КИМ ЧЕН ИР

ИЗБРАННЫЕ СОЧИНЕНИЯ

КИМ ЧЕН ИР

ИЗБРАННЫЕ СОЧИНЕНИЯ

2

1970 – 1972

ИЗДАТЕЛЬСТВО ЛИТЕРАТУРЫ НА ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКАХ
КОРЕЯ, ПХЕНЬЯН
1995

С О Д Е Р Ж А Н И Е

ТОЛЬКО ЗНАЮЩИЙ ПИСАТЕЛЬ МОЖЕТ СОЗДАТЬ ХОРОШЕЕ ПРОИЗВЕДЕНИЕ

Речь перед сценаристами

16 января 1970 года

В Творческом объединении «Корейский киносценарий» работает немало писателей. И если каждый из них напишет по одному произведению в год, то получится более 90 сценариев. Однако сейчас сценаристы не справляются с данными им поручениями и мало создают произведений. Среди писателей вашего объединения немало тех, кто не написал ни одного сценария за три года. За такой срок даже самоучка может создать хотя бы один сценарий. Удивительно, что профессиональный писатель не может написать даже за три года один сценарий. Увы, есть и такой писатель, кто за 6 – 7 лет не сумел написать ни одного сценария. Он мало чем отличается от дармоеда. И если в числе этих людей окажется партиец, то он будет недостоин звания члена партии.

В настоящее время в вашем объединении немало горе-писателей, и в связи с этим некоторые писатели перегружены делами, создавая по нескольку сценариев в год. Если каждый писатель Объединения будет писать хотя бы по одному сценарию в год, то не придется некоторым писать по два-три произведения. Тех писателей, которые пишут много сценариев, надо ценить за хорошую работу.

Сейчас из-под пера наших писателей появляется не так уж много сценариев. А идейно-художественный уровень этих сценариев очень слаб. Сюжеты поверхностны, конфликты в этих произведениях не остры.

Идейно-художественный уровень сценариев так упал, что почти все произведения приходится переделывать в ходе съемок. Случается, что даже сценарии хорошей, я бы сказал, композиции радикально приходится переписывать при создании кино. Некоторые авторы даже не умеют типизировать характеры персонажей.

Великий вождь товарищ Ким Ир Сен советовал вам не разбрасывать сюжет фильма на эпическом полотне, а вот ваше объединение представило сценарий именно в эпическом исполнении. В таком произведении почти нет ничего заслуживающего внимания.

У писателей вашего объединения имеют место склоки, а некоторые лишь только ссорятся, не думая о творчестве и занимаясь фразерством.

Ваше объединение создано для того, чтобы мастера пера своим коллективным умом еще лучше писали, а творческий метод у них мало чем отличается от манеры «освобожденных писателей» прошлых времен. Сейчас авторы завершают свои произведения, имея дело непосредственно с группой рецензентов и киностудией.

Пассивность в работе над сценариями зависит от ряда причин. Главная же вина заключается в недостаточной политической сознательности писателей. Произведения следует писать авторам с высокой политической готовностью, обязательно включающей в себя служение делу партии и революции. Нельзя же заставлять их писать насильственными методами. Творческой работой невозможно заниматься без сознательности.

То, что писатели не в состоянии создавать произведения, во многом связано и с низким уровнем подготовки авторов. Чтобы создать хорошие сочинения, писатели должны быть людьми, сведущими в политике партии, и обладать большой эрудицией. Но сейчас у них голова опустошена.

Надо конкретно проанализировать, в чем причины того, что некоторые писатели не умеют писать как следует, и принять меры для широкого создания сценариев.

До сих пор только критиковали сценарии, не интересуясь их созданием. Теперь нужно усилить внимание к этому делу.

Прежде всего следует пробудить писателей к активному

изучению указаний великого вождя.

Совершенно правы те, кто считает, что писатели не смогли создать порядочных произведений из-за неосведомленности в великих революционных идеях товарища Ким Ир Сена. Писатель, который не вооружился основательно этими идеями, не может заниматься творчеством на должной высоте.

Задача комитета первичной парторганизации объединения – лучше организовать работу по изучению писателями указаний великого вождя. Эту работу парткому следует организовывать и постоянно держать под контролем. Он не должен ограничивать свою работу одной проверкой выполнения партийных поручений. Ему следует тщательно вести организаторскую работу с таким расчетом, чтобы писатели глубоко изучали указания вождя.

Писателям следует постоянно учиться и расширять свой кругозор.

Человек видит, слышит, чувствует и воспринимает окружающий мир настолько, насколько у него имеется запас знаний и подготовки. Только знающий писатель может создать хорошее произведение.

Чтобы обладать широким кругозором, писатели должны с неослабевающим упорством заниматься. Им было бы полезно шире знакомиться с романами классиков и кинофильмами. Книга и фильм – бесценные источники знаний для сценаристов. Каждый писатель должен знать кинофильмы социалистических стран и «Избранные произведения мировой литературы».

Товарищ Ким Ир Сен не раз советовал творческим работникам читать «Избранные произведения мировой литературы», а в прошлом году предложил прочитать рассказы «На берегу реки Амнок» и «Мальчик-бродяга». Художникам пера необходимо изучить все вышеупомянутые произведения. И впредь надо настойчиво развертывать среди писателей поход за чтение «Избранных произведений мировой литературы» и многих других книг. Им надо читать и зарубежную прозу, такую, как «Разгром», «Мать», «Железный поток», «Сказание о Чжао Цзылуне» и многие другие.

Следует больше показывать сценаристам кинофильмов.

Писателей надо познакомить со всеми фильмами отечественного производства, начиная с художественного фильма «Мой родной край». Для них кинопросмотр явится учебой.

Для мастеров пера нужно организовать собрание по изучению фильмов, о которых дал указания товарищ Ким Ир Сен после их просмотра. На собрании надо обмениваться полезным опытом творческой практики, например, по вопросам постановки композиции и решения конфликта фильмов. Писателям необходимо смотреть кино внимательно, считая это дело занятием по изучению и освоению идей вождя о литературе и искусстве. Абсолютно недопустима погоня за увлекательностью.

Впредь новинки кино надо показывать в первую очередь писателям.

Им также следует больше демонстрировать зарубежных фильмов. Хорошо их смотреть для получения справочных сведений. В иностранных фильмах есть кое-что, которое полезно изучать в техническом и деловом отношении.

Писателей Творческого объединения «Корейский киносценарий» надо знакомить со всеми теми зарубежными фильмами, просмотр которых одобрен партией. На определенное время следует больше показывать творческим работникам зарубежных кинопроизведений.

Писателям нельзя их смотреть бесцельно. К ним следует подходить с критических позиций, взяв за мерило указания великого вождя и курс партии. Лишь это позволит им уберечься от иллюзий в отношении зарубежных фильмов, застрахует от ревизионистской заразы. При просмотре и оценке произведений зарубежных авторов нашим писателям надлежит всегда твердо стоять на собственных позициях.

Кинофильмы им надо показывать два раза в неделю. За организацию киносеанса должен отвечать Союз кинематографистов. Его задача – составить ежемесячный план кинопросмотров и передать его в контору кинопроката.

Творческое объединение «Корейский киносценарий» получит киноаппаратуру. Сейчас там имеются трудности с оборудованием кинозала. Если сценаристы объединения желают посетить кинозал киностудии документальных фильмов, то у них возникают про-

блемы с пропуском. Поэтому предлагаю использовать кинозал конторы кинопроката.

Нужно привлечь писателей к участию в работе заседаний, конференций и съездов центрального значения. На них можно пригласить одного-двух мастеров пера.

Писателей надо направлять в трудовые коллективы для творческого ознакомления с реальной жизнью.

Им не следует стремиться создавать произведения за столом в отрыве от реальной действительности. У них не получится порядочного произведения, если они будут без жизненных сопереживаний, искусственно придумывать все с начала до конца. Сценарий «Наступает новый день» написан сценаристом за столом. Поэтому зерно в нем неясно. А экранизация стоила огромнейшего труда. Человеческой мысли и вдохновению есть предел. Следовательно, создание ярких произведений предполагает наличие жизненного опыта.

Нынешних сценаристов названного объединения следует делить на две группы, чтобы одна из них пытливо копила на производстве жизненный опыт в течение года-другого и затем вернулась, а другая группа – в течение полгода. Неопытным писателям целесообразно было бы временно поменять свою профессию, поработать в гуще реальной жизни в течение, скажем, года и одновременно приобретать писательские навыки.

Писателям необходимо как следует впитывать жизненные впечатления на производстве. Сейчас они выезжают на знакомство с жизнью, но, по правде сказать, просто совершают экскурсии, да возвращаются обратно без нужных жизненных переживаний. Дело дошло даже до того, что некоторые писатели, не умеющие как следует написать текст для актеров, выступающих в речевом жанре, не показывают рвения к изучению жизни на предприятиях, зато кропают для их кружков художественной самодеятельности. Вопрос об ознакомлении писателей с реальной действительностью во второй половине года будет затронут отдельно.

Писатель обязан постоянно работать над собой, чтобы овладеть высокой культурой и нравственностью. Лишь обладатель благородных моральных качеств может создать в своем произве-

дении образ человека высокой нравственности. Писателям следует вести скромный и простой образ жизни.

Надо подумать о подготовке начинающих писателей.

Нельзя их учить писательским навыкам, как шахматным ходам, нельзя писать вместо них. Если писать за них произведения, то это, наоборот, затормозит их развитие. Да и не в этом состоит ознакомление их с писательскими приемами и помощь им. Да и опытным мастерам пера не следует писать за них. Можно, конечно, высказывать свои замечания насчет их творчества. Маститый писатель может стать наставником начинающего автора и дать ему свои советы о его произведении. И пусть начинающие одинаковой квалификации обмениваются друг с другом работами и вносят в них поправки. В таком случае каждый из них сможет высказывать свои мнения и кое-чем дополнить работу другого автора. Но если пишешь за начинающих произведения – не вырастишь смену.

Для подготовки начинающих, чтобы они больше сочиняли, надо давать им творческие задания. Независимо от умения – большого или малого – им нужны навыки писать самостоятельно. Без большой практики начинающему писателю невозможно надеяться на блестящее творчество.

Начинающим надо смело браться за творчество. Без дерзаний, в подавленном настроении не напишешь как следует. Когда начинающий оказывается в кругу многоопытных мастеров, то он может легко впасть в подавленное настроение, и ему лучше бы писать отдельно. Исправляй написанное – ничего страшного не будет.

Писать за другого – это категорически запрещено писателям. Начинающему нельзя принимать работу из чужих рук.

А в отношении горе-писателей надо принимать определенные меры. Некоторые из них не могут написать ни одного произведения, а хотят пользоваться большими государственными благами по полученным ими разрядам. Так поступать нельзя. В отношении неумелых писателей придется задействовать материальные стимулы и направлять их и на общественно полезный труд.

Необходимо принять радикальные меры к тем, у кого недостает писательского мастерства и дарования. Плохой писатель сам болеет

душой. Некоторые просят перевести их на другую работу. Тех, кто считает себя непригодным для писательского труда, нужно перевести на другую работу по их желанию. После 15 апреля намереваюсь встретиться с писателями-неудачниками, ознакомиться в деталях с обстоятельствами и принять необходимые меры.

В жизни работников вашего объединения нет особых проблем, но некоторые из них иногда позволяют себе непристойное поведение. В киностудии вижу, что писатели без надобности заходят в монтажную. Таких случаев не должно больше быть среди писателей вашего объединения.

Иные авторы просят дать им возможность внести корректировку в свои произведения в период озвучивания. Писателям не следует вмешиваться в эту стадию работы.

Проблемы штатного расписания и системы работы вашего объединения будут обсуждены отдельно. Все возникающие здесь вопросы решу незамедлительно.

В связи с созданием сценариев выдвинут ряд вопросов, в том числе вопрос о том, не лучше ли сценаристам находиться в киностудии для творческой работы. Эти проблемы я обдумаю всесторонне.

Вопросы о технических редакторах, не включающихся в создание произведения, о разрядах творческой квалификации писателей и их материальном вознаграждении будут вынесены на обсуждение после 15 апреля.

Надо выпустить журнал «Корейский киносценарий». На его страницах следует опубликовать примерно две трети тех сценариев, на основе которых уже сняты фильмы.

Нужно с честью справиться с творческими заданиями текущего года.

Для этого прежде всего надо подготовить достаточное количество сценариев. Отныне ваше объединение должно сосредоточить все силы на создании сценариев. Так, к 15 апреля надо обеспечить завершение работы над сценариями для фильмов, предусмотренных планом нынешнего года, а к V съезду партии – для кинолент следующего года.

Нужно сосредоточить силы также на создании произведения в

честь V съезда партии.

V съезду ТПК должно быть посвящено произведение на современную тему, в котором нашел бы отражение социалистический патриотизм. Нужно создать яркие произведения на вышеупомянутую тему, подобно таким, как «Новое утро на полях Чхонсана», «Тополь в Кансоне», которые находятся сейчас в работе.

Товарищ Ким Ир Сен предложил поменьше снимать фильмов на тему революционных традиций. В этом году план творческой работы предусматривает слишком много таких фильмов. Уже написанные сценарии на эту тему надо доработать и в следующем году включить их в кинотворчество.

Не следует слишком затягивать фильмы.

Великий вождь отметил: в кино не надо показывать шумные сенсации; наши фильмы, кажется, слишком длинные. Было бы идеально показывать фильм в течение примерно полутора часов. Три-четыре часа сидеть перед экраном – трудно. Выпускаемые в этом году кинофильмы надо составить из 8 – 9 частей.

Успешное выполнение творческих заданий зависит от высокой политической сознательности писателей, готовых безоговорочно воспринимать и проводить в жизнь указания великого вождя и курс партии. Они должны трудиться с глубоким чувством преданности партии и вождю и обязательно обеспечить сценарии для кинофильмов, запланированных в этом году.

Подвести итоги исполнения этого задания следует после 15 апреля, вновь собрав творческих работников.

Нужно повысить качество рецензий на произведения.

При изучении и рассмотрении произведений рецензентская группа должна взять за основу правильное отражение в них политики партии. При рецензировании не нужны дискуссии о драматичности. А когда речь идет о драматизме, то критерием анализа и оценки должна быть политика партии.

Чтобы рассмотреть произведения под углом зрения политики партии, рецензенты обязаны лучше, чем писатели, знать указания великого вождя и курс партии. Но сейчас дело у них обстоит не так.

Поэтому в рецензии на сценарий «Радуга над селом» они дали

ему положительную оценку. Им следует извлечь из этого серьезный урок.

Впредь рецензенты обязаны глубоко изучать указания вождя, установки партии, ее идеи в области литературы и искусства, вести рассмотрение произведений серьезно, взяв за критерий при этом политику партии.

Анализируя произведения, рецензентская группа должна давать авторам полезные советы для совершенствования их творений. В рецензиях не следует давать только отрицательные оценки. Должны быть исключены такие явления, когда автору не возвращается рассмотренный оригинал.

Произведения, не получившие «пропуска» при рецензии, прошу представлять мне все без исключения. Хотелось бы организовать группу для их проверки.

Киностудия не должна придираться к тем работам, которые получили одобрение рецензентской группы. Нет ли таких придирок, надо выяснить.

Сценарии самодеятельных авторов тоже надо рецензировать. Сейчас в ЦК партии поступает немало жалоб на то, что сценарии, присланные в ваше объединение, не рассматриваются. Иные авторы посылают свои сценарии прямо в ЦК.

Союз корейских кинематографистов должен иметь в своем штате литературных критиков. Подберите хороших, способных людей – они отлично выполнят обязанность кинокритиков.

Детская киностудия должна выпускать больше рисованных и кукольных мультипликационных фильмов для детей, чтобы они уже с детских лет умели писать.

ОБ ИДЕЙНО-ХУДОЖЕСТВЕННЫХ ОСОБЕННОСТЯХ БЕССМЕРТНОГО КЛАССИЧЕСКОГО ШЕДЕВРА «СУДЬБА ОХРАННИКА»

Ответы на вопросы деятелей искусств – участников экранизации бессмертного классического шедевра «Судьба охранника»

14 февраля 1970 года

Недавно ко мне обратилась парторганизация Корейской киностудии художественных фильмов с вопросами, которые возникли у вас после ознакомления с режиссерским планом экранизации бессмертного классического шедевра «Судьба охранника».

Все ваши вопросы касаются исходного оригинала. Думаю, что правильное, глубокое понимание оригинала имеет исключительно важное значение в нашей дальнейшей творческой работе.

Экранизация немеркнущих классических шедевров – это самая ответственная, важнейшая работа по унаследованию на века славных революционных литературно-художественных традиций нашей партии, это плодотворное, почетное дело, направленное на то, чтобы поднять киноискусство в целом на новую, более высокую ступень развития, взяв за образец упомянутые шедевры.

Завершив экранизацию бессмертного классического шедевра «Море крови», вы с честью выполнили свой исторический долг перед партией и народом. Экранизация подобных произведений будет осуществляться и впредь.

Для того чтобы успешно решить новые поручения, вам следует прежде всего глубоко осмыслить революционные традиции нашей

литературы и искусства, место, занятое здесь произведением «Судьба охранника», и его идейно-художественные особенности.

ЛИТЕРАТУРА И ИСКУССТВО ПЕРИОДА АНТИЯПОНСКОЙ РЕВОЛЮЦИОННОЙ БОРЬБЫ И «СУДЬБА ОХРАННИКА»

Революционные традиции отечественной литературы и искусства сложились под знаменем великих идей чучхе в горниле тяжелой кровопролитной антияпонской революционной борьбы за возрождение Родины, освобождение и свободу народа. Чтобы добиться национальной независимости и классового освобождения нашего народа, корейские коммунисты должны были создать наряду с постоянными революционными вооруженными силами и такое могучее идейное оружие, как революционная литература и искусство.

С первых дней революционной деятельности великий вождь товарищ Ким Ир Сен, рассматривая литературу и искусство как могучее оружие революционной борьбы, энергично организовывал и направлял работу по развитию революционной литературы и искусства, отвечающих требованиям революции и стремлениям народа. В ходе этого родились славные революционные традиции нашей литературы и искусства.

Научно определив характер и задачи нашей революции, он на этой основе всесторонне осветил миссию и роль революционной литературы и искусства, творческие принципы, пути их осуществления, впервые в истории обосновал теорию литературы и искусства, в основе которой лежат идеи чучхе, создал множество революционных пьес, опер, песен и других бессмертных классических шедевров, которые стали истоком отечественной революционной литературы и искусства.

Революционная литература и искусство периода антияпонской революционной борьбы являются самым ценным идейно-культурным богатством корейского народа, историческими корнями на-

шей литературы и искусства. Они внесли весомый вклад в развитие культуры всего человечества.

Литература и искусство тех дней, впитав в себя идеи чучхе, раскрыли сущность антиимпериалистической национально-освободительной борьбы и коммунистического движения, создали яркий образ коммуниста нового типа, обладающего мировоззрением, основанным на идеях чучхе. Таким образом литература и искусство этого периода впервые в истории нашего литературно-художественного творчества полностью воплотили в себе принципы партийности, пролетарской классовости и народности, стали самобытными революционными – социалистическими по содержанию и национальными по форме. Они стали умелыми организаторами, воспитателями и агитаторами, энергично поднявшими народные массы на революционную борьбу.

Эти характерные черты литературы и искусства антияпонской революционной борьбы находят свое ярчайшее выражение в произведениях, созданных товарищем Ким Ир Сеном. Эти произведения не только отличаются разнообразием содержания и формы, но и по своим идейно-художественным достоинствам служат образцами классического шедевра.

Если взять, к примеру, хорошо известные нам произведения, созданные им самим, то к ним относятся, во-первых, драматургические произведения – «Море крови», «Судьба охранника», «Цветочница» и «Ан Чун Гын стреляет в Ито Хиробуми», в которых всесторонне и глубоко раскрывается процесс осознания людьми революции в суровых условиях и их вступления на путь борьбы; во-вторых, комедийные – «Молельня» и «Торжественный митинг», не только бичующие врагов революции, но и отличающиеся глубоким раскрытием их реакционной сущности и их неминуемого краха, ярким показом правоты революционной борьбы и ее неизбежной победы, и сатирические – «Грызня трех князей за престол» на тему фракционной грызни националистов; в-третьих, драматическо-комедийные – «Письмо от дочери» и так далее. Нам известны и вокально-хореографические произведения, например, «Тансимчжур», и множество стихов, ставших революционными

песнями, – «Песня об антияпонской войне», «Песня о 10 пунктах Программы Лиги возрождения Родины», «Смерть карателям», «Песня о море крови» и так далее.

Вышеупомянутые бессмертные классические шедевры, отличающиеся друг от друга по своему содержанию и форме, затрагивают актуальнейшие и в то же время кардинальные вопросы борьбы корейского народа за национальную независимость и классовое освобождение, дают на них правильные ответы. В этих шедеврах глубокое художественное отображение получают вопросы революционных традиций, содержанием которых являются непоколебимый коммунистический революционный дух с его основой – идейной системой чучхе, ценнейшие революционные свершения и боевой опыт, революционные методы и народный стиль работы. Именно к этим шедеврам и относится произведение «Судьба охранника», которое вы сейчас собираетесь экранизировать.

Для успешной экранизации этого произведения важно прежде всего ясно понять новизну его содержания и формы. Надо хорошо знать, в каких исторических условиях оно было создано и какова его воспитательная цель.

Очень сложными были международная ситуация и внутреннее положение в Корее в то время, когда создавалось и представлялось произведение «Судьба охранника».

В период с конца 1920-х и по начало 1930-х годов весь мир был охвачен глубоким экономическим кризисом. Выход из него империалисты видели в агрессии против других стран, жестокой эксплуатации собственных народов и фашизации, нацеленной на уничтожение революционных сил.

В политическом отношении японские империалисты-агрессоры создали в нашей стране разветвленный аппарат фашистского насилия, бешено прибегали к кровавому подавлению национально-освободительной борьбы, твердили о том, что «японцы и корейцы – от одних предков», а «Япония и Корея – одно целое», насильственно проводили политику «превращения корейцев в верноподданных японского императора». В экономическом отношении они лезли из кожи вон, чтобы превратить Корейский полу-

остров в «прочный тыл» для захвата материка. Еще больше обострились национальные, классовые противоречия между японскими империалистами и корейским народом. Своего апогея достигли антияпонские настроения различных слоев населения, за исключением жалкой горстки прояпонских элементов, предателей нации.

В такой обстановке товарищ Ким Ир Сен наметил новую тактику и стратегию, направленные на великий подъем корейской революции в целом, и прежде всего антияпонской вооруженной борьбы. Он добился того, чтобы весь народ, как один человек, поднялся на священную борьбу за возрождение Родины, объединившись под знаменем антияпонской борьбы.

Произведение «Судьба охранника» создано им к тому времени, когда у него созрел далеко идущий замысел о дальнейшем развитии и расширении движения единого антияпонского национального фронта и мобилизации широких патриотических сил на борьбу против японского империализма.

Это произведение глубоко показывает, как наконец-то прозрели в классовом отношении эксплуатируемые и угнетенные массы, изнывающие в тисках колониального режима японского империализма, и поднялись на вооруженную борьбу против него. Подобный процесс отражен и в «Море крови». Однако эти произведения имеют отличные друг от друга изобразительные особенности.

В образе простой женщины «Море крови» показывает картину трагической рабской жизни корейского народа, чье Отечество было захвачено японскими империалистами. Произведение свидетельствует о том, что для достижения национальной независимости и своего классового освобождения корейскому народу необходимо встать на путь революции. А «Судьба охранника», рисуя образ молодого крестьянина-бедняка, всячески пытающегося осуществить свою мечту в таком рабском положении, заостряет внимание на том, что у корейцев нет иного пути к существованию, кроме революционной борьбы против японского империализма.

Еще незадолго до краха японских империалистов были люди, которые не пробудились в классовом отношении и не окрепли ду-

хом национальной самостоятельности. Некоторые, смирившись с тем, что им суждено жить в бесправии и нищете, строили иллюзии в отношении империалистической Японии, хотя хорошо знали о том, что представляют из себя японские захватчики, но считали, что сопротивление врагу сделает невозможным само их существование.

«Судьба охранника» подводила подобных людей к ясному пониманию правды жизни, что только революция, направленная на свержение японского империализма и возвращение захваченной Родины, обеспечит им право на существование и настоящую жизнь.

Если «Море крови» рисует героиню, которая становится революционеркой, получив влияние антияпонской вооруженной борьбы, то есть под руководством революционной организации, то «Судьба охранника» изображает героя, который без наставления и помощи революционной организации на собственном опыте осознает необходимость вести революцию и становится на путь борьбы.

Революционное мировоззрение формируется у человека не просто. Как указывал товарищ Ким Ир Сен, оно рождается и закаляется на определенной стадии роста духовной зрелости в ходе упорного идейного воспитания и практической борьбы. Этот процесс у каждого различен в зависимости от характера человека и обстановки, в которой он находится. Мать в «Море крови» приходит к революционному мировоззрению не только под влиянием революционной организации, но и на практике своей борьбы, а Гап Рён, герой «Судьбы охранника», подвергшийся в «отряде самоохраны» всяким унижениям и оскорблениям, испивает горькую чашу унизительной жизни, и только после этого он осознает свое классовое положение и становится на путь борьбы. Поэтому революционное мировоззрение у него, в отличие от героини «Моря крови», формируется намного сложнее.

«Море крови» и «Судьба охранника» – это значительнейшие революционные произведения, в которых серьезно обрисованы судьбы людей, идущих путем революции.

«Море крови» включает период с начала по вторую половину 1930-х годов. Произведение раскрывает через образ героини процесс постепенного ее классового становления, ее роста и закалки в

борьбе, показывает широкую картину общего течения корейской революции, центром которой была антияпонская вооруженная борьба. А «Судьба охранника», рисующая эпизоды периода второй половины 1930-х годов, раскрывает процесс классового пробуждения героя, который, строя себе иллюзии в отношении врага, хотя временно, не по своей воле становится на путь измены, тем самым показывает неизбежность вооруженной борьбы.

Поняв вышеуказанные изобразительные особенности «Судьбы охранника», вы, наверное, убедитесь в том, что это произведение под другим углом зрения показывает жизнь, имея другие объекты и цель воспитания, хотя оно, как и «Море крови», посвящено жизни бедных людей, подвергавшихся эксплуатации и угнетению, содержат аналогичные идейные выводы, сделанные через описание судеб людей.

Имея глубочайшее идейное содержание и оригинальный прием художественного образа, «Судьба охранника» стала бессмертным шедевром, который открыл новую эру развития литературы и искусства периода антияпонской революционной борьбы. Она еще глубже обогатила революционные традиции нашей литературы и искусства, значительно способствовала мобилизации широких масс на борьбу против японского империализма.

О ЗЕРНЕ «СУДЬБЫ ОХРАННИКА»

Вы обратились ко мне с вопросом: в чем заключается правильный взгляд на зерно бессмертного классического шедевра «Судьба охранника»? Думаю, этот вопрос исключительно важен, поскольку для успешной экранизации «Судьбы охранника» прежде всего надо четко понимать зерно этого шедевра.

Зерно является, коротко говоря, ядром произведения. Поэтому оно всегда служит основой и исходной точкой анализа произведения. Без точного осмысления зерна произведения немыслимо глубокое понимание его идейно-художественных особенностей и его успешная экранизация.

Мне сообщили, что некоторые из вас отождествляют зерна «Судьбы охранника» и «Моря крови», однако они отличаются друг от друга так, как обрисованная в обоих произведениях жизнь.

Бессмертный классический шедевр «Море крови» раскрывает жизнь женщины, которая находится в тисках эксплуатации и гнета колониального режима японского империализма. Через ее образ произведение правдиво и глубоко показывает, что такое революция, какова ее цель и что надо сделать для ее победы. В нем подчеркивается мысль о том, что в море крови трагедия перерастает в борьбу. Человеческое достоинство и самостоятельность корейского народа были безжалостно попраны, он был лишен элементарного права на существование. Чтобы в корне изменить свое положение, ему пришлось первым делом свергнуть японских империалистов и уничтожить вступивших с ними в сговор помещиков, компрадорскую буржуазию и национальных предателей. Это свидетельствует о том, что корейская революция явилась антияпонской национально-освободительной борьбой за свержение японского империализма и в то же время острой классовой борьбой, направленной на уничтожение помещиков, компрадорской буржуазии и национальных предателей.

Чтобы встать на борьбу с революционной готовностью, людям следует уяснить сущность революции. Процесс осмысления сущности революции на собственном опыте практической борьбы – это процесс понимания революции, процесс формирования революционного мировоззрения.

«Море крови» глубоко описывает процесс становления борца-женщины, которая, не имея вначале никакого представления о революции, в ходе суровых жизненных испытаний постепенно понимает ее смысл и становится на путь борьбы. Таким образом оно освещает всю глубину великих антиимпериалистических революционных идей и гениальной мысли о вооруженном восстании, которые заключаются в следующем: там, где эксплуатация и гнет, там неизбежно сопротивление народа.

Поначалу эта женщина находится под влиянием своего мужа и детей, но затем воспитывается революционной организацией и де-

лает шаг к борьбе, в ходе чего близко к сердцу принимает идеи революции. Именно в образе матери и рождается зерно произведения.

Как показывает образ в «Море крови», зерно произведения выращивается на ниве характера и жизни героя, поэтому нужно всегда глубоко анализировать общее изображение произведения с его основой – характером и жизнью героя. Только это дает правильное понимание зерна произведения.

В «Судьбе охранника» раскрывается жизнь семьи Гап Рёна, чье социальное положение схоже с семьей героини «Моря крови». Но жизнь Гап Рёна во многом отличается от ее жизни. На юношу Гап Рёна не оказывают политического влияния ни организация, ни какой-то отдельный пропагандист, при этом он ни от кого не получает революционное воспитание. Поэтому и революционное мировоззрение у него складывается в сравнительно сложном процессе. Об этом убедительно свидетельствует процесс развития сознания героя: сначала он мучится над дилеммой, которую поставила перед ним судьба, – не желая вступать в «отряд самоохраны», он в то же время не может и отказаться от этой службы, а затем, полностью избавившись от иллюзий в отношении этой организации, встает на путь настоящей жизни.

По своей натуре герой добродушен и прост. Поначалу у него не было и тени классовой сознательности. Затем молодой человек осознает противоречия колониального общества, где жестоко попираются достоинства и самостоятельность человека, и то, что народ, не имеющий государства и власти и желающий жить по совести, ничего не получит, кроме невыносимых мук и смерти. С этого момента он, наконец-то, обретает человеческое достоинство и гордость, становясь новым, самостоятельным человеком, умеющим направить оружие в грудь врага. Иначе говоря, находясь в положении: подчинится самураю или нет, его все равно будет ожидать смерть, он осознает, что единственным выходом из этого критического положения является борьба против японских империалистов – революция.

Суть зерна «Судьбы охранника», раскрываемая образом героя произведения, состоит в том, что смерть – его неизбежная участь

независимо от того, служит он в «отряде самоохраны» или нет. Именно в этом заключается философская глубина проблемы человека, поставленной этим шедевром.

Произведение, обрисовывая жизнь Гап Рёна, Чхоль Сама и Ман Сика, объясняет, почему неминуемая смерть ждет и самого охранника и тех, кто не вступил в «отряд самоохраны». Все герои произведения являются выходцами из семей арендаторов. Это молодежь несчастной судьбы: Гап Рён живет с отцом без матери, Чхоль Сам – с матерью-вдовой, Ман Сик – с младшей сестренкой без родителей. По условиям жизни и социальному положению они мало чем отличаются друг от друга. Однако у них различны не только конкретные семейные обстоятельства, но и отношение к действительности и поиски жизненного пути. Подобные различия обусловливают разнообразие методов обрисовки характеров и жизни людей. Разный уровень сознания людей, выражающийся в отношении к жизни и суждениях о ней, проявляются, как правило, в их жизни и быту.

Зерно произведения правдиво и живо воспринимается лишь тогда, когда оно раскрывается автором через все многообразие характеров и жизни людей. Если же описывать жизнь по шаблону, цепляясь за образы одного-двух персонажей, то произведение получится безвкусным, стало быть, не вызовет у людей резонанса.

Только правдивое описание образов Гап Рёна, Чхоль Сама, Ман Сика, всех оскорбленных и эксплуатируемых бедняков может показать всю мрачность жизни при колониальном режиме японского империализма, всю горечь судеб лишенных Родины рабов, которых ждет неизбежная смерть.

Корея во времена колониального господства японского империализма была огромной тюрьмой и сущим адом. На земле, где свирепствовали агрессоры – японские империалисты, не было уголка, где бедным корейцам жилось бы спокойно. Живешь – негде стоять, умрешь – негде хоронить. Гап Рёну, Ман Сику и всем тем, кто был угнан в «отряд самоохраны», суждено было погибнуть бесславной смертью, становясь пушечным мясом для японских империалистов. А Чхоль Саму и другим, не попавшим в от-

ряд, пришлось, в конце концов, умирать от ужасного каторжного труда и голода. Пока не был ликвидирован деспотический колониальный режим японского империализма, корейский народ не мог избавиться от всех социальных бедствий и национальной трагедии. В такой реальной действительности и было найдено зерно «Судьбы охранника» – вступай или не вступай в «отряд самоохраны», все равно тебя ждет неминуемая гибель. Именно поэтому зерно имеет столь серьезный, поучительный смысл.

Как поступили три парня, когда староста села сообщил им о зачислении молодежи в «отряд самоохраны»?

Возьмем сначала Чхоль Сама.

«Станешь охранником – отдашь богу душу», – так говорит он и предлагает своим друзьям убежать. А те двое на это не решаются, и он убегает один от ожидающей его участи. Видите, Чхоль Сам – один из представителей корейской молодежи, в котором совесть взывает: хоть умри, но не становись холуем самураев. Однако из-за того, что он не знает дороги к настоящей жизни, он не может выйти за рамки пассивного сопротивления.

Чхоль Сам не понимает того, что не сможет коренным образом изменить свою судьбу, если не встанет на путь сопротивления тому социальному строю, который защищает интересы капиталистов и помещиков, таких, как владелец лесоразработок и староста села, на путь борьбы против их покровителей – японских империалистов. На стройке форта перед насильственной смертью он наконец понял, что ему не миновать такой участи, как гибель охранника, ни на лесоразработках, нигде, где господствуют самураи.

Хотя с запозданием, но на собственном опыте Ман Сик убеждается, что Чхоль Сам был прав. Он убегает из «отряда самоохраны», но потом его арестовывают и расстреливают.

Чхоль Сам и Ман Сик выбрали разные пути в жизни, но их судьбы кончаются одинаково трагически. Почему так случилось? Ведь шли они в жизни разными дорогами. Вся причина в том, что они не смогли избежать такой участи из-за своего ограниченного идейного кругозора и силы. Эта трагедия порождена колониальным режимом японского империализма, причинившим корейцам

одни несчастья и страдания. Смерть Чхоль Сама и Ман Сика служит одним из аспектов яркого раскрытия зерна этого шедевра, доказывающего, что независимо от того, пойдешь на службу в «отряд самоохраны» или откажешься – все равно тебя ждет неминуемая смерть.

Зерно произведения полностью раскрывается судьбою Гап Рёна.

Пока он не повернул оружие против японских империалистических агрессоров, у него на фоне глубокого жизненного переживания происходит процесс постепенного классового пробуждения. Издевательства охранников над жителями, гибель Ман Сика, Чхоль Сама и родного отца – все эти острейшие переживания выводят Гап Рёна из круга радужных иллюзий, и он стал понимать сущность врага, горит стремлением отомстить японским захватчикам. Каждое событие шаг за шагом укрепляет его в классовом и идейно-духовном отношениях.

Чтобы верно понять такой ход развития характера героя, нужно видеть главную причину его страданий прежде всего в социальной действительности того времени. Сами иллюзии героя в отношении «отряда самоохраны» обусловлены интригами японских империалистов, а причина переживаемых им страданий – в реальной действительности, противоречащей его мечтам. Философская глубина этого шедевра состоит именно в том, что он показывает причины народных несчастий и страданий на фоне общественного строя того времени, освещая через судьбу одного человека главный вопрос социальной революции.

Само собой разумеется, что причина несчастий Гап Рёна кроется и в нем самом. Какие бы радужные иллюзии в отношении «отряда самоохраны» ни распространяли японские империалисты и их приспешники, человек, закаленный в классовом отношении, с первых шагов не поддавался бы на подобные посулы и обманные трюки. Но Гап Рён все-таки идет на службу в отряд, так как он не понял, что между его мечтой и явью стоит неодолимый барьер. Все это говорит о том, что его иллюзии исходят не из идейных побуждений, а из неправильного представления об «отряде самоохраны». Лишь все это уяснив, можно избежать тенденции к од-

постороннему раздуванию его идейной ограниченности.

Суровая действительность давит неимоверной тяжестью семью Гап Рёна. Однако он безмолвно несет это бремя на своих плечах и терпеливо выносит всякие оскорбления и презрение. Ибо он поверил, что если возьмет в жены Гым Сун, девушку доброй души, и наладит свое семейное хозяйство, пусть и бедное, то сможет выполнить свой сыновний долг перед отцом, который, не разгибая спины, работал батраком и арендатором, возлагая все свои надежды на единственного сына.

Такой «сон» Гап Рёна невидимыми нитями связан с его иллюзиями в отношении «отряда самоохраны». Им владеет мысль: «Если бы в семье я был один, то мог бы убежать, как и Чхоль Сам, но это же значит непочтение к отцу. Да и говорят, что семья охранника освобождается от трудовой повинности, так что если я пойду в отряд, то смогу в какой-то степени выполнить свой сыновний долг перед отцом». К сожалению, эти ошибочные мысли мешают ему рассмотреть всю правду жизни, которая свидетельствует о том, что независимо от того, пойдет он на службу в «отряд самоохраны» или откажется от нее – все равно его будет ждать неминуемая смерть.

Гап Рён, очнувшись от навязанных ему иллюзий, осознает, в чем состоит настоящая верность родителям. Именно это является не только процессом осмысления жизненной правды: пойдешь на службу в «отряд самоохраны» или откажешься от нее – все равно тебя ждет неминуемая смерть, но и процессом формирования революционного мировоззрения героя, процессом раскрытия идеи произведения.

Истинный путь к нравственной верности родителям, как показано в этом произведении, можно открыть лишь в том случае, когда дети своими силами разрушат эксплуататорское общество, в котором они даже при всем желании не могут быть верными своим родителям, иными словами, когда они высвободятся из положения лишенных Родины рабов. Эта идея произведения полностью освещается новым поворотом в развитии характера Гап Рёна, который, поднявшись на бунт, направляет оружие

против врага и становится на путь революции.

Эта идея вытекает из урока суровой жизни, благодаря чему и сегодня она крепко владеет сердцами людей и с новой силой зовет их к революции.

ВОПРОС О ЛИНИИ ПОЛИТИЧЕСКОЙ ОРГАНИЗАЦИИ

Проблемой линии политической организации всегда следует заниматься серьезно, ибо она непосредственно связана с идейно-политической направленностью произведения.

Вы думаете, что во всех произведениях обязательно должна быть линия политической организации. Однако такой взгляд, я бы сказал, односторонний. В зависимости от характера произведения эта линия может быть и отсутствовать. Например, в таких бессмертных классических шедеврах, как «Море крови», она присутствует, а в «Судьбе охранника» – нет.

«Море крови» описывает антияпонскую национально-освободительную борьбу, основным элементом которой является антияпонская вооруженная борьба, и коммунистическое движение. Произведение показывает, как происходит процесс роста революционной сознательности людей под непосредственным руководством политической организации, как создаются революционные организации, как поднимаются на всенародное вооруженное восстание против японского империализма революционные массы рудников и деревень, потенциальные революционные силы в городах, объединяясь с постоянными революционными вооруженными силами.

В «Море крови» основной упор делается на идею значения революционной организации, задача которой – объединить широкие народные массы и поднять их на революционную борьбу, на идею о значимости их сплоченности. Это произведение имеет огромное значение и в смысле изображения великой победы вооруженного восстания, в котором правильно сочетается руководство политической организации с революционной борьбой масс.

В «Море крови» имеется сюжетная линия политической орга-

низации. Это закономерное требование жизни, исходящее из зерна произведения.

Ошибочно думать, что в каждом произведении, независимо от его особенностей, должна присутствовать линия политической организации и звучать политическая речь ветерана революции, партийного или политического работника. Неверно считать и то, что политический характер произведения определяется одним описанием линии политической организации. Это схематический взгляд, носители которого оценивают достоинства произведения с помощью прежних, устаревших эталонов. Идейно-художественную ценность того или иного произведения невозможно правильно определить, если толковать его в рамках готового трафарета.

Различаются конкретные воспитательные цели каждого произведения, подобно тому, как различны их зерно, тематические идеи, характеры и жизнь персонажей. Стало быть, не следует полагать, что революционному произведению обязательно необходима линия политической организации в любой форме.

Оценивая то или иное произведение, каждый раз следует конкретно анализировать все детали: какие идеологические проблемы в нем поставлены, какими характерами и жизнью персонажей они раскрываются. Допустим, что отсутствует линия политической организации в таком произведении, в котором она непременно должна присутствовать в свете требований зерна и воспитательной цели произведения, или же не к месту введена эта линия в произведении, не нуждающемся в ней. В таком случае нужно поставить вопрос.

Непродуманная постановка линии политической организации, оторванная от серьезных размышлений о конкретных образных особенностях произведения, раскрывает его идею в неверном плане.

Как выше говорилось, произведение «Судьба охранника» занимает особое место в ряду революционных произведений литературы и искусства. Герой произведения Гап Рён – простодушный юноша. Он живет и упорно бьется над тем, чтобы хоть бы остаток жизни его отца, который исколесил восемь провинций Кореи и

Ляодун в 800 ли, перебиваясь батрацким и арендаторским трудом, протекал в счастье и радости. Вопреки своей воле молодой человек изменяет своей нации именно ради спокойствия последних лет жизни отца и счастья семьи. Сын бьется как рыба об лед, но не теряет надежду, что после горечи наступит радость. Он терпит адские муки, пока он не осознает истины, что путь настоящей жизни лежит только через борьбу с врагами.

Его душа переполняется кровавыми переживаниями. Так, утром в день свадьбы жениха угоняют в «отряд самоохраны»; там его ждет унизительная судьба: постоянно свистит кнут – и при повиновении и неповиновении приказу; он сам видит дикость злобных охранников, которые не гнушаются даже грабежом свадебного стола в доме молодого жениха; его потрясает гнев лесорубов при подавлении стачки рабочих; ставят под дула винтовок его друга Ман Сика, с которым он клялся делить горе и радость; уходит из жизни Чхоль Сам; умирает отец, счастья которого он так желал. Такая концентрация горьких жизненных переживаний выводит героя на путь борьбы с врагами, и он начинает сопротивляться навязанной ему адской жизни.

Процесс возникновения революционного сознания у разных людей протекает по-разному. Оно формируется различными путями – собственным жизненным опытом, а также влиянием и воспитанием со стороны. У Гап Рёна оно росло не под чьим-то влиянием или руководством. Жизнь в угнетении и унижениях сама убедила его в том, что иного выхода у него нет, единственный путь к существованию – месть врагам и бунт. Поэтому, протест Гап Рёна – неизбежный взрыв и естественный результат прожитой им жизни.

Естественность и закономерность процесса развития характера героя объясняется тем, что пройденный им путь, выбранный им в полной лишений жизни, ведет к славной антияпонской вооруженной борьбе за возрождение истерзанной Родины и отстаивание достоинства нации. Кроме того, это объясняется и тем, что процесс развития характера Гап Рёна раскрывает необходимость и правоту линии на вооруженную борьбу: угнетенный народ может свергнуть

режим господства империалистических захватчиков и реакционных классов и добиться освобождения и подлинной свободы лишь в том случае, если он, взяв в руки оружие, противопоставит контрреволюционному насилию революционное сопротивление.

Благодаря глубокому содержанию «Судьба охранника» и сегодня не утратила огромной силы революционизирующего воздействия, она наносит удар по американскому империализму и возрождающемуся под его эгидой японскому милитаризму и воспитывает людей в духе активной борьбы против национальных и классовых врагов.

Политический характер любого произведения, как доказывает этот шедевр, выявляется не одним лишь политическим монологом какого-либо персонажа или включением сюжетной линии политической организации. Он определяется прежде всего требованиями зерна произведения и освещающей его тематической идеей. Если, нарушив такую логику изображения, задействовать в «отряде самоохраны» линию организации, то, естественно, может показаться, что герой произведения, сын бедного крестьянина, сразу же попадает под революционное воздействие и вступает на путь борьбы.

Отсутствие в этом произведении сюжетной линии политической организации объясняется рядом причин.

Во-первых, это связано с требованиями зерна и воспитательной целью самого произведения.

Постановка линии организации не в силах раскрыть зерно этого произведения, смысл которого в том, что пойдешь ты на службу в «отряд самоохраны» или нет – все равно тебя ждет неминуемая смерть. Если в селе или «отряде самоохраны» действовала бы организация, то с самого начала Гап Рён и Ман Сик, люди трудового класса, не пошли бы в отряд, а если бы даже их в него зачислили, то они сразу же покинули бы отряд. Не исключено и то, что они, оставаясь в отряде, могли бы выполнять поручения подпольной организации. Такая ситуация в корне изменила бы процесс развития характера Гап Рёна, в этом случае по-другому сложились бы и судьбы Чхоль Сама и Ман Сика. Если бы последние не так бесславно погибли от вражеских пуль, как мы видим в произведении, а

с пробуждением классового сознания стали на путь борьбы, и если бы Гап Рён тоже быстрее расстался с иллюзиями в отношении «отряда самоохраны» и принял участие в революции, то даже при описании действительности того времени, когда хозяйничали японские империалисты, не смогло бы осуществиться требование зерна, которое заключается в том, что пойдешь на службу в «отряд самоохраны» или нет – все равно ждет тебя неминуемая смерть.

Кроме того, если существующая линия организации с самого начала полностью убедит Гап Рёна и его друзей, то не будет достигнута воспитательная цель произведения – пробудить широкие массы, не осознавшие пока еще антинародную сущность колониального режима японских империалистов, завоевать на сторону революции даже тех, кто, обманутый и не выдержавший насилия врага, поневоле служит во вражеских учреждениях, и поднять всех их на всенародное сопротивление. Если бы имелась сюжетная линия организации, то герои с самого начала под воздействием воспитания и влияния со стороны организации пробудились бы в классовом отношении и поднялись бы на революционную борьбу за разгром японского империализма. Тогда само произведение приобретает иной характер – оно показывает, как люди, пробуждаясь, становятся борцами-революционерами.

Во-вторых, линия организации не оправдана и с точки зрения процесса развития характера главного героя Гап Рёна.

Вы думали лишь о том, чтобы существовала линия политической организации. А вот как она отразится на судьбах персонажей? Над этим вы не подумали.

Допустим, если сюжет пойдет по линии политической организации, то получится следующая картина: революционное сознание героя начинает расти не на основе его собственного жизненного опыта, а под влиянием воспитания и руководства революционной организации. Тогда характер Гап Рёна изменится, то есть он сделает первый шаг к борьбе не на основе собственных глубоких жизненных переживаний, как мы видим теперь, – а его придется изобразить так же, как героиню «Моря крови», которая становится коммунисткой в суровых испытаниях революции. В этом случае

характер героя уже не будет отвечать требованиям зерна и исчезнет возможность выявить это зерно в процессе развития характера героя. Все это исключает необходимость линии политической организации в произведении «Судьба охранника».

В-третьих, сам сюжет произведения не нуждается в линии организации.

Основной сюжет произведения начинается с насильственной вербовки Гап Рёна в «отряд самоохраны» и крушения его скромной мечты – жениться на Гым Сун и счастливо жить, будучи верным постаревшему отцу. А если включить в произведение линию организации, то сюжет пойдет по другому пути и, следовательно, своеобразные жизненные картины, дающие столь серьезный урок, придется заменить совсем другими.

В-четвертых, даже в свете особенностей построения драматургии не должно быть линии организации.

Обрисовка в произведении линии организации лишит возможности постоянно раскрывать линию горькой судьбы Гап Рёна и его тяжелую жизнь, ибо будет неизбежен показ такого жизненного пути, когда он под влиянием организации сразу же встанет на путь революции или под ее руководством пробудится в классовом отношении и станет настоящим борцом. Однако такая ситуация не доведет процесс развития характера героя до сцены сооружения форта, где рухнут его иллюзии в отношении «отряда самоохраны» и где он окончательно понимает, почему только революция принесет ему настоящую жизнь. Поэтому надо довести линию судьбы героя именно до этого эпизода, что позволит не только выпукло показать силу его ненависти к японским империалистам и его волю к борьбе, но и обеспечить значительный накал драматизма произведения.

Как видите, «Судьба охранника» рисует судьбу человека, который вступает на путь борьбы в условиях отсутствия линии политической организации. Именно на такие обстоятельства рассчитан драматический строй этого произведения.

Ответы на заданные вами вопросы придут сами собой, если вы точно поймете вышеизложенные идейно-художественные особенности произведения.

ДРАМАТИЧЕСКАЯ КУЛЬМИНАЦИЯ И ПРЕДПОСЫЛКИ БУНТА

Вы задали вопросы: нельзя ли как-то ускорить момент бунта и показать духовный мир бунтующего героя более высоким?

Недвусмысленное понимание драматической мотивировки бунта и духовного мира героя в этот момент имеет важное значение для осмысления идейно-художественных особенностей «Судьбы охранника».

Бунт героя – драматическая кульминация этого произведения. Даже тогда, когда все моменты процесса драматического развития правильно анализировались, неаргументированная мотивировка кульминации может привести к ошибочному пониманию общей картины изображения произведения.

Кульминация драмы – это взрыв на предельной точке человеческих отношений, переплетенных нитями противоречий. Кульминация, взрыв и разрешение противоречий жизни – такова, можно сказать, общая форма драматургической композиции.

Кульминация драматургического произведения должна быть назревшим требованием, неизбежным взрывом человеческих отношений и событий, которые переплетаются и развиваются в сложном процессе жизни. Это есть объективная логика драматического развития, процесс которого автор не в силах своевольно сдерживать или ускорять. Стоит нарушить эту логику, как драма тут же утратит правдивость и станет надуманной. Поэтому момент бунта на стройке форта дается в полном соответствии с кульминацией драматизма.

Драматическая мотивировка должна исходить из требований зерна и в то же время всегда соответствовать характерам персонажей и жизненной логике. Момент бунта в этом произведении раскрывает назревшие требования жизни, в которой по логике развития характера героя и течения жизни не может быть иного результата, чем взрыв чувств, ведущих к решительным действиям.

Герой бунтует на стройке форта, но зарядка такого взрыва чувств давно шла в процессе конденсации серьезной драматичности.

До бунта в жизни героя происходит целая серия драматических эпизодов: утром в день свадьбы жениха насильственно мобилизуют в «отряд самоохраны»; не прекращаются всякие оскорбления, унижения и принуждение на его воинской службе; его терзают душевные муки и негодование, когда охранники нагло поедают все, что лежит на свадебном столе молодожена; душу его потрясает гнев лесорубов при подавлении стачки; казнят дезертира Ман Сика; дело доходит до того, что ему самому приходится гонять на стройку форта даже своего отца.

Весь комплекс этих драматических эпизодов – далеко не простое развертывание или повторение событий. По ходу событий развиваются и все серьезнее переплетаются драматические отношения действующих лиц, в ходе чего главный герой постепенно начинает глубже понимать действительность. Это говорит о том, что каждое новое событие ускоряет процесс классового пробуждения героя. В отрыве от всех упомянутых драматических событий, переживаемых героем вплоть до бунта, не может быть и речи о процессе формирования его революционного мировоззрения.

Внутренний мир героя накануне бунта исполнен гнева и ненависти к врагам. Пружина душевного состояния напряжена так, как бывает перед взрывом. Смерть отца выводит героя из подобного состояния и толкает на решительное действие. Отсюда ясно: момент бунта отнюдь не случаен, не надуман.

Неверно считать то, что бунт мог произойти раньше, например, в сцене расстрела Ман Сика. Конечно, в этом эпизоде герой весь горит ненавистью и гневом, но его душевный склад еще не созрел до такой степени, чтобы смело пойти на сопротивление. Его классовое сознание пока еще не достигло такой высоты, да и не сложилась ситуация, подходящая для бунта.

Предположим, расстрел Ман Сика побудит главного героя к бунту. Но это не раскроет всю глубину темы и идеи произведения. Кстати, его тема состоит в том, что в рабских кандалах японских империалистов невозможно реализовать ни личное счастье, ни

скромную мечту быть верным родителям. Ни мольба о пощаде, ни извинение перед врагом – ничто тебе не поможет; твою судьбу спасет только схватка с японскими захватчиками – такова идея произведения. Однако и эта тематика и идея произведения полностью не прояснятся, если не показать всю линию судеб отца и Чхоль Сама.

Переносить время бунта на ранний срок ни в коем случае нельзя. Пусть смерть Ман Сика, Чхоль Сама и отца от рук врага вызовет у Гап Рёна бурю негодования и ненависти. Это подтолкнет его к решительному шагу. Если ускорить момент бунта, игнорировав процесс складывания идейно-духовного настроя героя, то это приведет к нарушению жизненной логики и потере правдивости произведения. Это также приведет к духовному падению героя.

Изобразительная глубина этого произведения в том и состоит, что в нем жизнь описана так серьезно и правдиво, что в эпизоде расстрела Ман Сика зритель может с нетерпением воскликнуть: «Что же ты, Гап Рён, не повернешь оружие против своих врагов? Зачем ты стоишь спокойно? Отчего ты только плачешь в душе?»

Если в сцене расстрела Ман Сика позвать героя к бунту, мотивируя его высоким духовным миром, то возникнет целый ряд вопросов. Например, – почему он не убежал, как Чхоль Сам, когда его привезли в «отряд самоохраны»? Отчего же он не вырвался из рук врагов, как Ман Сик, воочию увидев бесчинства грабителей в доме молодожена? Что помешало ему восстать при разгоне забастовщиков? Если возьмет верх такой образ мышления, то из произведения придется убрать несколько важных жизненных картин, и, в конце концов, в нем останется одна схематичная логика.

Допустим, что при расстреле Ман Сика Гап Рён и решился бы на бунт. Однако сама обстановка не допускает возможности перехода к таким действиям. В грозной ситуации плотного кольца японских солдат и охранников бунтовать немыслимо.

Сцена расстрела Ман Сика имеет очень важное значение для повышения сознательности героя. Пока не возникнет преждевременный бунт, нечего беспокоиться, а не запятнает ли, мол, ду-

ховный мир героя такое, как говорится, олимпийское спокойствие при виде расстреливаемого Ман Сика? В этом эпизоде герой необходим и для того, чтобы раскрыть идею произведения через призму его переживаний. Его потрясающий душевный импульс в этой сцене служит зарядом для мощного взрыва классовой ненависти к врагам в кульминационной картине.

В этой сцене достаточно было бы, чтобы раскрыть глубину внутреннего мира героя, который горит неукротимым гневом, но не в силах пальцем пошевелить, даже видя смерть близкого друга.

Кульминация произведения жизненно и правдиво раскрывает духовный мир героя. Каким бы серьезным ни был момент взрыва, какой бы критической ни была сложившаяся ситуация, если герой сам не переживает все это, то кульминационная сцена не произведет на зрителя глубокого впечатления.

Драматическая кульминация есть вершина драматичных переживаний героя. Стало быть, в кульминационном моменте следует правдиво показать весь диапазон переживаний героя.

Бунтующий герой рассказывает о прожитой им горькой жизни. Он, Гап Рён, на собственном жизненном опыте познал, какой дорогой ему пойти. И потому его исповедь должна звучать искренне и в то же время должна быть исполнена пламенного пафоса. Здесь не нужна шаблонная политическая речь. Что с ним станет, если под предлогом раскрытия духовного мира героя заставить его избитыми словами агитировать на бунт? Это, обязательно, погубит его характер.

Высота духовного мира человека измеряется не парадной политичностью речи. Гап Рёну не к лицу выступать с жесткой политической речью. Ему лучше рассказывать о себе на основе жизненной правды, задушевно и горячо поведать о своих горьких, мучительных переживаниях и уроках, преподнесенных ему жизнью. Так, пусть он скажет: пойдешь на службу в «отряд самоохраны» или откажешься от нее – все равно тебя ждет неминуемая смерть; молишь о пощаде, просишь прощения у врага – ничто тебе не поможет; бей врага – вот единственный путь к достойной жизни; не поддавайтесь, друзья, обману самураев, пошли все в лес

к партизанам бороться с врагом. Именно такие слова найдут отклик в сердцах зрителей, тронут их струны.

Надеюсь, что я в основном ответил на ваши вопросы.

Остальные вопросы, которые вы затронули, касались изображения японских вояк и полицейских, жизни охранников и тому подобных. Эти вопросы встают в конкретной образной работе. Ответы на них фактически исчерпывающе даны в произведении.

Что касается образов японских вояк, полицейских, то произведение исключительно живо раскрывает их сущность – жестокость, низость и коварство.

Вот пример. Начальник японского гарнизона отдает приказ: забрать всех молодых мужчин, зачисленных в «отряд самоохраны». Получив приказ, японский офицер Сасаки вместе с начальником отряда врывается в село, где живет семья Гап Рёна, и штыками сгоняет молодых людей. Старик Чвэ, отец Гап Рёна, стоя на коленях, жалостливо умоляет молодчиков: «Ведите его, но учтите, почтенные, что у нас сынок-то единственный продолжатель в четырех поколениях рода. Умоляю – забирайте его, но только после свадебного обряда». Однако Сасаки, сидя верхом на коне, злорадно улыбается. В этом эпизоде он сам как будто бы не бесчинствует, но в его насмешках чувствуется змеиная холодность убийцы, который потопил множество жизней в море крови.

Зверство врага – это не одна пальба, не одно тыкание штыками. Характерные черты японских империалистов вытекают из их захватнической природы. Поэтому артисты, играющие японских вояк, прежде всего глубоко вникнув в их агрессивную натуру, должны остро изобразить ее. Сила гнева и ненависти кинозрителей к японским империалистам зависит от правдивости воспроизведения натуры агрессоров артистами, которые, создавая образы Сасаки и других японских вояк и полицейских, должны проникнуться чувством ненависти и мести к этим врагам и глубоко войти в мир образов.

Что касается подневольной службы в «отряде самоохраны», то произведение живо и ярко показывает ее в сцене занятий охранников по военной подготовке. На плацу Гап Рёна, Ман Сика и

других охранников беспричинно избивают и затаптывают до крови. Более убедительно не опишешь. Достаточно только одной этой картины, если она удачно изображена, чтобы заставить зрителя волноваться, с напряженными кулаками смотреть на эпизоды страшной жизни в «отряде самоохраны».

Можно подробнее показать зверства самураев на стройке форта и в деревне. Однако нельзя сказать, что трагическая картина службы в «отряде самоохраны» раскрыта убедительно из-за того, что во многих кадрах часто показывается жизнь охранников, которые подвергаются бесчеловечным унижениям и оскорблениям в качестве пушечного мяса для японских империалистов. В описании жизни большее впечатление и эффективность дает концентрированный показ таких картин в определенных местах, чем их разбрасывание по многим эпизодам.

То же самое относится и к показу трагических событий на лесоразработках. Только постановка одного эпизода о том, как женщина из Самсу, более месяца собирая с детьми подаяние, приходит на лесосеку, где работает ее муж, и узнает, что он три дня назад был придавлен бревном насмерть, убедительно свидетельствует о том, что лесосека – сущий ад. Если понадобятся более убедительные кадры о трагической жизни лесорубов, то многое сможет решить режиссура, актерская игра, декорационное оформление и операторская работа.

Прозвучал вопрос: а что, если показать в эпизоде свадебного обряда то, что герой знаком с женихом? Прошу это обдумать посерьезнее. Для такой постановки дела желательно, чтобы он работал на лесосеке вместе с героем. Однако в оригинале такого эпизода нет. Не надо нарочито сталкивать с Гап Рёном незнакомых ему по сюжету персонажей только для достижения драматического эффекта. Не надо забывать о том, что именно такие искусственные натяжки могут лишить произведение правдивости.

Наоборот, в этом эпизоде лучше было бы показать, как герой, видя несчастье незнакомого молодого человека и его отца, осознал, что судьбы всех корейцев-бедняков ничем не отличаются от судьбы его самого, и всем сердцем ощутил антинародный харак-

тер «отряда самоохраны». Это выведет переживания героя из индивидуальных рамок на рубеж социального характера.

В описании линии любви Гап Рёна и Гым Сун необходимо остерегаться одного: ни в коем случае нельзя вовлечь в их отношения начальника «отряда самоохраны» и создать ситуацию вроде любовного «треугольника» для увлекательности. Нельзя же затемнять идею в интересах повышения увлекательности.

Гап Рён и Гым Сун родом из бедных крестьянских семей. Их наивная мечта безжалостно попирается японскими империалистами и их прислужниками, такими, как начальник «отряда самоохраны». Поэтому их любовь окрашена жгучей ненавистью к врагу, топчущему их непритязательные мечты. Вожделение начальника отряда к Гым Сун, даже безответное, может запятнать колорит изображения.

Теперь коротко об образном решении отрицательных персонажей.

В этом произведении встречается несколько объектов конфликта: начальник японского гарнизона и офицер Сасаки, начальник «отряда самоохраны», его отец – владелец лесоразработок, староста села, который при каждом представившемся случае разглагольствует о «чрезвычайной ситуации», и другие. В этом случае ведущей конфликтной линией обязательно должен быть главный объект революции. Если отождествлять всех врагов, четко не различая объектов конфликта, то драматизм не пойдет по пути главного удара и не избежит разбросанности. В ряду отрицательных персонажей с главными фигурами – начальником японского гарнизона и Сасаки – следует вывести и остальных холуев. Если убрать первых, то последние и им подобные несомненно потеряют почву под ногами и рухнут, как обветшалый плетень.

Наконец, мне хотелось бы еще остановиться на некоторых вопросах правдивого описания деталей и реалий картин быта.

Правдивый образ требует яркой обрисовки каждой детали жизни. Ни на минуту нельзя забывать, что пренебрежение хотя бы одной из бытовых деталей может лишить жизненной правды произведение в целом.

Среди вас немало тех, кто не жил в 1930-е годы или не имеет никакого представления о жизни в те годы. Поэтому и при выборе каждого костюма, каждой детали реквизита вам следует предварительно обосновать оправданность их выбора, исходя из принципа историзма. Что получится, если актеры наденут современные кепки, изображая жизнь рабочих и охранников того времени? На первый взгляд, это покажется мелкой оплошностью, но надо помнить, что одна кепка может повлечь за собой серьезное последствие – само произведение станет лживым.

Произведение «Судьба охранника» было создано и поставлено на сцене около 40 лет назад. Как бы точно ни экранизировался оригинал, все-таки в процессе перевоплощения сценического образа в кинематографический может легко оказать воздействие то или иное субъективное мнение деятелей искусств. Поэтому вы должны непрерывно углублять изучение оригинала. А к проблемам, встающим в процессе творчества, следует относиться, строго руководствуясь оригиналом. Во всем и всегда надо твердо опираться на оригинал, ибо тогда можно будет замечательно экранизировать этот классический шедевр.

ЗАДАЧИ ТВОРЧЕСКОГО ОБЪЕДИНЕНИЯ

Работа над экранизацией бессмертного классического шедевра «Судьба охранника», в совершенстве воплотившего революционные идеи великого вождя, не только послужит важнейшим моментом в деле более основательного вооружения работников искусств единой идеологией партии, но и явится исторической задачей, имеющей великое значение в росте отечественного киноискусства на новую, более высокую ступень развития по примеру бессмертных классических шедевров.

Следовательно, я хотел бы поставить некоторые задачи перед членами творческого объединения, занятыми в экранизации бессмертного классического шедевра «Судьба охранника», который будет передаваться нашим потомкам из поколения в поколение.

Во-первых, все члены творческого объединения должны считать работу по экранизации «Судьбы охранника» процессом последовательного утверждения единой идеологии партии, процессом повышения своей революционной сознательности и воспитания себя в духе традиций рабочего класса, процессом закалки и проверки своей партийной убежденности и создавать коммунистическую творческую атмосферу – по-революционному работать и жить по-боевому.

Антияпонские борцы-революционеры не были профессиональными мастерами искусства, но они и в условиях суровой борьбы создавали множество революционных произведений высокой идейности и художественности. Секрет успеха состоял в том, что антияпонские партизаны были основательно вооружены великими идеями чучхе, тесно сплочены единой мыслью и волей и, помогая друг другу и подтягивая друг друга, безоговорочно и до конца претворяли в жизнь указания товарища Ким Ир Сена о превращении литературы и искусства в оружие революции.

Действительно, им не хватало времени для творчества, никто им не создавал для этого особые условия. О великолепных творческих кабинетах и театральных сценах, которые имеются сегодня у вас, в то время они даже не могли и мечтать. Импровизированная площадка с деревянными столбиками, завешанная белыми маскировочными халатами, – вот такой была в то время сцена для самодеятельных артистов; освещалась сцена коптилками и кострами, гримом служили пшеничная мука и размолотые корни трав. Даже в таких трудных условиях антияпонские борцы сумели создать и поставить на сцене множество революционных произведений, отличающихся идейностью и художественностью, ибо у них были непоколебимые убеждения и готовность безоговорочно и до конца претворять в жизнь революционные задачи.

Кинотворчество – это не простая профессия, а революционное дело. Создавая кинофильм, вам следует по примеру антияпонских партизан прошлых времен еще основательнее вооружиться единой идеологией партии, всесторонне и глубоко освоить теорию литературы и искусства, основанную на идеях чучхе, безраздельно уста-

новить во всем коллективе революционную, коммунистическую творческую атмосферу. Особо надо отметить, что при экранизации бессмертного классического шедевра вы обязаны с высоким чувством партийности успешно выполнить свой ответственный долг перед партией и революцией, тем самым верностью великому вождю оправдать его высокое доверие и ожидания. Беззаветная преданность вождю – это первейший признак революционного деятеля искусств, бесценное революционное качество, которое должно проявляться во всем процессе творчества и жизни.

Во-вторых, все товарищи, участвующие в экранизации «Судьбы охранника», должны с чувством безграничной чести и гордости за порученное дело показать яркие примеры творчества во всем его процессе, от начала до завершения, и быть самыми передовыми в деле создания революционных произведений. Для этого нужно сконцентрировать все свои силы на этой работе и энергично развернуть «скоростной бой», чтобы в кратчайший срок высокохудожественно экранизировать вышеуказанный классический шедевр.

В-третьих, режиссеру, который является командующим творческим объединением, следует тесно сплотить весь творческий коллектив на основе единой мысли и воли, лично держать в своих руках все стороны творческой работы и смело продвигать вперед ее. В частности, идя в рядах правофланговых в «скоростном бою», ему следует умело ориентировать весь коллектив создателей на честное выполнение порученных заданий.

Режиссура – искусство руководства, искусство поиска и созидания. Долг режиссера – показывать личный пример во всех делах, честно трудиться в интересах всего коллектива и, отрешившись от устаревших приемов и шаблонов постановки, начать практиковать новую, оригинальную творческую систему и постановочные методы нашего образца.

В-четвертых, актерам необходимо точно понять мысли и чувства персонажей, глубоко вникнуть в мир их жизни, постоянно стараясь создавать полнокровные образы.

Актерам следует правильно осмыслить исполняемые ими роли и создать оригинальные образы.

Ни в коем случае нельзя прибегать к догматическим трафаретам в анализе и осмыслении характера персонажа, в переживании и воспроизведении его внутреннего мира. Следует отказаться от погони за внешним лоском в костюмерном и реквизитном деле, но при этом ярко и живо обрисовывать персонажей как типичных представителей эпохи.

В-пятых, оператору необходимо сделать основной упор на убедительное отражение жизненных картин, обеспечить в съемке яркую пластичность характеров главного героя и других действующих лиц, добиться того, чтобы снятые кадры были насыщены красками национальных эмоций. При этом не по назначению использовать съемки эпизодов, где звучит актерская речь.

В-шестых, художник, играющий важную роль в правдивом киноизображении, должен создать такие живописные изображения, все элементы которых – от декорационного оформления, грима, костюма до реквизита – отвечали бы духу и ритму времени, конкретным жизненным ситуациям и характерам персонажей. А гримеру надо ярко и живо передавать внешность бедняков того времени – угнетенного и эксплуатируемого народа.

В-седьмых, товарищи, занимающиеся комбинированным декорационным оформлением и комбинированной киносъемкой, должны с чувством высокой ответственности энергично развернуть движение за технический прогресс, чтобы добиться убедительных и живых изображений в кадрах.

В-восьмых, все монтажеры, звукооператоры, осветители, оформители, костюмеры, реквизиторы, пиротехники и шоферы должны добросовестно и ответственно выполнять порученные им дела на своих постах и, проявляя дух взаимовыручки и взаимопомощи, направить весь заряд своей энергии и ума для создания удачного кинофильма в самые короткие сроки.

В-девятых, директору картины следует под руководством режиссера-постановщика скрупулезно выстроить административно-организаторские и плановые дела творческого объединения, подчинив все последовательному осуществлению принципа «скоростного боя» в творчестве.

В-десятых, партийная организация творческого коллектива обязана содержательно вести политическую работу, работу с людьми в среде деятелей искусств, добиваясь при этом, чтобы каждый из них был преисполнен чувства огромной чести и гордости за участие в экранизации немеркнущего классического шедевра и с высоким революционным духом безоговорочно, успешно до конца выполнил свои революционные задачи.

Успешное выполнение вами перечисленных задач прямо связано с тем, как вы справитесь с работой по отличной экранизации бессмертного классического шедевра.

Разрешите мне выразить твердую уверенность в том, что вы успешно выполните порученные вам задачи и своей преданностью оправдаете высокое политическое доверие и надежду партии.

ЗА ГЛУБОКОЕ ОТОБРАЖЕНИЕ В ПРОИЗВЕДЕНИЯХ ЛИТЕРАТУРЫ И ИСКУССТВА ПРОЦЕССОВ ФОРМИРОВАНИЯ РЕВОЛЮЦИОННОГО МИРОВОЗЗРЕНИЯ У ЛЮДЕЙ

Беседа с работниками в области литературы и искусства

19 февраля 1970 года

17 февраля этого года на совещании деятелей науки, просвещения, литературы и искусства великий вождь товарищ Ким Ир Сен произнес историческую речь «Просвещение, литература и искусство должны служить делу формирования революционного мировоззрения у людей».

Оказывать помощь формированию революционного мировоззрения у людей – таково основное предназначение революционной литературы и искусства, существенное требование к ним. Революционная литература и искусство служат мощным оружием в процессе революции и строительства нового общества, могучим средством в воспитании масс, поскольку литературно-художественные произведения содействуют формированию революционного мировоззрения у людей.

Великий вождь постоянно уделяет пристальное внимание развитию нашей литературы и искусства, следя за тем, чтобы они правильно выполняли свое основное предназначение. В заключительной речи «Некоторые вопросы коммунистического воспитания и обучения молодежи и детей», произнесенной на расширенном XX Пленуме ЦК Трудовой партии Кореи четвертого созыва,

и других выступлениях последнего времени он раскрыл принципиальные вопросы воспитания молодежи и детей настоящими революционерами, детально остановился на задачах и роли революционной литературы и искусства. Революционная литература и искусство играют исключительно большую роль в воспитании людей, поэтому товарищ Ким Ир Сен часто вспоминает и роман «Мать» Горького, произведения Лу Синя, «На берегу реки Амнок», «Железный поток» и другие зарубежные книги, которые были прочитаны им и оказали влияние на развитие его революционного сознания.

В прошедшие годы в области литературы и искусства под руководством партии развернута настойчивая борьба за претворение в жизнь указаний великого вождя и достигнуты немалые творческие успехи. Возьмем, к примеру, лишь область киноискусства, где было создано в последнее время немало революционных произведений, таких, как художественный фильм «Море крови», явившийся экранизацией одноименного бессмертного классического шедевра, правдиво отобразившего процессы формирования революционного мировоззрения у людей.

Литературно-художественные произведения должны способствовать революционному, классовому, коммунистическому воспитанию. А для этого прежде всего необходимо глубоко изображать процесс рождения и укрепления революционного сознания людей, процесс формирования и развития у них революционного мировоззрения.

Есть у нас, однако, отдельные произведения, в которых еще слабо изображена жизнь, неудачно показан процесс идейного созревания человека. Причина этого кроется не столько в том, что писатели и деятели искусств не обладают достаточными творческими способностями, чтобы верно использовать методы и приемы художественного отображения, а сколько в том, что они недостаточно глубоко понимают процесс формирования революционного мировоззрения у людей. Только в том случае, когда они будут точно понимать, что означает революционное мировоззрение и в чем состоит процесс его формирования, развития и закре-

пления, можно правильно раскрывать этот процесс в своих произведениях.

Обычно под мировоззрением понимают взгляд на мир и подход к нему. В зависимости от того, с какой точки зрения люди рассматривают и оценивают мир, какой подход к нему имеют, определяются все их мысли и практическая деятельность. Поэтому в зависимости от того, каким мировоззрением они обладают, одни мыслят и действуют по-революционному, другие поступают иначе.

Овладевшие революционным мировоззрением, люди могут на научной основе понять природу и общество, анализировать и оценивать вещи и явления с позиций рабочего класса и поступать соответственно с интересами революции. Человек с революционным мировоззрением, не поддаваясь никакому влиянию любых оттенков старой идеологии, идущей вразрез с революционными идеями рабочего класса, может вести непримиримую борьбу с ней и самоотверженно бороться за свержение капиталистического строя, за строительство социализма и коммунизма. Вот почему наша литература и искусство должны активно содействовать вооружению людей революционным мировоззрением, чтобы воспитать их истинными революционерами, коммунистами.

Чтобы исполнить свое предназначение и задачи, наша литература и искусство, призванные служить революционному воспитанию народных масс, обязаны показывать людям процесс формирования и развития революционного мировоззрения и добиться, чтобы каждый убедился в том, что может стать революционером, если решится на это, и чтобы каждый ускорял свою революционную закалку.

Если творческие работники хотят правдиво отображать в произведениях процесс формирования революционного мировоззрения, то им следует глубоко уяснить, что значит выработать в себе революционное мировоззрение и каков процесс его формирования и развития.

О том, каким образом можно приобщаться к революционному мировоззрению, не написано ни в каких трудах основоположников марксизма-ленинизма, никем не дан ответ на этот вопрос, ко-

торый был затронут только товарищем Ким Ир Сеном. В своей речи 17 февраля этого года он на основе исторического опыта нашей революции и научного анализа процесса развития идеологии человека четко осветил содержание революционного мировоззрения, этапы его формирования и развития и закономерности этого процесса.

Выработать в себе революционное мировоззрение значит вооружиться идеями переворота старого общества, то есть революционными идеями и взглядами, заключающимися в свержении всех эксплуататорских классов и эксплуататорского общества и строительстве социализма и коммунизма, обладать твердой решимостью до конца бороться за торжество дела социализма и коммунизма.

Овладеть революционным мировоззрением – задача нелегкая. Революционное мировоззрение человека не формируется за несколько дней одной-двумя воспитательными мерами. Оно создается, закрепляется и развивается, только проходя через определенные фазы развития сознания.

Как указывал великий вождь, первый этап формирования революционного мировоззрения – это познание сути общественных явлений. В антагонистическом обществе революционное сознание зарождается у людей от познания сути несправедливого эксплуататорского общества. Только при правильном понимании сущности капиталистического общества люди будут ненавидеть классы помещиков и капиталистов и эксплуататорское общество в целом, обретут твердую решимость уничтожить классовых врагов и построить новое общество, свободное от эксплуатации и гнета. Стоит только понять, как помещики эксплуатируют крестьян и как капиталисты выжимают соки из рабочих в эксплуататорском обществе, и люди глубоко убедятся в том, что капиталистическое общество, где деньги властвуют над всем, является источником всех несчастий и бед человечества, что оно есть реакционное общество, сковывающее социальный прогресс.

Мать, героиня художественного фильма «Море крови», вначале была простой женщиной, которая не знала, почему японские

империалисты накинулись на чужую страну, оставив свою, и не дают житья корейцам, почему ее муж и другие односельчане, толпами ринувшись в крепостной городок, борются с врагом. То есть она не знала причину возникновения происходящих вокруг нее событий. Только пройдя суровую школу жизненных испытаний, она начинает познавать сущность несправедливых общественных явлений под влиянием революционной организации, и именно на этой основе ее революционное мировоззрение развивается на более высокую ступень.

На второй стадии формирования революционного мировоззрения на основе осознания реакционной сущности капиталистического общества растет чувство ненависти к эксплуататорскому классу и эксплуататорскому обществу. Процесс формирования этого чувства есть процесс классового пробуждения, происходящий непрерывно в тесной связи с процессом познания сущности эксплуататорского общества. Это можно назвать процессом подготовки фундамента для формирования революционного мировоззрения. Но нельзя считать, что революционное мировоззрение сформировалось у людей, исходя только из того, что они ненавидят эксплуататорский класс и питают враждебное чувство к эксплуататорскому обществу. Если обратиться к истории, то можно узнать, что в годы колониального господства японского империализма многие патриоты горько сетовали на судьбу рабов, потерявших Родину, и хотя ненавидели и осуждали японский империализм, но не осмелились бороться против врагов и ничего не смогли сделать для борьбы за возрождение Родины.

Для того, чтобы стать революционером, мало только ненавидеть эксплуататорский класс и питать чувство ненависти к эксплуататорскому обществу. Надо еще овладеть твердой готовностью свергнуть несправедливый общественный строй, отдавать всего себя борьбе за построение нового, социалистического и коммунистического общества, свободного от эксплуатации и гнета. Это и есть третья ступень формирования революционного мировоззрения.

Только в том случае, когда люди, познав революцию, овладеют

решимостью посвятить себя ее делу, выработают в себе идейно-нравственный облик и качества, присущие революционерам, коммунистам, можно считать, что у них полностью сформировалось революционное мировоззрение.

После рождения революционного мировоззрения следует через непрерывную идейную закалку и практическую борьбу вырабатывать в себе железную волю людей, не отступающих ни перед какими трудностями, неустанно работать над усвоением методов революционной борьбы. Вместе с тем следует научиться любить свою Родину и народ, коллектив и товарищей и соблюдать революционную организационную дисциплину.

В зависимости от того, под каким влиянием находится человек, идеология его может изменяться в любую сторону – хорошую или плохую. Поэтому революционеру нельзя прекращать или прерывать идейную закалку, надо прилагать неустанные усилия для того, чтобы укреплять и развивать свое революционное сознание в революционной практике.

Процесс формирования взглядов людей на мир и их подхода к миру весьма разнообразен и сложен. И хотя революционное мировоззрение у людей формируется, проходя через определенные стадии развития идеологии, это не означает, что процесс этот происходит так же просто, как переход всех учеников из первого класса во второй, он принимает более сложные и разнообразные формы.

Процессы формирования революционного мировоззрения у людей различны в зависимости от их классового происхождения, социального положения, жизненных переживаний и окружающей их среды, школьного воспитания и других условий. У рабочих, крестьян и интеллигенции они отличны друг от друга. Даже среди людей, принадлежащих к одному и тому же классу или слою, у одних революционное мировоззрение формируется медленно, как бы по кривой, а у других – быстро. Случается, когда люди, подвергаясь непосредственной эксплуатации и гнету, обретают классовое сознание и становятся революционерами, но есть и случаи, когда люди познают сущность эксплуататорского класса и эксплуататорского общества постепенно, видя своими глазами, как помещики и капи-

талисты эксплуатируют рабочих и крестьян. Бывают также случаи, когда люди, читая политическую литературу и литературно-художественные произведения, начинают понимать реакционную сущность капиталистического общества и встают на путь революции. Таким образом, если проследить пути формирования революционного мировоззрения у людей, то они отличны друг от друга и мотивами, и ступенями, и жизненным опытом.

Чтобы правдиво изображать в литературно-художественных произведениях процессы формирования революционного мировоззрения, следует со всей глубиной показывать живые образы различных людей, которые становятся революционерами на основе богатого жизненного опыта, получая идейную закалку.

А некоторые писатели, ссылаясь на необходимость изображать в произведениях процесс формирования революционного мировоззрения, склонны думать, что вопрос будет исчерпан только тогда, когда будет показан в деталях весь его процесс – от первой до последней стадии. Это ошибка. Показывать в произведениях процесс формирования революционного мировоззрения значит глубоко изображать процесс развития идейного настроя человека и становления его характера во всем многообразии его жизни. Это не значит охватывать весь процесс становления замечательного революционера, начиная с роста его революционного сознания, то есть писать рассказ в общих чертах, образно говоря, облизывая только корку арбуза.

В литературно-художественных произведениях можно показывать и весь процесс формирования революционного мировоззрения по этапам, можно также изображать как следует одну из ступеней, один из моментов формирования мировоззрения. Так, например, как мы видим по художественным фильмам «Море крови», «Пять братьев-партизан», можно изображать весь процесс постепенного становления под влиянием революционной организации революционного борца, обладающего идейно-нравственными качествами, присущими революционеру, коммунисту, начиная с начальной стадии формирования революционного мировоззрения. Но можно также брать одну или две стадии этого про-

цесса, как это делается в создаваемом ныне художественном фильме «Судьба охранника». Такие произведения, в которых со всей глубиной удачно изображен процесс развития характеров персонажей, если даже это миниатюры, посвященные реальной действительности, не говоря уж о произведениях на тему революционных традиций, повествующих о сущности и опыте революционной борьбы, могут способствовать формированию революционного мировоззрения у людей.

Ссылаясь на то, что революционное мировоззрение, формируясь, проходит через определенные стадии, не следует в литературно-художественных произведениях исключать индивидуальную особенность персонажей и изображать их по одному шаблону. Каждый имеет свою индивидуальность, у каждого свои переживания, так что воспроизводящие его литературно-художественные произведения не могут быть единственными. Однако нельзя под предлогом сохранения индивидуальной особенности человека изображать как попало те или иные стороны его жизни, показывающие его идейный настрой.

Чтобы правдиво раскрыть процесс формирования революционного мировоззрения, следует со всей глубиной, своеобразно, в соответствии с характером и логикой жизни показать, как зарождается и растет классовое сознание человека в ходе ознакомления со сложными и разнообразными общественными явлениями. Сам процесс формирования революционного мировоззрения мы должны изображать, обязательно основываясь на принципе типизации, принципе социалистического реализма, правдиво раскрывая индивидуализированных персонажей методом художественного обобщения. Только тогда можно создать собирательный образ типичного человека нашего времени, стремящегося выработать в себе качества революционера и дух рабочего класса.

В области литературы и искусства следует глубоко изучать идейно-теоретические разработки по вопросам закономерности формирования революционного мировоззрения, выдвинутые товарищем Ким Ир Сеном в его речи 17 февраля этого года, и точно воплощать их в творческой деятельности.

ПРАВИЛЬНО ОЦЕНИВАТЬ НАЦИОНАЛЬНОЕ КУЛЬТУРНОЕ НАСЛЕДИЕ, ПОДХОДЯ К НЕМУ С ВЕРНОЙ ТОЧКИ ЗРЕНИЯ И ПОЗИЦИИ

Беседа с работниками отдела пропаганды и агитации ЦК Трудовой партии Кореи

4 марта 1970 года

Недавно великий вождь товарищ Ким Ир Сен дал глубокий анализ положения дел в работе по сохранению и развитию национального культурного наследия и на этой основе наметил конкретные задачи по правильному проведению в жизнь политики нашей партии, направленной на сохранение национального культурного наследия.

Для последовательного осуществления этих указаний вождя важно придерживаться верной точки зрения и правильного подхода к национальному культурному наследию при его оценке и решении связанных с этим вопросов.

Это – один из основных вопросов в строительстве культуры рабочего класса.

С первых дней строительства обновленной Родины он, разработав верную политику, направленную на правильное освоение и развитие национального культурного наследия, мудро направлял работу по ее проведению в жизнь. В результате в нашей стране бесценное национальное культурное наследие, созданное предками, не только бережно сохраняется, но и славится в наше время.

Однако в последнее время по вине некоторых недальновидных людей имеет место ряд уклонов в обращении с национальным

культурным наследием. Некоторые руководящие работники культуры и искусства под предлогом борьбы с феодальным конфуцианством огульно называют это наследие, созданное нашим народом на протяжении длительного исторического периода, бесполезным, запрещают и исполнение танцев и песен, которые передаются из поколения в поколение и пользуются широкой популярностью среди нашего народа. Это своего рода тенденциозный перегиб, причина которого в том, что наши руководящие работники не имеют правильного представления о ценности национального культурного наследия.

Нам следует иметь правильное представление об этом наследии и придерживаться правильной точки зрения и подхода к нему.

Наш народ – мудрый народ. У него седая пятитысячелетняя история и блестящие культурные традиции. История нашего народа – это блистательная история борьбы за избавление от пут и гнета природы и общества, славная история создания бесчисленных культурных ценностей, свидетельствующих о мудрости и таланте нашей нации.

Общественный строй, жизнь и обычаи людей любого конкретного отрезка времени отражены в литературе и искусстве. Если взять хотя бы фрески древней гробницы в Кансо, то в них отражены социально-политический строй феодального государства Когурё, славившегося своим могуществом, экономическая и культурная жизнь и обычаи людей того времени. Благодаря им мы узнаем об уровне их развития и художественной одаренности.

Разумеется, в литературе и искусстве прошлого отражаются идеология и вкус эксплуататорского класса, господствовавшего в обществе того времени. Это факт. В произведениях живописи, написанных нашими предками в древние времена, художники почти не обращались к человеческой жизни, а изображали только природу – цветы, горы, тучи, бамбук, журавлей и тому подобное. А если изображали человека, то правителей-феодалов рисовали красивыми, а людей труда – в оскорбительной манере, некрасивыми и глупыми. Они делали так не по собственному усмотрению, а под давлением правителей-феодалов, которые стремились завуалировать соци-

альные противоречия, выдавая себя и себе подобных за особые существа, чтобы подвергать народ эксплуатации и гнету. Однако эти художественные произведения отражают жизнь и чаяния нашего народа, высокий художественный талант нашей нации. Вот почему и поныне, когда с тех времен утекло много воды, они остаются бесценными культурными сокровищами.

То же самое можно сказать и о классических литературных произведениях. «Сказание о девушке Чхун Хян», широко известное нашему народу, отражает стремление людей к миру, где юноши и девушки, избавившись от пут системы феодальных сословий, разделяющей людей на дворян и простолюдинов, могли бы свободно любить друг друга. Оно долгое время передавалось из уст в уста, а затем было воплощено в повесть, которую с увлечением читают в нашем народе. Однако и в «Сказании о девушке Чхун Хян» говорится, что чаяния эксплуатируемых и угнетенных народных масс как будто могли сбыться благодаря честному тайному ревизору, посланному королем. Это выражение идеологии, оправдывающей и приукрашивающей саму несправедливую феодальную систему.

Если мы, ссылаясь на то, что в литературных произведениях прошлых времен содержатся и феодальные, и капиталистические элементы, огульно отбросим их целиком, то в нашей истории ничего не останется и наш народ будет выглядеть нацией, ничего не создавшей в прошлом.

Настоящее не может быть без прошлого, нельзя помышлять о новаторстве без наследственности. Подобно этому, социалистическая национальная литература и искусство рождается отнюдь не на голой почве. Ее можно строить и развивать на основе отказа от старого и реакционного в литературе и искусстве прошлых времен, с одной стороны, и сохранения и развития прогрессивного и народного сообразно велению времени и его классовому характеру – с другой. Таков закономерный процесс строительства социалистической национальной культуры.

Для правильного освоения и развития национального культурного наследия необходимо его оценивать как следует и правильно решать связанные с этим вопросы.

При оценке любого памятника, относящегося к национальному культурному наследию, нельзя допускать, чтобы отдельные работники действовали как попало, субъективистски. Следует относиться к делу со всей серьезностью после того, как работники соответствующей области коллективно и серьезно изучат, когда и в каких социально-исторических условиях создан этот памятник и каковы требования нашей революции.

Недавно некоторые работники Министерства культуры запретили исполнение издавна любимого нашим народом танца «Садан», ссылаясь на то, что его исполняли в древние времена в буддийских храмах. Этот танец – не произведение, имеющее строго определенную форму, а импровизация, которая отличается искусными, простыми, в то же время красивыми движениями и богатым национальным колоритом.

Не следует огульно охаивать танцевальные движения под тем предлогом, что они относятся к старым временам. Разработать хотя бы одну форму танцевальных движений – дело не из легких. Пусть танец исполняли в прошлом в королевском дворце или буддийском храме. Он остается ценным наследием, которое отшлифовывалось и совершенствовалось в течение сотен и тысяч лет. Даже в одной форме танцевальных движений можно увидеть ум и талант нашего народа, отражение его жизненных эмоций. Вот почему не следует забывать, что это – ничем незаменимое, ценное достояние нашей нации.

Нельзя нигилистически относиться к национальному культурному наследию, созданному нашими предками, надо уметь дорожить им.

Неплохо было бы передавать грядущим поколениям старые легенды о горах Кымган. Среди этих легенд есть фантастический рассказ о том, как с неба на восемь озерков спустились феи и искупались. Ныне никто не поверит в правдоподобность этого, и потому нет надобности запрещать рассказывать предания о горах Кымган.

Необходимо восстанавливать памятники старины, которые подлежат восстановлению, и бережно сохранять их.

Вообще в нашей стране было много памятников древней культуры, многие из которых оказались либо разрушенными в годы Отечественной освободительной войны в результате бомбежек американских воздушных пиратов, либо исчезли по тем или иным другим причинам. Не надо восстанавливать теперь все эти памятники старины до единого, но следует восстанавливать и сохранять известные и типичные из них. Только так можно показать нашему народу уровень отечественного зодчества прошлых времен, и наше подрастающее поколение сможет узнать об истории и культуре своего народа.

Нам следует не только преодолеть нигилистическое отношение к национальному культурному наследию, но и предостеречь от тенденции к беспринципному восстановлению всего старого, считая его лишь положительным.

Нам следует всегда подходить к национальному культурному наследию с классовых позиций, оценивать его в соответствии с интересами нашей революции. В культурном наследии прошлого есть как прогрессивное, так и реакционное, есть даже такое, что извращает историю. Полезное для дела революции мы должны сохранять, вредное – отбрасывать.

Как указывал товарищ Ким Ир Сен, версия о «Кичжа», передававшаяся в прошлом феодалами-низкопоклонниками, – сама по себе сплошная выдумка, вредная для нашей революции. В древние времена люди, зараженные низкопоклонством, придумали вздорную версию о том, будто некий иностранец по имени «Кичжа», ведя за собой сотни мастеров, пришел в нашу страну, построил государство и положил начало развитию науки и культуры. Таким образом они насаждали среди людей дух низкопоклонства. После освобождения страны товарищ Ким Ир Сен, вникнув в реакционный и фальшивый характер версии о «Кичжа», распорядился раскопать «могилу Кичжа» на сопке Моран. Когда могилу раскопали, в ней ничего не нашли, кроме битого кирпича и осколков фарфора. Оказалось, что версия о «Кичжа» – абсурд, имеющий целью распространение среди людей идей низкопоклонства и раболепства. Нам следует основательно заняться лик-

видацией того, что не соответствует историческим фактам, что вредно для нашей революции.

Нам следует также предостерегать от тенденции к приукрашиванию и извращению отдельных личностей или произведений прошлых времен.

Было время, когда отдельные ученые стали превозносить Чон Да Сана и других представителей школы «Сирхак», изображая их людьми, чуть ли не более выдающимися, чем Маркс. Разумеется, в учении, выдвинутом представителями этой школы, есть и прогрессивное. Это факт. Но их учение нельзя сравнить с марксизмом, впервые выдвинувшим революционные идеи рабочего класса.

Некоторые ученые превозносили до безумия прошлое, доходя до того, что даже заявляли: созданное в прошлом было лучше, чем сегодняшнее. Как же созданное в прошлом может быть лучше современных литературно-художественных произведений, созданных на основе творческого метода социалистического реализма? Нет, такого не может быть!

Нам следует основательно поработать над преодолением неверных взглядов, носители которых стремятся реабилитировать прошлое – и старое, и реакционное, всячески восхваляя его.

Мы выступаем только против чрезмерного преувеличения заслуг Чон Да Сана и других представителей школы «Сирхак», противоречащего фактам и извращающего историю. Но это не значит, что надо игнорировать роль этой школы в истории.

Нам следует показывать народу прошлое, учить его так, чтобы это помогло нам в воспитании людей в духе социалистического патриотизма, в коммунистическом воспитании.

Мы должны отличать прогрессивное, народное от старого и реакционного в национальном культурном наследии и критически осваивать прогрессивное, народное сообразно с эстетическими вкусами современности и велением революции.

Товарищ Ким Ир Сен указывал, что для точной оценки и решения вопроса о национальном культурном наследии необходимо организовать государственную аттестационную комиссию из ответственных работников партийных органов и органов власти,

просвещения, науки, литературы и искусства.

Эта комиссия обязана знакомиться со всеми старинными книгами, точно оценить их, отделив вредные от невредных для дела революции, и решить связанные с ними вопросы. Среди старинных книг, даже если они носят прогрессивный характер, есть такие, которые не отвечают требованиям нашего времени из-за незрелых идейных взглядов авторов и ограниченности данного периода. Такие книги следует выпускать в сопровождении объяснений, чтобы помочь читателям получить правильное представление о книгах. Иными словами, необходимо снабдить книги объяснениями – что в них есть положительного и что отрицательного, какие моменты в данных книгах следует рассматривать критически.

Государственная аттестационная комиссия должна со всей серьезностью подходить к каждому предмету в отдельности, относящемуся к национальному культурному наследию, исходя из того, что она несет полную ответственность перед партией и революцией, историей и народом.

Нам нужно как следует вести и работу по розыску, приведению в порядок и реставрации литературно-художественных произведений прошлого.

Товарищ Ким Ир Сен указывал, что у нас мало литературно-художественных произведений 1910-х и 1920-х годов, что хотя люди того времени и написали замечательные произведения, но молчали о себе, оставаясь в тени, а потому, возможно, есть такие произведения, которые неизвестны пока нашим людям. Мы должны разыскивать не только революционные литературно-художественные произведения 1930-х годов, но и произведения 1910-х и 1920-х годов.

Необходимо побольше разыскивать замечательных классических художественных произведений. Чтобы их читали наши люди, нужно перевести на родной язык произведения, написанные иероглифами, а некоторые из них на основе оригинала можно и написать заново.

Самые значительные из классических произведений можно экранизировать или поставить на театральной сцене.

Работая над литературно-художественными произведениями прошлых времен, не следует механически копировать их. К примеру, при переложении «Сказания о девушке Чхун Хян» на язык оперы не следует основываться сегодня на «пхансори», ссылаясь на то, что в прошлом ее исполняли в этой манере. «Пхансори» – это сиплый голос, которым в старые времена дворяне мурлыкали себе под нос, потягивая вино. В «пхансори» женский голос не отличается от мужского. К тому же сиплый голос не отвечает эмоциональному складу и вкусу народа нашего времени. Вот почему национальные классические оперы следует исполнять красивым, нежным и чистым голосом, полным национального колорита.

Ссылаясь на необходимость воспроизводить национальные классические произведения созвучно духу и эстетическому вкусу современности, не следует как попало переделывать их на современный лад, игнорируя социально-исторические условия, в которых они были созданы. В первые дни после освобождения страны во время постановки пьесы «Сказание о девушке Сим Чхон» творческий коллектив исключил, считая ненаучной и неправдоподобной, сцену, где девушка Сим Чхон, проданная за 300 сок жертвенного риса, желая вернуть зрение слепому отцу, бросается в глубины моря Римдансу, но не погибает, а попадает в подводный дворец морского царя, где встречается с родной матерью, а затем снова возвращается на этот свет. Сцену, где при встрече с дочерью Сим Чхон к ее слепому отцу возвращается зрение, тоже переделали, считая ее мифом. Посмотрев эту пьесу, великий вождь порекомендовал изжить такие случаи, когда широко известные нашему народу национальные классические произведения переделывают, отходя от подлинников. Ведь сегодня никто в нашем народе не поверит в существование подводного дворца и морского царя, хотя о них и идет речь в произведении.

При переложении литературно-художественных произведений прошлого следует правильно воплощать в жизнь принцип историзма и принцип современности.

Впредь мы должны делать главный упор на создание произведений на тему революционных традиций и других революцион-

ных литературно-художественных произведений и в то же время воспроизводить национальные классические художественные произведения, чтобы они еще эффективнее служили делу революционного воспитания, воспитания в духе социалистического патриотизма и коммунистического воспитания трудящихся.

Следует придерживаться не только правильной точки зрения и подхода к нашему национальному культурному наследию, но и правильных взглядов на литературно-художественные произведения других стран.

Ныне некоторые руководящие работники запрещают читать иностранные произведения, считая их ревизионистскими. Поэтому писатели толком не знают, какие классические произведения имеются сейчас в мире. А руководящие работники незнакомы даже как следует с «Избранными произведениями мировой литературы».

Как-то раз я спросил одного из руководящих работников, читал ли он «Декамерон». Тот ответил, что не слышал даже о таком названии – «Декамерон». Тогда я ему сказал, что надо читать и «Избранные произведения мировой литературы», чтобы руководить работой в области литературы и искусства.

Одно время мы издавали в переводе много революционных произведений других стран, но некоторые руководящие работники без всяких к тому оснований запретили чтение иностранных книг под предлогом борьбы с догматизмом и низкопоклонством. Это неверная тенденция, идущая вразрез с намерениями партии. Необходимо знакомиться со всеми изданными в переводе иностранными книгами и правильно оценивать их, чтобы дать людям возможность читать их. Следует и впредь издавать в переводе нужные нам книги.

ОБ УСИЛЕНИИ ИДЕЙНО-ПОЛИТИЧЕСКОГО ВОСПИТАНИЯ РАБОТНИКОВ ОБЩЕСТВЕННОЙ БЕЗОПАСНОСТИ

Беседа с работниками отдела пропаганды и агитации ЦК Трудовой партии Кореи и политуправления Министерства общественной безопасности

29 марта 1970 года

На сей раз мы познакомились с работой Министерства общественной безопасности. Оказалось, работа, связанная с проблемами, которые подверглись критике в прошлом году на Слете работников общественной безопасности, в немалой степени улучшена, но недостатков все еще немало. В работе по обеспечению общественной безопасности не изжиты полностью старые трафареты и в целом работа идет не с должной глубиной. Среди работников общественной безопасности не утвердилась как следует единая идейная система партии, не всегда высока их классовая сознательность, бывает немало случаев, говорящих о том, что среди них отсутствует революционная атмосфера.

Главная причина того, что недостатки, имевшие место в прошлом в области общественной безопасности, не устранены полностью, заключается в том, что не ведется надлежащим образом идейное воспитание работников общественной безопасности. С точки зрения как миссии и обязанностей органов общественной безопасности в целом, так и нынешнего положения в частности, вопрос воспитания работников общественной безопасности встает со всей остротой, но политуправление Министерства общественной безопасности не налаживает идейно-политическое воспитание

в соответствии с требованиями партии.

Ставить во главу угла политическую работу – это основной принцип, которого необходимо всегда неукоснительно придерживаться в революционной борьбе и строительстве социализма. Не может быть исключением и обеспечение общественной безопасности. В любом деле успех зависит от того, как идейно подготовить и мобилизовать людей – его исполнителей. Некоторые работники общественной безопасности не справляются со своими задачами, и это не потому, что низок их профессиональный и деловой уровень, а потому, что они не вооружились должным образом идеями партии, а их революционная сознательность и энтузиазм недостаточно высоки. Успех работы определяется человеческими идеями, а не техникой. Необходимо усилить идейно-политическое воспитание работников общественной безопасности, чтобы они работали с высокой революционной сознательностью и энтузиазмом. Только тогда работа по обеспечению общественной безопасности пойдет на лад.

Сейчас мы строим социализм в обстановке раскола страны и непосредственного противостояния империализму США – главарю мирового империализма. С целью подорвать наш социалистический строй американские империалисты и их прислужники систематически засылают к нам шпионов, подрывные элементы и диверсантов и в то же время, мобилизовав различные средства пропаганды, гнусно пытаются распространять среди нас реакционные буржуазные идеи. Кроме того, существует опасность проникновения в нашу страну извне ревизионизма и других оппортунистических идей. Если не усилить идейно-политическое воспитание работников общественной безопасности, они могут подпасть под влияние буржуазной идеологии и ревизионистских идей и разложиться идейно. Нельзя самоуверенно заявлять, что работник общественной безопасности не может подвергнуться влиянию вредной идеологии, распространяемой империалистами и ревизионистами, не заразится ее ядом.

Партийные организации и политические органы системы общественной безопасности должны считать идейно-политическое

воспитание самой важной задачей и уделять этому делу первоочередное внимание. Но они, к сожалению, так не делают. В области общественной безопасности, исходя из специфики своей работы, главный упор следовало бы делать на воспитательную работу по утверждению единой идеологии партии и усиливать революционное воспитание, прежде всего воспитание на знаниях политики партии, воспитание на революционных традициях, классовое воспитание. Но это не делается. Если такая работа и ведется, то ведется она формально и бессодержательно. В результате среди работников общественной безопасности, которые должны вооружиться единой идеологией партии основательнее, чем кто-либо другой, и классовая позиция которых должна быть крепче, чем у кого-либо другого, порой наблюдается недостаток политической бдительности.

Партийные организации и политические органы Министерства общественной безопасности должны извлечь серьезный урок из допущенных ошибок и добиться нового перелома в работе по идейно-политическому воспитанию работников.

Главным в идейно-воспитательной работе является твердое утверждение единой идейной системы партии. Для борющихся на передовой линии классовой борьбы работников общественной безопасности, политических защитников партии нет более важного дела, чем этот вопрос. В органах общественной безопасности должна быть твердо утверждена единая идейная система партии. Кто не вооружен надежно единой идеологией партии, тот не может выполнять почетную задачу по политической защите и охране партии и вождя и недостоин находиться в рядах работников общественной безопасности. Среди этих работников следует наступательно вести воспитательную работу по утверждению единой идейной системы партии, чтобы превратить их в коллектив несгибаемых революционеров, которые борются, не щадя своей жизни, за партию и вождя.

Работники общественной безопасности должны вооружиться революционными идеями великого вождя и знанием курса и политики партии, являющихся воплощением этих идей. Революци-

онные идеи вождя являются единственным руководящим компасом для нашей революции и строительства социализма, критерием мысли и действий наших работников. Только вооружение людей этими идеями дает возможность обеспечить единство идей и воли в революционных рядах и единство их действий, позволяет успешно решить все вопросы, возникающие в ходе революционной борьбы и строительства социализма. Кто не вооружен твердо революционными идеями вождя и знанием воплощающей эти идеи политики партии, тот не сумеет понять намерения партии и будет действовать вразрез с политикой партии, допускать те или иные уклоны и ошибки в работе. Для всех работников революционные идеи и политика нашей партии, фигурально говоря, – это маяк, освещающий путь вперед.

В прошлом в области общественной безопасности не была правильно претворена в жизнь классовая линия и линия партии в отношении масс, не велась должным образом борьба против антипартийных фракционных элементов и ревизионистов. Главная причина этого заключалась в том, что работники не были твердо вооружены революционными идеями вождя и знанием политики партии. Исторический опыт показывает, что тот, кто не старается вооружить себя революционными идеями вождя и знанием политики партии, остается недалеким в политическом отношении, близоруким человеком, не способным отличать правильное от неправильного, он неизбежно допустит ошибки и в конце концов выбудет из революционных рядов.

Нужно улучшать политическую учебу среди работников общественной безопасности. Политическая учеба – это первоочередной процесс в утверждении единой идейной системы, это канал, через который работники получают идеологическую «пищу», необходимую для революционной борьбы. Когда работники пренебрегают политической учебой, то у них пустеет голова, в пробелы, образовавшиеся в их сознании, проникают буржуазная идеология и ревизионистские идеи и происходит идейное перерождение людей. Политуправление Министерства общественной безопасности обязано составить надлежащую программу полити-

ческой учебы по важным вопросам, связанным с утверждением единой идейной системы партии, и создать революционную атмосферу постоянной учебы среди работников общественной безопасности. Таким образом необходимо добиться, чтобы все работники общественной безопасности хорошо понимали указания великого вождя и политику партии, активно боролись за их последовательное претворение в жизнь.

Работников общественной безопасности нужно воспитывать в духе готовности к самоотверженной борьбе за охрану и защиту вождя. Защищать вождя идейно-политически, заслонять его своей грудью – важнейшая обязанность работников этой отрасли. Охранять вождя – это означает защищать нашу революцию, охранять свободу и счастье нашего народа. В прошлом, в дни суровой антияпонской кровавой войны борцы-революционеры, сделав лозунг «Грудью защитим Командование корейской революции!» своим незыблемым девизом, защищали и отстаивали революционные идеи и линию товарища Ким Ир Сена и обеспечивали его безопасность, без колебаний отдавая этому свою молодость, даже свою жизнь. Практическими действиями они показали, какими должны быть взгляды и позиции революционного солдата, охраняющего вождя. Работники общественной безопасности должны следовать примеру антияпонских революционных борцов, верных вождю, чтобы стать оплотом и щитом в деле защиты и охраны вождя.

Следует непримиримо бороться против любых идейных элементов и явлений, противоречащих единой идейной системе партии. Если не бороться против таких явлений и, видя их, обходить их молчанием или примиряться с ними, то нездоровые идейные элементы и тенденции могут получить распространение, могут ослабить единство революционных рядов и причинить большой вред осуществлению линии и политики партии. Современный ревизионизм представляет собой идейный яд, очень вредный для утверждения единой идейной системы партии. Отрицая решающую роль вождя в революционной борьбе рабочего класса, современные ревизионисты клевещут на выдающихся вождей международного

коммунистического движения и пытаются свести на нет их заслуги. Нам надо предотвратить проникновение в наши ряды элементов ревизионизма даже в самом зародыше. Следует непримиримо и принципиально бороться с теми, кто действует вразрез с единой идейной системой партии, кем бы они ни были. Работникам общественной безопасности не следует питать иллюзий в отношении никого из руководящих кадров, они должны мыслить и действовать только согласно указаниям товарища Ким Ир Сена, политике партии, вне зависимости от того, кто и что скажет.

Воспитательная работа по утверждению единой идейной системы партии должна вестись не кампанейски, а систематически. После XV Пленума ЦК партии четвертого созыва в борьбе за искоренение вредных последствий идей антипартийных ревизионистских элементов надежно утверждена единая идейная система партии среди руководящих кадров, всех членов партии и беспартийных трудящихся. Но довольствоваться этим и кричать «Ура!» нельзя. Работа по утверждению единой идейной системы партии – это постоянный труд, который всегда следует делать основой и непрерывно углублять в процессе построения социализма и коммунизма. В деле воспитания на единых идеях партии нужно устранить формализм, стремление наводить внешний лоск и скандировать пустые лозунги, витая в облаках, и провести хоть бы одно воспитательное мероприятие содержательно, чтобы все работники общественной безопасности всем сердцем поддерживали вождя и партию и надежно защищали и охраняли их.

Другим важным вопросом в воспитании работников общественной безопасности является крепкое вооружение их высоким классовым сознанием.

Органы общественной безопасности – оружие классовой борьбы, и не может быть работы по обеспечению общественной безопасности, оторванной от классовой борьбы. Работники общественной безопасности могут успешно вести борьбу против враждебных элементов и надежно охранять партию и революцию, социалистический строй и безопасность народа только тогда, когда они твердо вооружены высоким классовым сознанием и зна-

нием классовой политики нашей партии.

Работникам общественной безопасности необходимо овладеть правильным пониманием классовой борьбы. Классовая борьба есть острейшая борьба по принципу «кто кого» между эксплуататорским и эксплуатируемым классами, между капиталистическим и социалистическим, и в этой борьбе участвуют различные классы и слои населения. Классовая борьба ведется в разной форме и разным методом на каждом этапе развития революции. Если у работников общественной безопасности, стоящих на передней линии классовой борьбы, нет правильного понимания этой борьбы, то они не могут четко уяснить себе, с кем следует идти рука об руку, против кого и как выступать в классовой борьбе, не могут успешно вести ее в соответствии с намерениями партии и требованиями революционного процесса. В прошлом некоторые работники общественной безопасности допускали те или иные уклоны в проведении классовой линии и линии в отношении масс, потому что они не знали толком классовой политики партии.

Следует усиливать борьбу против остатков враждебного класса. Эта борьба продолжается и после установления социалистического строя. Сейчас некоторые страны социализма отрицают необходимость классовой борьбы и отказываются от нее, мотивируя тем, что после победы социалистической революции и установления социалистического строя перестает существовать эксплуататорский класс. Одно время некоторые наши ученые выдвинули абсурдную теорию, будто с установлением социалистического строя переходный период от капитализма к социализму закончится и классовая борьба и диктатура пролетариата исчезнут. Такая концепция была подвергнута критике. Утверждения о том, будто после установления социалистического строя исчезнет классовая борьба и отомрет диктатура пролетариата, – это не что иное, как ревизионизм и правый уклон. Да, в социалистическом обществе не существуют классы помещиков и капиталистов, но остается их отребье, и оно не отказывается от своей гнусной цели – восстановить эксплуататорский строй. Конечно, остатки свергнутого эксплуататорского класса, остающиеся в нашем обществе, сами по себе не представ-

ляют большую силу. Однако в условиях, когда остатки эксплуататорского класса питают ненависть к нашему социалистическому строю, а империалисты непрерывно подстрекают их к контрреволюционным выступлениям с целью дезорганизовать наши ряды, борьбой с остатками враждебного класса нельзя пренебрегать. Об этом наглядно свидетельствуют контрреволюционные вылазки в прошлом в некоторых социалистических странах Восточной Европы. Работникам общественной безопасности не следует относиться к остаткам эксплуататорского класса без классового подхода, не следует тешить себя иллюзией, что теперь они, перевоспитанные, поддерживают социализм. Что касается самих представителей остатков эксплуататорского класса, то не надо трогать их, если они не совершают предосудительных поступков. Но если они выступают против линии и политики партии или посягают на социалистический строй, то следует не мириться с ними, а применять диктатуру.

Чтобы успешно вести классовую борьбу, работники общественной безопасности должны уметь четко отличать чужих от своих. Надо оценивать человека, взяв за основу его поведение в данный конкретный момент. У кого-то может быть порочное классовое происхождение. Но если этот человек хочет продолжать идти по пути социализма, следуя за нашей партией, его нужно привлекать на нашу сторону и воспитывать. С теми же, кто выступает против социализма, необходимо бороться непримиримо. Такова классовая политика нашей партии и принцип, по которому следует отличать врагов от друзей.

Однако сейчас некоторые работники общественной безопасности вместо того, чтобы по этому принципу оценивать человека и отличать врагов от своих, ведут классовую борьбу формально – они только по его анкетным данным определяют: является то или иное лицо враждебным элементом или хорошим человеком. Если ведешь классовую борьбу таким образом – не обнаружишь вражеского шпиона и контрреволюционера, притаившихся в нашей среде. Если отличать врагов от своих лишь на основе происхождения людей, то хорошего человека можно принять за плохого и

наоборот, допустив ошибку в классовой борьбе.

Ныне среди людей есть такие, кто имеет порочное классовое происхождение или в прошлом совершил преступления перед народом, но активно участвует в борьбе за строительство социализма, раскаявшись в своих проступках. Но есть, наоборот, и такие, кто имеет достойное классовое происхождение, но позволяет себе совершать негативные поступки. И люди с безупречным социальным происхождением могут переродиться, если они подвергаются вредному идейному влиянию, могут совершать вредительские действия против социалистического строя, попавшись на вражескую удочку. Враги не гнушаются никакими средствами и способами, чтобы подкупить не только людей из остатков эксплуататорского класса, находящихся в наших рядах, но и людей с безупречным происхождением. Поэтому работники общественной безопасности должны быть хорошо знакомы с политикой и курсом нашей партии в области классовой борьбы и руководствоваться ими в своей работе.

Борьба против пережитков старой идеологии, сохранившихся в сознании людей, и работа по воспитанию и перевоспитанию последних в коммунистическом духе, проводящиеся в социалистическом обществе, – тоже одна из форм классовой борьбы. Однако борьба против пережитков старой идеологии в корне отличается от борьбы против контрреволюционных происков враждебных элементов по своему характеру и методам. Борьба с враждебными элементами ведется насильственным методом, борьба за ликвидацию пережитков старой идеологии – путем идейного воспитания. Идеологическая революция, осуществляемая нами, как раз и является борьбой за искоренение пережитков старой идеологии, воспитание и перевоспитание людей в коммунистическом духе.

Если усилятся индивидуализм, эгоизм и другие пережитки старой идеологии, сохранившиеся в сознании людей, то они смогут повлечь за собой последствия, приведя к большому ущемлению интересов государства и общества, интересов народа. Уголовные преступления, еще имеющие место в социалистическом обществе, в большинстве своем являются выражением крайнего индивидуа-

лизма и эгоизма. Не будучи контрреволюционными актами, они тем не менее носят антигосударственный и антинародный характер, ущемляя интересы государства и народа и разъедая социалистический строй. Вот почему необходимо подвергать санкциям и наказанию по закону преступников, поднявших руку на интересы государства и народа.

Когда мы оттачиваем острие классовой борьбы и усиливаем диктатуру в отношении враждебных и неблагонадежных элементов, то это не противоречит линии нашей партии в отношении масс. Нам следует надежно вооружить работников общественной безопасности знанием классовой политики и опыта классовой борьбы нашей партии, чтобы они могли умело вести классовую борьбу в любых, пусть даже сложных обстоятельствах.

Необходимо воспитывать работников общественной безопасности в таком духе, чтобы они с верным взглядом на массы служили народу и работали, опираясь на массы.

Служить народным массам и решать все вопросы, опираясь на их силы, – это верная линия нашей партии в отношении масс, которой она неизменно придерживается. Органы общественной безопасности представляют собой народные органы, состоящие из сыновей и дочерей рабочих, крестьян и других трудящихся и борющиеся за охрану безопасности и интересов народа. Поэтому сотрудники общественной безопасности должны работать, всегда опираясь на народные массы, используя народные методы и стиль работы.

Для сотрудников общественной безопасности верный взгляд на массы и овладение народными методами и стилем работы становятся еще более важными, исходя из специфики их деятельности. Если идейное воспитание и самосовершенствование сотрудников общественной безопасности, работающих в наделенных властью органах, которые осуществляют функцию диктатуры народной власти, недостаточны, то у них могут наблюдаться такие явления, когда, считая себя людьми особой категории и злоупотребляя своим служебным положением, они начинают проявлять чванство, попирать права человека и оказывать давление на людей. Зло-

употребление властью, давление на народ с использованием своей должности – это типичное поведение полицейских в капиталистическом обществе. В наших органах общественной безопасности полицейские методы работы ни в коем случае недопустимы. Если работник общественной безопасности в военной форме со звездами злоупотребляет властью, то народ будет бояться его, и тогда он отделится от народа, словно капля масла от воды. Работник общественной безопасности должен быть грозным тигром для враждебных элементов, а для своего народа – покорной овцой, его верным слугой, готовым без колебаний отдать за народ свою жизнь. Только тогда он будет пользоваться любовью и доверием народа, успешно вести и борьбу против шпионов, и борьбу с преступниками при активной поддержке и помощи масс.

Сотрудникам общественной безопасности следует всегда верить массам, идти в гущу масс и работать среди них. Нельзя вести борьбу против враждебных элементов только силами отдельных людей, не опираясь на силу и ум масс, проявляя ненужное ячество. Поскольку вражеские шпионы, подрывные элементы и диверсанты действуют, скрывшись среди масс, то невозможно своевременно разоблачать и срывать их происки, не повышая бдительность народа и не мобилизовав его. К каким бы коварным интригам ни прибегали враги, им не обмануть зоркие и острые глаза и уши народа. Только идя в гущу народных масс и прислушиваясь к их голосу, можно знать о каждом шаге и действии шпионов, подрывных элементов и диверсантов, разоблачать всех скрывающихся проходимцев. У нас в стране все от мала до велика участвуют в жизни тех или иных организаций, во всех отраслях и подразделениях существуют партийные организации, общественные формирования трудящихся, так что имеются благоприятные условия для ведения борьбы против враждебных элементов и преступников в массовом порядке. Дело за тем, чтобы сотрудники общественной безопасности, руководствуясь правильным подходом к массам, шли в их гущу и работали, последовательно опираясь на них.

Стиль работы сотрудников общественной безопасности должен отличаться скромностью и простотой. Они должны всегда

относиться к людям сердечно, как к близким друзьям и товарищам по революции. Они не должны вести себя надменно, им следует всегда быть скромными в обращении с людьми. Только ведя себя доступно и просто, работники общественной безопасности могут сдружиться с людьми, общаться с ними непринужденно, и тогда люди сами без принуждения придут и откроют им свою душу, расскажут обо всем. Милиционер должен уметь решить любую проблему со всей серьезностью, обдумав ее со всех сторон. Если милиционер допускает несерьезность, то он может причинить людям ущерб, решив проблему неправильно.

Сотрудники общественной безопасности призваны работать и жить по-революционному.

В настоящее время в их работе отсутствует революционный порыв, недостаточно желания справиться с делом динамично и молниеносно. Работа в области общественной безопасности требует, чтобы ее сотрудники работали по-боевому, с высоким чувством партийности, революционности, с инициативой и несгибаемой волей. Работники общественной безопасности, если у них отсутствуют революционная страсть и пыл, присутствует расхлябанность, не могут бороться против гнусных и коварных врагов. Когда милиционер работает, не проявляя инициативы и активности и откладывая дело в долгий ящик, то орган общественной безопасности может превратиться в вялое учреждение, не говоря уже о том, что им не удастся вовремя сорвать происки шпионов, подрывных элементов и диверсантов. Работники общественной безопасности – не люди, лишь зарабатывающие себе на пропитание, а революционеры. Среди сотрудников общественной безопасности следует вести острую борьбу против тех, кто работает не по-боевому, как не подобает революционеру. Таким образом необходимо добиться, чтобы в органах общественной безопасности царила революционная атмосфера, когда ее сотрудники, полные энтузиазма и задора, работают боевито и доводят до конца начатое дело, чего бы это ни стоило.

Работники общественной безопасности должны быть бескорыстны, честны в повседневной жизни. Как учил вождь, револю-

ционер должен жить скромно, с готовностью заниматься делом революции, не думая о земных благах. Кто не ведет скромный образ жизни, тот не достоин быть в рядах работников общественной безопасности. Если работнику общественной безопасности свойственна алчность, если он любит выпить или нечистоплотен морально, то он не в состоянии решительно бороться против несправедливости, может быть подкуплен врагами и стать их игрушкой. Враги норовят подкупать людей, склонных к алчности, к беспечной жизни. Среди работников общественной безопасности нужно вести решительную борьбу со стремлением к беспечности и корыстолюбию, чтобы искоренить такие явления, как получение взяток, участие в пиршествах, развратные поступки.

Чтобы подготовить из работников общественной безопасности политических защитников, бесконечно верных партии и революции, настоящих революционеров, необходимо решительно ликвидировать старый формалистический шаблон в идейно-воспитательной работе.

Поскольку эта работа направлена на преобразование идей человека, то формализм здесь вреден больше всего. Без ломки старых формалистических шаблонов нельзя добиться перелома в идейно-воспитательной работе, и такая работа не сможет стать достойным вкладом в выполнение революционной задачи. Вот почему работники политуправления Министерства общественной безопасности должны смело ломать старые шаблоны формализма и вести политико-воспитательную работу по-новому.

Прежде всего нужно вести идейно-политическое воспитание сотрудников в соответствии со спецификой такой области, как общественная безопасность. Разумеется, воспитание работников общественной безопасности должно вестись в соответствии с направлением и содержанием, намеченными ЦК партии, но в этой работе нельзя механически передавать их сверху вниз без учета особенностей и конкретных условий отрасли общественной безопасности. Органы общественной безопасности имеют особенности в своей работе по сравнению с административно-хозяйственными органами и общественно-культурными учреждениями, да и

в самой отрасли общественной безопасности существуют сферы работы, отличающиеся друг от друга. Поэтому политуправлению следует при составлении учебных материалов конкретизировать содержание политического воспитания согласно реальным условиям, нельзя огульно навязывать всем одинаковые рецепты.

В идейно-воспитательной работе необходимо устранить административный метод – формальное обеспечение лишь числа занятий и публичных лекций вместо глубокого разъяснения содержания. Ныне работники политуправления ведут политическую работу административным методом, без конкретной методологии. Нередки случаи, когда они составляют одинаковые, общие для всех конспекты для занятий и публичных лекций и другие учебные материалы и посылают их в низы, а затем лишь собирают сведения о числе проведенных занятий и публичных лекций, количестве их участников и ограничивают этим всю свою работу. При изучении же положения дел в учебе сотрудников они ограничиваются только уточнением, сколько трудов великого вождя и сколько воспоминаний антияпонских партизан было законспектировано. При этом не обращают должного внимания на то, в какой степени освоено их содержание и как сотрудники претворяют освоенное ими в своей работе и жизни. Подобное формальное руководство идейно-политической воспитательной работой не принесет никакого результата, даже если она проводится беспрерывно.

Успех в воспитании работников общественной безопасности целиком зависит от роли политуправления Министерства общественной безопасности. Провинциальные и уездные комитеты партии и другие местные партийные организации не занимаются политико-воспитательной работой среди работников общественной безопасности. Ее полностью взяло на себя политуправление Министерства общественной безопасности. И поэтому задача последнего очень важна. Работники политуправления должны глубоко осознать эту важность и наладить руководство идейно-воспитательной работой. Ответственным работникам политуправления не следует поручать идейно-политическое воспитание сотрудников общественной безопасности только отделу пропа-

ганды и агитации или нижестоящим работникам. Им необходимо отнестись к этой работе как к делу всего политуправления, непосредственно заниматься вопросами, возникающими в процессе идейно-политического воспитания, и принимать соответствующие меры, регулярно подытоживая выполнение этого дела и реорганизовывая его, активно продвигая и непрерывно углубляя таким образом политико-воспитательную работу.

Велико доверие партии к работникам общественной безопасности. И ждет от них партия многого. Необходимо усилить идейно-политическую воспитательную работу среди работников общественной безопасности, с тем чтобы они успешно выполняли свою почетную задачу как политические защитники партии.

СОЗДАДИМ БОЛЬШЕ РЕВОЛЮЦИОННЫХ КИНОФИЛЬМОВ, ПОСВЯЩЕННЫХ СОЦИАЛИСТИЧЕСКОЙ ДЕЙСТВИТЕЛЬНОСТИ

Беседа с писателями, режиссерами

18 июня 1970 года

В последнее время наши сценаристы и деятели киноискусства создали немало впечатляющих фильмов, отражающих социалистическую действительность.

В этом году отсняты художественные фильмы «Рабочее место жены» и «Девушка-парикмахерша». Надо отметить, что эти кинопроизведения своевременно и правдиво отреагировали на злободневные проблемы нашей социалистической жизни. Они, думается, по праву оцениваются как яркие киноленты, содействующие претворению в жизнь курса нашей партии на повышение революционной сознательности всех членов общества и воспитание их в духе традиций рабочего класса.

Однако следует все же отметить, что работа по созданию кинофильмов, показывающих нашу социалистическую действительность, пока еще не ведется на высоте требований нашей партии. Долг сценаристов и деятелей киноискусства заключается в том, чтобы лучше служить историческому делу нашей партии – делу повышения революционной сознательности всех членов общества и воспитания их в духе традиций рабочего класса. Это обязывает их создавать больше революционных произведений, раскрывающих социалистическую действительность, и значи-

тельно повысить их идейно-художественный уровень.

Сегодня здесь собрались наши сценаристы и кинорежиссеры. Пользуясь случаем, мне хотелось бы остановиться на некоторых вопросах, связанных с созданием революционных кинофильмов, рисующих социалистическую действительность.

ПОДНИМАТЬ ПРОБЛЕМЫ БОЛЬШОЙ СОЦИАЛЬНОЙ ЗНАЧИМОСТИ

Важнейшая задача литературы и искусства – служить революционному делу нашей партии, борющейся за повышение революционной сознательности всех членов общества и воспитание их в духе традиций рабочего класса.

Воспитание всех членов общества в революционном духе, в духе традиций рабочего класса – важная историческая задача, стоящая перед партией рабочего класса после победы социалистической революции. В сознании трудящихся и после ликвидации эксплуататорских классов все еще сохраняются пережитки прошлого. Не искоренив все эти идейные «родимые пятна» прошлого, нельзя продолжать революцию и успешно вести строительство социализма и коммунизма. Поэтому наша партия после утверждения социалистического строя своевременно взяла курс на повышение революционной сознательности всех членов общества и воспитание их в духе традиций рабочего класса. Сейчас она настойчиво борется за осуществление намеченной программы.

Для того, чтобы с честью выполнить свой высокий долг перед революцией, наши писатели и деятели искусств обязаны, прежде всего, своевременно поднимать злободневные вопросы большой значимости, способствующие решению этой задачи, и давать на них правильные ответы.

Сегодняшняя социалистическая действительность характеризуется широким размахом борьбы за воспитание всех членов общества в революционном духе, в духе традиций рабочего класса. Для того, чтобы найти в нашей реальной жизни злободневные пробле-

мы большого значения, творческим работникам надлежит взять на вооружение идеи и теоретические установки нашей партии и рассматривать реальную действительность, руководствуясь политикой партии. Писатели и деятели искусств призваны быть активными защитниками революционного курса партии, ставить вопросы, встающие в ходе его осуществления, и указывать верные пути их решения. Для этого им следует самим глубоко понять идеи и планы партии и занять партийную позицию. Тот, кто не усвоил идей партии и не понимает ее замыслов, не сможет правильно оценить и понять новые явления жизни и, следовательно, не сможет ничем помочь претворению в жизнь курса партии.

Сейчас наши писатели и деятели искусств, как говорится, выходят в жизнь. Но они пока еще не могут по-настоящему оценить всю глубину процесса великих революционных перемен, происходящих на заводах и полях, в городах и деревнях, не могут своевременно и адекватно реагировать на социально значимые вопросы жизни и отражать их в своих произведениях. Это объясняется тем, что они не усвоили еще по-настоящему линию и политику партии. Скажу прямо, хотя авторы некоторых произведений и создают образы своих героев, положив в основу яркие прототипы – образцы настоящих революционеров, патриотов нашего общества, однако их характеры, их жизнь на экране волнуют нас куда меньше, чем то, что мы видим и слышим в реальной жизни.

В чем же причина такого положения, сложившегося в творческой деятельности? В том, что наши творческие работники не всегда умеют верно понять суть событий, происходящих в действительности, и новые характерные черты героя современности – человека коммунистического склада. По этой причине они упускают в своих произведениях вопросы большой значимости и не могут создать образ нового, прекрасного, революционного и вместе с тем типичного человека.

Наши творческие работники должны крепко взять на вооружение политику партии, идти в гущу жизни и глубоко интересоваться делом повышения революционной сознательности людей. Это поможет им обнаружить весь комплекс новых вопросов

большой значимости в гуще жизни с ее мощным разбегом идеологической, технической и культурной революций.

Построение социализма и коммунизма немыслимо без воспитания и перевоспитания всех членов общества в духе традиций рабочего класса. Надо заметить, что искоренение пережитков прошлого в сознании людей и воспитание их в революционном духе – дело отнюдь не простое. Эта задача будет решена лишь в результате неустанного идейного воспитания и острой борьбы с идеологическими перекосами. Именно в гуще реальной жизни таится та драматическая динамика, которая должна найти свое отражение в художественных произведениях.

Ну, а какие же есть животрепещущие проблемы, которыми должны заинтересоваться наши творческие работники в гуще современной жизни?

Для того, чтобы воспитать людей настоящими революционерами, коммунистами, надлежит добиться, чтобы их сердца горели беззаветной преданностью делу партии и революции, – это самое главное. Именно это должно стать предметом первостепенного внимания нашей литературы и искусства, призванных ярко отображать вопросы воспитания в людях чувства преданности делу партии и революции.

Это чувство – основной признак, характеризующий самые благородные качества коммунистов нашего времени. Преданность делу партии и революции может стать подлинной лишь в том случае, когда это чувство превратится в твердое убеждение, основанное на коммунистическом мировоззрении. Такое чувство верности нигде и никогда не знает колебаний и всегда остается незыблемым, что бы ни случилось. Эта преданность делу партии и революции должна выражаться не на словах, а в конкретных делах.

Пусть наши творческие работники окунутся в действительность, в жизнь людей труда, которые посвящают себя реализации линии и политики партии, творят новые чудеса и идут по пути новаторства. Это позволит творческим работникам выбрать злободневные темы для своих произведений, поискать ответы на вопросы: каков истинный смысл самой прекрасной жизни наших дней, эпохи рево-

люции, как сохраняется в глубине сердца и проявляется чувство преданности делу партии и революции? Вот какие животрепещущие проблемы большой значимости следует поднять и дать верные ответы на них в произведениях. Такая постановка дела практически содействует ускорению процесса воспитания людей в революционном духе, в духе традиций рабочего класса.

Любой член нашего общества, кем бы он ни был, обязан пройти школу такого воспитания. Совершенного коммуниста не может быть. Если люди, являвшиеся одно время активными участниками революционной борьбы и прошедшие школу практической закалки, теперь уже не участвуют активно в борьбе за революцию и социалистическое строительство и не занимаются постоянно идеологическим самовоспитанием, то они отстанут от шагающего вперед отряда и могут даже переродиться.

Преобразуя все общество по образу и подобию рабочего класса, нам следует одновременно повышать революционную сознательность рабочего класса. Сам рабочий может утратить связь со своим классом, если он перестает непрерывно закалять себя. Тогда он может подвергнуться перерождению.

С такой точки зрения и надлежит подходить к каждому вопросу и углублять его до мельчайших деталей. Это поможет открыть великое множество актуальнейших и важнейших вопросов, возникающих в ходе решения задачи по повышению революционной сознательности масс.

Творческим работникам следует создавать такие произведения, которые могли бы активно воздействовать на процесс повышения революционной сознательности людей и воспитание их в духе традиций рабочего класса. Для этого они обязаны внимательно изучать жизнь трудящихся и ставить проблемы, исходя из политики партии.

Воспитывать людей в революционном духе – это, в конечном счете, значит искоренить всевозможные пережитки прошлого в сознании людей, вооружить их идеями социализма и коммунизма, воспитать их истинными революционерами, коммунистами. Поэтому необходимо обратить особое внимание на проявления пере-

житков старой идеологии, наблюдающиеся в жизни трудящихся, – индивидуализма, эгоизма, консерватизма, пассивности и так далее. При этом надо серьезнейшим образом ставить вопросы, исходя из требований процесса воспитания людей в революционном духе. Но, к сожалению, отдельные наши творческие работники не умеют изучать и оценивать реальную жизнь с таких позиций, у них не хватает острого взгляда на вещи, зоркости.

Некоторые писатели и режиссеры стремятся по-своему осветить социальные проблемы реальной жизни, однако сама постановка вопросов в их произведениях далека от партийных требований, потому что они не умеют подходить к ним с точки зрения политики партии. Об этом мы недавно говорили, просмотрев рабочий вариант художественного фильма «Цветущее село».

Что касается этого фильма, он может стать полноценной кинокартиной лишь в том случае, если зерно произведения будет взято из практики дела повышения революционной сознательности крестьян и на этой основе будут развиваться события. Надо заметить, что, выбирая вопросы, имеющие общественное значение, нельзя копаться в одних недостатках людей и увлекаться лишь этим.

Отыскивая зерно своего произведения, творческие работники обязаны прежде всего серьезно обдумывать, какое политическое влияние окажет на читателей или зрителей их будущая работа, создаваемая на основе этого зерна. Неумение точно разобраться в политическом характере проблем и погоня за одними лишь несущественными явлениями, частично наблюдающимися в жизни, приведут к искажению жизненной правды. Отсюда ясно, что при выборе проблематики следует непременно брать из жизни типичные проблемы, воплощающие в себе сущность социальных явлений.

Типичным для искусства является то, что воплощает в себе сущность социальных явлений. Оно во всяком случае остро обнаруживается при отражении политических проблем. Творческие работники призваны четко уяснить себе, что вопрос о типичности в литературе и искусстве представляет собой политическую проблему, прежде чем он становится вопросом художественным. В своих

произведениях писатели обязаны давать людям верное представление о жизни, побуждать их к самоотверженной борьбе за преобразование и развитие общества. А для этого им необходимо рассматривать жизнь с политической точки зрения и ставить типичные проблемы, воплощающие сущность социальных явлений.

При выборе социально значимых тем в процессе создания произведений важно учитывать требования реальной жизни и ставить воспитательную цель.

В произведениях можно, конечно, раскрывать крупные проблемы, которые могут оказывать значительное воздействие на процесс повышения революционной сознательности людей. Но они во всяком случае должны быть такими проблемами, чтобы их можно было изобразить в произведениях. Если же под предлогом раскрытия серьезной проблемы повышения революционной сознательности людей необдуманно выдвигается какой-нибудь политический вопрос, который невозможно изобразить художественно, то он не сможет затронуть струны человеческих сердец.

В любом произведении, раскрывающем социалистическую действительность, эффективно было бы по отдельности ставить и углублять каждую сторону конкретной проблемы, способствующей делу воспитания людей в революционном духе. Ценность литературно-художественного произведения определяется не масштабом раскрываемой им проблемы, а ее значимостью и глубиной.

Предположим, выбрана проблема воспитания людей в революционном духе, в духе традиций рабочего класса. В этом случае автору надлежит глубоко раскрыть по отдельности каждый аспект этой проблемы – начиная с самих героев, затем их семей, звеньев, бригад и кончая всем трудовым коллективом.

Бывают случаи, когда отдельные люди не болеют душой за то, что ценное государственное оборудование и материалы портятся под дождем и снегом. Если глубоко раскрыть смысл жизни таких людей с точки зрения вышеуказанной проблемы, это, несомненно, станет хорошим подспорьем в работе по революционному воспитанию масс.

Чтобы создать произведения, содействующие повышению революционного сознания людей, следует не только правильно вы-

бирать темы произведения, но и давать четкие ответы на поднятые вопросы, исходя из политики партии.

Какие бы актуальные проблемы жизни ни затрагивали авторы, они не добьются желаемых успехов в творчестве, если не решат этих проблем в полном соответствии с политикой партии.

Возьмем, к примеру, сценарии, созданные в последнее время. Зерно у них неплохое, однако оно не культивируется должным образом с учетом политики партии. Поэтому, в конце концов, многие из этих произведений оказались незрелыми.

В них подняты, скажем, проблемы повышения революционной сознательности членов рабочей семьи или женщин. Постановка проблемы нова, попытка также похвальна. Однако творческие работники еще не научились убедительно раскрывать подобные темы в соответствии с политикой партии.

Долг творческого работника – не только поднимать проблемы, всегда исходя из политики партии, но и решать их в полном соответствии с ней. Это позволит ему создать яркие произведения, в которых даны верные ответы на вопросы, диктуемые временем и жизнью.

Так, если творческие работники решат освещать в своих произведениях тему рабочей семьи в наши дни, они первым делом должны понять высокий идейный настрой и плодотворную жизнь рабочих – строителей социализма, воспитанных нашей партией и закаленных практикой борьбы.

Сегодня наши трудящиеся, беззаветно верные делу партии и имеющие хозяйский подход к революции, с полной отдачей трудятся на благо общества и народа, неустанно повышают свою революционную сознательность и воспитывают себя в духе традиций рабочего класса. Не заметив этих новых характерных черт трудящихся нашего времени, писатели легко могут свернуть на путь одностороннего преувеличения негативных сторон жизни отдельных рабочих.

Повышение революционной сознательности людей – это не только процесс преодоления пережитков старой идеологии в ходе острой борьбы с ней, но и процесс изменения условий работы и

жизни в соответствии с сущностью социалистического общества.

Показательно, что некоторые творческие работники изображают дело так, будто у нас уже полностью решены те проблемы, всестороннее решение которых наша партия наметила осуществить в будущем. Не раскрыв процесс созидания жизни, рисуя только картины счастливой жизни, нельзя убедительно показать смысл такой жизни. Счастье ведь не рождается само по себе, оно куется в созидательной борьбе. Самоотверженно включиться в эту борьбу – в этом честь и гордость для тех, кто стал хозяином революции. Следовательно, если творческие работники собираются осветить тему воспитания людей в революционном духе, то им, естественно, следует подходить к жизни с новой точки зрения, в соответствии с нынешними социально-историческими условиями и наиболее полно раскрывать те проблемы, которые выдвигает сама жизнь.

Только те творческие работники, которые всегда ставят проблемы на основе политики партии и решают их в полном соответствии с ней, могут создавать революционные произведения литературы и искусства, способные эффективно помочь осуществлению курса партии, направленного на повышение революционной сознательности всех членов общества и воспитание их в духе традиций рабочего класса.

ГЛУБОКО ИЗОБРАЖАТЬ ПРОЦЕСС ПОВЫШЕНИЯ РЕВОЛЮЦИОННОЙ СОЗНАТЕЛЬНОСТИ ЛЮДЕЙ

Раскрывая в своих литературно-художественных произведениях социалистическую действительность, авторы должны глубоко раскрыть процесс того, как трудящиеся основательно вооружаются революционными идеями нашей партии, идеями чучхе, то есть как они воспитывают себя в революционном духе, в духе традиций рабочего класса. Это для них самое главное.

Уже в то время, когда шла работа по созданию произведения «Красный агитатор», в нашей стране в массовом порядке разворачивалось согласно курсу партии дело воспитания нового чело-

века. В настоящее же время процесс идеологической революции еще более углубляется, и работа по повышению революционной сознательности людей вышла на более высокий уровень, охватывая семьи, соседские группы жильцов «инминбан» и целые села. Поэтому перед писателями и деятелями искусств ныне ставится задача – идти в самую гущу жизни, где происходит дальнейшее углубление и развитие процесса повышения революционной сознательности всех членов общества и воспитания их в духе традиций рабочего класса, и живо изображать типичные примеры.

Сегодня нашим трудящимся насущно необходимы произведения, показывающие типичный образ человека нового склада, который сам старается повышать свою революционную сознательность. Это объясняется тем, что, имея перед собой литературно-художественные произведения, в которых показаны типичные образы людей нового времени, делающих себя людьми коммунистического склада, люди обретают уверенность в том, что, с крепкой решимостью взявшись за дело, они сами вполне смогут воспитывать себя в революционном духе, в духе традиций рабочего класса, подобно героям таких произведений.

В основе любого великого дела лежат идеалы людей, стремящихся поднять жизнь на новую, более высокую ступень развития. Новая жизнь, перестроенная и получившая развитие в соответствии с идеалами человека, в свою очередь, оказывает воздействие на человека и, ставя перед ним все новые и новые требования, переходит на более высокую ступень.

Преобразование природы и общества, даже если оно ведется в столь грандиозном масштабе, все равно начинается с воспитания нового человека и результаты этого труда также предназначены для него. Поэтому творческие деятели должны делать основной упор именно на воспитание нового человека, глубоко познавать и правильно отображать процесс развития жизни.

Для того, чтобы глубоко раскрыть в литературно-художественных произведениях процесс воспитания нового человека, нужно правдиво показать образ положительного героя, служащего примером для воспитания людей в революционном духе, в духе тра-

диций рабочего класса. Если создаются такие произведения, в которых впечатляюще раскрыты образы положительных героев, умеющих всегда мыслить и действовать, руководствуясь идеями и волей партии, то отсталые люди, сравнивая себя с этими героями, могут еще более ускорить процесс повышения своей революционной сознательности.

Однако, к сожалению, нашими работниками литературы и искусства было создано не так уж много произведений, показывающих правдиво на живых жизненных ситуациях образы людей, которые, глубоко осознав свою благородную миссию перед временем и революцией, еще основательнее вооружают себя идеями партии и закаляются в борьбе. Если выйдут в свет произведения, глубоко раскрывающие образы людей, которые без колебаний идут на любые трудные участки, когда того требует партия и революция, и которые доверяют только партии и самоотверженно трудятся даже в тех случаях, когда никто не замечает и никто не хвалит их, то читатели и зрители получат очень хорошие учебники для воспитания людей в революционном духе.

У нас в стране повсюду можно встретить людей, которые, полные беззаветной преданности партии, живут и борются стойко, без малейших колебаний и которые могут служить замечательным примером воспитания людей в революционном духе. Таких товарищей мы находим не только среди шахтеров и сталеваров, но и среди крестьян и интеллигентов. Эти люди не только прилагают активные усилия для искоренения из своего сознания пережитков прошлого и для перестройки сознания, но и честно живут и добросовестно трудятся, прокладывая путь общественно-политической жизни и умножая значимость своей политической жизни.

Писатели и деятели искусств призваны идти в самую гущу жизни, больше и ярче отображать типичные образы людей новой, коммунистической формации, которые могли бы служить примером для повышения революционной сознательности всех трудящихся. Однако, к сожалению, в арсенале произведений нашей литературы и искусства пока еще мало таких, которые достаточно глубоко изображают типичные образы людей такого склада, к тому

же в подобных произведениях нередко наблюдается тенденция к подчеркиванию отрицательного, а не положительного.

Ведя работу по воспитанию людей в революционном духе, в духе традиций рабочего класса, мы должны во всяком случае на первый план выдвигать побольше положительных примеров, добиваясь того, чтобы все люди следовали им. Цель перестройки прежнего сознания людей заключается в том, чтобы вооружить их революционными идеями и повести их вперед к коммунистическому обществу. Для достижения этой цели нужно создавать типичные образы людей нового, коммунистического склада, служащих примером для всех других членов общества, и добиваться того, чтобы люди смотрели на себя с высоты их идеалов и стремились следовать им.

Исходя из этой точки зрения, можно сказать, что сценарий фильма «Когда снимают яблоки», на основе которого вы хотите снять новую ленту, страдает определенными недостатками. Так, положительная героиня произведения не устойчива в идейном отношении и, следовательно, она недостаточно решительна в борьбе с отрицательными явлениями. Кроме того, не раскрыты на должном уровне образы членов ССТМ, которые обязаны активно поддерживать новую инициативу героини.

Поскольку произведение воссоздает картины жизни людей нового склада и нового времени, то оно должно живо раскрывать их характерные черты на фоне деятельности организации ССТМ. В нашем обществе все без исключения, будучи членами партии или общественных организаций трудящихся, получают задания от своих организаций и борются за их выполнение. Героиня же этого произведения должна строить свою работу, опираясь именно на организацию ССТМ, с тем, чтобы довести до конца свою творческую инициативу. В нашем обществе в отрыве от организации никому ничего не сделать.

Только на должном уровне убедительно показывая роль организации ССТМ, можно существенно повысить политический уровень и идейность произведения, усилить положительные моменты, значение которых выявлено пока не очень ярко, и четко

показать революционную организованность, которая является одной из важных характерных черт молодежи нашего времени.

Чтобы ярче подчеркнуть характер положительного и убедительно показать его силу, необходимо четко отразить в произведении роль организации и в то же время поднять дух критики положительными персонажами всего отжившего.

Дух непримиримой борьбы со всеми нездоровыми явлениями, имевшими место в работе и в быту, составляет одно из благородных качеств нового человека, воспитанного в социалистическом обществе, то есть один из основных признаков, определяющих характерные черты революционера.

Героиня сценария «Когда снимают яблоки» – представительница нового поколения, получившая воспитание в социалистическом обществе. Новым героям нашего времени присущи веселость, оптимизм, жизнерадостность и непреклонная стойкость воли в преодолении трудностей. Они истинные воспитатели нового человека, которые своим самоотверженным трудом и неустанным самовоспитанием не только служат примером для других, но и беспощадной борьбой с отрицательными явлениями воспитывают и перевоспитывают всех отсталых людей и куют революционеров, беспредельно преданных делу партии. Вот в чем виден прекрасный характер человека нашего времени. Так и в образе героини этого сценария должен быть живо показан подобный типичный характер современника – человека новой формации.

Героиня очень переживает, видя, что яблоки портятся, и заботится о хозяйстве страны. Но в то же время она, зная, что люди заражаются нездоровыми идеями, пассивно реагирует на это, делая лишь незначительные замечания. Изображая образ героини в таком плане, невозможно захватить сердца зрителей.

Негативные явления, наблюдающиеся среди наших трудящихся, возможны в социалистическом обществе. Конечно, среди наших трудящихся не найдешь отрицательного персонажа, сознательно выступающего против линии и политики партии. Люди с недостатками, существующие в нашей жизни, субъективно хотят поддерживать политику партии и прилагают известные усилия для

претворения ее в жизнь. Но из-за укоренившихся в их сознании индивидуализма, эгоизма, субъективизма, приспособленчества, консерватизма, пассивности и других пережитков прошлого они допускают ошибки в работе и жизни и, в конце концов, идут не в ногу с развивающейся действительностью. Если не исправлять своевременно их идеологических пороков и бросить этих людей на произвол судьбы, это не только погубит их самих, но и создаст немалые помехи на пути ускорения революции и строительства социализма. Поэтому отрицательные явления, имеющие место в работе и жизни трудящихся, хотя они и являются незначительными, нужно вскрывать и подвергать острой критике.

Критика старых идей, по сути дела, является критикой капиталистической идеологии и, следовательно, она всегда должна быть непримиримой, решительной и последовательной. Непримиримость, решительность и последовательность – это принципиальные требования борьбы с идеологическими пороками. Конечно, смотря по тем или иным объектам и содержанию критики, ее формы и методы могут быть различными, но в любом случае, подвергая критике отрицательные явления, надо четко анализировать и характеризовать их идеологическую сущность, намечая пути исправления.

Если цель критики неясна, а ее содержание непоследовательно и нечетко, то художественное произведение не может быть могучим оружием идейного воспитания. Для того, чтобы критика стала оружием борьбы с пережитками старых идей, инструментом воспитания людей в революционном духе, нужно точно определить объект критики и сосредоточить ее острие на искоренении отжившей идеологии.

Критика является проявлением не только политической зрелости, но и человечности. Искреннюю критику может вести только тот, кто обладает высокой человечностью, считает ошибки товарищей своими собственными и старается помочь им вступить на верный жизненный путь.

Чтобы подвергать глубокой и резкой критике негативные явления, нужно полностью вскрыть их идеологические корни, про-

израстающие из пережитков прошлого. Следовательно, было бы неплохо, чтобы критику развертывали в соответствии с требованиями классового воспитания.

Мы подчеркиваем необходимость подкреплять произведения, отражающие реальную жизнь, содержанием классового воспитания. Одна из главных целей, преследуемых нами здесь, заключается в том, чтобы люди имели правильное понимание реакционной сущности эксплуататорского общества и глубоко осознавали, насколько вредны и опасны пережитки старой идеологии, имеющей свои основные корни в этом обществе. Другая цель состоит в том, чтобы контрастно показать прошлые времена эксплуатации и угнетения и сегодняшние дни, которые сулят трудящимся безграничное счастье и светлое будущее. Это позволит людям самоотверженно бороться за надежную защиту и процветание самого передового социалистического строя. Только воспитывая трудящихся в таком духе, возможно искоренить в их сознании пережитки прошлого и основательно вооружить их революционными идеями рабочего класса.

Классовое воспитание следует вести с учетом различий характеров людей, без принуждения, на основе реальных фактов жизни. Если под предлогом классового воспитания применять его содержание не к месту, то невозможно затронуть струны сердец людей. Пусть творческие деятели обратят серьезное внимание на повышение классового самосознания людей. Это поможет им найти сколько угодно жизненных мотивов, полезных для классового воспитания.

Происходящий в нашем социалистическом обществе процесс устранения из сознания людей пережитков старого, процесс повышения их революционной сознательности и воспитания их в духе традиций рабочего класса – это, по сути, и есть процесс рождения человека нового, коммунистического склада. Поэтому для того, чтобы убедительнее показать процесс повышения революционной сознательности людей в литературно-художественных произведениях, следует ярко изображать процесс преодоления отрицательных качеств.

Здесь надлежит правдиво показывать процесс перевоспитания

отрицательных персонажей и их дальнейшую жизнь. Только тогда их образы будут убедительными и получат большое воспитательное значение. Изображая процесс перевоспитания отрицательных героев, нельзя выбирать легкий путь и показывать, как после некоторой критики их сознание вмиг преобразуется и они начинают добросовестно работать. Несерьезный подход к решению вопроса об отрицательном – это общая тенденция, наблюдающаяся среди творческих работников. Они, как правило, шаблонно показывают моменты перевоспитания отрицательных персонажей. Например, отрицательные персонажи были тронуты поведением положительного героя, который потихоньку выполняет задание вместо них, или они подслушивают разговор, в центре которого находилось их поведение.

Разве может быть однозначным процесс перевоспитания отрицательных персонажей в условиях, когда у каждого из них различны жизненные причины отставания и образ действий? Только тогда, когда всесторонне и правдиво будет отображен процесс перевоспитания отрицательных героев, как это и бывает в жизни, люди смогут извлекать из этого уроки, сопоставляя со своей жизнью.

В нашем обществе все люди за исключением ничтожной горстки враждебных элементов являются людьми, которых нам надлежит воспитывать и перевоспитывать и вести за собой к коммунистическому обществу. Поэтому очень важно, чтобы художественные произведения правдиво показывали жизнь отсталых людей после их перевоспитания. Видя прекрасные характеры и здоровый образ жизни тех, кто с помощью общества и коллектива в практической борьбе вступил на новый, верный путь, люди могут четко осознать, что повышение революционной сознательности – это истинный путь жизни, позволяющий им ярко прославлять свою политическую жизнь.

Для показа процесса перевоспитания людей важно убедительно отображать новые перемены, произошедшие в их идейных настроениях. Для этого нужно конкретно раскрыть тот процесс, когда люди, пройдя школу революционного воспитания, постепенно начинают принимать активное участие в общественном труде и

жизни коллектива, а также процесс повышения революционной сознательности членов семей, трудовых коллективов, соседских групп жильцов «инминбан» и жителей сел.

Изображая отрицательных персонажей, следует правдиво показать их связь с коллективами. У людей, хотя они и живут в социалистическом обществе, новое революционное сознание отнюдь не формируется само собой. Оно создается постепенно и прочно утверждается только в том случае, когда они, принимая активное участие в общественном труде и жизни коллектива, ведут практическую работу и неустанно закаляют себя в идейном отношении. Только тогда, когда люди с хозяйским подходом к революции и социалистическому строительству сознательно участвуют в общественной жизни и коллективном труде, ведя самоотверженную борьбу, можно сказать, что они стали людьми нового склада, сознание которых отвечает сущности социалистического общества.

Перевоспитание человека означает преобразование его сознания. Показывая процесс перевоспитания отрицательного персонажа, следует правдиво изображать процесс развития его сознания: искоренение индивидуализма, эгоизма и выработку нового подхода к коллективу и общественной собственности. Только тогда можно убедительно обрисовать его образ и процесс становления нового человека.

С этой точки зрения характер старика Ён Сама в фильме «Цветущее село» пока еще недостаточно последователен. Например, старик знает, что его второй сын сломал рамки на питомнике рисовой рассады, небрежно управляя трактором. Однако он, поглощенный лишь уходом за своим приусадебным участком, вместо того, чтобы подумать о том, что его сын нанес ущерб общественному имуществу и помешал земледельческой работе, беспокоится прежде всего о возмещении убытков. Кроме того, когда старший сын предлагает отцу послать свои лишние для строительства дома лесоматериалы на строительство игровой площадки в детском саду, старик откровенно возражает: даже между отцом и сыном есть «мое» и «твое», а смешивать мое добро с кооперативным имуществом совсем недопустимо. Видите, как глубоки корни эгоизма.

Мы видим в этом весьма яркое отображение жизни старика, вполне отвечающее его характеру. Но есть еще и некоторые упущения в изображении новых идеалов старика Ён Сама, касающихся его жизни, и его психологии, которые начали формироваться в силу его участия в коллективном труде и общественной жизни.

Художественное произведение должно не только отражать черты поведения человека, зараженного старой идеологией, через живые проявления его индивидуальности, но и глубоко отображать то, как он с помощью организации и коллектива отказывается от прежних форм мышления и допущенных ошибок, становится новым человеком и создает новую жизнь.

Эпизоды, связанные с доставкой лесоматериалов на строительство игровой площадки для детского сада, должны быть подкреплены за счет одного законченного образа. Поскольку старик Ён Сам разгрузил повозку, на которую молодые кооператоры погрузили лесоматериалы, то надо показать, как он, уже перевоспитанный, сам помогает молодым в погрузке, требуя от них как можно скорее перевезти материалы в детсад. Таким образом, показывая каждое событие, каждый мотив, следует достаточно углубить его развитие и подкрепить каждый эпизод за счет законченного образа, освещающего проблему большой значимости. Только так можно ярко показать характеры, и лишь такие образы могут иметь воспитательное значение.

Неправильное поведение отрицательных персонажей основывается на их идейной отсталости от требований времени. Поэтому нужно четче раскрывать сущность их поведения, сопоставляя его с жизнью после перевоспитания или с поведением положительных персонажей. Только в таком случае люди из этого смогут извлечь уроки.

Согласно курсу партии на повышение революционной сознательности всех членов общества и воспитание их в духе традиций рабочего класса писатели и деятели искусств призваны идти в самую гущу жизни, чтобы еще полнее отображать процесс повышения революционной сознательности современников, которые вооружают себя идеями партии.

ДОСТОВЕРНО ВОПЛОЩАТЬ ДУХ ВРЕМЕНИ

В отрыве от времени и общественного строя никакие произведения литературы и искусства не в состоянии показать типичный образ человека данного времени, нарисовать типичную картину жизни, отражающую суть исторического развития. Лишь те литературно-художественные произведения, которые рассматривают человека и его жизнь во взаимоотношениях со временем и общественным строем, могут называться подлинно реалистическими и стать подлинным зеркалом времени и жизни.

С течением времени и изменением общественного строя меняются и сам человек, и его жизнь. Сегодняшние рабочие и крестьяне уже не те, что были вчера, и их жизнь отличается от прежней. Несмотря на это, многие наши литературно-художественные произведения не отражают ярко социалистическую жизнь на высоте духа современности. Это говорит о том, что творческие деятели все еще не воспринимают всем сердцем дух современности.

Дух времени отражает основные стремления времени и жизни. Наше время – это эпоха революции, это плодотворная революционная эпоха – эпоха строительства социализма и коммунизма. Сейчас наш народ ведет настойчивую борьбу за то, чтобы еще при жизни своего поколения собственными силами изгнать американских империалистических захватчиков из южной части страны, осуществить объединение Родины и окончательно завершить корейскую революцию и ускорить день победы мировой революции. Этот непреклонный боевой дух корейского народа выражает веление нашего времени.

Для правдивого отражения духа времени в своих литературно-художественных произведениях писатели, деятели искусств должны идти в гущу жизни, находить значимые проблемы, выдвинутые самой жизнью, и решать их в соответствии с велением времени.

В нашей жизни можно отыскать сколько угодно типичных

случаев, воплощающих в себе дух современности. Однако, не изучив глубоко и не познав жизнь народа, творческие деятели не смогут идти в ногу с революционной действительностью, уверенно продвигающейся со скоростью Чхоллима, и воспевать пафос новой, кипучей жизни.

Позвольте рассказать об этом, взяв для примера режиссерский сценарий «Девушка-трактористка», на основе которого работники кино недавно сообщили мне о намерении создать фильм.

Авторы этого произведения не сумели правдиво в соответствии с духом нашего времени изобразить жизнь трактористки, которая по зову партии добровольно приехала в деревню. Это произошло потому, что они глубоко не изучили и не пережили новых событий, происходящих в нашей жизни.

Для того, чтобы творческие деятели могли ярко показать жизнь молодежи, отправившейся на работу в деревню, они должны четко усвоить курс партии, направленный на то, чтобы наше молодое поколение шло в деревню, и всем сердцем понять высокий духовный мир юношей и девушек, которые по зову партии отправляются работать в сельскую местность.

Сегодня партия зовет молодежь в деревню, поставив перед собою цель – еще активнее продвигать идеологическую, техническую и культурную революции в деревне согласно Тезисам по социалистическому аграрному вопросу и укрепить наши позиции на селе, чтобы во всеоружии встретить приближающееся великое революционное событие.

Однако сценарий вместо того, чтобы как следует показать высокую и целеустремленную судьбу девушки-трактористки, которая по зову партии приехала в деревню, и ее богатый духовный мир, уделяет главное внимание анекдотическому поведению звеньевого, который старается принять ее в качестве своей снохи.

Поскольку авторы сделали трактористку – пионера технической революции в деревне – героиней своего произведения, они должны, естественно, показать ее жизнь в соответствии с духом нынешнего времени. Иначе говоря, им следует сосредоточить все силы на изображении того факта, что она, будучи хозяйкой со-

циалистической деревни, воспитывает таких отсталых людей, как звеньевой, и, в частности, делает все, чтобы сельская молодежь играла роль правофланговых в борьбе за претворение в жизнь Тезисов по социалистическому аграрному вопросу, выдвинутых нашей партией, подготавливает молодежь к тому, чтобы во всеоружии встретить великое революционное событие – объединение Родины.

Нужно учитывать, что является основной линией сюжета произведения по идейным устремлениям героини. Почему героиня добровольно пошла в деревню? Она дочь передового рабочего, выросла в среде рабочего класса и с детства получила достаточно хорошее воспитание. Всем сердцем восприняв призыв партии к молодежи ехать на работу в деревню, с решимостью отдать свою молодость плодотворной борьбе за строительство социалистической деревни она после окончания школы сразу же направилась в сельскую местность. Если построить сюжет произведения, взяв за основу эти горячие устремления девушки, то в нем можно почувствовать сильный пульс строительства социалистической деревни и дыхание времени, полного энергии. Однако авторы отодвинули на задний план главное, а на первый план поставили второстепенное, в результате чего основное развитие сюжета произведения противоречит духу времени.

Творческие деятели должны научиться чутко реагировать на перемены в духовном мире и в мышлении людей, уделять больше внимания достоверному их воспроизведению.

В упомянутом произведении следует глубоко воплотить идеи нашей партии о самообороне страны. Как силен и многозначителен будет характер героини и других трактористок, если в их образах глубоко показан боевой дух – претворение в жизнь линии партии на самооборону страны! Героиня этого произведения должна быть показана как типичная представительница людей нашего времени. Она должна быть полна несгибаемого революционного стремления заменить в случае войны ушедших на фронт танкистами юношей-трактористов и, если позовет партия, самой пойти воевать танкистом, чтобы разгромить врагов – американских империали-

стов. Если в произведении будет изображена такая действительность, зрители увидят в лице героини и других сельских девушек революционную действительность развивающейся день ото дня нашей социалистической деревни, расцветающей под светлыми лучами великих аграрных Тезисов, смогут особенно остро почувствовать дух времени и твердо поверят в силы нового поколения.

В этом произведении особое внимание следует обратить на стойкий антиимпериалистический дух героев, которые разоблачают происки американских империалистов, направленные на развязывание новой войны, и попытки японских милитаристов осуществить новую агрессию и ведут настойчивую борьбу против них. Империалисты США и милитаристы Японии – заклятые враги корейского народа. Лишь при одном упоминании слов «американский и японский империализм» люди загораются жгучей ненавистью к ним и сжимают кулаки. Эта лютая ненависть к врагу имеет свои исторические корни, поэтому никакими средствами ее не подавить.

Образ героини должен быть наполнен этим стойким антиимпериалистическим революционным духом, присущим нашему народу. Ей следует воспитывать девушек-кооператоров в духе того, что обучение вождению трактора равносильно сражению с врагом, она должна добиваться того, чтобы они всегда были в мобилизационной готовности и укрепляли решимость жить и работать по-боевому.

Она не может мириться с тем, чтобы праздно проводить время за болтовней дома или клевать носом, сидя за столом. Если при создании образа прибегать к пустой болтовне о бессмысленной любви или к пересудам о различных мелких личных делах, то это будет противоречить прекрасному идеалу и здравому образу жизни молодежи нашего времени. В революционном киноискусстве нет места ни малейшим проявлениям буржуазной, феодально-конфуцианской идеологии, ревизионизма и отживших идей любых мастей.

Герой нашего времени должен быть изображен как новатор производства, умелый хозяйственный организатор, пламенный

политический пропагандист. Человек, воплощающий дух времени, – это коммунист нового склада, который, считая великие идеи чучхе своим неизменным кредо, неукоснительно, беспрекословно и до конца претворяет в жизнь линию и политику партии, отдавая всего себя борьбе за торжество нашего революционного дела. Молодежь нашего времени должна быть страстно привержена идеям чучхе, последовательно защищать их, быть славными гвардейцами и беззаветными борцами, идущими в авангарде борьбы за осуществление нашего революционного дела.

Героиня должна разъяснять и пропагандировать среди молодежи, среди всех других тружеников сельхозкооператива линию и политику нашей партии, знакомить их с далеко идущими замыслами партии, направленными на строительство социалистической деревни. Когда героиня активно выступит в роли пропагандиста и воспитателя, она как настоящая дочь рабочего класса, направленная в деревню, будет пользоваться глубоким доверием и любовью кооператоров, которые, следуя ее примеру, полностью проявят свой революционный энтузиазм и творческую активность в благоустройстве села, в производстве сельскохозяйственной продукции.

Когда же творческие работники научатся видеть жизнь, руководствуясь линией и политикой партии, и находить в ней великую жизненную силу партийной политики, они вполне смогут создать более достоверные характеры, олицетворяющие дух эпохи революции.

Чтобы ярко воплотить в литературно-художественном произведении дух времени, необходимо правдиво показать типичную жизнь, характеризующую время.

Правдивое отражение жизни – это основное требование творческого метода социалистического реализма. Искусство социалистического реализма правдиво отражает жизнь, поэтому оно трогает струны человеческих сердец. Искусство, оторванное от правды жизни, не в состоянии достаточно полно отражать интересы народа, и, следовательно, оно не может выражать его мысли и чувства, пользоваться его любовью.

Литература и искусство должны давать правильные ответы на вопросы: что такое настоящая жизнь, как должен жить человек?

Тот, кто удовлетворен данной жизнью, не может создать новую, более зажиточную и культурную жизнь. Настоящая жизнь человека – в борьбе за социализм и коммунизм.

Правдиво рисуя реальную жизнь на уровне запросов времени, творческие работники должны раскрывать перед людьми высокие жизненные идеалы и вселять веру в их осуществление, добиваться глубокого осознания того, что их жизнь ценная прежде всего тем, что она наполнена борьбой за социализм и коммунизм. В процессе революционного воспитания весьма важно наметить людям высокую цель жизни и привить им твердую веру в будущее.

Наш народ бодр, весел и жизнерадостен, это объясняется тем, что он горячо любит жизнь, твердо уверен в правоте своего революционного дела и в своих силах.

Произведения, отражающие социалистическую действительность, призваны правдиво показать жизнь такой, как она есть, не приукрашивая ее. Показывая жизнь, конечно, нехорошо умалять ее значение, но и приукрашивать ее также не годится. Если не изображать реальную жизнь правдиво, так, как она есть, а пытаться нарисовать в ней то, чего в ней нет, или преувеличивать ее значение, это исказит и саму суть жизни, не покажет как следует подлинных преимуществ социалистического строя, а, стало быть, люди не поверят такой «жизни».

Вы ошибаетесь, если думаете, что достаточно показать женщину с солнцезащитным зонтиком, везущую детскую коляску, чтобы изобразить счастливую жизнь нашего народа. Это не новая жизнь, которую можно видеть только в нашей стране, и к тому же это не значимые картинки жизни, показывающие преимущества социалистического строя.

Для того, чтобы дать людям правдивое представление о счастливой жизни, творческие работники должны, твердо стоя на позициях рабочего класса, раскрывать ее революционное содержание. Ни к чему приукрашивать жизнь, подчеркивая в ней что-то особенное. Это может привести лишь к проявлению праздного любопытства, любованию беспечностью и роскошью. Важно, чтобы наши люди имели верное понятие о таких вопросах: где же

она – счастливая жизнь, чьи идеалы самые прекрасные? Людям нашего времени нужно такое искусство, которое с помощью живых образов показывает, что прекрасные идеалы и настоящее счастье можно обрести только в самоотверженной борьбе на благо страны и общества, а не за свое личное благополучие.

Такое искусство рождается лишь тогда, когда создаются новые характеры, выкованные самой революционной жизнью. Для изображения таких характеров творческим работникам надлежит правильно понимать коммунистические идеалы и взгляды людей нашего времени на жизнь. Пытаясь только изобразить роскошный образ жизни, нельзя создать образ, которого требует эпоха революции, нельзя выработать у наших трудящихся верный взгляд на жизнь и здоровое эстетическое чувство.

Останавливаясь на вопросе о приукрашивании жизни, я считаю нужным особо отметить упущения тех, кто не умеет видеть суть жизни, а гипертрофирует явления.

Возьмем, к примеру, рабочий вариант одного из фильмов. Его героиня, которая поначалу решила бросить работу, однажды увидела, что в детских яслях детям дают тонизирующее лекарство из женьшеня «Инсамтхан», и была настолько тронута заботой партии, что снова стала проявлять активность в работе. Такая картина воспринимается зрителем как не очень естественная. Не всем детям дают сейчас это тонизирующее средство из женьшеня, и к тому же надуманно выглядит то, что, увидев, как детям дают его, героиня испытывает чувство благодарности к партии. Неуместно демонстрировать данный эпизод для правдивого раскрытия в фильме заботы партии о детях и матерях. Для этого нужно было бы показать существенную сторону дела – иначе говоря, рассказать о том, что у нас государство целиком и полностью несет ответственность за воспитание детей.

Приукрашивание жизни приведет, в конце концов, к идеализации характеров персонажей.

Такая тенденция, видимо, связана в определенной мере и с тенденцией перестраховки, бытующей среди творческих работников. Они, несомненно, думают, что могут исказить нашу дей-

ствительность, показывая отрицательные персонажи и негативные явления. Надо уяснить, что, закрывая глаза на подобные явления и таких людей, они извращают нашу действительность.

Искусство должно подчиняться политике. Миссия нашего искусства – содействовать мобилизации людей на более успешное ведение революции и социалистического строительства. Поэтому усиление политического характера искусства, призванного выполнять такую политическую миссию, – неизбежная потребность.

Чтобы укрепить политический характер своих произведений, творческие деятели призваны стоять на твердых политических позициях, глубоко и правдиво показывая жизнь. Отображая детали жизни, они должны ярче раскрывать их идейную сущность и политическое значение, а, изображая своих героев, им следует создавать образы, четко выражающие политические позиции и убеждения.

Подчеркивать высокое классовое сознание наших трудящихся, отражая в произведении реальную социалистическую действительность, – особенно важно для усиления его политического характера и повышения идейности.

В основе революционного духа нашего народа, борющегося за защиту и дальнейшее укрепление социалистического строя, лежит высокое классовое сознание. Люди хорошо знают по собственному опыту, что наш социалистический строй является наиболее передовой общественной системой, которая служит интересам трудящихся масс. Горячее стремление к созидательному труду и проявление героизма на трудовой вахте исходит из их пламенной любви к социалистическому строю и высокой классовой сознательности.

Наш народ ни на минуту не забывает о населении Южной Кореи, которое изнывает под фашистским господством американских империалистических захватчиков и их приспешников. Наш народ усердно трудится, стремясь к тому, чтобы и в Южной Корее люди жили новой жизнью, ни в чем не уступающей жизни в других странах. Поэтому ни в коем случае не следует показывать в фильмах беспечную и роскошную жизнь и создавать образ, при виде которого зрители начнут питать несбыточные надежды на такую жизнь. В произведении, отражающем социалистическую

действительность, следует всеми средствами подчеркивать дух социалистического патриотизма и решать этот вопрос с точки зрения классового воспитания.

Писатели и деятели искусств призваны вести решительную борьбу против тенденции как приукрашивания, так и очернительства реальной жизни и тем самым еще активнее повышать идейность и художественность произведений нашей литературы и искусства и неустанно усиливать их боевую роль.

Песни из фильмов, показывающих жизнь новой эпохи, также должны отвечать духу времени. Если песни из кинолент отражают дух нашего народа, устремляющегося вперед со скоростью Чхоллима, они могут пробуждать людей и поднимать их на борьбу.

Задача композиторов – сочинять песни, воспевающие дух времени и благородные стремления героев. Таким образом в песнях должен громко прозвучать яркий, жизнерадостный и кипучий голос эмоций людей нашего времени, которым присущи ясная целеустремленность, твердая уверенность в жизни, высокий творческий дух и революционный оптимизм. Ни гроша не стоит песня, оторванная от борьбы нашего народа за строительство социализма и воспевающая только одну природу. И в тех случаях, когда в песнях воспевается природа, в них должны быть глубоко отражены жизненные чувства людей.

Трудящиеся, вооруженные революционными идеями нашей партии, научились связывать свои стремления с требованиями времени и соединять собственную жизнь с поступательным движением революции. Самостоятельная позиция и творческий подход к жизни, высокие идеи и благородные чувства – яркие характерные черты наших трудящихся, вооружившихся великими идеями чучхе.

Когда композитор неустанно приобретает опыт жизни и обстоятельно знакомится с нею, он правдиво отражает в своих произведениях характерные черты нашего народа, используя соответственно запоминающуюся мелодию, может писать песни, отвечающие характеру и жизненному положению героев кинофильмов.

В кинофильмах, изображающих реальную жизнь, песни, вос-

певающие плодотворный труд людей, хотя это и песни о труде, не должны быть жесткими и сухими.

Песни о труде надо писать энергичными, веселыми и доступными. Важнейшим критерием, определяющим народность массовой песни, является ее популярность. Песни о труде выражают мысли и чувства людей повседневным языком жизни, в музыкальных формах, и, следовательно, их мелодии должны быть боевыми, мягкими, простыми и живыми.

В лирических песнях также важно соблюдать принципы доступности. Если же, прикрываясь предлогом повышения художественности произведения, создавать с трудом воспринимаемые мелодии, не отвечающие вкусу народа, то это значит допускать принцип «мастерство – превыше всего» и формализм. У народа есть свои исторически сложившиеся национальные эмоции и отвечающие им народные мелодии, они с течением времени и развитием общества все более совершенствуются и обогащаются. Создавать мелодии, не отвечающие жизненным эмоциям народа, его вкусам и музыкальным склонностям, – это отнюдь не мастерство в подлинном смысле этого слова. Подобное творчество скорее отрывает музыку от жизни.

В сочинении музыки композиторы не вправе считать свою работу ремеслом. Когда к композиции автор подходит только как к профессиональному занятию, душа у него не горит, и он не в состоянии зафиксировать биение своего сердца в нотных записях, а попросту записывает музыкальные знаки. В таком случае немыслимо сочинение настоящей музыки.

Чтобы создать новую народную музыку, в которой нуждается сегодняшняя жизнь, композиторы должны уметь находить новые отличительные черты в характере и жизни трудящихся и создавать новые оригинальные мелодии, правдиво отображающие эти черты. Сходство произведений возникает от того, что авторы, не имея серьезного жизненного опыта, механически копируют общие представления.

Для того, чтобы правдиво воспевать чистые, свежие и богатые, как неиссякаемый родник, жизненные эмоции нашего народа, про-

истекающие из кипучей жизни, нужно создавать музыку, сочетающую в себе высокую идейность и благородную художественность.

Творческие деятели призваны научиться изображать жизнь скромными средствами и в то же время повышать художественную ценность своих произведений. Скромность, не отраженная в образах, порождает наивность, а чрезмерно пышный образ не показывает истинности и снижает художественную ценность произведения.

Дух времени связан со стремлениями народа и находит воплощение в жизни народа. Творческие работники обязаны стать истинными художниками, которые всегда живут среди народа и воспевают дух времени голосом самого народа.

ПРОЯВЛЯТЬ ОРИГИНАЛЬНОСТЬ В ТВОРЧЕСТВЕ

Наши трудящиеся изо дня в день совершают все новые и новые трудовые подвиги, добиваются новаторских успехов в борьбе за строительство социализма, непрерывно продвигаясь вперед. Они подталкивают работников литературы и искусства к созданию разнообразных и оригинальных произведений, отражающих их плодотворную жизнь.

Сегодня наши трудящиеся борются за революцию и строительство социализма. Эта борьба по своему социальному содержанию несравнимо богаче и разнообразнее, такой не было ни в один исторический период. Наши трудящиеся активно ведут социалистическое строительство в северной части страны, с одной стороны, а с другой – развертывают самоотверженную борьбу за воссоединение Родины и ускорение дня победы революции в масштабе всей страны, оказывают решительную поддержку прогрессивным людям всех континентов мира в их борьбе против империализма и колониализма.

По мере углубления и развития идеологической, технической, культурной революций еще шире и богаче стало содержание борьбы за социалистическое строительство в нашей стране.

Литература и искусство, отражающие эту социалистическую действительность, должны быть не только богатыми и глубокими по идейному содержанию, но и новыми, неповторимыми по художественному воплощению. Однако, к сожалению, писатели и деятели искусств пока еще не полностью удовлетворяют эти объективные требования развивающейся действительности созданием разнообразных и оригинальных произведений.

Чтобы создать произведения, отвечающие сегодняшним идейно-художественным запросам наших трудящихся, творческие работники, прежде всего, должны выступать каждый по-своему с новой оригинальной проблемой, поставленной реальной жизнью. Постановка ими новых проблем есть предпосылка, исходный пункт для создания самобытного произведения.

Тем не менее, отдельные творческие деятели не проявляют оригинальности, прежде всего, в постановке проблем.

Как я уже недавно отмечал, ваш новый киносценарий, в котором главный герой – сапожник, по сюжетной линии напоминает художественный фильм «Девушка-парикмахерша». Кроме того, в нем трудно найти новые идеи, на которых настаивает сценарист.

В нашем обществе сапожник постоянно оказывает людям бытовые услуги. Поэтому правдивое отображение его жизни несомненно окажет на людей положительное воспитательное воздействие. Но беда в том, что творческие работники то и дело стремятся сочинять произведения со сходными сюжетными линиями, да и еще на одинаковые темы. Собственно говоря, названное произведение по тематике, композиции и образной колоритности почти не отличается от фильма «Девушка-парикмахерша». Разница состоит только в том, что на месте парикмахерши – героини названного фильма – сидит теперь сапожник.

Одной заменой профессий или рода занятий, разумеется, нельзя создать новых образов. Если подобным образом заниматься творчеством, то не будет более легкого занятия, чем это. Заменяя сегодня парикмахера на сапожника, а завтра сапожника на кондуктора автобуса, сочинишь сколько угодно похожих произведений. Это уже не творчество. Повторение уже созданных образов – это не

творчество, а эпигонство. Творчество в подлинном смысле этого слова означает создание новых образов.

Допустим, писатель нашел проблему большого социального звучания. Но если уже вышло в свет произведение на сходную тему, то автор вынужден, как ни обидно, или совсем отказаться от нее, или изображать с совершенно иных позиций, по-другому. Это и есть позиция революционных деятелей искусств, это и есть присущие им качества.

Многогранность, разнообразие жизни и потребностей людей в искусстве, своеобразие творческой индивидуальности каждого деятеля искусств требуют новых и оригинальных художественных образов. Творческие деятели только своими новыми произведениями могут внести активный вклад в революционную борьбу и строительство нового общества и содействовать дальнейшему развитию и расцвету искусства своего времени, делая образный мир своих фильмов многогранным и богатым.

Деятели искусств – пионеры времени, занимающиеся поисками нового, воспитатели народа. Над какими бы произведениями ни работали творческие деятели, они должны лучше понимать свою высокую миссию перед временем и народом. Только такие творческие работники, которые глубоко осознают свое призвание, могут смело выдвигать новые проблемы, диктуемые временем и народом, могут впечатляюще решать их в соответствии с духом времени, создавая яркие образы.

Новая тематика должна всегда отражать нового человека, новую жизнь. В нашей действительности, где ежедневно творятся чудеса и проявляется новаторство, встречается сколько угодно новых людей и новых картин жизни, которые могут лечь в основу художественного образа.

Если творческие работники ставят перед собою высокую цель – удовлетворить запросы времени и народа, идут в самую гущу жизни, всесторонне и глубоко изучают человека и его жизнь, накапливая собственный богатый опыт, то они могут открыть множество новых проблем большого звучания. Однако если они подходят к жизни поверхностно, выдумывают сюжетные линии, сидя

за столом в кабинете, или стремятся подражать произведениям других авторов, то они не смогут выдвинуть новых проблем. Лучшее зерно, на основе которого можно построить новую тему и создать новый образ, можно найти только в гуще жизни. Вот почему не без основания говорят, что жизнь – источник творчества.

Творческие работники должны обладать талантом и способностями, позволяющими всегда смотреть на жизнь новыми глазами, на основе собственных убеждений самобытно толковать проблемы жизни и решать их с новой точки зрения.

Чтобы создать оригинальные произведения, отвечающие новым, непрерывно меняющимся и развивающимся с течением времени эстетическим вкусам людей, творческие деятели должны научиться не только находить новые проблемы, но и самобытно решать их. Постановка новой проблемы в творчестве, конечно, служит предпосылкой для создания оригинального произведения, но, как бы ни была нова проблема, если творчески не решить ее, то трудно ожидать появления оригинального произведения. Чтобы произведение получилось оригинальным и своеобразным, новыми должны быть и проблема, и образы.

То же самое можно сказать и о создании образов в киноискусстве. Только тогда, когда весь коллектив творческого объединения, имея незыблемые творческие убеждения, отвергает схематизм и подражание и проявляет творческую инициативу, он в состоянии создать в своих фильмах самобытные образы. Писателю надлежит формировать новый литературный образ, оригинально используя все элементы изображения, начиная с подбора самого зерна произведения и кончая рисунком образа. Долг режиссера-постановщика – отыскать новые средства и приемы изображения, по-новому воспроизводя их в образах фильма. Что касается актеров, то они обязаны приложить особые творческие усилия, потому что они, как художники, непосредственно на экране воплощают образ человека.

Однако игра некоторых актеров бывает нередко весьма шаблонной, они не прилагают должных усилий для исполнения своих ролей.

Опытный актер, получив новую роль, интересуется тем, каков

характер нового героя по сравнению с прежними ролями, которые он уже сыграл, будет ли создаваться образ нового человека. Актер не проявит никакой творческой инициативы, если персонаж, роль которого он должен сыграть, похож на действующее лицо уже выпущенного фильма или мало чем от него отличается по характеру. Только тогда, когда действующее лицо обладает новыми чертами характера, у актера появляется охота к творческому поиску.

Конечно же, новый характер действующего лица сам по себе не создает еще нового образа. Бывает, что и герой новый, однако в исполнении его роли наблюдается шаблон. Это происходит от того, что актер взялся играть эту роль, не изучив глубоко характер персонажа и имея лишь общее представление о нем, или хотя он и имел верное понимание характера действующего лица, но в работе над ролью обрисовал только общие контуры его характера. Шаблоны в исполнении ролей возникают потому, что актеры не проявляют самостоятельность как творческие личности и что лишились своих индивидуальностей или подменяли ими своих персонажей.

В исполнении некоторых актеров мы видим на экране не действующих лиц, а самих актеров. Подобное явление порождается тем, что актер, цепляясь за прежний творческий опыт, механически переносит свой собственный жизненный опыт на создание образа героя.

Тот факт, что актер создает образ нового персонажа, означает, что он сам живет по-новому. Каждый раз, получая новую роль, он должен глубоко изучить внутренний мир и психологическую динамику этого персонажа, подробно ознакомиться с его жизнью и лишь на этой основе по-новому воплощать его характер. Только это позволит актеру освободиться от шаблонов, прежних приемов игры и создать новый, свежий образ.

Актеру следует изучать характер действующего лица с творческих позиций, требующих глубоко понимать новые и прекрасные мысли, чувства, психологию своего современника и, опираясь на собственный жизненный и творческий опыт, по-настоящему пережить их и живо воплотить на практике.

Только тогда, когда актер вкладывает всю свою душу в глубо-

кое изучение характера действующего лица и воплощение его личности, он может создать образ нового человека.

Писатели, деятели искусств являются защитниками интересов народа и его воспитателями, которые любят жизнь народа, стремятся возвысить его жизненные идеалы и вдохновляют его на борьбу за их достойную реализацию на практике.

Творческие работники обязаны, постоянно находясь в самой гуще жизни, настойчиво прокладывать путь к поиску и новаторству для создания новых образов на высоте благородных идеалов народа.

Задача писателей и деятелей искусств – и впредь обращать серьезное внимание на проблему повышения революционной сознательности людей и больше создавать ярких типичных образов современников, которые растут людьми нового, коммунистического склада. Нашим писателям и деятелям искусств пришло время почувствовать ответственность за то, что они пока еще не создали кинолент, достойно отражающих жизнь рабочего класса, который служит примером в деле повышения революционной сознательности всех членов общества и воспитания их в духе традиций рабочего класса. Их долг – приложить все свои усилия для решения этой задачи.

Писатели и деятели искусств призваны уделять первоочередное внимание созданию образа представителя рабочего класса, идущего в авангарде борьбы за повышение революционной сознательности всех членов общества и воспитание их в духе традиций рабочего класса, одновременно с этим всесторонне и глубоко показывать процесс повышения революционной сознательности крестьян, интеллигенции и других слоев населения. Для выполнения этой задачи нашим писателям и деятелям искусств предстоит сделать еще многое.

Им следует, глубоко осознав свою благородную миссию перед временем и народом, прилагать еще большие усилия для того, чтобы добиться нового сдвига в создании революционных произведений, которых требует социалистическая действительность.

ОБ УСТАНОВЛЕНИИ РЕВОЛЮЦИОННОЙ АТМОСФЕРЫ В ДЕЛАХ И ЖИЗНИ РАБОТНИКОВ КИНОИСКУССТВА

Беседа с работниками киноискусства

16 октября 1970 года

В последние годы многое сделано мастерами литературы и искусства.

Великий вождь товарищ Ким Ир Сен высоко оценил достижения в этой области. Он отметил, что в прошлом дело шло не так, а сейчас идет на должном уровне. Он сказал, что и в докладе на предстоящем V съезде партии особо отметит успехи, достигнутые в литературе и искусстве.

В последние годы хорошо поработали все учреждения этой сферы.

В частности, с лучшей стороны зарекомендовала себя Корейская киностудия документальных фильмов. В первые дни после освобождения страны у нас не было специализированного органа, призванного документально запечатлевать революционную деятельность товарища Ким Ир Сена. В то время много документальных фильмов об этом снимали советские операторы. В последнее время работники киностудии документальных фильмов заметно потрудились и собрали немало кадров документальных лент, в которых запечатлена его революционная деятельность первых дней после освобождения страны.

Встречая V съезд партии, Корейская киностудия художественных фильмов создала хороший фильм «В женском цехе».

Просмотром этого фильма товарищ Ким Ир Сен остался очень доволен. У нас нет большей чести, чем доставить ему радость и удовлетворение.

Для того чтобы с успехом встретить V съезд партии, работники кино напряженно трудились, даже забывая о сне. Их усилия не пропали даром. Пройдут годы – и вспомнится как лучшая пора то время, когда дни были заполнены хлопотами; надолго останется в памяти путь сквозь трудности и испытания.

Успехи прошедших лет в области литературы и искусства – плод мудрого руководства товарища Ким Ир Сена, результат труда работников этой отрасли, полных беззаветной преданности партии.

Чем более высокую оценку они получают от вождя, тем лучше им следует работать, храня чувство гордости и достоинства. Нельзя довольствоваться похвалой. Работать с полной отдачей сил – вот чем следует отвечать на похвалу.

Деятели киноискусства должны прилагать все усилия к тому, чтобы ярче и с большим тактом запечатлеть в кинокадрах образ великого вождя.

Коллектив ККДФ призван лучше отобразить в документальных фильмах революционную деятельность товарища Ким Ир Сена, храня глубокое чувство преданности ему. Перед студией стоит ответственнейшая задача – знакомить зрителей с величием вождя, мудростью его руководства и высокой нравственностью.

Этой киностудии следует добиться нового качественного уровня документалистики.

Для этого кинооператорам предлагается точно определить свое место при съемке. Только это может гарантировать удачную работу. Операторы-документалисты должны любыми способами выбрать подходящее для съемки место.

ККДФ обязана больше готовить способных операторов. Ей целесообразно было бы с учетом перспективы на будущее воспитать молодых людей лет двадцати кинооператорами, давая им практику. Принимайте молодежь в студию и дайте им около года практику. Это, пожалуй, лучше, чем обучать их несколько лет в ин-

ституте драматургии и кинематографии. Если наладить эту работу, то образуется солидный коллектив кинооператоров.

В ККДФ предоставлены хорошие киноаппараты. Есть видеомагнитофоны, причем, намечаем увеличить их количество.

И в кадрах художественных фильмов надо запечатлеть образ вождя. Это самая важная и почетная задача деятелей киноискусства.

Для ее решения необходимо хорошо подготовить артиста, выступающего в специальной гримировке. Он со своей стороны обязан отшлифовать свое мастерство, дорожа каждой секундой, неустанно работать над собой.

После того, как я начал курировать киноискусство, великий вождь предъявляет более высокую требовательность к кинотворчеству. Работники кино должны добиться нового перелома в своем творчестве и тем самым оправдать своей преданностью высокое доверие и ожидания вождя.

Среди кинематографистов надо установить революционную атмосферу: работать и жить с задором и энтузиазмом.

Революционная страсть и задор – это важный ключ к достижению замечательных успехов во всех делах, это присущее революционерам качество. Без революционного энтузиазма и задора не добьешься успеха в любом деле.

Товарищ Ким Ир Сен энергично направляет дело революции и строительства социализма. И не случайно народ называет его добрыми словами: «человеком страсти», «человеком справедливости».

Мы, революционные солдаты вождя, должны обязательно учиться у него стилю энергичной работы. Такой стиль нужен каждому и всем, особенно творческим работникам, деятелям искусств. Если их сердца не пламенеют горячим огнем, то они не в силах заниматься художественным творчеством. И в партийной и административной деятельности к успехам ведут пламенный энтузиазм и высокая активность в работе.

Нам предстоит совершить переворот в кино и опере. Это для нас большое дело. Если даже каждую ночь не смыкать глаз, все равно может не хватить времени. Вы, товарищи, должны с кипучей энергией и огоньком больше создавать хороших фильмов. Для

меня самым лучшим является то время, когда работаю вместе с вами, не замечая, как пролетает ночь. Вы предлагаете мне отдохнуть, когда работаю ночь напролет. За это я, конечно, благодарен вам. Но мне больше нравится то, что вы, помогая мне, вместе со мной работаете всю ночь.

Товарищ Ким Ир Сен отметил: пусть сегодня загружаешься огромными делами и завтра упадешь от изнеможения, но раз взялся за дело, работай с огоньком, даже не замечая, как пролетает ночь и как проходит час еды; только так сделаешь революцию. Я – революционный солдат вождя и считаю это его указание своим девизом в работе. Революционный солдат вождя должен работать и жить только так, как он учит. Это я говорю не в том смысле, что надо только работать совсем без отдыха. Я так говорю, имея в виду, что необходимо с горячим сердцем отдавать весь заряд своего энтузиазма выполнению революционных задач.

У человека смысл жизни и счастье заключаются в том, что он живет и трудится с революционной страстью. Кто, не видя смысла жизни и счастья в работе, всю жизнь проживает без большой и яркой цели, преследуя лишь личное благополучие, тот является жалким существом. Такой человек все равно что живой труп.

Человек должен зажечь сердце во имя революции и жить с решимостью наполнить свои дни высоким смыслом. Лишь тогда он будет достоин высокого звания революционера.

Для осуществления революции одних идеалов недостаточно. Нужны пламенная страсть и твердая воля. На пути революции немало трудностей и испытаний, их можно преодолеть пламенной страстью и твердой волей.

Когда слушаешь революционную «Песню о Красном знамени», чувствуешь, как в сердце закипает кровь, возникает жажда смело сражаться в защиту красного знамени. Но долго хранить такое чувство нелегко.

Чтобы всегда трудиться с задором и энтузиазмом, работники должны повысить свою революционную сознательность. Только тогда они всегда могут трудиться с задором и энтузиазмом, полные твердой веры в победу революции.

Как-то я беседовал с одним работником. Он рассказывал о том, в каком тяжелом положении находился он во вражеском тылу во время Отечественной освободительной войны. Человек, добавил он, правильно понимает самого себя в тот момент, когда решил пойти на смерть. Он откровенно сказал мне, о чем думал в ту минуту, когда был готов пойти на смерть. Выслушав его, я многое передумал насчет воспитания людей в революционном духе.

Ныне наши работники часто говорят о преданности, но не могу не задаться вопросом о том, сколько среди них найдется таких, которые в момент, когда им придется пойти на верную смерть, подумают прежде всего о партии, вожде и революции.

В прошлом антияпонские борцы-революционеры в любых трудных обстоятельствах верили только товарищу Ким Ир Сену, сражались, отдавая свою молодость, жизнь во имя него. Вот почему мы так подчеркиваем необходимость учиться у ветеранов антияпонской революции. Чтобы в любых трудных обстоятельствах с горячим сердцем думать прежде всего о вожде и проявлять беззаветную преданность ему, как это делали революционеры, участники антияпонской борьбы, все, кем бы они ни были, должны неустанно повышать свою революционную сознательность. Не получаешь неустанно революционную закалку – не станешь настоящим революционером, и не исключено, что можешь, в конце концов, скатиться в болото контрреволюции. Эта истина подтверждена историческим опытом. Как бы мужественно ни сражался человек в прошлом, он не избежит идеологического перерождения, не сможет до конца вести революцию, если ленится повысить свою революционную сознательность. Революционерам следует постоянно заниматься этим делом до последнего биения сердца.

Даже один день, прожитый с пламенным сердцем во имя революции, для революционера ценнее, дороже, славнее, чем сто, даже тысяча дней, которые проводил бесцельно. Об этом красноречиво свидетельствует жизнь товарища Чвэ Хи Сук, революционерки периода антияпонской борьбы. Она широко известна миру. Даже лишившись обоих глаз от рук врагов, она громко кричала, что ей видна победа революции. Перепуганные насмерть враги

вопили: «Из чего сложено сердце коммуниста? Откуда такая стойкая воля? Посмотрим!» И яростно набросились на нее и вырвали у нее сердце. Но они не смогли понять, насколько горячо сердце у революционерки, не смогли заглушить клич ее сердца: «Корейская революция, руководимая Полководцем Ким Ир Сеном, непременно победит, вижу своими глазами день победы!» И ныне этот клич глубоко волнует всех людей, вдохновляет наш народ на героический подвиг, как факел, символизирующий несгибаемый революционный дух корейских коммунистов.

Чтобы трудиться с возрастающей энергией и энтузиазмом, работникам следует по-хозяйски подходить к претворению в жизнь курса партии и проявлять глубокое чувство ответственности за порученное дело.

Для этого я постоянно рассказываю им, что задумывает и планирует товарищ Ким Ир Сен, и конкретно намечаю направления и пути осуществления поставленных задач. Курс партии и есть выражение замысла вождя. Для того чтобы довести идеи вождя до сознания масс, я при каждом удобном случае рассказываю руководящим работникам о его замыслах и намерениях, но они пока еще не научились как следует разъяснять их народу. Наш народ питает глубочайшее доверие к вождю. Для претворения в жизнь его планов народ готов без колебаний идти в огонь и в воду. Пусть руководящие работники глубоко разъясняют и доводят до сознания народа курс партии. Тогда замыслы и планы вождя будут своевременно и последовательно осуществляться.

Вы, товарищи, должны, ясно поняв мое намерение, установить систему последовательного ознакомления всех, вплоть до низших инстанций, с курсом партии, вести свою работу ответственно. Ныне некоторые руководящие работники при возникновении трудных проблем не стараются активно решить их. Они просто сидят сложа руки, даже и не оповестив о затруднениях. Не годится так поступать. Если для тебя что-то непонятно, то надо спрашивать, а если встает наболевший вопрос, то следует своевременно доложить о нем и, получив указание, решить его.

Чтобы работать энергично и с энтузиазмом, работники не

должны чрезмерно заботиться о своей личной жизни.

Когда человек, стремясь хорошо питаться и хорошо жить, заботится только о себе и чрезмерно ломает голову над собственной частной жизнью, то он постепенно теряет интерес к революционному делу, у него остывает революционный пыл, и, в конечном счете, он теряет достоинство революционера. Поэтому уже давно я говорил работникам литературы и искусства о том, что им негоже чрезмерно заботиться о частной жизни. И я создал все условия, чтобы они не испытывали никаких тревог и забот о жизни.

Ныне никто не окружен столь большой заботой партии, как деятели литературы и искусства. Партия дает им ткани на костюм – хотя бы на один отрез больше – не потому, что они люди особой категории. Это делается для того, чтобы они, не поглощаясь заботами о частной жизни, вкладывали всю свою душу и энергию в художественное творчество. Однако, как гласит мудрость, аппетит приходит во время еды: некоторые из творческих работников, деятелей искусств желают еще больших материальных благ.

Тот, кто чрезмерно заботится о своей частной жизни, дружит с товарищами, исходя из расчета: чем они могут помочь ему в быту. И при знакомстве хотя бы с одним товарищем, революционеру следует исходить не из личных нужд, а из интересов партии и революции. Если человек чрезмерно ломает голову над своей личной жизнью, то у него становится больше таких друзей, с которыми он дружит по расчету, исходя из личных нужд, а не из интересов партии и революции. Это, в конечном счете, значит, что стало много друзей, связанных приятельскими отношениями в интересах личных благ, стало много каналов взаимных услуг в личной жизни. Чем больше товарищей в революционном деле, тем лучше. Но нехорошо, когда много приятелей, связанных с интересами личной жизни. Человек, у которого много приятельских связей в интересах личной жизни, не может вести революцию. Такой человек думает только о собственном благополучии, живет только заботами об оплате оказанных им услуг.

Разумеется, революционер тоже человек, у него есть личная жизнь, и он не может быть совсем равнодушным к ней. Но нельзя с

головой уйти только в нее. Иные работники, поглощенные заботами о личной жизни, звонят туда-сюда, без конца бегают в хлопотах. Скажем, их не покидает тревога: «Сынок-то плохо учился. Он, по-видимому, не пройдет на вузовских вступительных экзаменах. Что делать?» Или: «Родственник просит достать телевизор. Как мне это сделать?» Такие товарищи не могут с жаром сердца взяться за выполнение порученных им революционных заданий. Отсюда их головотяпство. Нам следует дружить с товарищами по общему делу, видеть смысл жизни в своих служебных делах, всегда зажигать огнем сердце для того, чтобы успешно выполнять возложенные на нас революционные задачи.

Наши работники должны быть настоящими революционерами, не знающими ничего другого, кроме революции. Чтобы стать настоящими революционерами, готовыми отдать свое горячее сердце во имя партии и вождя, работники должны окунуться в дело революции, с головой погрузиться в работу. Такой человек всегда находит работу, напряженно трудится и, даже отдыхая и занимаясь личными делами, думает об интересах революции. Работникам в будни следует привыкать с полной отдачей трудиться для выполнения возложенных на них революционных задач. Только тогда они смогут бороться, до конца храня верность революции и даже в самых суровых испытаниях.

Деятелям киноискусства необходимо неустанно повышать уровень своей политической и деловой подготовленности.

Лишь политическая и профессиональная зрелость позволит им успешно осуществить революционный перелом в киноискусстве. Сейчас в этой сфере самый большой недостаток – низкая подготовленность людей, делающих кино.

Некоторые работники думают: имеешь какую-то служебную должность и аттестат – можешь работать без деловых качеств. Это ошибочная мысль. Кто думает так, тот глупый человек. Служебная должность да аттестат без профессионального мастерства – этого мало, чтобы успешно выполнять возложенные на себя революционные задачи. При этих условиях и до ошибок недалеко. Что касается всех тех, кто допускал ошибки, то это люди без профес-

сиональной зрелости. Люди без знаний прибегают к показухе, чтобы доказать обратное. Но это не сможет продолжаться долго. Такие люди могут переродиться, сойти с пути революции. Но человек со знанием дела не подвергнется перерождению, сможет неизменно идти по пути революции, следуя начертанным нашей партией курсом.

Если руководящие работники берутся за дело без должных знаний, уповая лишь на должность или аттестат, то они могут опозорить себя в глазах подчиненных.

Руководящим работникам не к лицу так поступать – надо работать со знанием дела. Это особенно касается руководящих деятелей кинематографии. Им следует обладать деловыми способностями. Лишь тогда они могут правильно руководить творческими работниками, мастерами искусства. Не разбирающийся глубоко в литературе не может руководить писателями, не знающий музыки не вправе опекать музыкантов. Это азбучная истина.

И режиссерам нужна высокая квалификация, чтобы профессионально заниматься своим делом.

Сейчас некоторые режиссеры слабо подготовлены в профессиональном плане. И они, естественно, не вышли за рамки старых постановочных систем и методов, слепо подражают капиталистическим приемам режиссуры, которые в корне отличаются от наших. Режиссура – это своего рода искусство руководства.

Для того чтобы успешно вести постановочную работу, нужно уметь пробудить силу и разум масс творческих работников. Вот пример. Артисты уже вошли в мир образов перед объективом, оператор уловил момент съемки. А тут недостаточно освещения, – и режиссер громко кричит: «Свет! Свет!» Ясно, что у актеров и оператора пропадает накал чувств. Если при съемке режиссер, игнорируя творческую инициативу и самостоятельность артистов и оператора, излишне вмешивается в актерскую игру и съемку или бюрократически навязывает им свои мнения и поднимает шум, то артисты и оператор не могут полностью проявить свои индивидуальные способности, и им вряд ли удастся сделать хороший фильм. Режиссер должен намечать оператору только направление,

помогать ему снимать в самый подходящий момент, чтобы проявить все свои способности. Вот в таком случае при съемке оператор и покажет все свое умение, все мастерство.

Режиссеру нельзя кричать на артистов и операторов и навязывать им свои мнения, намереваясь взять на себя всю постановочную работу.

При съемке фильмов иные режиссеры обращаются к артистам грубо, порой даже кричат на них. Это потому, что такие товарищи плохо воспитаны, недостаточно подготовлены в деловом отношении.

На работе режиссер должен обращаться к артистам уважительно. Если какой-то актер исполняет роль командира полка, то неплохо было бы называть его «товарищем командиром полка».

Чтобы установить благородную моральную атмосферу в творчестве, искоренить дурные привычки говорить пренебрежительно и кричать на актеров в ходе создания фильмов, режиссерам следует повысить свою деловую квалификацию, работать над своим воспитанием.

Для повышения своей квалификации работникам следует прилагать неустанные, настойчивые усилия. Знание дела не повышается само собой, оно растет постепенно, только ценой огромного энтузиазма и титанического труда.

Вы говорите, что я хорошо знаю музыку. Но, собственно, я не изучал музыку специально. Получив от товарища Ким Ир Сена задание руководить работой в области литературы и искусства, я решил обогатить свои знания для правильного руководства делами в этой сфере. И я начал неустанно изучать литературу и искусство, в ходе чего успел овладеть и знанием музыки.

Для повышения своей деловой квалификации работники должны осознать, каких у них не достает знаний и способностей. В любом деле, когда остро чувствуешь нехватку знаний, берешь соответствующие книги, идешь в гущу жизни – только так можно овладеть знаниями и опытом. Так, в войсках перед боем командир всю ночь изучает данные о противнике. Это потому, что он хорошо понимает – без знания противника нельзя победить его в бою. Я советовал вам побывать в Пханмунчжоме. И это я предложил по-

тому, что если вы воочию увидите, какие мерзавцы эти враги, сможете гореть ненавистью к противнику и быть в полной готовности одним ударом разбить его.

И в работе по повышению уровня своего образования мы должны следовать примеру товарища Ким Ир Сена. Он не только великий мыслитель и теоретик, выдающийся руководитель, но и эрудит, сведущий в разных сферах знания. Он хорошо разбирается и в музыке. Все работники, в том числе и творческие работники, деятели искусств, следуя примеру вождя, должны стараться неустанно совершенствовать свои знания.

Необходимо улучшить партийное руководство работой в области киноискусства.

Отдел пропаганды и агитации ЦК партии должен уделять серьезное внимание укреплению кадров кинематографистов. Для того, чтобы больше создать фильмов яркой тематики, высокой идейности и художественности, силы кинематографистов должны пополняться за счет способных, преданных партии людей.

Необходимо активно воспитывать кадры кинодеятелей в несгибаемом революционном духе антияпонских революционеров, наших предшественников. Это имеет очень важное значение для того, чтобы они жили и трудились, полные энергии и энтузиазма. Отдел пропаганды и агитации ЦК партии должен сделать все, чтобы все работники киноискусства, овладев несгибаемым революционным духом антияпонских революционеров-предшественников, всегда жили по-революционному, с огоньком и энтузиазмом.

Надо лучше знать, как идут дела в области киноискусства. Я не раз подчеркивал необходимость постоянно контролировать работу соответствующих учреждений. Но сотрудники отдела пропаганды и агитации ЦК партии толком не знают, что там происходит. Им следует на должном уровне осуществлять контроль за работой подведомственных организаций, своевременно узнавать возникающие в них вопросы и принимать соответственные меры.

УСИЛИТЬ РЕВОЛЮЦИОННУЮ ЗАКАЛКУ РУКОВОДЯЩИХ РАБОТНИКОВ ПУТЕМ АКТИВИЗАЦИИ ПАРТИЙНОЙ ЖИЗНИ

Беседа с работниками организационно-инструкторского отдела и отдела пропаганды и агитации ЦК Трудовой партии Кореи

3 декабря 1970 года

Важнейшая задача, стоящая сегодня перед партийными организациями, – усилить революционную закалку руководящих работников, чтобы все они успешно выполняли свои обязанности и роль в качестве командного состава революции.

V съезд родной партии наметил программную задачу – на основе достижений социалистического строительства еще более упрочить, развивать социалистический строй и ускорить полную победу социализма. Для ускорения полной победы социализма необходимо добиться нового революционного подъема на всех фронтах социалистического строительства, и прежде всего в экономике и культуре. Сумеем ли мы поднять членов партии, всех трудящихся на активное претворение в жизнь решений V съезда партии и добиться революционного подъема в строительстве социализма – это зависит от революционного, боевого духа и стиля работы наших руководящих кадров. Они являются ведущей силой нашей партии, командным составом революции. Через них партия руководит революцией и строительством социализма. Они должны глубоко осознать важность своих обязанностей и самоотверженно трудиться с беззаветной преданностью партии и вождю, с пламенной страстью и стойкой волею. Только тогда можно эффек-

тивно мобилизовать массы на революционную борьбу и строительство социализма, успешно решить трудные, сложные задачи, стоящие перед нами в социалистическом строительстве.

В своем докладе V съезду партии великий вождь товарищ Ким Ир Сен наметил задачу: разворачивать настойчивую работу по повышению революционной сознательности всех членов общества и воспитанию их в духе традиций рабочего класса. В строительстве социализма и коммунизма, конечно, важно взять материальную крепость – добиться успеха в экономике. Но еще важнее – победа в идеологии, то есть повышение революционной сознательности людей и воспитание их в духе традиций рабочего класса. Нужно активнее вести эту работу, вовлекая в нее всех трудящихся. Это позволит не только взять саму идеологическую крепость коммунизма, но и успешно овладеть также его материальной основой. Для повышения революционной сознательности всех членов общества и воспитания их в духе традиций рабочего класса необходимо по-революционному закалять прежде всего руководящие кадры.

Мы укомплектовали их ряды теми, кто беззаветно верен партии и революции и работоспособен. Но это всего лишь начало успеха. Это не исключает для партийных организаций необходимость уделять большее внимание революционной закалке кадров. Какими бы хорошими людьми ни были укомплектованы ряды руководящих работников, но они могут идейно переродиться и стать отсталыми, если они постоянно не воспитываются, не закаляются по-революционному. И железо, если оставлять его под открытым небом, начинает ржаветь, становится негодным. Подобно этому, и люди, имеющие хорошие политические признаки и зарекомендовавшие себя с лучшей стороны в работе, могут переродиться под влиянием капиталистической идеологии, ревизионизма, низкопоклонства и других порочных идей всех оттенков и мастей, если не воспитывать и не закалять их по-революционному. Ныне среди отдельных руководящих работников нередко можно видеть, когда они перестают быть правофланговыми в претворении политики

партии в жизнь, проявляют ловкачество в работе, колеблются при небольших трудностях, напускают на себя важность и высокомерие, позволяют себе допускать бюрократизм. Эти недостатки порождены тем, что эти люди не проходили школу революционной закалки. Если не вести активную работу по революционной закалке руководящих работников, то в их делах и жизни могут и в дальнейшем дать о себе знать те или иные негативные явления, которые способны возрасти, погубить руководящие кадры, причинить ущерб социалистическому строительству.

Поддерживая решения V съезда партии, с нового года мы приступим к новой битве за осуществление шестилетнего плана. Ныне весьма высок политический энтузиазм и боевой дух партийных и беспартийных трудящихся. Выполнение шестилетки имеет важное значение в ускорении полной победы социализма. Для того чтобы энергично мобилизовать массы на борьбу за взятие высоких рубежей этого плана и добиться нового прогресса во всех отраслях народного хозяйства, следует коренным образом изменить стиль и методы работы руководителей.

Партийные организации должны отдать себе ясный отчет, насколько важно и значимо повышение революционной сознательности руководящих работников, и постоянно уделять большое внимание их революционному воспитанию и закалке.

Первоочередная задача данного момента в деле повышения революционной сознательности руководящих работников заключается в том, чтобы они хранили верность партии и революции как свои идейные убеждения.

Революционная убежденность – это идейный источник непоколебимой воли людей, позволяющей им смело идти навстречу любым лишениям и испытаниям, встающим в ходе революционной борьбы. Какая бы трудная, сложная обстановка ни складывалась, какие бы преграды ни вставали на пути, идейно убежденный человек смело, без колебаний преодолевает их и до конца выполняет возложенное на него революционное задание. А вот идейно слабый с непрочными убеждениями пасует и колеблется даже перед малейшими трудностями и, в конечном счете, теряет веру ре-

волюционера.

Верность партии и вождю – вот ядро революционного духа коммуниста-революционера. Только тот, кто сделал это чувство своими твердыми убеждениями и от души горячо поддерживает руководство партии и вождя, может стать настоящим революционером. Ныне наши работники на словах много говорят об этой преданности, но на деле, бывает, поступают иначе. Нельзя считать, что у таких людей преданность партии и вождю стала идейным убеждением. Некоторые из них не считают указания товарища Ким Ир Сена и политику партии единственным руководящим компасом в своем мышлении и действии, под теми или иными предлогами до конца не осуществляют революционные задания партии. Это говорит о том, что они не сделали преданность партии и вождю своим убеждением.

Нужна твердая убежденность в том, что за нами всегда будет победа, раз нас мудро ведет товарищ Ким Ир Сен и мы делаем так, как учит вождь. Тогда чувствуешь прилив сил и смелость в работе, сумеешь вполне справиться с любой трудной задачей. Об этом красноречиво говорит исторический опыт антияпонской революционной борьбы. Ветераны антияпонской революции были глубоко убеждены в том, что возрождение Родины, победа корейской революции возможны только тогда, когда они будут беззаветно верны товарищу Ким Ир Сену, будут защищать и претворять в жизнь выдвинутую им самобытную революционную линию. Вот почему они смогли вместе с ним неизменно идти по суровому пути революции. И в трудных условиях, когда им приходилось преодолевать смертельные опасности, они твердо верили ему одному и без малейшего колебания могли отдать даже свою молодость, жизнь во имя выполнения порученных им революционных задач. Наши работники должны следовать примеру ветеранов антияпонской революции, сделавших преданность вождю своим кредо. Им следует жить и трудиться с думой: пусть тебе дан миг жизни, живи во имя вождя; и где бы ты ни был, чем бы ты ни занимался, старайся всегда доставлять радость вождю. Для революционера даже один день, прожитый им достойно, с пламенным сердцем во

имя партии и вождя, во имя революции, дороже и славнее, чем бесцельно прожитые им сто, даже тысяча дней.

С хозяйским подходом к делу ответственно выполнять свои революционные задачи – таков революционный стиль деятельности, обязательный для руководящих работников.

У нас народные массы стали хозяевами государства и общества. Значит, все дела наших работников направлены на создание счастья народу и процветание Родины. Это революционная работа. Тот, кто занят в партийных и государственных органах, хозяйственных и культурных учреждениях, должен чувствовать себя революционером, служащим интересам народа, ответственно и честно выполнять возложенные на него революционные задачи, независимо от того, станет ли он предметом повышенного внимания или нет. Однако ныне среди наших работников немало таких, которые выполняют свои революционные задачи, не чувствуя в полной мере ответственности и не имея хозяйского подхода к делу, а поглядывая на других, скатываются к приспособленчеству. Скажем, некоторые руководящие работники административно-хозяйственных органов, когда обнаруживаются какие-либо недостатки в работе, вместо того, чтобы найти причину в самих себе и устранить их, пытаются увильнуть от ответственности, переваливая вину на других. И еще: когда нижестоящие обращаются к ним с какими-то вопросами, – они не дают ясного ответа и без конца тянут или же скажут: «Ты сам делай как-нибудь». Действия их бессодержательны и нерешительны. Таково выражение чрезмерной осмотрительности. Для революционера, готового посвятить всего себя делу партии и революции, подобная перестраховка недопустима. Как ты работаешь – смело, активно продвигаешь дело с чувством ответственности или пассивничаешь, проявляя ловкачество, – это не просто вопрос о стиле работы. Это вопрос о том, на каких позициях работники стоят: готовы пожертвовать собой во имя революции или нет. Того, кто перестраховывается, впадает в приспособленчество, нельзя назвать революционером.

Конечно, у каждого могут быть и ошибки, и временные неудачи в работе. Но всегда нужно целиком отдаваться порученному делу и

стоять на твердой позиции: пусть меня критикуют за упущения в работе и привлекают к ответственности, но я непременно выполню поставленные партией революционные задачи. Тот же, кто в таких, как сегодня, мирных условиях боится ответственности за свои дела, действует с оглядкой и занимается, образно говоря, «фокусом», тот может изменить делу революции, когда нагрянут большие трудности и испытания. Партийные организации не должны замалчивать обнаруживающиеся у работников тенденции перестраховки и приспособленчества. Нельзя считать эти недостатки несерьезными и вполне возможными. Надо своевременно поднимать вопрос и искоренять это зло.

До конца выполнить революционные задачи, проявляя революционный дух опоры на собственные силы и самоотверженной борьбы с трудностями, стойкую волю, – это важные качества, свойственные революционеру.

Ныне отдельные работники не ломают головы над тем, как побороть собственными силами трудности и преграды, встречающиеся в ходе работы, не стараются найти пути их преодоления. Они, жалуясь на те или иные трудности, стремятся искать себе поблажки с тем, чтобы спокойно проводить время. Об этом говорит следующий факт. Сейчас, в преддверии V съезда партии, кипит вся страна, чтобы перевыполнить плановые задания семилетки и план этого года. А в отдельных подразделениях работники, жалуясь на нехватку материалов и еще чего-то, предлагали регулировать в меньшую сторону принятые ими самими обязательства и намеченные показатели.

Бояться идти навстречу трудностям и отступать, когда они появляются, – это пораженческая психология. Если работники, попав в плен такой психологии, будут колебаться перед трудностями и пятиться назад, то они не смогут осуществить революцию. Революция – это дело трудное, сложное, сопровождающееся напряженной борьбой. В ходе революционной борьбы, как правило, всегда встречаются различные преграды и лишения. Чтобы стать настоящими революционерами, руководящие работники должны выработать в себе революционный дух опоры на собственные силы и несгибаемую волю,

которые помогают своими силами преодолеть любые трудности и лишения, не пасуя перед ними и не отступая назад.

Руководящие работники должны уметь личным примером воспитывать массы и вести их за собой. Личный пример действеннее сотен слов. Он сильнее всяких речей призывает и вдохновляет массы на подвиги и новаторство. Пусть руководящие работники пойдут впереди масс на трудных участках для проведения в жизнь курса партии и с рвением возьмутся за решение наболевших вопросов. Тогда будут успешно выполнены любые сложные революционные задачи. Опыт показывает: там, где руководящий работник личным примером ведет народ за собой, заметен прогресс; там же, где дело обстоит иначе, – застой, топтание на месте.

В прошлом командиры Антияпонской партизанской армии при наступлении на врага шли впереди отряда, а при отступлении замыкали его. Туда же, где грозила наибольшая опасность, бросались первыми. Рядовые бойцы, следуя их примеру, проявляли беспримерное мужество и самоотверженность в схватках с врагом и всегда одерживали победу за победой. Ту роль, которую раньше играли командиры Антияпонской партизанской армии, должны взять на себя сейчас именно наши руководящие работники в социалистическом строительстве. Им не следует засиживаться в своих кабинетах, ограничиваясь распоряжениями и призывами к рядовым трудиться с революционным духом опоры на собственные силы и самоотверженного преодоления трудностей. Их дело – идти на заводы, в села, на стройки, на месте направлять трудовую вахту. И, находясь в гуще масс, надо обнаруживать наболевшие вопросы и решать их.

Для повышения революционной сознательности руководящих работников партийные организации должны решительно усилить контроль за их партийной жизнью.

Методы революционного воспитания и закалки людей бывают разные. На революционную закалку людей важное воздействие оказывает и трудовая жизнь. Работая и живя вместе с рабочими на заводах и на стройках, руководящие работники могут перенять у них революционность и организованность и выработать в себе

стойкую волю, способность преодолевать трудности. Однако трудовая жизнь не может быть главным средством революционной закалки руководителей. Повышение революционной сознательности людей – это прежде всего их идейное перевоспитание, направленное на полное устранение наследия старого общества в сфере идеологии, на вооружение их коммунистическим революционным духом. Пережитки старой идеологии весьма живучи. Нельзя рассчитывать, что они будут полностью искоренены за определенное время участия в труде. К тому же нельзя заставлять руководителей постоянно заниматься физическим трудом на производстве. Наилучшим методом повышения их революционной сознательности является постоянное воспитание и закалка посредством жизни в революционных организациях. Жизнь в организации – это способ участия в политической жизни, соответствующий природе коллективизма, это школа революционной закалки. Руководящие работники, кем бы они ни были, состоят в партийных организациях, постоянно ведут политическую жизнь и, участвуя в жизни организации, идеологически воспитываются, получают политическую закалку. Усилить партийную жизнь – вот в чем надежная гарантия неустанного роста революционной сознательности руководящих кадров.

Самое главное для активизации партийной жизни руководящих работников – выработка у них правильного отношения к партийной организации, привлечение к сознательному участию в партийной жизни. Партийная организация – политическая попечительница членов партии. Она оказывает им политическое доверие и заботится о том, чтобы их политическая жизнь была покрыта неувядаемой славой. Оторвавшись от организации, никто не может продолжать политическую жизнь и стать революционером. Необходимо, чтобы все руководящие работники безгранично дорожили партийной организацией, этой базовой основой их политической жизни, твердо опирались на нее, сознательно и добросовестно участвовали в партийной жизни.

Чтобы повысить революционную сознательность руководителей, следует вести идейное воспитание и борьбу с идеологи-

ческими перекосами в правильном их сочетании. Идеологию человека не изменить административным приказом или насилием. Пытаться преобразовать сознание человека административными мерами – это все равно, что стрелять из пушки по тучам. Идеологическое преображение и рост революционной сознательности людей могут успешно идти только в ходе идейного воспитания и борьбы, направленных на искоренение пережитков старой идеологии и вооружение новым, коммунистическим революционным духом.

Среди руководящих работников нужно усилить дисциплину в занятиях, установить революционную атмосферу постоянной учебы. Еще в период антияпонской революционной борьбы товарищ Ким Ир Сен указывал, что учеба – первейшая обязанность революционера. Он должен повседневно учиться, всегда считая учебу своим первейшим долгом. Сейчас многие кадры, и прежде всего ответственные работники министерств и других центральных ведомств, под теми или иными предлогами не учатся. Не занимаешься учебой – немыслимы твердое революционное мировоззрение, широкий политический кругозор и преданность делу революции. При всем своем желании преданно служить делу партии не можешь защищать, претворять в жизнь ее линию и политику, если не овладеешь революционными идеями и теорией нашей партии, не знаешь ее политику. В прошлом многие работники не замечали, что проходимцы распространяли буржуазную, ревизионистскую и феодально-конфуцианскую идеологию, и слепо следовали им, допуская серьезные ошибки. Так происходило потому, что они не освоили революционные идеи великого вождя, не имели ясного представления о линии и политике партии.

Учебой должны заниматься все, независимо от того, находятся они на высоких должностях или нет, окончили учебное заведение по подготовке кадров или нет, получили высшее образование или нет. Нельзя сказать, что все руководящие работники отличаются твердым революционным мировоззрением и толком знают политику партии. Наша революция неуклонно идет на подъем. В этих условиях те, кто не занимается усердно учебой, тот может отстать

от развивающейся действительности и выбить из строя революции. Партийные организации должны предъявлять постоянно высокую требовательность к руководящим работникам в учебе с тем, чтобы революционные идеи и теория товарища Ким Ир Сена стали их идейной убежденностью, чтобы они твердо прониклись коммунистическим революционным духом.

Проводя идейное воспитание руководящих кадров, следует энергично развернуть борьбу с их идеологическими перекосами. Это позволит кадрам стать политически зрелыми, закаленными, приобрести высокие идейно-нравственные качества, характеризующие революционеров. Бороться с идеологическими перекосами людей посредством критики и закалять их в ее горниле – таков курс нашей партии, которого неизменно она придерживается, повышая их революционную сознательность. Без острой борьбы с идеологическими перекосами посредством критики нельзя ликвидировать пережитки старой идеологии, нельзя своевременно исправить ошибки в делах и жизни. В атмосфере благодушия, отсутствия критики и борьбы с идеологическими перекосами люди могут идейно разложиться и тем самым потворствовать росту всех и всяких негативных элементов. Участвуя в жизни организации, люди то развертывают критику и самокритику, то сами подвергаются критике со стороны других, то невольно вникают в критические замечания в адрес других. В ходе этого они идеологически воспитываются и закаляются. Для руководителей и рядовых членов партии критика есть «особенно сильнодействующее лекарство», позволяющее вылечить идеологические «болезни» и сделать ярче политическую жизнь.

Сейчас многие руководящие работники еще не выработали в себе правильного отношения к критике, да и ряд партийных организаций не ведет критику принципиально, с высоты партийных требований. В отдельных парторганизациях пассивную критику оправдывают беспокойством о том, как бы не запачкать в грязи лицо руководящих работников, не дискредитировать их «авторитет». Бывают и такие явления: вовремя не критикуют недостатки тех или иных партийцев, а когда они, накопившись, принимают

серьезный характер, наконец, поднимают вопрос. Поэтому отдельные работники стараются избежать огня критики, боятся ее, не хотят сознательно окунуться в горнило борьбы с идейными перекосами для того, чтобы закалять себя и повысить свою революционную сознательность.

Критиковать руководителей следует своевременно, остро, не считаясь с теми или иными обстоятельствами. Если у них обнаруживаются ошибки, то следует критиковать вовремя, со всей принципиальностью, остро. Это поможет им быстро исправиться. Такая критика хорошо подействует и на других. В партийной жизни требовательность к руководителям и рядовым членам партии должна быть разной. И в случае, когда они допустили одни и те же ошибки, следует критиковать первых жестче, чем последние. Это, я бы сказал, выражение большего доверия и любви к руководящим работникам.

В полной мере развивать внутрипартийную демократию, усиливать критику снизу – это важно. Должностные обязанности бывают разные – выше и ниже, но в партийной жизни не может быть деления на вышестоящих и нижестоящих членов партии. Всякий член партии имеет одинаковые уставные обязанности, любой имеет право критиковать того, кто ошибается. Критика снизу – хороший метод быстрого устранения недостатков руководителей коллективной силой членов партии. Партийным организациям не следует допускать двойную дисциплину в партийной жизни. Надо максимально развивать внутрипартийную демократию, чтобы руководители своевременно исправляли свои ошибки при товарищеской помощи со стороны партийных масс.

Среди руководителей не должно быть таких явлений, когда они после критики чувствуют себя подавленными или же, обижаясь на критиковавших, стремятся отомстить им. Как ведет себя после критики человек – в этом выражается степень его революционного воспитания и закалки, обнаруживается готовность исправить допущенные ошибки. Те, кто вместо того, чтобы искренне воспринимать критику со стороны других и активно стараться устранить недостатки, становятся малодушными, подавленными или держат

камень за пазухой, думая: «Посмотрим!», – такие люди не могут побороть свои ошибки и получить революционную закалку. Партийным организациям следует первым делом воспитывать всех работников в духе правильного отношения к критике.

Закалять руководящих работников в революционной практике – это один из действенных методов повышения их революционной сознательности. Практическая борьба за выполнение поставленных революционных задач позволяет кадрам развивать свою идейную убежденность, закалять волю, вырабатывать в себе личные и профессиональные качества революционера.

Сейчас некоторые партийные организации, направляя партийную жизнь руководителей и рядовых, интересуются, как они соблюдают организационную дисциплину, как учатся. Однако мало уделяется внимания тому, как они выполняют свои основные революционные задания. Это ошибочно. Партийная жизнь есть процесс выполнения членами партии ее заданий и поручений. Следовательно, не может быть речи о партийной жизни в отрыве от того, как выполняются поставленные партией основные революционные задачи. Сама цель оживления партийной жизни состоит в том, чтобы партийцы – и руководящие и рядовые – проходили идейно-политическую закалку и честно выполняли возложенные на них революционные задачи. Направляя партийную жизнь руководящих кадров, партийные организации должны делать главный упор на то, чтобы они успешно выполнили свои революционные обязанности. Следует превратить практическую борьбу за выполнение революционных задач в процесс революционной закалки кадров, в процесс их становления настоящими революционерами, готовыми отдать всего себя во имя партии и революции.

Революционная практика – не только действенное средство для идеологической перестройки, но и мерило идейного настроя человека. Насколько верен тот или иной работник партии, насколько высока его революционная сознательность – все это должно быть оценено не с его слов. Тут критерий один: как он выполняет задачи революции. Сейчас мы видим: некоторые товарищи на партийных собраниях и заседаниях клятвы выступают с пламенными речами,

клянутся крепко, но в практических делах не очень настойчиво стараются выполнять свои слова, живут спокойно, даже не испытывая никакого угрызения совести за невыполнение взятых ими обязательств. Громогласно произнести свою клятву, но не выполнять ее – это акт двурушничества, суть которого – при помощи революционных фраз дипломатничать с партийной организацией, обмануть массы. Поступающего так нельзя назвать преданным партии и революции. Тот, кто хотя говорит мало, не сотрясает воздух клятвами, но действует согласно воле партии и активно старается претворять в жизнь ее курс, тот, кто во что бы то ни стало выполняет данное партии слово, – именно тот действительно является человеком глубокой партийной убежденности, преданным партии и революции. Единство слова и дела – это, можно сказать, и есть высокая мораль, основное качество революционера.

При оценке партийной жизни работников партийные организации должны взять за основу результат выполнения ими революционных задач. И в случае критики, борьбы с идеологическими перекосами им следует ставить во главу угла те ошибки и упущения, которые обнаружены в ходе выполнения революционных задач.

Для активизации партийной жизни руководящих работников необходимо усилить функции и роль низовой парторганизации, которая является основной единицей политической жизни партийных масс. Все без исключения партийцы – и руководители и рядовые – состоят в ячейках, первичных парторганизациях – низовых организациях нашей партии, в которых и идет их жизнь в организационном и идеологическом плане. Следовательно, вопрос о повышении революционной сознательности руководителей в ходе их партийной жизни, в конечном счете, зависит от усилий низовых парторганизаций – от того, умело организуют и направляют они партийную жизнь руководящих работников или нет.

Парторганизациям следует регулярно давать всем без исключения работникам партийные поручения. Надо вовремя подводить итоги выполнения заданий, проводить отчеты об участии в партийной жизни на высоком идейно-политическом уровне. Это позволит руководителям не оторваться от партийной жизни и ак-

тивно в ней участвовать в соответствии с требованиями Устава партии. В частности, партийные организации министерств, центральных ведомств должны лучше направлять партийную жизнь их руководителей. Эти работники организовывают и направляют проведение в жизнь линии и политики партии в общегосударственном масштабе, и потому особенно важно, чтобы парторганизации наладили работу с ними. Парторганизации центральных ведомств должны делать главный упор на усиление руководства партийной жизнью руководителей ведомств, сосредоточивая на этом свое внимание.

Партийные организации должны действенно направлять партийную жизнь руководящих кадров, чтобы все они стали подлинными коммунистами-революционерами, овладевшими твердым революционным мировоззрением и самоотверженно борющимися за дело партии и вождя.

НЕКОТОРЫЕ ВОПРОСЫ КИНОТВОРЧЕСТВА

Речь перед сценаристами и режиссерами

12 февраля 1971 года

Сегодня я хотел бы остановиться на некоторых вопросах кинотворчества.

Сценарное творчество должно непременно опережать кинопроизводство.

Я вот уже несколько лет курирую кинематограф и в процессе этого пришел к выводу: для того, чтобы сделать хороший фильм, необходимо прежде всего решить проблему сценария. Он составляет идейную основу кинокартины, будучи художественным произведением со свойственными только ему особенностями, отличающими его от романа, повести или пьесы. Поэтому, если не сделать сценарное творчество приоритетным направлением в кинематографе, то не получится хороших фильмов.

Творческие работники обязались выпустить в 1973 году больше фильмов. А для этого к 15 апреля следующего года необходимо написать не менее 60 сценариев. Тогда с апреля следующего года не будет недостатка в сценариях, и кинопроизводство войдет в нормальное русло. Когда у нас будут сценарии, можно будет организовать творческое объединение и продвинуть вперед работу по созданию революционных фильмов, которые было намечено выпустить в честь 60-летия со дня рождения великого вождя товарища Ким Ир Сена.

Создание кинофильма – дело не простое, но оно не таит в себе ничего мистического. Если есть хороший сценарий, то вполне можно сделать фильм.

Сценаристам следует уже сейчас энергично организовать творческую вахту с таким расчетом, чтобы в этом году каждый писатель написал по два сценария. Если каждый из сценаристов, собравшихся здесь, выдаст по два произведения, то уже получится 16. Задача сценаристов – в этом году во что бы то ни стало выполнить свои творческие обязательства.

Недаром гласит поговорка: «Фазанов ловит именно сокол». Это относится и к писателям – им следует писать больше произведений. Партия решит все вопросы, поставленные сценаристами. Просите отдельный кабинет – дадим. Потребуется поставить кровать в комнате творчества – и это сделаем.

И прозаикам мы создадим хорошие условия для творчества, чтобы помочь им в создании замечательных произведений в честь 60-летия со дня рождения великого вождя. В общем-то литературные сценарии надо писать на базе уже имеющихся хороших романов и повестей, как указывал вождь.

Партия призывает сценаристов и прозаиков развернуть социалистическое соревнование за создание юбилейных произведений в честь 60-летия со дня рождения великого вождя.

В создании этих юбилейных произведений сценаристы должны опередить прозаиков.

В этом году надо написать литературные сценарии высокого качества, чтобы по ним можно было сделать фильмы. До сих пор произведения авторов из Творческого объединения «Корейский киносценарий» не отличались высоким качеством. Вначале не клеилось дело со сценариями даже у тех писателей, о которых говорили, что у них «золотое перо».

Однако не должно быть таких случаев, которые имеют место сейчас среди некоторых сценаристов, – если произведение не получает дорогу в кино, то они просят поместить его на страницах журнала «Сценарий», отказываясь от своих планов. Литературный сценарий создается не для публикации в этом журнале, а для создания кинофильма. Поэтому сценаристам надо писать произведения с решимостью во что бы то ни стало реализовать их в кинофильмах. Если сценарий не принят для использования в кино

из-за низкого качества, то его нельзя помещать и в журнале «Сценарий». Надо решительно остерегаться халтурной работы сценаристов. Они не интересуются судьбой своих произведений – будут они использованы в кино или нет.

Для написания хорошего сценария важное значение имеет точный выбор зерна.

В нашей литературе и искусстве зерно составляет ядро произведения, являясь важным элементом, связанным с коренным вопросом человековедения, философской основой которого являются великие идеи чучхе. В произведении непременно должно быть зерно, оригинально найденное и посаженное писателем, а из него следует выращивать цветок – красивый и живой образ.

Точный выбор зерна позволит писателям четко изложить свой идейно-эстетический замысел и обеспечить философскую глубину произведения. Если неправильно выбрано зерно, то к каким бы ухищрениям ни прибегал автор, каким бы гладким стилем ни писал, ему не создать впечатляющего произведения.

Правильный выбор зерна необходим и для того, чтобы развернуть «скоростной бой» и в сжатые сроки создать высококачественное произведение.

Среди писателей не должно быть таких явлений, когда они, не подобрав правильно зерно произведения, движимые одним лишь чувством честолюбия, бездумно водят пером по бумаге.

Зерно произведения надо искать, руководствуясь требованиями политики партии.

Хотя сейчас некоторые писатели и силятся описывать реальную жизнь в своих сценариях, но нередко создаваемые ими художественные образы противоречат требованиям партии, ибо авторы не умеют рассматривать проблемы с позиций политики партии.

Вот вам пример – литературный сценарий «Радуга над селом». В нем искажена жизнь, потому что автор не рассматривает проблемы с политической точки зрения, а цепляется за частности, несущественные явления. Сценарий рисует душевные переживания героя, родственник которого в период нашего временного отступления был насильно зачислен в реакционную организацию

«Чхиандэ». Но у нас немного таких людей, которые переживают за службу родственников в «Чхиандэ». Допустим, есть такие, но это не является типичной проблемой в нашем обществе.

Для того, чтобы «Радуга над селом» стала достойным сценарием, автор должен был бы поискать его зерно в борьбе за повышение революционной сознательности крестьян и решить эту проблему.

При выборе зерна писатель обязательно должен глубоко задуматься над тем, какое политическое влияние окажет его произведение на людей.

Кроме того, зерно произведения надо брать на ниве явлений оригинальных, живых и свежих, в которых чувствуется новизна авторского замысла и поиска.

Зерно сценария «Девушка-парикмахерша» хорошее.

Это произведение, затрагивая вопрос о ценности профессии, раскрывает процесс повышения революционной сознательности членов семьи. Автор делает попытку воспитать у работников бытового обслуживания чувство достоинства и гордости за свою профессию при нашем социалистическом строе.

Кстати, в первоначальном варианте сценария «Девушка-парикмахерша» писатель пошел по проторенной дорожке, сведя все к избитой теме – представитель нового поколения получает путевку в трудовую жизнь. В первоначальном варианте сценарий начинался с эпизода, когда героиня играет на каягыме во Дворце школьников, честно говоря, он получился неважно. Писатель не сумел сначала точно определить и взять свежее идейное зерно – в чем ценность профессии?

В этом году писателям следует поискать зерно сценариев среди новых, оригинальных проблем, которые отличаются свежестью и живостью.

Чтобы написать хороший литературный сценарий, творческие работники должны также иметь верное представление и понимание драматизма в кинематографии.

Товарищ Ким Ир Сен отметил, что если творческие работники будут чрезмерно стремиться к драматизму в произведении, то они

не смогут правдиво отразить в нем жизнь. Драматизм кинофильма надо искать в жизни и быту. Взаимоотношения людей в конкретной ситуации разнообразной жизни на вид кажутся обыденными, но именно в них и кроется драматизм.

Некоторые творческие работники критиковали художественный фильм «Радуга над селом» за отсутствие драматизма, ибо фильм, по их мнению, рисует ничем не примечательные будни обычной сельской жизни. Думаю, что они получили серьезный урок, ознакомившись с указаниями великого вождя о просмотренном им художественном фильме «Повесть об одной медсестре».

Эта кинолента повествует о простой медсестре, но тем не менее полна драматизма.

Товарищ Ким Ир Сен сказал, что самый удачный из наших кинофильмов – «Повесть об одной медсестре», который является произведением высшего класса, служащим партийной закалке членов партии и беспартийных трудящихся.

Этот фильм, как указал вождь, очень полезен для воспитания членов партии и беспартийных трудящихся. Эпизоды фильма действительно впечатляют. Фильм поставил вопрос: каким должен быть член партии, как ему жить, – и художественными средствами ярко раскрыл эту тематику.

Драматизм надо искать в самой жизни. Но творческим работникам не следует стремиться показывать одни лишь громкие события. Не одни шумные события рождают динамику драматизма, делают кино блестящим. Художественные фильмы «Море крови» и «Судьба охранника», представляющие собой точную экранизацию исходных оригиналов одноименных бессмертных классических шедевров, не затрагивают громких событий, но полны высокой драматичности и идейной глубины.

Что такое драматизм? В чем он кроется? – творческим работникам не следует заниматься пустословием на эту тему. Их долг – с разных сторон точно рассмотреть и ярко изобразить многогранность и богатство жизни народа.

Им не следует искусственно выдумывать какие-то острые сю-

жетные ходы или пытаться создавать произведения с помощью устаревших шаблонов и драматургических приемов. Писатели обязаны правдиво отражать жизнь в своих сценариях.

Художественный фильм, прототипом героини которого является Герой КНДР Чо Ок Хи, лишен жизненной правды, в нем только и видишь одни клубы черного дыма. Это, конечно, фильм на батальную тему, но нельзя же так его снимать. Пусть картина посвящена войне, но она должна показать взаимоотношения между героем и другими персонажами в боевой ситуации, раскрыть их духовный мир.

В сценарном творчестве допустим художественный вымысел, но вместе с тем нельзя приукрашивать жизнь. Преувеличение в изображении жизни – смерть искусства.

Чтобы написать хорошие произведения, сценаристам необходимо твердо взять на вооружение самобытные идеи товарища Ким Ир Сена о литературе и искусстве.

Сейчас творческие работники и деятели искусств изучают эту теорию и указания вождя, но они не вникают глубоко в их суть. Писателям следует глубоко изучить указания вождя и руководствоваться ими в своем творчестве.

Впредь в киностудиях в недельной программе работы надо в каждую пятницу проводить собрания и занятия по изучению самобытных идей товарища Ким Ир Сена о литературе и искусстве, чтобы еще более активизировать изучение этих идей и указаний вождя. Это поможет творческим работникам и деятелям искусств ярко воплощать в своих произведениях эти идеи.

Первыми зрителями новинок кино должны быть писатели и работники искусств. Надо, чтобы создатель кинофильма имел право быть первым зрителем. На места киносъемки, где работает съемочная группа, в Литературную творческую группу «15 апреля» и на другие базы писательских коллективов выезжайте прямо с кинопередвижкой, знакомьте их с указаниями вождя и демонстрируйте фильмы на месте.

Писателям надлежит больше знакомиться и с работами других авторов.

Товарищ Ким Ир Сен постоянно советует нам больше читать книг и воспитывает нас на собственном практическом примере. Надо читать романы и повести, говорит он. В последнее время вождь ежедневно читает с 10 до 11 часов вечера роман «Густые подсолнечники». Он дал указание передавать роман по радио, чтобы его знали руководящие работники.

Творческим работникам, которые пишут сценарии и создают кинофильмы, следует, как никому другому, больше читать романов и повестей. Писатели говорят: у нас не хватает на это времени из-за занятости делами. Не стоит так говорить. Труд писателя не составляет, образно говоря, и одной крохотной частицы неутомимой энергии и усилий вождя.

Писателям надо, конечно, читать зарубежные романы и пьесы, такие, например, как «Анна Каренина», «Воскресение» и «Гамлет». Но главное – больше читать романов и повестей наших авторов. Это рождает у них чувство национальной гордости. Любой спрос сценаристов на книги удовлетворю.

Следующая важная задача кинотворчества – удачно разработать режиссерский сценарий.

При чтении литературного сценария чувствуется, что он написан гладко, а вот при создании фильма возникает немало затруднений. Так получается потому, что литературный сценарий воплощается в кинематографе чужими руками.

Помнится, два года назад была сделана попытка снять фильм по сценарию «Боксер», но не удалось, ибо работа над режиссерским планом картины окончилась неудачей.

Работа над режиссерским сценарием – дело творческое, направленное на кинематографическое воспроизведение литературного сценария. Поэтому постановщики должны заниматься не просто раскадровкой эпизодов, а кинематографической переработкой сценариев.

Чтобы получился хороший режиссерский сценарий, постановщик не должен заниматься самоуправством. Во время съемки фильма по сценарию «Хозяева шахты» постановщик безответственно отнесся к сотрудничеству с автором сценария под пред-

логом того, что автор упрямо ратует за свою творческую индивидуальность. Это совершенно неправильная постановка вопроса. Режиссеру не к лицу под таким предлогом отказываться от совместной работы с писателем и прибегать к самоуправству. Пусть писатель настаивает на своей творческой индивидуальности, но и в таком случае постановщик должен, добиваясь своего, вести совместную работу с автором для создания хорошего фильма.

Постановщикам также следует действенно руководить игрой актеров.

Режиссеры – пусть их называют бюрократами – должны держать актеров в руках и предъявлять к ним высокую требовательность до полного осуществления своего постановочного замысла. Однако некоторые постановщики просто умоляют актеров играть как следует. Так они «руководят» актерским исполнением, а в результате артисты не слушают режиссера и смотрят на него свысока.

Чтобы действенно руководить актерским исполнением, режиссер должен иметь собственную позицию. Иначе немыслима слаженность кинотворчества. После того, как сложился основной сюжет произведения, режиссеру следует по своему замыслу изображения включить в сюжет найденные штрихи и детали жизни и настойчиво продвигать вперед творческую работу.

Режиссерам необходимо совершенствовать свое художественное мастерство.

Бывает, артисты смотрят на режиссера свысока. Это во многом объясняется тем, что он плохо руководит их игрой.

Так было, например, когда киноактеры готовили сценические представления в честь 57-й годовщины со дня рождения великого вождя товарища Ким Ир Сена. Режиссеру сатирической пьесы «Пополнение», не имевшему художественного дарования, в конце концов, так и не удалось поставить ее. Смотришь чужое произведение – кажется, тебе по плечу. Но, если не хватает мастерства, не справишься с делом.

У вас каждый четверг проводятся смотры творческого мастерства актеров. Пусть и режиссеры выступают с какой-либо ми-

ниатюрой, показывая свое мастерство, и руководят практическими упражнениями актеров.

Не должно быть таких случаев, когда режиссеры, зная о недостатках фильма, дают ему «зеленый свет».

Сейчас некоторые режиссеры вполне довольны собой, хотя их фильмы редко получают «добро». И не показывая добросовестного отношения к творчеству, они прибегают к различным ухищрениям. Это говорит об отсутствии творческой совести.

Бывает, что творческие работники, хорошо зная о недостатках фильма, позволяют себе представлять его вождю. В этом нет и тени чувства преданности вождю. Режиссер всегда должен с хозяйской позиции, добросовестно заниматься творчеством, чтобы сделать фильм еще лучше.

Режиссеры должны серьезно относиться к выбору каждого актерского костюма. Так, в художественном фильме «Сияющие звезды» актерские костюмы выбраны неудачно. В картине офицеры Народной Армии одеты неряшливо, а вражеские ходят в мундирах из высококачественной шерсти. Это может повлечь за собой негативные последствия – породить у зрителей иллюзии в отношении врага, переоценить его. На самом деле в годы минувшей Отечественной освободительной войны мундиры агрессивных войск американского империализма не отличались высоким качеством.

Режиссер должен употреблять исторически оправданные реквизиты и декорации, не говоря уже о костюмах, чтобы общее декоративное изображение соответствовало характеру времени.

Режиссеры должны ясно понять, насколько важны их обязанности в кинопроизводстве, и решительно изжить формализм и приспособленчество.

Надо решить проблему актеров.

Сейчас имеются трудности с артистами. Молодые актеры снимутся раз-два, выезжая на своих внешних данных, и на этом все. В среде молодых актеров должен быть совершен поворот, а то спустя года два резерв актеров может оказаться на исходе.

Хорошо, что сейчас, снимая кинокартины, Корейская киностудия художественных фильмов и Киностудия художественных

фильмов «8 февраля» обмениваются исполнителями. Последняя смогла создать такие замечательные киноленты, как «Рапорт агента №36» и «Сияющие звезды». Это стало возможным благодаря тому, что по указанию товарища Ким Ир Сена на съемки пригласили кинозвезд из Корейской киностудии художественных фильмов. Эти два фильма получились удачными.

В фильме «Рапорт агента №36» актер блестяще сыграл роль начальника уездной управы. Он, можно сказать, авторитетный артист. Если Корейская киностудия художественных фильмов поможет такими своими артистами студии «8 февраля», то и она выпустит хорошие фильмы. И в этом году обеим студиям следует обмениваться артистами для съемок кинофильмов. Однако и этот метод может исчерпать себя через год.

Чтобы решить проблему актеров, надо подготовить молодую смену с учетом перспективы на будущее. Тогда можно будет вырастить способных актеров и придать фильмам новые краски. По-моему, в этом году хорошо было бы подобрать и приступить к подготовке свыше 100 начинающих актеров.

Необходимо улучшить методы деятельности руководящих работников.

Успех кинотворчества зависит от умения руководителей – организаторов и исполнителей творческой работы, которые ориентируют писателей и деятелей искусств на создание кинопроизведений.

Нельзя безосновательно навязывать творческим работникам личное мнение.

Сейчас некоторые руководящие кадры направляют деятельность творческих работников, навязывая им свою волю административными методами. Говорят, что иные руководители киностудии художественных фильмов даже своевольно приказывают им включать в произведения персонажи, которые не были предусмотрены автором. Если так руководить творческими работниками, то они не примут подобный диктат. Если руководители навязывают творческим работникам ошибочное мнение, то это парализует их способность к творческому мышлению и влечет за собой

пагубные последствия для творчества.

Руководителям следует в согласии с творческими работниками серьезно и откровенно обсуждать проблемы, всегда видеть прежде всего положительное, поощрять его и высказывать конструктивные мнения, чтобы они могли устранить недостатки.

Писать произведение – это отнюдь не легкое дело. Сейчас у писателей самый напряженный труд. Творческий работник вкладывает в произведение всю свою силу, весь заряд своего ума. Каждая его работа имеет свою оправданность и логичность. Поэтому надо уважать его мнение, не следует необдуманно навязывать творческим работникам свое мнение. Даже в случае, когда внесение поправок в произведения оправдано, все равно не надо навязывать их. Нужно убеждать писателей, наводить их на размышления, не подрезать им крылья творческой фантазии.

При просмотре готовой первой копии фильма товарищ Ким Ир Сен никогда не скажет так: это выбросьте, а это вставьте. Так, он, смотря недавно художественный фильм «Два бригадира и два солдата», сказал: в кино 12-летняя юная ученица слишком уже переживает, такие душевные муки больше подойдут взрослой девушке. Хорош ли эпизод, в котором люди готовят лисьи меха в подарок частям Народной Армии? Логичен ли последний диалог героя фильма?

Руководителям надо перенимать методы руководства товарища Ким Ир Сена и последовательно воплощать их в практике работы с творческой интеллигенцией.

Работникам кабинета рецензии следует рассматривать вопросы с точки зрения политики партии и вместе с тем осуществлять живое руководство с целью повышения идейности и художественности произведений.

И работники комитета первичной парторганизации киностудии должны быть в гуще творческих работников, жить и трудиться вместе с ними, действенно помогать им в создании фильмов в соответствии с требованиями политики партии.

Необходимо еще более усилить идейно-политическую жизнь писателей и работников искусств.

За последние несколько лет в области кинематографа произо-

шел заметный сдвиг, но в идейно-политической жизни писателей и деятелей искусств пока еще не видно революционного поворота.

Сейчас многие из них не обладают высокой революционной готовностью отдать все свои силы делу революции, живут беспечно и расхлябанно.

Некоторые деятели кино недовольно говорят о том, что небогат выбор товаров в магазине при студии, а иные актрисы только и думают о роскошной жизни. Тех, кто так поступает на работе и в жизни, нельзя назвать деятелями кинотворчества эпохи революции.

Мы живем в эпоху революции и борьбы. Наше революционное дело еще не завершено, и для полной победы социализма необходимо продолжать революцию. Перед нами стоит задача – объединить Родину и осуществить мировую революцию.

Чтобы успешно выполнить революционные задачи, поставленные перед нами, нам придется, преодолевая трудности, приложить усилия для укрепления обороноспособности страны. Поэтому сейчас мы направляем большие средства и силы на оборонное строительство. Если бы мы направили часть денежных средств, выделяемых на оборонное строительство, на экономические цели, то смогли бы еще более быстрыми темпами вести социалистическое экономическое строительство и сделать жизнь населения зажиточнее. Однако нынешняя ситуация, когда американские империалисты все более откровенно совершают агрессивные акции, не позволяет нам это сделать.

Чтобы наш народ не повторил участь раба империалистов и свое горькое прошлое, нам следует, даже если придется потуже затянуть пояс, приложить силы для укрепления обороноспособности страны.

Наши писатели и работники искусств ни в коем случае не должны жить беспечно и расхлябанно. И если есть трудности в жизни, то надо преодолеть их, жить и трудиться по-революционному.

Они должны жить с твердой верой в победу революции. Товарищ Ким Ир Сен часто подчеркивает необходимость по-революционному воспитывать интеллигентов, чтобы они не колебались во время испытаний. У интеллигенции есть слабости и колебания. В

суровое время писатели и деятели искусств не должны быть вялыми, уподобляясь цветам, выращенным в теплице. Чем сложнее становится дело революции, тем тверже надо стоять на своих позициях, тем больше крепить веру в победу революции. Благодаря заботе вождя вы недавно просмотрели документальный фильм о комплексных военных учениях Народной Армии. Как вам известно, наша страна надежно подготовлена как в политическом и экономическом, так и в военном отношениях.

Даже если начнется война, нам нечего бояться. Если агрессоры – американские империалисты безрассудно развяжут войну, то мы уничтожим их одним ударом и непременно осуществим историческое дело объединения Родины.

В настоящее время растут и крепнут революционные силы и в Южной Корее.

Там революционные организации постоянно расширяют свои ряды среди патриотически настроенного населения. В любой трудной обстановке южнокорейские революционеры без малейших колебаний мужественно борются. Они твердо убеждены в том, что верны только вождю. Революционер должен иметь именно такую твердую убежденность и стойкую волю.

Писателям и деятелям искусств следует твердо верить в победу и оправдать большое доверие и заботу товарища Ким Ир Сена своими творческими успехами.

Кроме того, надо свято хранить в сердце безмерное чувство достоинства и гордости за то, что мы ведем революцию под руководством великого вождя.

Любимый товарищ Ким Ир Сен – великий вождь, которого глубоко уважают не только корейский народ, но и все революционные народы мира. Сейчас во всех уголках планеты созданы и действуют «кружки по изучению идей чучхе товарища Ким Ир Сена» и «кружки по изучению трудов товарища Ким Ир Сена».

В наши дни революционные народы мира учатся великим идеям чучхе вождя. Это становится тенденцией нашего времени. Это есть неодолимая закономерность развития истории.

Недавно Государственный вокальный ансамбль находился с ви-

зитом за рубежом. Члены ансамбля, пожалуй, всем сердцем почувствовали, как высок международный авторитет и престиж нашего уважаемого вождя, каким великим человеком является он. За рубежом наш ансамбль был встречен столь горячо и радушно благодаря тому, что его артисты живут под руководством великого вождя.

Мы планируем наладить более широкие культурные обмены с зарубежными странами.

Если этот год будет отмечен успехами кинематографа, нужно будет больше послать сценаристов и киноактеров за границу. В других странах они смогут всем сердцем убедиться в преимуществах социалистического строя в нашей стране, созданного товарищем Ким Ир Сеном, и ощутить чувства достоинства и национальной гордости за то, что нашу революцию направляет вождь.

Свято храня в сердце такие безмерные чувства, писатели и деятели искусств должны быть революционными солдатами, беззаветно верными партии и вождю.

Для этого им следует активно участвовать в идейно-политической жизни.

Сейчас у нас заложен фундамент развития литературы и искусства. Это позволяет нам приложить все усилия для того, чтобы серьезно руководить идейно-политической жизнью писателей и деятелей искусств.

Товарищ Ким Ир Сен отметил, что он 15 лет назад поставил задачу закладки надежного фундамента литературы и искусства, и сегодня она, наконец, решена. Если не будем активизировать идейно-политическую жизнь писателей и работников искусств, то в будущем опять могут появиться в наших рядах антипартийные чуждые элементы.

Могут быть разные методы руководства идейно-политической жизнью. Самый действенный из них – усиление борьбы с идеологическими перекосами.

Среди писателей и деятелей искусств надо развернуть острую борьбу с бездельничаньем, тунеядством и другими явлениями, чуждыми рабочему классу, создать в рядах творческих работников здоровую атмосферу жизни.

Антипартийных контрреволюционеров надо смело бить, а колеблющихся следует во всяком случае критиковать и выручать – таков наш принцип.

На этом собрании неплохо выступили работники Киностудии художественных фильмов «8 февраля». Другие же подготовили выступления неважно. Свои отклики замечательно написали актеры и сценаристы этой киностудии.

Завтра на собрании следовало бы не ограничивать выступления регламентом и заслушать все мнения творческих работников и деятелей искусств. На завтрашнем собрании прошу сценаристов высказаться, если у них имеются трудности в работе.

Содержательное собрание по подведению итогов прошлогодней работы, несомненно, принесет пользу в этом году. Творческие работники должны с творческой страстью и задором настойчиво продвигать дело кинотворчества.

Я глубоко уверен в том, что они, успешно завершив собрание по изучению идей великого вождя о литературе и искусстве, добьются еще более значительных успехов в кинотворчестве и этим оправдают ожидания партии.

ЗА НОВЫЙ ПОДЪЕМ В КИНОТВОРЧЕСТВЕ

Заключительная речь на собрании по изучению идей товарища Ким Ир Сена о литературе и искусстве

15 февраля 1971 года

На этот раз мы организовали собрание по изучению идей великого вождя товарища Ким Ир Сена о литературе и искусстве. Наша цель – еще основательнее вооружить писателей и деятелей искусств, работающих в области кинематографии, идеями великого вождя и знанием курса партии по вопросам литературы и искусства, добиться нового революционного подъема в киноискусстве.

Закрывая собрание, мне хотелось бы остановиться сегодня на некоторых вопросах, встающих в кинотворчестве на данном этапе.

1. БОЛЬШЕ СОЗДАВАТЬ РЕВОЛЮЦИОННЫХ, БОЕВЫХ КИНОФИЛЬМОВ

В прошлом году писатели и деятели искусств, работающие в области кино, с успехом экранизировали бессмертный классический шедевр «Судьба охранника», создали большое количество революционных, боевых кинофильмов, отличающихся высокой идейностью и художественностью, таких, как «Цветущее село», «Повесть об одной медсестре» и «Когда снимают яблоки». Все это внесло большой вклад в дело утверждения единой идейной системы партии среди членов партии и беспартийных трудящихся,

повышения революционной сознательности всех членов общества и воспитания их в духе традиций рабочего класса.

Сегодня наше киноискусство поистине стало учебником для народов, борющихся за свержение империализма и эксплуататорского строя, за торжество дела социализма и коммунизма. Подобно маяку оно освещает путь развития революционной литературы и искусства рабочего класса.

Достижения нашего киноискусства знаменуют собой великую победу самобытных идей товарища Ким Ир Сена о литературе и искусстве, служат яркой демонстрацией правоты и несокрушимой жизненной силы курса нашей партии в этой области.

Однако писателям и деятелям искусств, работающим в области кинематографии, не следует почивать на лаврах. Они и впредь должны как можно больше создавать революционных и боевых кинофильмов, которые активно служили бы делу утверждения единой идейной системы партии среди членов партии, всех трудящихся, делу воспитания всех членов общества в революционном духе, в духе традиций рабочего класса.

Чтобы больше выпускать таких фильмов, необходимо приложить большие усилия для создания кинофильмов по намеченным вождем тематическим направлениям.

Прежде всего по случаю 60-летия со дня рождения великого вождя следует экранизировать еще два-три из бессмертных классических шедевров, созданных в период антияпонской революционной борьбы.

Мы уже успешно экранизировали бессмертные классические шедевры «Море крови» и «Судьба охранника». Во время предстоящей работы по экранизации немеркнущих классических шедевров надо полностью сохранить высокую идейность и художественность оригиналов.

По указанию великого вождя надо снять также фильмы, прообразами героев которых явились бы борцы – антияпонские революционеры.

Следует быстрее завершить, выпустить на экран художественные фильмы «Бессмертный боец» и «Первые шаги», чтобы

воспитывать членов партии, всех трудящихся на примере бойцов, которые хранили беззаветную верность товарищу Ким Ир Сену в период антияпонской революционной борьбы.

Великий вождь указал на необходимость больше создавать и кинолент на тему Отечественной освободительной войны.

Нам следует больше снимать на эту тему таких фильмов, которые активно содействовали бы формированию у всех людей верного взгляда на войну.

Надо создавать фильмы не только о широко известных людях, таких, как санитарка Ан Ён Э, но и о неизвестных героях-солдатах, розыск которых нам следует активизировать. Нужно побыстрее сделать и кинофильмы о патриотке Чо Ок Хи, а также о борьбе партизан в горах Кувор. Массовый выпуск таких фильмов даст возможность надежно готовить военнослужащих Народной Армии и народ в идейно-политическом отношении на случай войны и обучать их опыту войны.

Надо больше выпускать и фильмов о борьбе интеллигенции в годы Отечественной освободительной войны.

Товарищ Ким Ир Сен посоветовал в такой форме, как художественный фильм «Не завидуем никому на свете», сделать музыкальный фильм, в котором прозвучали бы песни военных лет, что пели на фронте бойцы Народной Армии и наш народ. По указанию вождя в этом году следует снять фильм с использованием песен военных лет.

Наряду с фильмами на тему Отечественной освободительной войны сценаристам и деятелям кино следует больше выпускать кинолент, разоблачающих сущность классового общества и показывающих борьбу между рабочим классом и классом капиталистов.

Необходимо последовательно претворять в жизнь указания вождя о создании фильмов, посвященных жизни членов семей погибших военнослужащих и повышению революционной сознательности членов семей трудящихся. Писатели и деятели искусств, работающие в области кино, должны завершить в первой половине этого года художественный фильм «Семья рудокопов» и принять необходимые меры для того, чтобы в короткие сроки создать ху-

дожественный фильм «Две семьи погибших патриотов».

Кроме того, нам нужно больше создавать фильмов на тему сегодняшнего дня, правдиво отражающих картину славной борьбы людей нового, коммунистического склада нашего времени, которые любят Родину и народ, свою работу, дорожат общественным добром, с чувством ответственности, аккуратно, добросовестно, по-хозяйски выполняют порученные им партией революционные задачи. Таким образом надо проводить в жизнь указания вождя о создании таких произведений литературы и искусства, которые активно содействовали бы воспитанию людей в духе социалистического патриотизма.

Товарищ Ким Ир Сен указывал, что киноискусство должно играть роль застрельщика в утверждении социалистического образа жизни. Писатели и деятели искусств, работающие в кино, должны больше создавать фильмов, которые помогли бы нам в утверждении социалистического образа жизни.

Следует отлично сделать и фильм о нашем цирковом искусстве.

В этом году Корейской киностудии художественных фильмов нужно выпустить 20 фильмов, а Киностудии художественных фильмов «8 февраля» – 12.

Последней следует больше создавать фильмов о разведчиках Народной Армии в период Отечественной освободительной войны, о борьбе против шпионажа, о сегодняшней жизни воинов нашей Народной Армии, об отношениях между армией и народом.

В этом году перед нами стоит поистине огромная задача по созданию кинофильмов. Но мы вполне сможем выполнить ее. Ведь уже конкретно освещены идеи великого вождя и курс партии в области литературы и искусства, точно намечены направления тематики произведений. Значит, в этом году выполнение задачи в области киноискусства зависит от труда писателей, деятелей искусств и руководящих работников в области кинематографии.

Все они, как один человек, должны развернуть активную борьбу за безоговорочное выполнение задач по созданию кинофильмов, намеченных в этом году партией.

Следует правильно решать теоретические и практические во-

просы, выдвинутые на этом собрании.

Прежде всего следует правильно понять вопросы: как обрисовать отрицательные персонажи, как строить конфликты и разрешать их в фильме на тему социалистической действительности?

Раньше некоторыми творческими работниками было высказано мнение, что в произведении на тему социалистической действительности нельзя неприглядно изображать отрицательные персонажи. Другими словами, это значит, что надо показывать их в привлекательном виде. Такое мнение, можно сказать, есть ревизионистский взгляд, который толкнул бы наше киноискусство вправо.

Товарищ Ким Ир Сен уже давно дал ясный ответ на вопрос о том, как изображать отрицательные лица в произведениях, посвященных социалистической действительности. Так, в последнее время он не раз давал конкретные пояснения по этому вопросу. После знакомства с художественным фильмом «В женском цехе» и другими произведениями на тему социалистической действительности он отметил, что отрицательные явления надо всегда остро критиковать.

Неверное изображение отрицательных персонажей в произведениях приведет не только к искажению их характеров, но и к ослаблению духа борьбы людей с отрицательными явлениями.

В нашем обществе преобладает положительное, а отрицательное занимает незначительное место. Но это не предполагает ослабления критики и борьбы против отрицательных явлений. Хотя в социалистическом обществе отрицательное занимает незначительное место, но оно все же мешает революционной борьбе и социалистическому строительству. Поэтому ни в коем случае нельзя мириться с отрицательными явлениями, надо развернуть борьбу с идеологическими перекосами путем критики и через эту борьбу преодолеть их. Стало быть, в произведениях, отражающих социалистическую действительность, ни в коем случае нельзя допускать ошибочного изображения отрицательных лиц, которое привело бы к ослаблению критики и борьбы с ними.

Вопрос о том, как изображать отрицательный персонаж, – связан, в конце концов, и с вопросом о том, как строить и разрешать конфликты в произведениях.

Сейчас некоторые товарищи не имеют верного представления о проблеме конфликта. Один из вас, участников собрания, задал вопрос: есть конфликт или нет в художественном фильме «Не завидуем никому на свете»? Товарищ Ким Ир Сен уже дал недвусмысленное объяснение вопроса о конфликте, а вот у вас возникают такие вопросы. Это говорит о том, что отдельные люди пока еще не изучают глубоко указания вождя и курс партии по вопросам литературы и искусства, цепляются за устаревшие трафареты прежней теории.

Вопрос о конфликте в произведении литературы и искусства надо понимать и толковать, только руководствуясь указаниями товарища Ким Ир Сена. Мы должны развернуть острую борьбу с идейными перекосами, этими порочными явлениями, когда вопрос о конфликте толкуют как кому вздумается, ориентируясь на взгляды людей из других стран и готовые теории.

Писателям и деятелям искусств следует иметь и ясное понимание вопроса: обязательна ли неизменная конфликтная линия, можно ли избежать ее в произведениях, отражающих социалистическую действительность?

Содержание и форма конфликта определяются конкретно в зависимости от зерна произведения и изображаемой жизни. Поэтому нельзя сказать, что надо в любых случаях проводить неизменную конфликтную линию.

В произведениях, всесторонне отображающих горячие чувства преданности и безмерного уважения нашего народа к великому вождю, невозможно и нельзя неизменно показывать взаимоотношения между персонажами в противоречиях и столкновениях. Но в нашем обществе пока еще имеет место классовая борьба за подавление проникающих в нашу среду извне враждебных элементов и остатков свергнутого эксплуататорского класса, а также развертывается классовая борьба, основное содержание которой – идеологическая революция, направленная на искоренение пережитков старого в сознании трудящихся и вооружение их великими революционными идеями вождя. Следовательно, в произведениях на тему этой действительности непременно надо про-

водить неизменную конфликтную линию.

Чтобы ясно понять конфликт в художественном фильме «Не завидуем никому на свете», необходимо точно осмыслить основную идею этого произведения, стремления и борьбу его главных героев. Они борются за устранение бедствий и несчастий, причиненных нашему народу агрессорами – американскими империалистами, за то, чтобы все счастливо жили, окруженные заботой великого вождя, никому не завидуя на свете. Именно это отражает непримиримую классовую борьбу с американскими империалистическими захватчиками – заклятыми врагами нашего народа. Было бы ошибкой необдуманно определить это произведение бесконфликтным, без учета упомянутых выше фактов, ссылаясь на отсутствие в этом фильме персонажа, который является объектом враждебного конфликта.

Писатели и деятели искусств, работающие в области кино, должны четко изображать отрицательные персонажи, правильно устанавливать и разрешать конфликты в фильмах на тему социалистической действительности, чтобы правдиво отображать нашу сегодняшнюю жизнь.

И при создании фильмов на тему Отечественной освободительной войны нужно правдивое изображение персонажей и их действия.

Раньше в таких фильмах кинематографисты необдуманно избирали объектами враждебных конфликтов лиц высокого ранга. Нельзя же так.

Возьмем, к примеру, художественный фильм «Сияющие звезды». Главная фигура противника в нем – лицо очень высокого ранга. В фильмах об Отечественной освободительной войне почти все главные фигуры врага являются командирами дивизий или армейских корпусов. Они либо попадают в плен и получают по заслугам суровую кару, либо вербуются нашими разведчиками. Подобные фильмы не соответствуют и историческим фактам Отечественной освободительной войны, да и зрители не поверят им.

Главных лиц врага в произведениях нельзя необдуманно возводить в высокие ранги. В произведениях об Отечественной освободительной войне желательно было бы показывать их в звании

комроты или в крайнем случае комполка.

Иные творческие работники думают, что стоит показать противника в высоком ранге и сразу выявится героизм главного персонажа, а произведение станет весомым. Это большая ошибка.

Рассмотрим произведения, где главные лица противника занимают высокое положение. В них в общем-то две тенденции: одна из них – переоценка врага, то есть чрезмерно преувеличенная обрисовка его в полном противоречии с фактами, другая – недооценка врага, то есть показ его как набитого дурака. Два перегиба – и тот и другой – мешают правильно показать природу врага, да и не оказывают положительное воздействие на людей.

В «Сияющих звездах» мы видим: комсостав полка Народной Армии ютится в полуземлянке, а офицеры агрессивных войск американского империализма до самого момента отступления наслаждаются роскошью в великолепной комнате; наши бойцы ходят в поношенных формах, а враги – в мундирах с иголочки. Так делать фильмы нельзя.

Если в фильме гиперболически изобразить врага несоответственно фактам, то вопреки намерению творческих работников кинозрители могут строить себе иллюзии насчет противника. И переоценка, и недооценка врага в кино мешает правильному идейному воспитанию трудящихся, не обучает их верным методам борьбы с противником.

Для изображения врагов творческим работникам следует хорошо знать образ их жизни.

Просматривая «Сияющие звезды», товарищ Ким Ир Сен заметил, что на стене комнаты американского офицера висит неподходящая картина. А при просмотре художественного фильма «Что это за птица?» он сказал, что в помещении противника необдуманно поставлена настольная лампа. На такие детали нужно обращать серьезное внимание оформителю, костюмеру, режиссеру, оператору и художнику.

Жизнь агрессоров – империалистов США – изображается в кино неправдиво. Главная причина этого в том, что наши творческие работники не изучают серьезно и слабо изображают образ

жизни и обычаи врага. Если плохо знаешь образ жизни противника, то не сможешь правдиво обрисовать его агрессивную и гнилую природу. Поэтому, изображая врага, писатели и деятели киноискусства должны вникать даже в прогнивший, распутный образ жизни и обычаи противника.

В фильмах на тему Отечественной освободительной войны следует правдиво изображать боевые действия разведчиков Народной Армии.

В «Сияющих звездах» наш разведчик не связан с подпольщицей. Это удачное решение. Однако надо сказать, что операции разведчиков и их жизнь обрисованы неправдиво. Офицер нашей разведки, герой фильма, переодетый в форму офицера южнокорейской марионеточной армии, действует в стане врага и часто встречается с «женщиной-военврачом» вражеских войск. На каждой встрече с ней он своим поведением и словами подсказывает ей, что он разведчик из Народной Армии. На встрече с ним и она, пожалуй, могла бы понять, что он не является офицером «армии национальной обороны». Герой фильма мог бы так вести себя, если бы он знал что-то об этой женщине, заметил в ней что-то совестливое, доброе или нашел у нее какие-то слабости. Но «женщина-военврач» никакого намека на это не дала ему, и он ничего подобного у нее не заметил. Тем не менее герой фильма в своем поведении и речи легкомысленно намекает, что он разведчик Народной Армии. В итоге он выглядит не иначе, как отчаянный авантюрист, что не подобает разведчику КНА. Что случилось бы, если бы она была не нашей подпольщицей, а настоящим врагом? К большому счастью, эта женщина была нашей, и герою, не раскрытому врагом, удалось выполнить свое задание.

В этой киноленте неправдиво изображены боевые действия разведчика – главного героя фильма, а он и подпольщица показаны в чисто случайных отношениях.

В кинокартинах о действиях разведчиков Народной Армии события надо показывать правдиво, непременно в закономерных человеческих отношениях, а не путем совершенно неоправданных зигзагов сюжета.

Кроме того, писатели и деятели искусств, работающие в области кино, должны иметь точное понимание ряда вопросов, выдвигаемых в связи с созданием широкоэкранных фильмов. Эта проблема приобретает исключительную важность с точки зрения современной тенденции и реальных требований развития киноискусства.

Когда ставится задача по созданию широкоэкранных фильмов, то сейчас многие творческие работники необдуманно ратуют за крупномасштабность. Такая порочная тенденция исходит из недопонимания сути широкоэкранного фильма.

При создании художественного фильма «Повесть об одной медсестре» творческое объединение вначале потребовало мобилизовать на съемку сотни девушек-солдат Народной Армии. Огромное количество действующих лиц отнюдь не сделает фильм широкоэкранным. Художественный фильм «Повесть об одной медсестре» хорошо сделан как широкоэкранный, но в нем действует всего несколько главных героев, и массовка не так уж большая.

Фильму дана высокая оценка не за массу людей в кадрах и крупномасштабность кино, а за правдивое раскрытие глубины благородного, прекрасного духовного мира члена Трудовой партии Кореи, настоящей коммунистки, которая до последних минут своей жизни оправдывала высокое политическое доверие, оказанное ей великим вождем, за освещение пути настоящей человеческой жизни. Если глубока идея произведения хотя и небольшого масштаба, если в нем обрисован яркий образ типичного человека – представителя эпохи и класса, если оно полно впечатляющих картин жизни, затрагивающих струны сердец, как мы видим это в произведении, то по нему можно вполне сделать широкоэкранный фильм.

Увлечешься при создании широкоэкранного фильма лишь масштабом произведения и не останешься верным его содержанию – не обеспечишь высокой идейности и художественности кино. Если в широкоэкранном фильме гнаться только за его масштабом и не обеспечить надлежащую глубину и диапазон его содержания, то можно скатиться в болото формализма. Следовательно, в создании

таких фильмов следует прежде всего интересоваться не столько их масштабностью, сколько содержанием произведения, которое надо глубоко раскрывать.

В широкоэкранном фильме следует избегать крупного показа актерского лица.

Товарищ Ким Ир Сен не раз говорил, что в кино не надо показывать лица персонажей в крупном плане. Однако в кинематографе пока еще живучи подобные недостатки. На съемке обычных фильмов сложилась привычка показывать портреты персонажей в крупном плане. Такая манера наблюдается и при съемке широкоэкранных картин.

Если снимать лица персонажей в широкоэкранном фильме крупным планом, то невозможно пропорционально построить портрет персонажа, да и невозможно обеспечить гармоничность размера и композиции кадров.

Уже кануло в вечность время, когда на экране появлялись лица персонажей крупным планом. Характер персонажа отнюдь не зависит от величины его портрета в кадре. Если лицо персонажа показать в кадрах крупным планом, а его внутренний мир обрисовать бледно, то на экране останется просто одно лицо актера. Пусть оно мало в кадрах, но если глубоко и широко раскрыть духовный мир персонажа, то его характер станет ярким и рельефным.

Если операторы собираются снимать лицо в крупном плане, то должны не допускать этого прежде всего актеры. Они не должны относиться к этому равнодушно, считая, что показ актерского лица крупным планом в кадрах – это, мол, дело оператора и режиссера. Актерам нужно развернуть активную борьбу за проведение в жизнь указаний товарища Ким Ир Сена.

И надо положить конец порочной практике показа в кино слишком шумных событий.

Для значимого драматизма и удачи кинофильма сенсационные события вовсе не обязательны. В художественных фильмах «Море крови» и «Судьба охранника» не видишь крупных событий, но в этих картинах есть значительный драматизм и глубокая мысль.

Решая все вопросы творчества, нам не следует опираться на

теории иностранцев, а надо взять за мерило самобытные идеи товарища Ким Ир Сена и курс партии по вопросам литературы и искусства. Это должно стать непоколебимым убеждением, железным законом в творчестве наших писателей и деятелей искусств.

На этом собрании много шло разговоров о творческой индивидуальности писателей и деятелей искусств. И об этой проблеме надо иметь правильное представление.

Сейчас отдельные творческие работники, ратуя за индивидуальность писателей и режиссеров, абсолютизируют ее и считают неприкосновенной.

Разумеется, надо уважать творческую индивидуальность художника и как следует помогать ему в ее полном раскрытии. Отрицание творческой индивидуальности есть отрицание самого творчества. Однако нужно отметить, что нельзя уважать и поддерживать всякую творческую индивидуальность писателей и деятелей искусств.

Нашим писателям, деятелям искусств следует уважать и поддерживать лишь здоровую, прекрасную, оригинальную творческую индивидуальность. А со всякими чуждыми, противоречащими ей, нездоровыми явлениями никогда нельзя мириться, надо решительно бороться с ними.

Среди части писателей и деятелей искусств пока еще не изжиты явления, когда, отойдя от партийного принципа, они считают свой вкус творческой индивидуальностью, не прислушиваются к чужому мнению и ставят вокруг себя «заборы».

Когда приступали к созданию художественного фильма «Не завидуем никому на свете», многие товарищи считали, что трудно надеяться на удачу произведения, ибо оно не соответствует творческой индивидуальности режиссера; в свою очередь, и сам постановщик так думал и не был уверен в успехе. Однако партия поручила этому режиссеру работу над произведением. После этого постановщик воспринял близко к сердцу замысел партии и выпустил в свет замечательный фильм, который получил высокую оценку товарища Ким Ир Сена.

Как показывает опыт создания фильма «Не завидуем никому на

свете», если творческие работники, всем сердцем восприняв замысел партии, с высокой творческой страстью и духом неутомимого поиска глубоко вникнут в мир произведения и приложат серьезные усилия, то они вполне смогут создать хорошее произведение даже иного характера, да и в ходе этого особенности их творческой индивидуальности могут и дальше развиваться в новом направлении.

Творческая индивидуальность художника отнюдь не является святой неприкосновенностью, она не может быть абсолютной. Революционным писателям и деятелям искусств не следует беспринципно абсолютизировать свою творческую индивидуальность – они должны всесторонне готовиться к тому, чтобы создать любое произведение, которого потребует партия.

Нужно последовательно остерегаться возможных право- и левоуклонистских тенденций в понимании вопроса творческой индивидуальности писателей и деятелей искусств.

Недопустима тенденция к односторонней абсолютизации их творческой индивидуальности и игнорированию партийных принципов. Но не следует и настаивать на одних только партийных принципах и пренебрежительно относиться к творческой индивидуальности отдельных художников. И тот и другой перегибы отрицательно сказываются на творчестве.

Некоторые из наших писателей и деятелей искусств считают творческую индивидуальность какой-то постоянной, неизменной величиной. Они твердят: видишь, его произведение может ставить только этот режиссер, а это произведение может написать только тот писатель.

Если художник считает творческую индивидуальность постоянной, неизменной величиной, то он сам, в конце концов, оказывается в плену своих шаблонов, теряет творческие способности. Творческая индивидуальность писателей и деятелей искусств должна непрерывно по-новому открываться и обогащаться в соответствии с требованиями эпохи революции и развития литературы и искусства. Лишенную оригинальности творческую индивидуальность никак нельзя называть истинной; индивидуальность

без непрерывного прогресса быстро теряет свой блеск. Творческие работники должны неустанно совершенствовать свою творческую индивидуальность, открывая путь к ее прогрессу всегда с новой точки зрения, с позиции не односторонней, а многоплановой.

Сейчас имеют место случаи, когда совместная работа писателя и режиссера немало страдает из-за узкого понимания творческой индивидуальности.

Во время совместной работы творческие работники обязаны твердо придерживаться партийных принципов и проявлять коммунистический творческий дух. Если каждый будет по-своему ратовать за индивидуальность и необоснованно игнорировать мнение других товарищей, то это не приведет к принципиальному сплочению и творческому сотрудничеству и, в конце концов, повлечет за собой пагубные последствия в совместной работе.

В социалистическом обществе усилия писателей и деятелей искусств, даже обладающих различными творческими индивидуальностями, объединяются в совместной работе единой целью и общим стремлением служить партии и народу. Поэтому в их творчестве и рождаются новаторские успехи.

В кино и всех других видах литературы и искусства не следует беспринципно поощрять индивидуальность отдельных писателей и деятелей искусств, а надо максимально выявлять их творческий разум и энергию для создания замечательных литературно-художественных произведений, соответствующих требованиям эпохи революции и борьбы.

Чтобы больше создавать революционных и боевых кинофильмов, необходимо неизменно отдавать приоритет созданию литературных сценариев и повышать их качество.

Написание сценария – первый процесс кинотворчества. Идейность и художественность фильма определяется качеством литературного сценария. Массовый выпуск кинолент требует неизменно отдавать приоритет созданию сценариев, улучшая их качество.

Чтобы придать приоритет созданию литературных сценариев, надо улучшать и активизировать работу кабинетов сценарного творчества.

На это должен быть сделан главный упор в деятельности

Творческого объединения «Корейский киносценарий». Это будет гарантировать успех творчества писателей и обеспечит массовый выпуск высококачественных сценариев.

Для улучшения работы этих кабинетов важно подобрать способных писателей, назначить их заведующими и повысить их роль.

Административную работу по руководству творчеством нельзя поручать тому, кто не занимается писательским трудом. Такой человек не сможет содержательно руководить творчеством и умело ориентировать его. Кабинетом должен заведовать способный писатель, который может выполнять как творческую, так и административную работу.

Неверно полагать, что если поручить писателю дела заведующего, то он, загруженный всякими административными делами, не сможет выполнять творческие задания. Есть две тенденции – избегать административных дел и только спокойно заниматься творчеством, сидя в мягком кресле, или уйти с головой в административные дела, устранившись от творческих заданий. Это является проявлением старых, мелкобуржуазных идей.

Писателям, где бы они ни находились, чем бы они ни занимались, следует всегда, кроме ночного отдыха, жить жизненными переживаниями, изучением, размышлением и творчеством. Недаром гласит мудрость: «Фазанов ловит именно сокол». Значит, писателем вправе называться только тот, кто пишет произведения.

Некоторые писатели говорят: «Загружаешься административными делами – некогда писать произведение», «Раз получаешь творческую задачу – заниматься административными делами некогда». Литераторы, придерживающиеся таких взглядов, недостойны называться писателями нашей партии, преданными великому вождю, интересам рабочего класса и народа.

Говорят, что обязанности заведующего кабинетом творчества сложны. А дело заключается в том, что работа ведется не по новой системе и жизнь строится не по установленному режиму. Если работать по установленной партией новой системе и нормам жизни, то не будет никаких осложнений в административных делах кабинета.

Обязанность заведующего кабинетом – и писать хорошие произведения, и налаживать административные дела, и умело руководить творчеством писателей кабинета.

Вместе с тем надо, чтобы все писатели с нарастающим боевым духом, задором и огоньком создавали больше литературных сценариев и прилагали настойчивые усилия для повышения качества произведений.

Особенно это касается пожилых писателей, которые много лет занимаются творческой деятельностью. Им следует с неослабевающей энергией и высоким энтузиазмом писать больше хороших сценариев. Сейчас у них творческая работа замерла. Дело отнюдь не в физическом старении. Старость не является помехой непрерывному горению творческого огонька, если они надежно подготовлены в идейно-политическом и профессиональном отношениях. Пусть писатели преклонного возраста трудятся с задором и с огоньком.

Наряду с массовым созданием литературных сценариев следует приложить активные усилия к повышению их качества.

Недопустимо головотяпство в творчестве сценаристов. Им обязательно надо писать хорошие сценарии, которые воплотились бы в кинофильмах. Сейчас, как я заметил, иные литераторы быстро и много пишут сценариев, но они не такие уж замечательные, которым сразу же открылась бы, как говорится, «зеленая улица» в рецензиях. А другие берутся за творчество с намерением помещать свое произведение в журнале, если не предвидится возможности его экранизации.

Произведение низкого качества, которому закрыт путь в кино, не следует помещать и на страницах журнала. Были жалобы на литературный сценарий «Боксер», опубликованный в журнале, и мне пришлось его прочитать. Могу сказать, что он, увы, весьма низкого качества. Непонятно, зачем было нужно помещать его на страницах журнала «Сценарий».

Чтобы литераторы больше писали хороших сценариев, нужно создать в кабинете творческую атмосферу.

Мне сказали, что сейчас многие писатели просят направить их в

дома отдыха, чтобы, по их мнению, заниматься творчеством как следует; они не хотят трудиться в кабинете творчества. Так поступать нельзя. Писательский кабинет Творческого объединения «Корейский киносценарий» – это не место для собраний, это не место, где литераторам отмечают в журнале время прихода на работу. Здесь пишут произведения. По условиям работы кабинет, возможно, и уступает дому отдыха. Но это не значит, что здесь нельзя заниматься творчеством. На творчестве в определенной степени сказываются условия работы и жизни, но они не могут быть ключевым вопросом, от решения которого зависит конечный результат. Решающую роль в творчестве играют не условия труда, а энтузиазм самих писателей. Иначе могут повториться явления, ничем не отличающиеся от «домашнего труда» писателей, что практиковалось раньше, когда проходимцы оказались за рулем идеологической работы. Наш долг – добиться того, чтобы среди писателей не было никаких явлений беспечности и расхлябанности.

Чтобы писатели успешно занимались творчеством, необходимо разработать определенные принципы творческой работы, неизменно руководствуясь которыми следует писать.

Во-первых, писатели должны глубоко изучать самобытные идеи товарища Ким Ир Сена и курс партии по вопросам литературы и искусства, сделать их своей кровью и плотью и последовательно руководствоваться ими в творческой деятельности.

Указания великого вождя товарища Ким Ир Сена и курс партии – основа творчества, компас в творческом процессе, критерий подытоживания результатов творческой работы.

Единственно верное мерило в творчестве – указания вождя и курс партии. Творческим работникам следует глубоко изучить и усвоить указания вождя и курс партии по вопросам литературы и искусства, взять их за критерий своей творческой работы. Человек видит, слышит, чувствует и воспринимает ровно столько, сколько он знает и насколько он подготовлен. Все творческие работники должны всесторонне и глубоко изучать, усваивать самобытные идеи великого вождя и курс партии по вопросам литературы и

искусства, чтобы они вошли в их кровь и плоть.

Во-вторых, писатели не должны фокусничать в политической жизни, балансировать на канате в творчестве и надеяться на авось.

Фокусничанье в политической жизни для создания видимости преданности партии сразу же разоблачается. Оно по сути своей ничем не отличается от действий политического лакея.

Жонглирование писателей в политической жизни порождает такие негативные явления, как балансирование на канате в создании произведений и надежда на авось. Все это продукт авантюр в творчестве и безответственного подхода к делу: «Сойдет – ладно, не получится – бросим».

Все наши писатели должны быть честными в политической жизни, всегда трудиться с хозяйским подходом к делу, добросовестно, с чувством ответственности.

В-третьих, писателям нужно правильно выбирать зерно в создании произведений.

В произведении должно быть зерно, оригинально найденное и посаженное автором, из которого, фигурально выражаясь, выращивались бы красивые и свежие цветы образов. Иначе говоря, для удачного создания произведения ему обязательно нужно правильное зерно, из которого бы росли сюжетные «стебли», выращивались бы цветы образов, созревала бы тема, глубоко и выпукло пояснялось бы идейное содержание. Вот что, можно сказать, должно стать физиологическим процессом создания произведения.

Теория зерна в области литературы и искусства зиждется на революционных идеях великого вождя, идеях чучхе, она представляет собой совершенно новую теорию насчет основы коммунистического человековедения.

В-четвертых, в создании произведения писатели должны постоянно иметь оригинальное и неповторимое видение мира.

Творчество в собственном смысле слова значит нечто оригинальное и неповторимое. Аналогичность, повторяемость означают смерть творчества.

Чтобы покончить с такими явлениями, требуется новаторство в творчестве, а это предполагает смелость писателя. В отрыве от

писательского дерзания немыслим прогресс творчества.

Творческая смелость рождается лишь в случае, когда писатели основательно вооружены самобытными идеями великого вождя и знанием курса партии по литературе и искусству, обладают большими творческими способностями и высоким профессиональным мастерством. Все они призваны глубоко изучать и усваивать эти идеи и курс, быть уверенными в своем творчестве, овладеть высоким творческим мастерством и способностями.

Надо установить стройную систему рецензирования.

Главное при этом – установление правильных отношений между членами общей рецензентской группы и работниками творческих организаций.

В прошлом году я подчеркнул необходимость установить стройную систему рецензирования и строго запретить практику, когда отдельные работники на промежуточной стадии своевольно корректируют и распоряжаются произведениями, признанными общей рецензентской группой, создают помехи кинотворчеству.

Однако, насколько мне известно, работники киностудий, давая свою «мудрую» оценку произведениям, принятым общей рецензентской группой, вносят в них своевольные корректировки. Руководители киностудий не должны пренебрегать мнением членов общей рецензентской группы и относиться к ним свысока.

Киностудии не вправе самовольно переделывать произведения, получившие одобрение в общей рецензентской группе. Если административные руководители и рецензенты киностудий будут заниматься своевольной переделкой произведений, принятых общей рецензией, то притупится острота общего рецензирования, и его система окажется в хаосе. Поскольку замдиректора по художественной части участвует в окончательной общей рецензии и высказывает все мнения киностудии, директору студии и его первому заместителю не следует вмешиваться в произведения, прошедшие процесс общей рецензии.

Говорят, что сейчас не только руководители, но даже и актеры киностудии берутся судить и рядить о таких произведениях. Актерам негоже придираться к произведению, полученному кино-

студией после общей рецензии. Их долг – работать над лучшим исполнением порученных им ролей.

Впредь надо развернуть непримиримую и острую борьбу с явлениями, когда административные руководители киностудии келейно «обсуждают» и своевольно перерабатывают произведение, принятое при общей рецензии, когда работники творческого объединения киностудии позволяют себе так и сяк судить о нем.

К общей рецензии режиссерского варианта сценария необходимо привлекать не только самого режиссера, но и других участников создания произведения – оператора, художника и композитора – и учитывать все мнения. Таким образом, произведение, окончательно принятое при общей рецензии, следует передавать на съемку без каких-либо изменений. Нужно установить именно такой порядок. Лишь тогда можно будет утвердить стройную систему рецензирования произведений, четко определить сферы ответственности за дело у членов общей рецензентской группы и работников творческих организаций.

Разграничение сфер ответственности за дело нужно не для того, чтобы привлечь кого-либо к ответственности или свалить ее на другого. Это необходимо для точного распределения поручений и успешного выполнения каждым своего задания.

Сейчас не определена четко граница ответственности за творчество и рецензирование. И, естественно, трудно определить, где делаются окончательные выводы о передаче литературного сценария в киностудию, кто несет ответственность за дело при предоставлении партии рабочего варианта фильма по его завершении.

Был случай, когда один рабочий вариант фильма получился неудачным, и я спросил за это с общей рецензентской группы. А в ответ услышал, что режиссерский сценарий, уже принятый при общей рецензии, самовольно переделал постановщик. Спрашиваю у режиссера того фильма. Оказывается, у него, в свою очередь, были претензии к группе рецензентов. Как видите, общая рецензентская группа и киностудия, рецензенты и творческие работники пытаются перекладывать ответственность друг на друга. Так невозможно улучшать кинотворчество.

Члены общей рецензентской группы должны нести ответственность за произведение не только до момента передачи окончательно рассмотренных литературного и режиссерского сценариев в съемочную группу, – это само собой разумеется, – но и до утверждения завершенного рабочего варианта фильма.

Но это не значит, что Творческое объединение «Корейский киносценарий» и киностудии не несут никакой ответственности. Если произведение получилось неудачным, то за это должны быть в ответе, бесспорно, и общая рецензентская группа, и его создатели – работники данной творческой организации, особенно ее партком.

Следующей задачей в установлении стройной системы рецензиирования является выработка у сценаристов верного отношения к рецензии.

Предположим, что общая рецензентская группа отклонила то или иное произведение или отметила его недостатки. Сценаристы же делают вид, что их принимают, но за глаза, насколько мне известно, выражают недовольство замечаниями рецензентов и даже смеются над ними. Это, я бы сказал, сугубо порочный подход к делу.

Рецензия – дело ответственное: надо точно выявить плюсы и минусы произведения, дать ему верную оценку. Поэтому при рецензировании надо исходить из партийных принципов: положительным моментам отдать должное, а недостатки потребовать устранить, не давать плохим произведениям «зеленый свет».

Если каждый сценарист умело справится со своими задачами и сумеет создать замечательное произведение, то и рецензирование пройдет без сучка и задоринки. Так, сейчас работники Творческого объединения «Пэктусан» и без общей рецензии дают много хороших фильмов. К рецензиям имеют претензии в основном те писатели, которые не справляются должным образом со своей работой.

Каждый писатель должен правильно относиться к рецензиям и принимать близко к сердцу мнения членов общей рецензентской группы.

Их замечания, разумеется, нельзя возводить в абсолют. Их мнения надо уважать, но это не значит, что их надо абсолютизировать. Нельзя сказать, что произведения, принятые общей рецензией, все

без исключения являются законченными, безупречными. В прошлом году среди них было немало таких, при экранизации которых возникали проблемы и приходилось даже приостанавливать съемку.

Писатели должны считаться с мнениями членов общей рецензентской группы, а тем, в свою очередь, не следует огульно отвергать мнения писателей, надо внимательно прислушиваться к ним и, если в рецензиях имеются недостатки, смело принимать советы и исправлять ошибки.

Об указаниях товарища Ким Ир Сена, данных им после просмотра того или иного кинофильма, и о моем мнении следует осведомлять не только ответственных работников творческих организаций, но и соответствующих творческих работников и рецензентов. Таким образом надо добиться, чтобы они точно понимали плюсы и минусы в творчестве и рецензировании.

Следующий важный момент в установлении системы рецензирования – повысить ответственность рецензентов за порученное дело.

Ныне в работе рецензентов порой имеют место явления безответственности. Так, при окончательном рассмотрении произведений рецензенты нередко пропускают их с оговоркой: мол, произведение в основном полноценно, но в нем есть еще недостатки, которые вполне можно устранить в ходе создания кинофильма. И, естественно, работники киностудии предвзято относятся к принятым общей рецензентской группой произведениям и высказывают свои мнения.

Впредь члены общей рецензентской группы должны с чувством ответственности за дело рассматривать произведения и передавать в киностудии полноценные произведения без всяких оговорок. Вместе с тем рецензентам следует высказывать писателям единые мнения об их произведениях.

По словам писателей, сейчас каждый раз при рецензировании одного и того же произведения сменяются рецензенты, которые высказывают различные замечания, что сбивает авторов с толку. Когда новый рецензент сменяет другого, то ему следовало бы просмотреть создающийся рабочий фильм и осведомиться также о

замечаниях своего предшественника, а затем вновь отрецензировать произведение и высказывать свое мнение комплексно.

Впредь не должно быть такой практики, когда одно и то же произведение рецензирует сегодня один, завтра другой, и в каждой рецензии высказываются различные мнения, что мешает созданию произведения.

Рецензенты должны покончить и с неоправданно негативным отношением к работам писателей.

Чтобы установить слаженную систему рецензирования, требуется также перестроить ее рабочий аппарат.

Надо упразднить рецензентский кабинет при киностудиях и общую рецензентскую группу, создать государственный рецензентский аппарат, который нес бы перед партией всю полноту ответственности за рассмотрение произведений.

Для улучшения рецензирования произведений необходимо разработать правильные принципы рецензирования и неизменно руководствоваться ими в работе.

Прежде всего следует строго соблюдать принцип обдуманного и серьезного рассмотрения произведений.

Художественное произведение – плод кропотливого писательского труда. И поэтому ни в коем случае не надо с ходу и легкомысленно оценивать и решать судьбу произведения. Следует глубоко размышлять, проявляя серьезность.

Далее, рецензентам не к лицу навязывать творческим работникам свои личные мнения о произведениях.

Во время обсуждения мнений, высказанных о том или ином произведении, и мер по их доработке недопустим административный диктат. В своей работе рецензентам не следует из честолюбивых соображений игнорировать мнения и творческие способности авторов.

Диктат в творчестве – недопустимый прием. Надо запомнить: если рецензенты будут навязывать писателям свою волю, то это парализует их творческое мышление и оригинальный творческий мир.

Рецензенты должны с уважением и в то же время принципиально относиться к произведениям писателей. Если в произве-

дениях имеются недостатки и недоработки, то им следует высказать свои мнения, чтобы литераторы поняли все и сами устранили недочеты. Иначе говоря, рецензентам надо много раз обдумывать свои взгляды на то или иное произведение и с научной точки зрения, со всей силой логики, убедительно обосновывать свои мнения.

Вместе с тем нужно, чтобы оценка произведения ни в коем случае не определялась вкусом отдельного рецензента. При рецензировании не должно быть проявлений индивидуальной вкусовщины. Надо доводить до творческих работников обобщенное мнение коллектива и оказывать им действенную помощь. Личное мнение должно подчиняться единому принципиальному мнению коллектива. Лишь тогда в рецензировании произведений будут безупречно соблюдаться партийные принципы и выявятся все преимущества и жизненная сила коллективной рецензентской системы.

Для улучшения своей работы каждому рецензенту следует повысить политическую и профессиональную подготовку.

Рецензенты должны многое видеть, слышать и знать. Это поможет им лучше вести рецензентскую работу.

Они должны систематически глубоко изучать и осваивать революционные идеи товарища Ким Ир Сена, политику нашей партии, в частности, указания вождя и курс партии по вопросам литературы и искусства, чтобы непрерывно повышать свой идейно-политический и теоретический уровень, расширять знания по литературе и искусству, обладать более высокой профессиональной квалификацией.

Неизменно руководствуясь в своей работе этими принципами, все рецензенты должны успешно претворять в жизнь требования партии о создании большого количества революционных и боевых кинофильмов.

Чтобы добиться успехов в кинотворчестве, нужно усилить работу творческих объединений, которые непосредственно участвуют в создании кинолент.

В киностудиях следует делать главный упор на работу творческих объединений и подчинить все этому делу.

Для улучшения их работы необходимо установить революционный порядок и режим, не разрешать соответствующим службам и цехам своевольно привлекать членов творческих объединений к другим делам.

Утвержденный список исполнителей ролей в кинофильме никто не вправе своевольно изменять, его надо точно и безусловно придерживаться. С момента образования состава творческих объединений до завершения производства кинокартины никому не разрешается перевести их членов на другую работу или распустить их состав.

Для улучшения работы творческого объединения необходимо, чтобы режиссер взял под свой контроль все дела объединения.

Режиссер – командующий творческим объединением. Он должен отвечать за все – не только за творческую деятельность, но и за жизнь членов объединения в политических организациях. Работа режиссера никогда не должна сводиться к чисто художественному творчеству, она обязательно должна быть таким художественным творчеством, которое подкреплено идейно-политической и организаторской работой.

Задача режиссера – не простое копирование на пленке литературного сценария по определенной кинематографической грамматике, а комплексное художественное творчество. С момента получения сценария и вплоть до последней минуты работы над фильмом режиссеру следует держать в руках весь комплекс дел объединения, настойчиво продвигать творческую деятельность, а для ее успеха – ставить во главу угла политическую работу и своевременно вести организаторскую деятельность. В частности, режиссерам следует умело вести работу с актерами, операторами, художниками, композиторами, всеми творческими работниками разных художественных профессий для максимального выявления их политического энтузиазма и творческих способностей.

Режиссеры должны обладать широким идейно-политическим кругозором, высоким художественным мастерством, большим организаторским умением, способностью к командованию, авторитетом и энтузиазмом, энергичностью и решительностью в ру-

ководстве творчеством.

Задача режиссера – с честью выполнить свою роль командующего в руководстве творчеством и коренным образом улучшить работу творческого объединения.

Надо решительно повысить роль ассистента режиссера, не говоря уже о самом постановщике.

И ассистенты режиссера – творческие работники. Поэтому и они должны активно включиться в творчество наряду с операторами, художниками и композиторами. Это позволит им оказать действенную помощь творческой деятельности и повысить свою профессиональную квалификацию.

Однако сейчас задача ассистента режиссера в творческом объединении сводится к возне с актерскими костюмами и реквизитом, выполнению мелких поручений. Если поручать ему лишь такие мелочи, то невозможно будет надеяться на его помощь в творчестве, воспитать из него режиссера, сколько бы ни держать его в студии. На самом деле один из ассистентов режиссера, хотя он несколько лет назад и окончил институт драматургии и кинематографии, все еще не обладает качествами, необходимыми режиссеру, ибо не имел возможности фактически участвовать в творчестве. Режиссер и его ассистенты, конечно, должны заботиться об уходе за костюмами, реквизитом и другими вещами. Но нельзя же поручать ассистентам лишь одни такие дела, не привлекая их к участию в творчестве.

В киностудиях следует уделять серьезное внимание повышению роли ассистентов режиссера.

Впредь в киностудиях надо в обязательном порядке привлекать их к участию, например, в совещаниях по вопросам создания кинофильмов и собраниях по рецензированию произведений. И в процессе комбинированной звукозаписи непременно должны участвовать ассистенты режиссера. Конечно, этот процесс как последний этап работы над фильмом требует наиболее пристального внимания режиссера, и потому по возможности на этом этапе следует создавать спокойную обстановку. Однако в этот процесс работы все же надо включить ассистентов режиссера. Это поможет

им быстро повысить свою профессиональную квалификацию.

Руководителям киностудии следует помнить, что некому будет передать эстафету режиссерского дела, если не привлекать, как это делается сейчас, ассистентов к участию в творческом процессе. Им следует прилагать максимум усилий к тому, чтобы ассистенты выросли в режиссеров.

В свою очередь и сами ассистенты режиссера обязаны принимать активное участие в творчестве и непрерывно повышать свою профессиональную квалификацию, навыки, художественное мастерство, чтобы они смогли самостоятельно работать как режиссеры.

Задача киностудий – укреплять кадры помощников директора картины и привлекать их к активному участию в работе творческого объединения, чтобы они умело справлялись с порученными им делами.

Киностудии предлагают присвоить им разряды художественного мастерства. Это можно, если изменить название должности директора картины на директора производства. Ведь кинопроизводство в чем-то аналогично творчеству. Но для этого им следовало бы в творческом объединении сыграть по крайней мере роль начштаба или взять на себя какое-либо важное дело. Присвоить им разряды художественного мастерства – это, конечно, важно. Но еще важнее – привлекать их к широкому участию в творческой деятельности, чтобы они овладели мастерством, квалификацией, как подобает работнику искусств, и сумели внести солидный вклад в кинопроизводство.

В киностудиях следует принимать практические меры для активного включения помощников директора картины в кинотворчество.

Для усиления работы творческого объединения требуется шире вовлекать в творчество ассистентов оператора.

Похоже, что сейчас операторы считают, что только они могут снимать, и неохотно привлекают своих помощников к участию в съемке. Это никуда не годится. Долг оператора – активно вовлекать своих помощников в творческую работу, оказывать им действенную

помощь в систематическом повышении их мастерства, чтобы они могли постепенно приступить к съемкам самостоятельно.

Чтобы улучшить положение дел в творческом объединении, необходимо утвердить высокую коммунистическую творческую атмосферу, в которой все вопросы творчества коллективно обсуждались бы и решались при опоре на разум масс.

Что касается кинопроизводства, сейчас в творческом объединении нет атмосферы мобилизации сил и способностей коллектива. В нем все работают врозь: кто создает кинофильм, кто руководит, кто на побегушках. В итоге во многих случаях картина создается не коллективным разумом членов объединения, а на основе субъективного суждения и самоуправства одного режиссера, в творчестве широкое распространение получила патриархальщина и дает о себе знать тенденция: «режиссер – превыше всех».

Во временных творческих группах киностудий необходимо утвердить высокую коммунистическую атмосферу творчества и создавать кинофильмы при опоре на коллективный разум и силы масс.

Творческим объединениям киностудий следует ответственно готовить окончательный вариант киносценария.

Это поможет немедленно внести поправки в фильм, если товарищ Ким Ир Сен, посмотрев его, укажет на места, которые подлежат доработке. Однако до сих пор в киностудиях окончательный вариант сценария не готовится, и его приходится составлять самим работникам конторы кинопроката при просмотре фильма. Отныне в киностудиях надо ввести такой порядок: первую копию фильма представлять ЦК партии обязательно вместе с окончательным вариантом сценария.

Работу над ним надо поручить ассистенту режиссера. Это очень полезно и для повышения его роли и деловой квалификации. Этот вариант сценария надо делать с момента начала работы над комбинированной звукозаписью. После завершения работы помощником следует обязательно проверять ее с чувством ответственности.

Имея дело с другими организациями, творческому объедине-

нию нельзя относиться к ним высокомерно, предъявлять чрезмерные требования и злоупотреблять авторитетом партии.

После завершения производства кинокартины работники творческих объединений, в свою очередь, должны побывать в учреждениях и на предприятиях, которые взяли шефство над киносъемкой.

Третью копию завершенного фильма киностудия должна демонстрировать сначала на внутреннем просмотре, потом показать ее в другой киностудии, затем в Министерстве культуры. После этого непременно надо демонстрировать ее тем, кто делает съемку на местах, затем побывать с фильмом в шефствующих организациях. Потом этот фильм надо обязательно передать в архив для хранения. Нужен ввести такой порядок.

В творческих объединениях следует установить систему своевременного осведомления всех сотрудников об основном содержании указаний товарища Ким Ир Сена насчет доработки кинопроизведения.

Раньше с этими указаниями знакомили только режиссера данного фильма, а остальные работники их не знали. Впредь необходимо вовремя осведомлять творческий состав о сути этих указаний.

Далее, нужно усилить руководство творческой работой в плане повышения идейно-художественного качества произведений.

В руководстве творчеством прежде всего надо строго соблюдать партийные принципы.

Это означает: считать самобытные идеи товарища Ким Ир Сена и курс партии по вопросам литературы и искусства единым мерилом при анализе и оценке произведения и на этой основе руководить творчеством. Короче говоря, соблюдать партийные принципы в руководстве творчеством – значит верно осуществлять руководство созданием произведения с точки зрения политики партии.

Наше киноискусство должно от начала до конца служить политике, быть могучим оружием революции.

Ответственные работники кинематографа должны правильно руководить творчеством и помогать ему, чтобы во всех кинопроизведениях полностью воплотились революционные идеи вели-

кого вождя и политика партии. Надо с высокой политической проницательностью разобраться в каждом кинопроизведении – создано ли оно на основе самобытных идей вождя и курса партии по вопросам литературы и искусства или нет.

Руководители в области киноискусства должны последовательно соблюдать принцип умелого руководства образностью создаваемого произведения.

Умелое руководство образностью означает действенное руководство творчеством с целью повышения идейно-художественного уровня произведения. Руководителям следует, всегда находясь в тесном общении с писателями и деятелями искусств, указывать им конкретные направления и пути творчества, точно отмечать достоинства и недостатки их творчества и осуществлять живое руководство для повышения идейности и художественности произведения.

Важно осуществлять руководство творческой работой, стимулируя ее.

Это значит руководить творчеством писателей и деятелей искусств и оказывать им помощь с таким расчетом, чтобы поощрять их размышления, развивать творческую фантазию, максимально выявлять их разум и талант. Стимулирующий метод руководства творчеством позволяет писателям и работникам искусств воспитать в себе самостоятельность и независимость. Он должен стать железным законом в руководстве творческой деятельностью.

Руководителям кинематографа следует помочь творческим работникам создавать произведения своими силами и своим умом, изжить практику, когда один писатель пишет произведение за другого. В частности, руководящим кадрам не следует злоупотреблять своим служебным положением, приказывая: «Это выкинь, а это вставь». Если нужно внести поправки в произведение, то надо так помогать творческим работникам, чтобы они сами нашли ключ к устранению недочетов.

Вместе с тем руководящие работники должны вселить в писателей и деятелей искусств силы, бодрость и уверенность, чтобы они смело брались за создание произведений. Это должно быть

принципом руководства творчеством.

В своем творчестве писатели и деятели искусств не должны проявлять малодушия, им следует всегда смело мыслить и смело творить.

Для этого нужно требовать от творческих работников быть в курсе революционных идей великого вождя и воплощающей их в себе политики партии, а также нужно умело осуществлять руководство творчеством писателей и деятелей искусств, основанное на политике партии.

Для этого и сами творческие руководители должны последовательно вооружаться указаниями великого вождя и знанием курса партии, уверенно направлять творчество. Только тогда они смогут помочь творческим работникам расширить политический кругозор и обрести уверенность в своих силах при создании произведений.

В творчестве мало одного субъективного пожелания. Как бы смело ты ни взялся за создание произведения, но если у тебя мало знаний и низок уровень творческого мастерства, то не сможешь осуществить свою задумку. Руководители обязаны вдохновлять творческих работников на то, чтобы они с уверенностью в своих силах смело брались за творческую работу, и действенно обеспечить художественное руководство ими.

Руководящие работники в области творчества должны последовательно претворять в жизнь намеченные партией принципы руководства творческой деятельностью, чтобы писатели и деятели киноискусства выпускали революционные и боевые фильмы больше и качественнее.

2. ЭНЕРГИЧНО РАЗВЕРНУТЬ «СКОРОСТНОЙ БОЙ» В КИНОТВОРЧЕСТВЕ

Чтобы добиться нового подъема в кинотворчестве, нужно энергично продолжать «скоростной бой».

Теория «скоростного боя» в литературно-художественном творчестве – это самобытная теория основной формы организации

трудовой вахты в деле строительства литературы и искусства в период построения социализма и коммунизма. «Скоростной бой» в литературно-художественном творчестве – один из принципов творчества, вытекающий из самой природы революционных писателей и работников искусств и из особенностей революционного литературно-художественного творчества.

Энергично развернуть «скоростной бой» в творчестве – это закономерное требование строительства социалистической, коммунистической литературы и искусства, надежная гарантия полного расцвета и развития революционной литературы и искусства.

Социалистическое, коммунистическое общество требует чрезвычайно высокого уровня развития литературы и искусства, как и всех других сфер жизни.

Благодаря своим существенным преимуществам социалистическое общество обладает неограниченными возможностями быстрого развития литературы и искусства. Эти возможности еще более возрастают по мере продвижения вперед социалистического строительства и развития общества. Следовательно, в социалистическом обществе чрезвычайно быстрыми темпами развивается литература и искусство. Это своего рода непреложный закон.

Вопрос обеспечения постоянно высоких темпов в творчестве становится все более актуальным в нынешних условиях, когда империалисты прибегают к гнусным попыткам распространять реакционную идеологию и культуру и поднимают голову оппортунистические течения в литературе и искусстве.

Необходимо обеспечивать высокие темпы в творчестве и быстро развивать нашу литературу и искусство. Лишь тогда можно будет с корнем выкорчевать из среды творческой интеллигенции тенденции низкопоклонства, догматизм, нигилистическое отношение к своей нации, развивать литературу и искусство с позиций идей чучхе, дать решительный отпор реакционному идеологическому, культурному наступлению империалистов.

Правота курса партии на ведение «скоростного боя» в творчестве уже нашла яркое подтверждение в процессе создания кинолент.

Его правота состоит прежде всего в том, что в творчестве

обеспечиваются высокие темпы и вместе с тем решительно повышается качество произведения.

Достижение гармоничного сочетания стремительных темпов и высокого качества в творчестве – это одна из важнейших проблем, которую следует непременно решить в ходе развития литературы и искусства.

«Скоростной бой», на необходимости которого мы настаиваем, отнюдь не исключает, а, напротив, предполагает высокое качество. В минувшие годы под руководством партии писатели и деятели искусств в области кино не только теоретически, но и на практике убедительно доказали, что чем активнее ведется «скоростной бой» в творчестве, тем выше становится идейно-художественный уровень произведений. Практический опыт свидетельствует о том, что в разгар «скоростного боя» еще больше повышается революционный энтузиазм и творческая активность писателей и деятелей искусств, непременно улучшается и качество произведения.

«Скоростной бой» в творчестве приводит к чрезвычайному углублению, концентрации и бесконечному продолжению творческих размышлений писателей и деятелей искусств. В активном «скоростном бою» выявляется весь интеллектуальный потенциал и способности каждого члена творческого коллектива, фокусируются в творческой работе энергия и талант всех работников творческого объединения. Это максимально обеспечит глубину и рельефность идеологического содержания и художественного изображения произведения.

Правота курса партии на ведение «скоростного боя» в творчестве заключается также в том, что морально-политическая жизнь писателей и деятелей искусств тесно сочетается с практической борьбой, что содействует дальнейшему ускорению процесса повышения их революционной сознательности и воспитания их в духе традиций рабочего класса.

«Скоростной бой» сам собой требует высокой организованности и планирования в работе. Последовательно претворяя в жизнь этот курс партии в творчестве, можно наиболее рационально и эффективно использовать трудовые и материальные ресурсы, технические

средства, максимально устранить явления расточительства.

Правота курса партии на ведение «скоростного боя» в творчестве состоит также в том, что он дает возможность нанести решительный удар по реакционной теории ревизионистов и приспешников буржуазии, исключающих возможность набирания скорости в литературно-художественном творчестве, и развеять эту теорию в пух и прах.

Наметив оригинальный курс на ведение «скоростного боя» в литературно-художественном творчестве, партия в процессе экранизации бессмертного классического шедевра «Судьба охранника» дала яркий пример «скоростного боя» в области кино и приняла меры для распространения его во всех сферах литературы и искусства.

Однако борьба за ведение «скоростного боя» в творчестве пока еще не получила широкого распространения в области литературы и искусства, в частности, в самой кинематографии она ведется крайне медленно.

В области кино не претворяется последовательно в жизнь курс партии на ведение «скоростного боя» главным образом потому, что руководители и творческий состав области не прилагают активные усилия для энергичного развертывания «скоростного боя» в творчестве, а писатели и деятели искусств не имеют конкретного представления о сути, требованиях «скоростного боя» и путях его энергичного ведения.

Руководители, писатели и деятели искусств, работающие в области кино, должны, горячо поддерживая курс партии на энергичное ведение «скоростного боя», добиться нового подъема в кинотворчестве.

Чтобы энергично развернуть «скоростной бой» в кинотворчестве, необходимо прежде всего неизменно ставить во всех делах на первый план политическую работу для полного выявления революционного энтузиазма и творческой активности работников кино.

Революционная страстность и творческая активность писателей и деятелей киноискусства – решающий фактор повышения темпов и качества кинотворчества. Чем выше у них революционный энтузиазм и творческая активность, тем быстрее создается произведение, тем выше становится его идейно-художественный уровень.

Чтобы придать энергичный импульс «скоростному бою», все сценаристы и работники кино должны глубоко осознать правоту курса партии на ведение «скоростного боя» и его жизненность, настойчиво повышать свою профессиональную квалификацию. Тогда можно будет положить конец таким явлениям, когда люди, движимые честолюбием, необдуманно гоняются только за темпами и в результате затягивают сроки творческой работы или снижают качество произведения.

Точный выбор зерна произведения является важной предпосылкой для настойчивого ведения «скоростного боя» в работе над произведением.

Писатели и деятели искусств, работающие в области кино, должны точно ухватить зерно в создании произведения, а после этого настойчиво развернуть «молниеносный бой» и «поэтапную борьбу», сконцентрированно и углубленно вести работу над образами для заботливого ухода за зерном в идейно-художественном плане.

Вместе с тем все члены творческого коллектива обязаны досконально знать произведение. Лишь тогда станут ясными режиссерский замысел и задачи актерской игры, энергично развернется «скоростной бой».

Чтобы развернуть «скоростной бой» в работе над произведением, члены творческого коллектива должны заранее серьезно обсудить все вопросы творчества и достичь полной договоренности по ним. Иначе не получится эффективное сотрудничество между ними в процессе творчества, что создаст немало помех в ведении «скоростного боя». Стало быть, в кинотворчестве надо установить четкий порядок предварительного обсуждения произведения членами творческого состава.

Для ведения «скоростного боя» в кинотворчестве необходим совершенный в идейно-художественном отношении литературный сценарий.

Если вступить в «скоростной бой» с сырым произведением, то в процессе творчества придется делать немало корректировок, что, в конце концов, приведет к снижению темпов и качества. Сценаристы должны по-новаторски подходить к делу и больше создавать

впечатляющих произведений.

Следует обеспечивать все необходимые условия для кинотворчества.

Руководители кинематографа должны точно определить и создать все необходимые условия для кинотворчества. Если вступить в «скоростной бой» без всякой подготовки, без всех необходимых для создания кино условий, то невозможно будет обеспечить высокие темпы творчества и его качество, и это приведет к бесполезной трате усилий людей и множества материалов. Так обстояло дело при создании художественного фильма «Повесть об одной медсестре». Тогда, не подготовив необходимые условия, работники приступили к «скоростному бою». Не говоря уже о темпах, они не смогли обеспечить и необходимое качество фильма, и им пришлось в течение четырех с половиной месяцев раз за разом дорабатывать фильм; впустую пропало много материалов и усилий людей. Руководящим работникам в области кино не следует забывать этот серьезный урок. Перед ними ставится задача – прежде чем приступать к работе над фильмом, создать все необходимые для этого условия.

Чтобы активно развертывать «скоростной бой», весь творческий состав должен проявлять высокий коммунистический революционный дух по принципу «Один за всех, все за одного» и утвердить революционную атмосферу – общими усилиями преодолевая всяческие затруднения и препятствия, безоговорочно и до конца выполнять порученные творческие задания.

Горячо поддерживая курс партии на энергичное проведение «скоростного боя» в творчестве, руководители, писатели и деятели искусств, работающие в области кино, должны набирать скорость и продвигаться вперед семимильными шагами, чтобы добиться нового подъема в деле создания кинофильмов.

3. О ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОМ ПРЕТВОРЕНИИ ТЭАНСКОЙ СИСТЕМЫ РАБОТЫ В КИНЕМАТОГРАФИИ

Последовательное претворение в жизнь Тэанской системы работы – важная предпосылка активного ведения «скоростного боя» в творчестве в целом и достижения нового подъема в деле создания кино в частности.

Сегодня в нашей стране заложена прочная материально-техническая база киноискусства, подготовлен большой отряд киноработников, кинотворчество вступает на новую, более высокую ступень развития.

Однако в области кино за развивающейся действительностью не поспевают система руководства и управления, методы руководства, уровень способностей и квалификации руководителей. Поэтому в кинотворчестве не сохраняется высокий революционный накал.

Новая, изменяющаяся обстановка и нынешнее положение дел в области кино требуют от киноработников последовательно претворять в жизнь Тэанскую систему работы – коммунистическую систему управления предприятием.

С учетом требований развивающейся действительности партия, избрав киностудию художественных фильмов как опорный пункт создания образца, приняла меры для того, чтобы эта студия прежде других показала пример в установлении Тэанской системы работы.

В руководящей работе нужно обязательно придерживаться неизменного метода – правильно определить объект и пункт концентрированного руководства, создать в его ходе образец и широко распространить его в других подразделениях.

В прошедший период концентрированное руководство партии было направлено на то, чтобы кинематография стала авангардом в области литературы и искусства, а киностудия художественных фильмов – правофланговым в области кино.

Кинематография определена в качестве объекта концентрированного руководства, а киностудия художественных фильмов – в качестве опорного пункта создания образца. Это объясняется тем, что в области литературы и искусства кинематография занимает важнейшее место и кино оказывает значительное воздействие на общее развитие других видов искусства.

В ходе руководства экранизацией бессмертного классического шедевра «Судьба охранника» партия сделала киностудию художественных фильмов образцом последовательного претворения в жизнь Тэанской системы работы. Таким образом, она первой в области литературы и искусства показала пример установления этой системы работы.

Однако руководители в области литературы и искусства работали не должным образом. Поэтому установленная партией Тэанская система работы не внедряется широко в области литературы и искусства, а в самой киностудии работа ведется не в полном соответствии с требованиями этой системы.

Руководящим кадрам в области кино следует как можно быстрее устранить недостатки в деле претворения в жизнь Тэанской системы работы и основательно ее осуществлять.

Прежде всего надо еще более усилить коллективное руководство партийного комитета.

В прошлом в киностудиях создание кинофильмов шло на основе единоначалия директора. Но сегодня ему одному не под силу направлять работу по созданию кинолент. Ведь в настоящее время значительно шире стал масштаб кинотворчества, модернизированы его технические средства и чрезвычайно усложнились его творческие связи с другими отраслями. Реальная жизнь требует от парткома последовательно осуществлять коллективное руководство.

Только последовательное коллективное руководство парткома приведет к изжитию субъективных суждений и самоуправства отдельных лиц в создании кино и управлении предприятием, к успешному осуществлению требований политики партии в кинотворчестве. Усиление такого руководства обеспечит единство партийных и административно-хозяйственных работников и успешное решение всех проблем в творческих делах.

Чтобы усилить коллективное руководство парткома, прежде всего необходимо укрепить партком и добиваться, чтобы все его члены, основательно вооружившись революционными идеями товарища Ким Ир Сена, проявляли революционный дух – надежно защищать и безоговорочно, до конца претворять в жизнь указания

вождя и курс партии.

Для того, чтобы успешно выполнять свои функции по коллективному руководству, партком должен постоянно быть в курсе всех дел в данном учреждении и, если даются указания вождя и курс партии, их надо своевременно и коллективно обсуждать, намечать конкретные методы и меры по претворению их в жизнь. Лишь тогда партком сможет действенно мобилизовать руководителей, всех деятелей искусств на работу по созданию кино и удовлетворительно обеспечивать партийное и политическое руководство кинотворчеством.

Следующая задача – установить во всех подразделениях кинематографа стройную систему работы, при которой вышестоящие помогают нижестоящим.

Вышестоящие инстанции помогают нижестоящим, начальники – подчиненным, знающие – незнающим. Таково одно из важных требований Тэанской системы работы.

Сейчас много идет разговоров о проведении в жизнь Тэанской системы работы в области кино, а на деле вышестоящие не помогают подчиненным с чувством ответственности.

В обычные дни некоторые руководители и работники штаба в области кино не идут в низы, а если вдруг случаются накладки в процессе кинотворчества, поспешно хлопочут, чтобы поправить дело. Особенно надо отметить, что некоторые руководители вместо того, чтобы ответственно оказать помощь на месте в работе съемочной группе, ловчат и проявляют приспособленчество. Так, если есть надежда на успех в кинотворчестве, то они для виду берутся за дело, в противном же случае – вообще не хотят помочь, повернувшись спиной к делу.

Например, съемки художественного фильма «Пятеро друзей» в течение пяти месяцев задерживались по той или иной причине и, в конце концов, так и не завершились, потому что руководители вместо того, чтобы активно помочь на месте в работе над фильмом, совсем потеряли интерес к работе съемочной группы и ничем не помогли ей.

Иные руководители не обладают хозяйским подходом к делу,

не стараются своевременно решить вопросы, возникающие в делах и жизни нижестоящих работников.

По словам одного из режиссеров, творческое объединение не раз обращалось к работникам штаба киностудии художественных фильмов с просьбой предоставить для съемок открытую автомашину, но штабисты так и не удосужились помочь ему. Некоторые административные работники, ссылаясь только на установленные правила, даже мылом не обеспечивают в достаточном количестве. Они не расстались с бюрократическими замашками – перед вышестоящими подхалимничают, а в низах крикливо командуют и ругают людей.

Руководящим работникам в области кино следует установить стройную систему, требующую от них идти в низы.

Им не следует дергать подчиненных частыми вызовами. Надо создать деловую атмосферу – идти в подведомственные учреждения и на предприятия, знакомиться на месте с положением дел, помогать в работе и решать вопросы, если в этом есть необходимость.

Все руководящие работники должны постоянно общаться с творческими работниками, чтобы своевременно доводить до них указания великого вождя и курс партии, мобилизовать на претворение их в жизнь. Посещая места, они не должны вести себя как туристы. Сидя лицом к лицу с творческими работниками, надо обсуждать проблемы творчества и намечать пути и меры их решения. Все это должно стать привычкой. Директора киностудий должны постоянно бывать в подведомственных службах и на съемочных площадках, знакомиться там с конкретным положением дел и требовать от штаба немедленно решать трудные проблемы, возникающие в творчестве и жизни деятелей искусств. Нужно установить такую рабочую атмосферу.

В кинотворчестве очень важно повысить роль работников штаба. Им не следует важничать, восседая за столом и часто вызывая к себе творческих работников. Их дело – быть постоянно в объединениях, помогать им в работе и со всей ответственностью решать наболевшие вопросы, если они возникнут. Члены штаба должны обращать больше внимания на те произведения, в ходе

создания которых возникают трудные проблемы, и строить дела для оказания активной помощи творческой группе. Такими должны быть революционный подход к делу и обязательные качества руководителей.

Руководящие работники творческих организаций обязаны вдохновлять писателей, деятелей искусств, всемерно помогать им в творческой деятельности. Нельзя обвинять их в том, что они, мол, ставят творчество «превыше всего». Нельзя мешать им вкладывать всю душу и энергию в создание произведений.

Создание кинофильмов – основная работа писателей и деятелей искусств, работающих в области кинематографии, главная революционная задача кинематографических организаций. Их руководители призваны ставить во главу угла творчество, подчинить ему все дела.

Безусловно, надо во всем предотвращать такое положение, когда писатели и деятели искусств, ратуя за «творчество – превыше всего», пренебрегают даже жизнью в политических организациях. Однако все дела творческих организаций должны быть подчинены интересам творчества, поскольку успехи в работе парторганизаций, администрации и общественных организаций трудящихся в конечном счете выражаются в результатах творческой деятельности.

Установление стройной системы, требующей от руководящих работников идти в низы, даст возможность правильно сочетать централизованное руководство сверху с демократией снизу, сломать в руководстве делами устаревшие шаблоны бюрократизма, субъективизма, формализма и вести все дела на должном уровне.

Руководителям, кем бы они ни были, должны быть чужды чванство, злоупотребление своим служебным положением. Они должны принимать близко к сердцу заботы подчиненных, душой болеть за них и со всей искренностью трудиться для решения их проблем.

Кстати, руководителям ничто не мешает обеспечить рабочих мылом. Правила важны, но человек – важнее. Стало быть, то, что необходимо для труда и быта людей, надо непременно обеспечить. Нельзя сидеть сложа руки, ссылаясь на имеющиеся правила. Конечно, нужно экономить материалы, но больше всего надо беречь

человека и дорожить им.

Беречь, любить и дорожить товарищем по революции – такие качества присущи настоящему коммунисту. Одной принципиальностью дело не сдвинешь с места. Руководящие работники призваны обладать как принципиальностью, так и высокой человечностью, в отношениях с людьми всегда проявлять как строгость, так и щедрую человеческую доброту. Если вышестоящий не будет любить подчиненного, то последний не будет уважать начальство и, в конце концов, между ними не будет единства, и поставленные революционные задачи не будут выполнены успешно.

Руководители кинематографа должны создать такую постоянную атмосферу, в которой вышестоящие помогают нижестоящим. Это необходимо для того, чтобы все писатели и деятели искусств объединенными усилиями добились больших успехов в кинотворчестве.

Далее, чтобы последовательно претворять в жизнь Тэанскую систему работы, следует обеспечить единое, комплексное руководство кинотворчеством.

Киностудия – это и творческая организация и производственное предприятие. Штаб киностудии должен сосредоточить все силы и средства на создании кинофильмов, комплексно, в едином порядке осуществляя планирование, идейно-художественное и научно-техническое руководство созданием произведений, а также руководство производством.

Планирование – предпосылка обеспечения единого, сконцентрированного руководства творчеством. Штабу киностудии нужно крепко держать в руках дело планирования в соответствии с требованиями Тэанской системы работы.

Главное в планировании – последовательно претворять в жизнь курс на унификацию и детальную разработку планов.

Реализация этого курса весьма актуальна в кинематографических организациях, где производственные связи и технологические процессы отличаются сложностью.

Учреждения и предприятия, обслуживающие кинотворчество, должны в едином порядке тщательно составлять планы в соответ-

ствии с упомянутым курсом партии. Это даст возможность безупречно согласовать все элементы управления предприятиями и рационально решать все проблемы творческого процесса.

В плановой работе киноорганизаций важно сделать так, чтобы планы создания произведений Творческого объединения «Корейский киносценарий» и киностудий, тесно связанные друг с другом, составлялись в едином порядке и были согласованы. Особенно это относится к тематическим планам, которые должны составляться на основе полной договоренности Творческого объединения «Корейский киносценарий» и киностудий. Не согласовав друг с другом свои планы, они не смогут координировать работу, что может породить хаос в процессе творчества.

План создания произведений сначала надлежит разработать Творческому объединению «Корейский киносценарий», потом на его основе киностудия должна определить свои планы кинотворчества. Оба плана в принципе должны быть однородными.

Раньше одна из киностудий намеревалась делать кинофильмы только по собственному плану, не считаясь с планом Творческого объединения «Корейский киносценарий». И в ходе работы киностудии пришлось столкнуться с немалыми трудностями и постоянно вносить изменения. Такой стиль работы не принесет успеха. Всем подразделениям кинематографа следует покончить с узковедомственностью и разрабатывать планы, стремясь к полной координации планов взаимосвязанных подразделений.

Киноорганизации обязательно должны четко отражать в своих планах требования политики партии. Сейчас сценаристы составляют свои планы не в соответствии с требованиями политики партии, а по личным вкусам. А Творческое объединение «Корейский киносценарий», механически сводя воедино такие планы, составляет годовой план. Если при разработке плана не учитываются требования политики партии, то в деле создания произведений может воцариться анархия. Киноорганизациям нужно составлять планы творческой работы от начала до конца на основе политики партии.

Вместе с тем планы должны строиться на последовательно научной основе и быть реалистичными.

Небрежно составленный план бесполезен, как это показывает работа над художественным фильмом «Два бригадира и два солдата». Так, метраж кадров, который вполне можно снять за день, приходилось снимать в течение трех-четырех дней. На съемку сцены толпы мобилизовались 400 – 500 человек, в то время как достаточно было бы всего нескольких десятков.

По случаю V съезда партии Творческое объединение «Корейский киносценарий» взяло на себя обязательство завершить создание 100 сценариев. Но план был составлен без научного обоснования, он не реален, поэтому и поныне оно не дало ни одного полноценного сценария. На самом деле план, лишенный научности и реалистичности, представляет собой всего лишь бесполезную бумагу. Киноорганизации должны прилагать активные усилия для разработки научно обоснованного и реального плана с полным учетом всех необходимых условий и возможностей для кинотворчества.

В киноорганизациях следует установить строгую дисциплину безусловного выполнения утвержденных планов.

Сейчас члены штаба киностудии, работая безответственно, не развертывают настойчивую борьбу за выполнение плана кинотворчества. Поэтому нарушается график выпуска кинофильмов, не прекращается серьезная «аритмия» в кинотворчестве. Некоторые работники киностудии считают нормальным явлением то, что запланированные сроки создания кинофильма переносятся на несколько месяцев. Они не болеют душой за то, что иные фильмы создаются в течение трех-четырех лет.

В одной из киностудий был такой случай, когда актеры несколько месяцев слонялись без дела, зато с началом съемок вынуждены были работать с такой большой нагрузкой, что им приходилось очень тяжело.

Киностудии и другие киноорганизации должны строго соблюдать плановую дисциплину и настойчиво добиваться неукоснительного выполнения месячных и квартальных планов создания кинофильмов. Принятый план необходимо выполнить как по количественным, так и по качественным показателям. Нельзя ска-

зать, что план создания произведения выполнен, если он выполнен только по количественным показателям. Какой бы высокой ни была гора пустой породы, пользы для людей нет. Подобно этому, сколько ни выпускай кинолент низкого качества, толку от такой работы не будет.

Некоторые руководящие работники киностудии, цепляясь за одни плановые цифры, мало интересуются повышением качества картин. Некоторые из них, полагаясь на авось, надеются, что «зеленый свет» дадут фильмам низкого идейно-художественного уровня.

Работникам киностудии художественных фильмов пора отказаться от такого подхода к делу, когда они озабочены только выполнением плановых показателей в ущерб качеству фильмов и, образно говоря, балансируют на натянутом канате, надеясь на счастливую судьбу. Их долг – успешно выполнять план создания кинофильмов не только по количественным, но и по качественным показателям.

Чтобы непременно выполнить план кинотворчества, надо применить метод поэтапной работы.

Руководителям в области кинематографии не следует работать словно в тумане, ориентируясь лишь на показатели годового плана. Им надлежит правильно определить очередность этапов кинотворчества, точно отражать в ежемесячном плане объекты поэтапного действия и безусловно выполнять задание каждого месяца. В частности, руководящие работники Министерства культуры должны хорошо знать на местах положение дел в киностудиях и вместе с их работниками верно определять объекты поэтапной работы, а после уточнения и включения их в программу месячной творческой вахты – помогать подчиненным сосредоточить все силы на обязательном выполнении плана. Если применять в работе такой метод поэтапной борьбы, то с нарушениями плановой дисциплины будет покончено.

Для того, чтобы обеспечить единое руководство кинотворчеством, киностудия должна коренным образом улучшить подачу директив.

Сейчас штаб киностудии спускает директивы через отдел по руководству производством, сотрудники которого мало сведущи в реальном положении дел в низах. И, естественно, когда творческие объединения чего-нибудь требуют, то директивы в службы и цеха спускаются необдуманно, без точного расчета.

Впредь подачей директив должен ведать начальник штаба, который в едином порядке контролирует и направляет все дела киностудии, а упомянутый отдел обязан предоставить ему полную информацию, чтобы его директивы были точны.

Штабу киностудии надлежит в едином порядке держать в своих руках и взаимодействие с другими организациями по вопросам кинотворчества.

Сейчас каждая служба, каждый цех отдельно ведут работу с другими организациями. Такая практика размывает единое, сконцентрированное руководство кинотворчеством со стороны штаба.

Штаб киностудии должен установить контроль за неупорядоченными связями цехов и служб с другими организациями. Если службы и цеха нуждаются в таких связях, они должны обязательно обращаться по этим вопросам в штаб и только по его соответствующей директиве организованно действовать.

Штаб киностудии обязан уделять серьезное внимание и научно-техническому руководству кинопроизводством.

Техническим службам киностудии предстоит приложить большие усилия для того, чтобы поставить кинотворчество на передовую научно-техническую основу. На повестку дня в преддверии 60-летнего юбилея великого вождя товарища Ким Ир Сена ставится задача – активно развернуть движение за технический прогресс и добиться новых успехов в развитии кинотехники.

Для того чтобы обеспечить единое и научно обоснованное руководство кинотворчеством, надлежит всемерно усиливать функции и роль штаба киностудии.

Успех в деле создания кинофильма во многом зависит от работы штаба. Однако сейчас в штабе киностудии отсутствует стройный порядок работы, и на его деятельности болезненно сказывается самоуправство отдельных лиц.

Штаб призван обеспечить стройную систему коллективного обсуждения, упорядочить тесные деловые связи между своими службами. Лишь тогда он сможет успешно выполнять возложенные на него функции и обеспечивать единое руководство кинотворчеством.

Чтобы успешно исполнялись функции и роль штаба, надо четко определить служебные обязанности и пределы полномочий директора киностудии и членов ее штаба, максимально повысить их ответственность.

Обязанности директора киностудии заключаются в том, чтобы держать под своим контролем всех работников студии, укреплять их ряды, содержательно вести работу по утверждению среди них единой идейной системы партии и со всей ответственностью, крепко держать в руках все дела по управлению предприятием. Кроме того, когда в работе штаба возникают сложные вопросы, директор должен своевременно разрешать их в интересах успешного обеспечения кинотворчества. Он призван находиться в тесном контакте с творческими работниками, вести среди них политическую работу, своевременно создавать условия, необходимые для их творчества и жизни. Директор как представитель киностудии должен ответственно вести работу с другими организациями.

Важным моментом в усилении функций и роли штаба является повышение ответственности и роли первого заместителя директора киностудии.

Это своего рода начальник штаба студии, его представитель. Его обязанность – уверенно направлять работу штаба в целях правильного претворения в жизнь указаний товарища Ким Ир Сена и курса партии. Он лично отвечает за то, чтобы составить четкий месячный и квартальный планы создания фильмов, в едином порядке ориентировать соответствующие службы на обязательное выполнение намеченных планов. Начальник штаба должен держать в своих руках все звенья кинотворчества, строго контролировать создание произведения, рассмотренного в окончательной рецензии, с тем чтобы его содержание не менялось до момента получения отснятого рабочего варианта фильма.

Главное в работе замдиректора по художественной части – ку-

рировать деятелей искусств и руководить творчеством.

Он призван основательно вооружить работников искусств единой идеологией партии и с чувством ответственности ориентировать их на последовательное воплощение в творческой работе указаний товарища Ким Ир Сена и курса партии. После получения литературного и режиссерского сценариев он должен заняться расстановкой творческих работников, организовать и направлять подготовку к работе, разработать и предложить штабу план создания картины. Ему надлежит с ответственных позиций принять участие в окончательном рассмотрении того или иного произведения, организовать и направлять все звенья кинотворчества до получения отснятого рабочего варианта фильма, а также строго контролировать то, чтобы в ходе съемок фильма не менялось содержание произведения, одобренного окончательной рецензией.

Обязанности замдиректора по художественной части ясны. Однако до сих пор директор и его первый заместитель курировали все дела вплоть до содержания произведения, и поэтому замдиректора по художественной части не смог выполнять свои прямые обязанности. Неплохо, что административные руководители интересуются кинотворчеством. Но если каждый из них возьмется по-своему руководить этим делом, то в нем может возникнуть хаос.

Товарищ Ким Ир Сен сказал, что творчеством должен руководить замдиректора по художественной части и что самому директору и другим его заместителям можно и не принимать непосредственного участия в работе по руководству творческой работой. В киностудиях по указанию вождя следует четко распределить обязанности с таким расчетом, чтобы замдиректора по художественной части ответственно направлял творческую работу.

Заместители директора по административным и техническим делам должны работать, как и раньше.

Надо ясно разграничить компетенцию директора киностудии и его заместителей, побудить их проявлять более высокую ответственность за дело и тем самым усилить функции и роль штаба в кинотворчестве.

Необходимо всемерно усилить функции и роль техслужб, ко-

торые занимаются материальным снабжением и вопросами бытового обслуживания работников.

В целях успешного обеспечения кинотворчества надо улучшить материальное снабжение.

Сейчас управление кино Министерства культуры не налаживает снабжение оборудованием и материалами. Я уже не раз велел обеспечить студию постоянными фильтрами, но управление все еще не выполнило задачу. Раз партия дает директиву, следует запомнить ее и обязательно выполнить задачу. Однако иные поступают не так.

В самих киностудиях материальное снабжение идет вразрез с требованиями Тэанской системы работы. Отдел материального снабжения студии работает с перебоями, так что ассистентам режиссера приходится искать необходимые материалы в городе.

Конечно, отдельные руководители и работники служб снабжения киностудии стараются создавать необходимые условия для кинопроизводства. Но и они порой относятся к делу весьма безответственно. Американскую военную автомашину, показанную в художественном фильме «Азалия в тылу врага», мы видим и в фильме «Два бригадира и два солдата». Это говорит о том, что работники штаба и службы снабжения конкретно не знают о делах кинотворчества и трудятся вслепую, не вникая в содержание произведения.

Плохо ведется сейчас работа по тиражированию кинолент.

Экранизируя бессмертные классические шедевры «Море крови» и «Судьба охранника», картины сняли широкоэкранными, рассчитывая на возможное получение фильмокопировальной машины для уменьшения кадров. Однако Министерство культуры безответственно подошло к поставке этой машины, и нам не удалось своевременно послать копии на периферию. Это создало немало помех при прокате широкоэкранных фильмов. Об этом состоялся разговор даже на заседании Политического Комитета ЦК партии.

Работники управления кино Министерства культуры и служб снабжения студии должны прилагать активные усилия для того,

чтобы установить стройную систему материального снабжения.

Прежде всего Министерство культуры должно своевременно и в достатке снабжать подведомственные учреждения и предприятия всеми материалами, необходимыми для кинопроизводства.

Управлению кино Министерства культуры следует укреплять материально-техническую базу предприятий кинематографии для планомерного производства необходимых кинотворчеству оборудования и материалов, организовать их своевременные поставки киностудиям согласно требованиям Тэанской системы работы.

Улучшая снабжение оборудованием и материалами, необходимо обеспечить их сохранность и надлежащий уход за ними.

Надо бережно, аккуратно ухаживать за автомашинами студий и максимально продлевать срок их эксплуатации. Особенно это касается машин, закрепленных за творческими объединениями. Нельзя их использовать как попало. Надо установить за ними аккуратный уход и, если возникают неисправности, то своевременно ремонтировать. Вот какая атмосфера нужна. В киностудиях следует усиливать воспитание водителей в духе строгого соблюдения установленного режима и порядка эксплуатации машин и вести активную борьбу с теми, кто наносит ущерб государственному имуществу.

Необходимо улучшить также хранение и уход за кинооборудованием, аппаратами и материалами, необходимыми для киносъемки.

Сейчас в киностудиях отсутствует ответственный подход к хранению и уходу за государственными материалами, оборудованием, техникой, и поэтому часто случаются потери аппаратов и материалов для киносъемки. Не установлен порядок хранения и уход за ними. В киностудиях никто не желает брать на себя заботу о такой технике, как операторский кран. За краном должен следить цех съемочной техники.

В киностудиях немало фактов растраты государственных денежных средств и материалов. За государственными финансами надо установить строгий контроль. Иначе говоря, следует вести борьбу с идейными перекосами – явлениями хищения и расточительства государственных средств, одновременно применять со-

ответствующие юридические санкции.

Сейчас из-за безответственности работников кино часто приходится делать повторную съемку для корректировки, что приводит к большому перерасходу государственных средств. Киностудиям надо настойчиво стремиться покончить с подобными явлениями.

Писатели и деятели искусств должны всегда мыслить и действовать с государственных позиций.

Не должно быть таких случаев, когда во время экскурсии на места писатели и деятели искусств тратят государственные средства на увеселительные поездки. Не рекомендуется неоправданно производить съемки в отдаленных местах и швырять на ветер казенные деньги. Было бы лучше как следует отснять картины где-нибудь поближе и при меньших затратах государственных средств. В прошлом году художественный фильм «Цветущее село» снимали в окрестностях города Пхеньяна, но он получился лучше, чем кадры других фильмов, снятых в отдаленных местах, и даже был удостоен Народной премии.

Съемку тех объектов, которые в прошлом снимались в павильонах, сейчас киностудии производят на местах, эффективно используя существующие здания. Так они экономят государственные средства в размере десятков тысяч вон. С учетом этого опыта работникам киностудий следует не жаловаться на условия съемочных павильонов, а снимать существующие объекты на местах.

Творческим организациям следует лучше использовать и трудовые ресурсы.

Сейчас киностудии лихорадит не из-за нехватки работников, а из-за того, что работников используют не по назначению.

Резерв рабочей силы надо искать в улучшении использования работников и в совершенствовании организации труда, стремясь к тому, чтобы не было бездельников и каждый результативно использовал рабочее время.

В штате киностудий числится много работников, но все время раздаются жалобы на их нехватку, а вот о продуктивном использовании имеющихся ресурсов никто не думает. Сейчас в одной из

киностудий плохо обстоит дело с организацией труда. В результате артисты, снимающиеся в кино, постоянно перегружены, а другие остаются не у дел. Подобная организация труда никогда не будет способствовать решению проблемы использования сотрудников.

И тогда, когда требуется провести трудовую мобилизацию, нужна слаженная организация труда.

Когда у административных служб возникает необходимость в использовании работников, им обязательно следует обращаться с этим вопросом в штаб, который, в свою очередь, призван четко организовать работу, чтобы не было таких явлений, когда постоянно мобилизуются одни и те же работники.

Основное предназначение киностудий – это, в конечном счете, кинотворчество, а не мобилизация работников на другие цели. Нельзя откладывать творческую работу в сторону, а занятых в ней людей использовать не по назначению. На трудовую мобилизацию надо обязательно направлять тех, кто не занят в творчестве.

Требуется улучшить хозяйственное снабжение для создания необходимых условий жизни и быта киноработников.

Неуклонное повышение материального и культурного уровня жизни народа – высший принцип деятельности нашей партии; дело хозяйственного снабжения есть политическая работа.

Партия постоянно проявляет глубокую заботу о жизни и быте писателей и деятелей искусств. Однако руководители и снабженцы кинематографа уделяют мало внимания бытовому обслуживанию писателей, деятелей искусств, всех работников киностудии.

Задача руководителей кино – решительным образом улучшить хозяйственное снабжение своих работников.

Во время просмотра художественного фильма «Под лучами яркого солнца» товарищ Ким Ир Сен заметил, что для повышения материального и культурного уровня жизни населения руководители должны выработать в себе правильный взгляд, верный подход к хозяйственному снабжению и нести прямую ответственность за него.

Руководителям кинематографа следует улучшить хозяйственное снабжение своих подчиненных, неся полную ответственность за их жизнь.

Они обязаны, в частности, умело организовать дело так, чтобы полностью реализовалась огромная забота великого вождя о жизни писателей и деятелей киноискусства.

Товарищ Ким Ир Сен постоянно заботится о питании писателей и работников искусств. Как-то он приехал в киностудию художественных фильмов и, лично осведомившись о положении дел в магазине, не раз советовал в достатке снабжать деятелей кино курятиной и яйцами.

По словам сотрудников Пхеньянского городского народного комитета, руководители киностудии художественных фильмов не заинтересованы в продуктах питания, а заказывают одни лишь промтовары, например, теторон, нейлон и тому подобное.

Долг руководителей киностудий – уделять особое внимание улучшению питания деятелей искусств, о чем говорил товарищ Ким Ир Сен.

Киностудии должны непременно решить и жилищный вопрос работников.

Следующее важное дело снабженцев – улучшение условий труда работников.

В киностудиях следует своевременно по государственным правилам выдавать рабочим спецовки. Не должен повториться случай, когда работникам фильмопроявочного цеха задержали выдачу мыла и им нечем было мыть руки.

Чтобы наладить поставки материалов и бытовое обслуживание работников, следует улучшить работу не только хозотдела и отдела материального снабжения, но и транспортного.

Сейчас у транспортного отдела киностудии существует немало проблем.

Транспортники киностудии художественных фильмов объясняют перебои в перевозках нехваткой автомобилей и водителей, а на самом деле причина кроется в другом. Перебои вызваны тем, что сотрудники штаба и транспортного отдела неважно ведут работу с шоферами, небрежно относятся к уходу за машинами, не умеют четко планировать дела, ведут их неупорядоченно, безответственно.

Мне доложили, что в настоящее время в киностудии художественных фильмов числится 66 шоферов. Это немало. Если закрепить за каждым творческим объединением по три шофера, то можно вполне обеспечить творческий процесс. Следовательно, достаточно будет 15 водителей, даже если их одновременно задействуют все пять объединений. Остается 51 шофер. С таким количеством можно горы свернуть.

Партия выделила киностудиям большое количество автомобилей, а они все время жалуются на нехватку транспорта. Это никуда не годится.

Чтобы транспортный отдел киностудии успешно обеспечивал перевозки, необходимо прежде всего рационально разработать и непременно выполнить план перевозок и тем самым максимально повысить коэффициент использования автомашин, категорически запретить мобилизацию транспорта на необязательную работу.

Особо хочу отметить, что заместители директора студии ни в коем случае не должны своевольно использовать автомашины, которые уже получили маршрутные листы, посылая их в другие места и создавая тем самым помехи творческой работе. Никто не имеет права самовольно распоряжаться машинами с маршрутными листами и транспортом творческого объединения и использовать их в личных целях. Надо строго контролировать использование транспорта творческих объединений, чтобы до выпуска первой копии фильма никто не снимал машины на другую работу.

В киностудиях так много машин, что их используют слишком щедро. Бывает, что человеку нужно пройти всего несколько шагов, а он просит машину, да еще хорошей марки.

Работникам штаба и транспортного отдела киностудии негоже придираться к машинам и водителям. Их долг – должным образом вести работу с шоферами, умело организовывать перевозки и решительно повышать эффективность использования транспортных средств. Следует создать собственную авторемонтную базу, чтобы мелкий и средний ремонт проводить самостоятельно.

Для того, чтобы последовательно претворять в жизнь Тэанскую систему работы в области кино, нужно упразднить устаревшие

положения, инструкции и правила, трактующие вопросы управления, разработать новые, соответствующие требованиям Тэанской системы работы, и непрерывно совершенствовать их.

В частности, необходимо разработать положения о служебных обязанностях, отвечающие требованиям Тэанской системы работы.

Год назад партия поручила киностудии художественных фильмов задачу разработать служебные положения, но эта работа до сих пор не завершена.

В киностудиях следует разработать проекты служебных положений, других новых правил об управлении и инструкций, внести их на широкое обсуждение коллектива для доработки.

Аппарат киностудий также должен быть перестроен согласно требованиям Тэанской системы работы.

Партия уже утвердила структуру аппарата Корейской киностудии художественных фильмов с учетом требований новых условий. Предлагаю сделать точно таким же аппарат Киностудии художественных фильмов «8 февраля». Конечно, надо своевременно проводить реорганизацию громоздкого аппарата, но слишком частая его перестройка ничего хорошего не даст. Не думайте только о перестройке аппарата, а всемерно старайтесь выявлять преимущества уже существующего. Какая бы замечательная система работы ни была установлена, ее преимущества полностью не выявятся, если руководители будут работать безответственно.

Сейчас в киностудии художественных фильмов не претворяется последовательно в жизнь Тэанская система работы потому, что руководители все еще не воспитаны в революционном духе и ведут работу безответственно.

Чтобы последовательно осуществлять Тэанскую систему работы, руководящим работникам кинематографа рекомендуется съездить на практику на Тэанский электромеханический завод и ознакомиться с теорией социалистической системы управления экономикой в Академии народного хозяйства. Таким образом, нужно еще более последовательно претворять в жизнь Тэанскую систему работы в области кинематографа и добиться нового

подъема киноискусства.

4. О ПОВЫШЕНИИ ПОЛИТИЧЕСКОЙ И ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ КОМПЕТЕНТНОСТИ ПИСАТЕЛЕЙ И ДЕЯТЕЛЕЙ КИНОИСКУССТВА

Чтобы оправдать своей преданностью высокое политическое доверие и постоянную заботу товарища Ким Ир Сена, писатели и деятели искусств, работающие в области кино, должны быть надежно подготовлены как в идейно-политическом, так и в профессиональном отношении.

Им следует активно бороться за то, чтобы утвердить единую идейную систему партии, неуклонно повышать свою революционную сознательность и воспитывать себя в духе традиций рабочего класса.

Для этого они обязаны прежде всего основательно вооружиться революционными идеями великого вождя, идеями чучхе, хранить в себе чувство достоинства и законной гордости за то, что они живут и трудятся под его руководством.

Сегодня наш народ настойчиво развертывает революционную борьбу и социалистическое строительство, храня в душе высокую честь и чувство большой гордости за то, что его ведет за собой великий вождь, которого наш народ встретил впервые за всю свою многотысячелетнюю историю.

Великий вождь товарищ Ким Ир Сен создал бессмертные идеи чучхе, полностью воплотил их во всех сферах государственной деятельности и превратил нашу страну в «родину чучхе», «страну образцового социализма», на которую с завистью и уважением обращают свои взоры народы мира. Полагаю, вы сами по документальным фильмам убедились в том, что наша страна действительно превратилась в социалистическую державу, которая добилась динамичного развития во всех сферах политики, экономики, культуры и военного дела.

Мы должны всегда горячо поддерживать и верно следовать за

великим вождем, основательно вооружаться его революционными идеями, безоговорочно воспринимать, последовательно защищать и претворять в жизнь его указания и политику партии.

Однако некоторые писатели и деятели искусств не твердо стоят на позициях чучхе, у них не хватает чувства национальной гордости и высокой политической сознательности.

Мне сообщили: один композитор сказал, что даже если первоначальное звучание получается неважным, качество музыки можно повысить при удачном комбинировании звукозаписи. При этом он позволил себе с похвалой упомянуть о звукозаписывающем аппарате, которым пользовались в другой стране уже 20 лет тому назад. Цель ясна: ему захотелось, я думаю, отметить, что аппаратура для звукозаписи в нашей киностудии хуже того аппарата 20-летней давности.

Сейчас в наших киностудиях имеется новейшее оборудование для записи музыки. По своим параметрам оно значительно превосходит аппаратуру киностудий любых зарубежных стран. Без разбору хвалить иностранное и презирать отечественное – это проявление низкопоклонства.

Говорят, что некоторые творческие работники киностудии немало строят иллюзий насчет иностранных фильмов.

В среде отдельных наших писателей и деятелей искусств пока еще бытует немало проявлений низкопоклонства. Писатели и деятели искусств, работающие в области кино, должны решительным образом избавиться от порочных идейных взглядов, носители которых слепо преклоняются перед чужим и пренебрежительно относятся к собственному.

Парторганизациям учреждений кино следует еще более усилить идейное воспитание писателей и деятелей искусств.

Активизация работы по идейно-политическому воспитанию людей даст возможность максимально выявить их революционный энтузиазм и творческую инициативу, успешно выполнить поставленные революционные задачи.

Задача парторганизаций учреждений кино – еще более усилить воспитание писателей и деятелей искусств на политике партии,

тщательно организовать коммунистическое воспитание с упором на классовое воспитание, а также воспитание на революционных традициях. В частности, следует активно проводить идейно-воспитательную работу, направленную на выработку у них глубокого чувства национальной гордости. Таким образом надлежит превратить их ряды в сплоченный коллектив, который безупречен в идейно-политическом отношении и твердо стоит на позициях чучхе.

Вместе с тем в среде писателей и деятелей кино необходимо решительно покончить с наемнической психологией и отношениями типа «ученик – наставник».

Уже несколько лет прошло с той поры, когда я начал непосредственно курировать кинематографию. За эти годы в этой области многие стали партийцами, значительно возросла политическая сознательность писателей и деятелей искусств. Однако некоторые из них еще не расстались с наемнической психологией, еще есть факты, свидетельствующие о нехватке политической сознательности.

Мне известно, что как только режиссер начинает работать в качестве руководителя творческого объединения, некоторые помощники директора картины выражают недовольство, – мол, нет желания работать, – и выполняют свои обязанности без энтузиазма. Видите ли, они недовольны своей должностью, поэтому работают без рвения. Это потому, что у них живуча отсталая наемническая психология. Таких пороков немало и у работников цеха комбинированной съемки киностудии художественных фильмов.

В условиях нашего общества человек со старым, отсталым идейно-моральным настроем нигде не сможет справиться со своими обязанностями. Писателям и деятелям искусств, работающим в области кино, ни в коем случае не покинуть ряды кинематографистов. Я отпущу их только тогда, когда они станут коммунистами, революционерами.

Сценаристам и деятелям кино следует искоренить такие негативные явления, как психология наемника и отношения типа «ученик – наставник», правильно строить свою жизнь и работу на базе высокой революционной сознательности и в духе коллективизма.

Их всегда должны отличать скромность и простота. Однако некоторые деятели искусств пока еще не изжили высокомерие, привычку напускать на себя важность. Так, сейчас помощники директора картины во время съемок на местах обращаются только к ответственным секретарям и секретарям провинциальных, городских и уездных комитетов партии, выдвигают непомерные требования, ведут себя надменно и бесцеремонно. Есть даже такие, кто действует самоуправно, злоупотребляя престижем партии.

Наши писатели и деятели искусств трудятся под непосредственным руководством партии. Это значит, что они, где бы и чем бы ни занимались, должны всегда вести себя скромно и показывать пример в работе. Писателям и деятелям искусств, работающим в области кино, следует в отношениях с людьми всегда быть скромными и вежливыми, вести скромный образ жизни. Хочу особенно подчеркнуть, что ни в коем случае недопустимы явления, когда работники ведут себя нагло, полагаясь на поддержку партии, чванятся, злоупотребляя партийным авторитетом.

Сейчас работники других отраслей хотят перенимать опыт кинематографистов. Но кинематографистам никогда не следует кичиться определенными творческими успехами, которых они добились в прошлом. Люди других профессий хотят перенять полезный опыт работников кино. И вам не стоит вести себя заносчиво и надменно, свысока смотреть на других.

Чтобы ускорить процесс повышения своей революционной сознательности и воспитания себя в духе традиций рабочего класса, писателям и деятелям кино следует утверждать социалистический образ жизни, строго соблюдать установленные нормы жизни.

В прошлом в области литературы и искусства были достигнуты определенные успехи в деле утверждения социалистического образа жизни, разработки новых норм жизни и правил поведения, соблюдения их писателями и деятелями искусств. Однако в этой области пока еще не окончательно установлен революционный порядок и режим, отвечающий природе социалистического общества.

Чтобы утвердить новый, социалистический образ жизни в среде кинематографистов, требуется сознательно соблюдать установлен-

ные партией новые нормы жизни и правила поведения.

В распорядке дня, установленном партией, четко подогнаны друг к другу, как части одного механизма, все дела парторганизаций, администрации и общественных организаций. Если одна из них заклинится, то весь распорядок дня пойдет насмарку.

Ныне порой имеют место нарушения существующего распорядка, что во многом связано с тем, что руководители мешают его соблюдению.

Говорят, сейчас директор одной из киностудий каждое утро собирает у себя в кабинете начальников служб и отделов и ведет «летучку» два-три часа или по очереди заслушивает их доклады о положении дел. Мне стало известно, что когда директор другой киностудии вызывает к себе подчиненного, то «маринует» его у себя целый день.

Если руководители долго держат подчиненных в своем кабинете, то невозможно точно соблюдать трудовой распорядок, установленный партией. Административные распоряжения надо передавать по диспетчерской связи, предоставляя начальникам отделов и служб возможность работать самостоятельно. Это обеспечит нормальное выполнение распорядка дня и слаженность действий всех звеньев рабочей цепочки.

Говорят, что руководители одной киностудии самовольно урезают даже время политучебы, а руководители Творческого объединения «Корейский киносценарий» не хотят вводить у себя распорядок дня киностудии под предлогом того, что он, по их мнению, не соответствует специфике этого объединения. Руководители этого объединения, увидев писателей за книгой, сразу начинают ворчать: ничего не пишут, а баклуши бьют, и тут же мобилизуют их на другие работы, что отвлекает их от творчества и учебы.

Нечеткое соблюдение установленного распорядка дня объясняется в определенной мере и тем, что писатели и деятели искусств не соблюдают его сознательно.

Товарищ Ким Ир Сен оказывает писателям и деятелям искусств в системе кино наибольшее политическое доверие и про-

являет о них большую заботу, чем о других. В старые времена писатели и деятели искусств не могли пользоваться даже элементарными человеческими правами и свободами, подвергались всяческим унижениям и оскорблениям. Только после освобождения страны благодаря высокому политическому доверию и отцовской заботе вождя коренным образом изменилось их социальное положение, сегодня они заслужили высокое звание революционных деятелей искусств.

Писателям и деятелям искусств, работающим в области кино, не к лицу только на словах говорить, что надо оправдать глубокую заботу великого вождя своей преданностью. Верность вождю должна выражаться в практической работе по выполнению революционных задач.

Им следует неукоснительно соблюдать установленный партией трудовой распорядок, стать образцом в этом деле.

Чтобы четко соблюдать распорядок дня по установленным партией нормам жизни, прежде всего самим руководителям следует выработать у себя правильный подход к этому вопросу, полностью изжить практику, когда они мешают соблюдению распорядка дня писателями и деятелями искусств, и добиться, чтобы все они сознательно соблюдали его.

Тех, кто мешает соблюдению трудового распорядка и недобросовестно выполняет его требования, нужно подвергать острой критике.

Небрежность по отношению к распорядку дня – это проявление либеральничания тех, кто не желает жить под партийным контролем и соблюдать организационную дисциплину. Работников, которые небрежно соблюдают распорядок дня, сначала предупредите и помогите им не допускать ошибок. А когда и это не подействует, то разверните острую борьбу с идейными перекосами. Если и эта мера не окажется действенной, то придется сделать и соответствующие оргвыводы.

Писатели и деятели искусств, работающие в области кино, должны строго соблюдать распорядок дня, начиная с момента своевременного выхода на работу и кончая уходом с нее.

В частности, необходимо такое требование дисциплины: в день учебы обязательно учиться. Писателям и деятелям искусств следует систематически проводить политзанятия по изучению указаний товарища Ким Ир Сена о литературе и искусстве, планомерно работать над повышением своих профессиональной квалификации и мастерства. Надо установить строжайшую дисциплину – такую, чтобы в день политучебы писатели и деятели искусств, все работники непременно участвовали в занятиях.

И во время съемок на местах не надо забывать о днях политучебы и занятий по повышению деловой квалификации. На творческой вахте и во время мобилизации для работы на стройке некоторые думают: пропущу день учебы – ничего страшного не случится. Но и в этих случаях обязательно надо соблюдать установленный распорядок и ни в коем случае не пропускать дни учебы.

Чтобы непрерывно повышать свою революционную сознательность и воспитывать себя в духе традиций рабочего класса, сценаристам и деятелям кино следует принимать добросовестное участие в общественной трудовой мобилизации, в ходе которой получаешь физическую и духовную закалку.

Сейчас учреждения и предприятия города Пхеньяна по указанию товарища Ким Ир Сена направляют 5 процентов от общего числа своих работников на строительство улицы Пипха.

Великий вождь отметил, что учреждения литературы и искусства, массовой информации не должны выделять на это ни одного процента своих работников, которым следует заниматься своим основным делом. Но неплохо было бы, продолжал он, если бы они по воскресеньям все же помогали строителям этой улицы. По указанию вождя писатели и деятели искусств освобождены от общественной трудовой мобилизации. Это так, но все-таки неплохо бы выкроить время для участия в общественном труде. Это еще более приблизит их к реальной жизни, поможет накопить богатый жизненный опыт и ускорить процесс повышения своей революционной сознательности.

Писателям и деятелям искусств, работающим в области кинематографии, следует развернуть движение за то, чтобы еще лучше

благоустроить свои учреждения и предприятия собственными силами.

Сейчас оснащенность яслей и детских садов учреждений кинематографа оставляет желать лучшего. Перед киностудией художественных фильмов ставится задача – за счет рациональной организации общественно полезного труда по-современному благоустроить ясли и детсады и распространить их пример в других учреждениях литературы и искусства.

Все руководители, писатели и деятели искусств, работающие в области кино, должны, всем сердцем восприняв указания великого вождя и курс партии, утвердить единую идейную систему партии, повышать свою революционную сознательность и воспитывать себя в духе традиций рабочего класса, чтобы тем самым еще более прославить честь настоящих солдат вождя на фронте литературы и искусства.

Писателям и деятелям искусств в области кино следует активно трудиться над тем, чтобы оправдать политическое доверие партии своей глубокой преданностью и высоким мастерством.

Партия оказывает им политическое доверие. Но они не могут в полной мере оправдать его своей глубокой верностью и высоким мастерством, пока у них еще низки профессиональные навыки и квалификация.

Посмотрев художественный фильм «Повесть об одной медсестре», товарищ Ким Ир Сен заметил, что замысел актера не совпадает с образом и что в творчестве на одном лишь энтузиазме далеко не уедешь.

Одних лишь субъективных желаний и страсти недостаточно для занятия творческой работой. Успех творчества предполагает высокий идейно-духовный мир, творческий задор, неутомимый труд и вместе с тем высокое профессиональное мастерство. Творческим работникам надо повышать как свой идейно-политический, так и профессиональный уровень, глубоко знать свою специальность.

Профессиональные навыки и квалификация наших писателей и деятелей искусств пока еще не достигли такого уровня, которого требует от них партия.

Сегодня наше киноискусство служит образцом для мирового революционного искусства и литературы благодаря последовательному воплощению в произведениях партийности, рабочей классовости и народности. А это вовсе не потому, что отдельные режиссеры и актеры обладают блестящим художественным талантом. Наша партия, высоко неся знамя великих идей чучхе, стоит на передовой линии антиимпериалистического, антиамериканского фронта. Вот почему прогрессивные народы мира учатся у нас и стремятся следовать нашему примеру, проявляя глубокий интерес и к нашему киноискусству. Поэтому оно должно опережать зарубежное кино не только в идеологическом плане, но и в художественном и техническом отношении.

Писатели и деятели искусств, работающие в области кино, должны настойчиво работать над повышением своей профессиональной квалификации, своего мастерства.

Это прежде всех касается сценаристов. Больше создавать полноценных произведений высокой идейности и художественности, как того требует партия, – вот чем могут доказать писатели свою преданность великому вождю. Лишь тогда они могут сказать, что оправдывают своей преданностью политическое доверие партии.

Однако сейчас сценаристы создают мало произведений, совершенных с идейно-художественной точки зрения. Некоторые горе-писатели не могут написать даже одно произведение в три года, а иные умудряются ничего не создать даже за 7 – 8 лет. Более того, некоторые, с позволения сказать, писатели на основе режиссерского плана пишут литературный сценарий уже после того, как работа над фильмом уже завершена. Есть и такие, кто не в состоянии самостоятельно написать произведение, и за них приходится писать другим.

Так обстоит дело с киносценаристами. Несмотря на это, руководители Творческого объединения «Корейский киносценарий» не ведут работу по повышению квалификации писателей, а озабочены только расширением их рядов. Сам по себе рост писательских рядов не приведет к созданию произведений высокого идейно-художественного уровня.

Объединение должно направить писателей низкой квалифи-

кации на переподготовку в учебные заведения или срочно принять другие меры.

Надо решительно покончить с такими явлениями, когда за этих горе-писателей произведение приходится писать мастерам пера. Пусть у них еще низок уровень мастерства, но нужно помочь им научиться писать произведения своим умом, своими силами. Им, конечно, для создания произведения может понадобиться много времени. Несмотря на это и возможные неудачи, следует помогать им доводить свои произведения до конца собственными силами.

Сценаристы должны уметь сочинять и стихи. Текст песни в произведении должен писать сам писатель, который лучше других знает его содержание. Только тогда можно писать впечатляющие стихи для песни.

И кинорежиссеры должны активно работать над повышением своих деловых качеств и мастерства.

Кино – синтетический вид искусства. Поэтому режиссерам следует, естественно, овладеть многосторонними знаниями и навыками.

Им надо прежде всего овладеть глубокими познаниями в теории литературы и искусства в целом.

Товарищ Ким Ир Сен, останавливаясь на проблеме профессиональных навыков кинорежиссеров, советовал им упражняться в декламировании стихов и пении для повышения художественного мастерства.

Наши кинорежиссеры пока еще не обладают глубоким пониманием литературы, всех видов искусства, у них низок уровень режиссерского мастерства и кинематографического изображения.

Они изображают батальные сцены не через призму действий людей, а путем простого показа клубов черного дыма, как это мы видим в фильме, прототипом героини которого является Герой КНДР Чо Ок Хи. Это говорит о том, что у наших режиссеров очень низок уровень кинематографического изображения.

Немало режиссеров имеют слабое представление о музыкальном искусстве. И нередки случаи, когда музыку и исполнение песен, одобренные режиссером, приходится заменять, ибо они не

созвучны содержанию и кадрам кинофильма или низки по своему качеству. Так было с художественным фильмом «Девушка-трактористка», когда песня, вставленная режиссером в эту картину, не гармонировала с ее содержанием и кадрами, – в конце концов пришлось выкинуть ее из фильма.

В кино музыка и песня непременно должны соответствовать кинематографическим особенностям, идейному содержанию и образным характерам произведения.

Впредь при звукозаписи непременно должен присутствовать соответствующий композитор, чтобы режиссеры не могли своевольно распоряжаться музыкой и песнями. В кинотворчестве постановщик есть командующий, но это не значит, что ему дано право своевольничать в кинематографическом изображении.

Чтобы повысить свой профессиональный уровень и мастерство, кинорежиссерам следует раз в неделю-две собираться вместе. На этих встречах они, посмотрев вместе те или иные фильмы, должны обсуждать их с художественной, технической точки зрения, оттачивая в ходе обсуждения свое режиссерское искусство и мастерство.

Когда они не заняты в работе над каким-либо кинофильмом, им надо руководить постановкой сценических миниатюр в актерской группе, неустанно повышая уровень своего режиссерского искусства.

Нужно заботиться и о повышении квалификации помощников директора картины.

Задачи повышения идейности и художественности кино требуют решительно поднять актерское мастерство.

Актерам следует добросовестно трудиться на репетициях для совершенствования своего художественного мастерства, ответственно относиться к своей творческой деятельности. Не долго держатся такие деятели искусств, которые недобросовестны на репетициях и ловчат в творчестве. Мало прольешь пота на актерских репетициях – не добьешься успеха в творчестве, хоть трудись до седьмого пота. Сейчас у актеров репетиция не стала определенным порядком, их жизненной необходимостью, иные из них неохотно выполняют задачи по упражнениям, когда с них спрашивают.

Чтобы повысить профессиональное мастерство актеров, партия дала им задание по упражнению в декламировании поэмы «Гора Пэкту». С той поры прошло несколько месяцев, но только единицы артистов выполнили поручение, а остальные за квартал не провели ни одной репетиции.

Актеры должны упражняться и в чтении стихотворений, и в импровизации, активно выступать с драматургическими миниатюрами.

Для повышения актерского мастерства важно радикально решить вопрос о технике речи.

Дикция играет важную роль в ярком раскрытии образов персонажей. После того, как созрел режиссерский замысел, актерская игра решает основную проблему изображения, а в актерском исполнении самое важное место отводится технике речи.

Однако относятся к ней киноактеры несерьезно. Каждому из них не мешало бы самокритично проанализировать, как они раньше работали над совершенствованием актерской речи. Тот, кого приходится дублировать при звукозаписи другим, недостоин звания артиста. Хоть и называются артистами те, кто, не овладев техникой речи, демонстрируют на экране только свое лицо, но они фактически не имеют права так называться. Тот, у кого плохо с актерской речью, например, в условиях синхронной звукозаписи не может озвучить свою роль.

Впредь киноактерам следует сделать все, чтобы решить проблему актерской речи.

Далее. В исполнении порученных им ролей артисты обязаны не только ярко изображать индивидуальность персонажей, но и всегда жить творческим духом – духом поиска и открытия нового.

История сценической деятельности актера – это летопись поиска нового, летопись созидания. Актерская игра всегда должна быть творческой, своеобразной в каждом произведении, новой в каждой сцене.

Киноактеры нашего времени – времени взлета науки и техники – обязаны многосторонне овладеть техникой. Они должны уметь водить и автомашину, и трактор. Им следует пробовать летать на самолете, плавать на корабле, иметь определенный багаж знаний в

этих областях, уметь обращаться с различными видами оружия.

Не говоря уже об обычных репетициях, в процессе создания произведения артистам также следует неутомимо трудиться над совершенствованием своей игры.

Говорят, что кое-кто из актеров вместо того, чтобы работать над повышением уровня своего актерского исполнения, предвзято рассуждает о содержании работы автора. Некоторые из них не прилагают максимум усилий для яркого раскрытия образа персонажа, а только ссорятся с другими из-за пустяков.

Общий уровень актерского исполнения у нас еще низок. Так, одни в своей игре не свободны от шаблонных схем, другие из-за своего капризного выражения лица неестественно и уродливо исполняют свои роли.

В области кино остро встает вопрос об актерах.

В киностудиях нужно сделать упор на подготовку молодых артистов.

Молодым следует глубоко осознать, что, надеясь только на свои внешние данные, они не смогут долго продолжать карьеру актера. Им негоже зазнаваться или кичиться, получив положительный отзыв о своих выступлениях в одном-двух произведениях. Их долг – активно трудиться над систематическим повышением своего профессионального мастерства.

Актерам надо надежно подготовиться в физическом и профессионально-квалификационном отношениях к тому, чтобы в любое время любые роли сыграть естественно, как в реальной жизни.

Для повышения профессионального уровня деятелей киноискусства, прежде всего актеров, в студиях следует раз в неделю организовывать смотр творческого мастерства. Должно стать системой проведение по четвергам трехчасового смотра. И надо установить строгую дисциплину – после окончания смотра непременно подводить итоги выступлений.

Надо решительным образом повысить также технический уровень операторов.

Сейчас профессиональный уровень операторов низок, и техника комбинированной съемки находится в очень отсталом со-

стоянии. Во время экранизации бессмертного классического шедевра «Море крови» огромного труда стоила комбинированная съемка сцены, где Вон Нам появляется на фоне луны.

На киностудиях говорят, что макетчикам цеха комбинированной съемки некогда повышать свое профессиональное мастерство, так как их часто мобилизуют на другие работы. Но надо сказать, что причина низкого качества комбинированной съемки кроется отнюдь не в низкой квалификации макетчиков.

Лишь резкий подъем технической квалификации кинооператоров поднимет комбинированную съемку на новую ступень. Киностудиям надо уделять серьезное внимание повышению мастерства операторов.

И следует активно стараться повысить профессионально-технический уровень художников, монтажеров, фотографов и специалистов по проявлению пленки.

Писатели и деятели искусств должны обладать широким кругозором в области естественных и общественных наук, большим багажом знаний. Товарищ Ким Ир Сен отметил, что у нас мало создается романов и других литературно-художественных произведений и что для широкого создания впечатляющих произведений писателям нужно иметь богатые знания.

Лишь эрудированные литераторы и деятели искусств в состоянии написать, допустим, хотя бы одну наполненную мыслью строку и сказать хотя бы одно слово толково. Им следует много видеть, много слышать и много читать, чтобы овладеть многогранными знаниями о природе и обществе.

А наши писатели и деятели искусств прибегают ко всяким отговоркам, если посоветуешь им читать книги. Раньше у нас было немало собраний, на которых многие выступающие просили решить всякие незначительные вопросы, но никто, к сожалению, не выступил с просьбой дать им книги. Это говорит о том, что сами писатели и деятели искусств не любят читать.

А ведь им надо читать больше других.

В первую очередь нужно читать документы партии и материалы об истории революционной деятельности великого вождя, в ко-

торых нашли отражение его революционные идеи, мудрость его руководства и благородные нравственные качества. Это поможет им надежно вооружиться революционными идеями вождя и овладеть широким политическим кругозором, с которым они могли бы рассматривать природу и общество с позиций идей чучхе.

Писателям и работникам искусств следует больше читать и романов, повестей и рассказов наших авторов.

Кстати, среди них сейчас мало заслуживающих внимания. Это происходит потому, что когда вождь критикует отдельные недостатки, то наши работники без разбору изымают эти книги и не выпускают их исправленные издания. Реакционные книги, конечно, надо изымать. А те, которые стоит читать после внесения в них некоторых поправок, надо исправить и выпустить в свет.

Товарищ Ким Ир Сен сказал, что роман «Новая весна в Соккэуре» и другие романы и повести, которые можно читать после исправления, надо переиздавать с поправками.

«Река Туман», «Родная сторона» и другие романы не требуют большой доработки. В них надо скорее внести поправки и переиздать. Таким образом нужно, чтобы наши писатели и деятели искусств больше читали романов.

Им стоит читать «Избранные произведения мировой литературы» и другие книги иностранных авторов. Конечно, во время чтения обязательно надо относиться к ним критически. Такие произведения, как «Война и мир», «Хождение по мукам», – хорошие. Писатели и деятели искусств должны читать такие драматургические произведения, как, например, «Отелло», «Гамлет» и «Живой труп», а также романы, такие, как «Воскресение», «Анна Каренина», «Моление о счастье».

Они должны также больше читать книг по своим видам искусства.

Впредь на страницах журнала «Сценарий» надо помещать литературные и режиссерские сценарии, разнообразные технические материалы по кинематографии, чтобы с ними знакомились все киноработники.

Предлагается также демонстрировать писателям и деятелям искусств иностранные фильмы для повышения их профессио-

нального мастерства и расширения кругозора.

Как сказал товарищ Ким Ир Сен, пусть они смотрят их много, но только критически. Кино – широкая дорога для проникновения ревизионизма. Следовательно, зарубежные киноленты надо смотреть критически. К чужому обязательно нужно относиться, твердо придерживаясь своей позиции и всегда полагаясь на свой ум.

Буржуазный вкус действует как наркотик. Сначала человек его принимает, а в конечном итоге становится его пленником. Многие зарубежные фильмы содержат в себе немало «наркотика». Если смотреть их не с партийных позиций, без собственных убеждений, а смакуя, – сам того и не замечая, отравляешься «наркотиком» – вредной идеологией.

Мы показываем писателям и деятелям искусств иностранные фильмы для того, чтобы они имели представление о тенденциях и техническом уровне зарубежной кинематографии. Такие технические моменты иностранных кинолент, как актерская игра, операторская работа и комбинированная съемка, надо принять во внимание и внедрять, если это необходимо.

Впредь нужно установить кинопроектор в Пхеньянском художественном театре и демонстрировать примерно раз в неделю иностранные фильмы, разрешенные партией.

Перед началом демонстрации этих фильмов обязательно надо знакомить писателей и деятелей искусств с точным анализом идейного содержания и технических вопросов кино, рассказывать им, с каких позиций смотреть эти фильмы. После сеанса они обязаны написать о полученных впечатлениях. Эта мера поможет им смотреть зарубежные фильмы критически, а не смакуя их.

Чтобы иметь многогранное знание реальной действительности, писателям и деятелям искусств следует больше изучать жизнь.

Широкий кругозор и глубокое знание действительности помогут им описать в своих произведениях жизнь разнообразно и глубоко.

Бывают случаи, когда писатель делает скидку на свое произведение, но оно-то не делает никаких скидок на автора. В произведении жизнь отражается в той мере, в какой автор понимает, видит,

слышит и переживает.

Товарищ Ким Ир Сен не раз говорил, что писатели и деятели искусств должны вникать в гущу кипучей реальности для создания таких произведений литературы и искусства, которые соответствуют велению эпохи Чхоллима. Партия приняла необходимые меры по претворению в жизнь его указаний.

Однако сейчас есть еще немало таких творческих работников, которые не спешат окунуться в реальную действительность. И во время поездок для знакомства с жизнью они, как говорится, по-туристски объезжают места и потом, вернувшись к себе, придумывают произведение за столом.

Пульс кипучей жизни дает писателям и деятелям искусств черпать в ней новые знания, рождает у них новый талант и знакомит их с богатейшими картинами жизни, позволяющими им непрерывно обновлять содержание и стиль произведения.

Чтобы черпать обширные, глубокие знания о действительности, писатели и деятели искусств должны окунуться в саму жизнь рабочих и крестьян, многогранно и глубоко изучать, пропускать через себя детали реальной жизни, где воплощаются в дела указания вождя и политический курс партии.

Идя в гущу жизни, им следует основательно вооружиться революционными идеями товарища Ким Ир Сена и знанием политики нашей партии, ее курса, в которых эти идеи составляют стержень. Только так они смогут, обладая широким политическим кругозором, правильно осмыслить суть поступательного движения нашего народа и его реальной жизни и создать любимые народом произведения.

Они должны с неугасимым огоньком переживать реальную действительность. Глядя на жизнь без огонька, с позиции постороннего наблюдателя, не увидишь конкретной сути полнокровной жизни.

В кино должны найти свое яркое отражение ритмы кипучей реальной жизни нашего времени. А для этого киносценаристы должны прежде всех идти в самую гущу жизни.

Им нужно обладать большой политической проницательностью

и многогранным знанием жизни, которые сочетались бы с высочайшим художественным мастерством. Тогда из-под их пера выйдут замечательные произведения.

Я заметил, что в работах наших сценаристов, будь то литературные сценарии или романы, описание картин сделано с блеском, а идея и жизнь чрезвычайно бедны. Это говорит о том, что сценаристы плохо знакомы с жизнью и у них беден багаж знаний.

Творчество должно всегда брать свой старт в самой действительности и приходить к финишу в той же реальной жизни. Киносценаристы как никто другой обязаны чаще и глубже вникать в жизнь для создания впечатляющих произведений.

Со второй половины этого года писателям следует заниматься своим творческим трудом на местах, изучая жизнь в самой гуще действительности.

И режиссерам не мешало бы составлять свои режиссерские планы на местах, пропуская через себя реальную жизнь.

Сейчас в среде художников бывают такие явления, когда, даже не ознакомившись с жизнью на местах, они считают себя вправе заниматься живописью. Тот, кто незнаком с действительностью, не может написать картину. И им также следует глубоко переживать реальную жизнь и на этой основе браться за написание картин.

И композиторам нужно больше получать впечатлений от реальной действительности.

Знакомство с жизнью еще более актуально для актеров, особенно начинающих.

Сейчас у начинающих почти нет теоретических знаний, они мало знакомы с реальной жизнью. Естественно, участвуют в кинотворчестве, используя лишь свои внешние данные. Если не знакомить их с действительностью и держать их только в четырех стенах киностудии, то их профессиональное мастерство не повысится.

Во время съемок художественного фильма «Повесть об одной медсестре» было немало корректировок. Так произошло потому, что почти никому из актеров не довелось пережить годы минувшей Отечественной освободительной войны.

Если под предлогом «скоростного боя» пренебрежительно от-

носиться к знакомству с реальной действительностью, то это не обеспечит требуемого качества произведения и исказит реальную действительность. Об этом убедительно свидетельствует творческий опыт прошедшего периода.

Чтобы писатели и деятели искусств как следует знакомились с жизнью, руководители должны наладить организаторскую работу.

Сейчас некоторые работники киностудии сидят весь год спокойно, сложа руки, а когда подходит время работ по пересадке рисовой рассады, вдруг просят направить в командировку для знакомства с реальной действительностью. Над таким поведением другие будут смеяться. И нравственно ущербно, если под предлогом знакомства с реальностью деятели искусств пытаются уклониться от участия в рисопересадочной кампании, на которую направляются общегосударственные усилия.

Когда рекомендуют отдельным писателям выехать на знакомство с действительностью, они чаще всего ссылаются на различные обстоятельства. Какие тут могут быть обстоятельства? Привыкаешь жаловаться на условия – не сможешь пропустить через себя жизнь, не напишешь произведения.

Руководители киностудии, глубоко осознав важность переживания действительности в кинотворчестве, должны тщательно вести организационную работу, чтобы писатели и деятели искусств глубже вникали в жизнь.

Чтобы дать им обширные знания реальной действительности, нужно также больше показывать им точно отражающих ее документальных фильмов.

Документальная лента «Новая Корея», заслужившая высокую оценку товарища Ким Ир Сена, а также кинодокументалистика о V съезде партии и соревновании по военному обучению дадут писателям и деятелям искусств богатый багаж живых знаний. Руководители киностудии должны больше показывать писателям и деятелям искусств документальных фильмов.

Им нужны как высокие деловые качества и мастерство, так и творческий взлет и прочные убеждения.

Энтузиазм и убежденность наших мастеров пера и деятелей

искусств должны полностью проявляться в решительном отстаивании и последовательном воплощении в творчестве единой идеологии партии и ее самобытных идей о литературе и искусстве.

Однако сейчас, как я заметил, у некоторых кинорежиссеров не видно ни энтузиазма, ни творческого задора, ни собственного мнения. Один из них, не имеющий собственного мнения, капризен и часто колеблется в кинотворчестве. Капризы и шатания лишают режиссеров убежденности, они становятся неуверенными в творчестве и, в конечном счете, допускают отход от партийных принципов.

Разумеется, под предлогом отстаивания собственного мнения писателям и деятелям искусств не следует защищать только свои предубеждения или допускать излишнее упрямство в творчестве. Упрямство творческого работника проистекает из-за того, что он что-то знает, но еще больше не знает, оно происходит из-за отсутствия остроты мышления и художественного чутья. Писателям и работникам искусств не следует настаивать только на своем и прибегать к замашкам упрямца.

Руководителям кино не к лицу беспринципно навязывать творческим работникам свою волю, но последним, в свою очередь, не следует, отказываясь от собственного мнения, колебаться перед диктатом.

Я уже не раз подчеркивал, что нужно повысить профессиональную квалификацию и мастерство писателей и деятелей искусств. Только так они смогут верно служить делу партии и революции. Оправдать политическое доверие и большую заботу великого вождя своим высоким профессионализмом, своими творческими успехами – вот в чем состоит их беззаветная верность партии.

Задача писателей и деятелей искусств, работающих в области кино, – ни на минуту не забывая его высокого политического доверия и большой заботы, непрерывно повышать свою квалификацию и мастерство, добиваться блестящих успехов в кинотворчестве и оставаться безгранично преданными вождю.

Перспективное развитие киноискусства требует улучшения подготовки резерва кинематографистов.

Для этого необходимо повысить роль творческих организаций и

решительным образом улучшить работу учебных заведений по подготовке резерва.

Прежде всего больше внимания надо уделять улучшению постановки дела в Пхеньянском институте драматургии и кинематографии.

Сейчас в этом институте обучение ведется не на высоте требований партии. Мне сказали, что среди его воспитанников поднят вопрос: есть ли конфликт в художественном фильме «Не завидуем никому на свете» или нет? Это свидетельствует о том, что в институте учебный процесс строится не на основе идей и теории нашей партии по вопросам литературы и искусства.

Сейчас преподаватели института фактически изучают теорию кино не на основе этих идей и теории нашей партии, а цепляются за теоретические построения европейских деятелей кино. Таково положение дел. И вот проблема конфликта анализируется и толкуется не с позиций литературно-художественной теории нашей партии, а по схемам прежней, устаревшей теории. По-видимому, преподаватели института лишились самостоятельной позиции в исследовательской и учебно-воспитательной работе и скатились в болото низкопоклонства и догматизма.

В Пхеньянском институте драматургии и кинематографии следует энергично развернуть работу по повышению уровня знаний преподавателей. В частности, надо добиться, чтобы они глубоко изучили и освоили идеи и теорию товарища Ким Ир Сена по вопросам литературы и искусства, твердо утвердили принципы чучхе в учебно-воспитательной работе.

Для того чтобы решительно улучшить обучение и воспитание на основе идей и теории вождя по вопросам литературы и искусства, необходимо составить программу обучения и учебные планы в соответствии с линией и политикой партии. Кроме того, надо тщательно проверять, составлен ли преподавателем учебный план с учетом политики партии. Нужен такой порядок проверки.

Вместе с тем преподаватели института в тесном контакте с киностудиями должны своевременно внедрять в учебный процесс новые достижения и опыт творчества.

В целях улучшения учебно-воспитательной работы института драматургии и кинематографии следует направить в него талантливых режиссеров и операторов киностудий для чтения лекций студентам. Если способные деятели искусств, имеющие определенный опыт и талант, будут читать лекции студентам, то качество преподавания повысится.

Какие бы способные люди ни направлялись в институт в качестве преподавателей для чтения лекций студентам, учебно-воспитательная работа в институте никогда не улучшится, если в нем не будет создана основа для внедрения новой теории и опыта. Поэтому институту следует обратить первоочередное внимание на закладку такого фундамента.

В будущем, если работу этого вуза будет курировать Министерство культуры, то оно исправит учебную программу и слаженно направит все вузовские дела.

Для улучшения подготовки резерва деятелей искусств необходимо также улучшить работу консерватории.

Насколько мне известно, раньше она хотела подчиняться только соответствующему сектору организационно-инструкторского отдела ЦК партии. Консерватория явно не желала находиться под руководством соответствующего сектора отдела пропаганды и агитации. Руководители консерватории должны иметь правильную точку зрения и добросовестно относиться и к руководству соответствующего сектора отдела пропаганды и агитации ЦК партии.

Для развития киноискусства необходимо добиться нового подъема научно-исследовательской работы в области кино.

Сейчас НИИ кинематографии не в состоянии решать технические проблемы в интересах кинопроизводства, занимается только делами, связанными с кинопрокатом. В деятельности НИИ кинематографии надо сделать главный упор на утверждение принципов чучхе в научно-технических исследованиях, на разрешение научно-технических проблем в интересах кинотворчества.

Кончая свою речь, я хотел бы коротко сказать о том, что парторганизациям в сфере кинематографа следует улучшить работу с людьми.

Чтобы успешно выполнять поставленные революционные задачи, партийные организации должны неизменно ставить во главу угла политическую работу, улучшать работу с людьми. Слаженность политической работы, работы с людьми придаст всем делам живой, энергичный импульс. Без содержательного ведения этого дела партийная работа утратит свою живость, что, в конце концов, может отрицательно сказаться на революции.

Литературно-художественное творчество – это, несомненно, дело самих писателей и деятелей искусств. Парторганизациям следует усилить работу с ними, ставя ее на первый план. Однако сейчас парторганизации в органах кинематографа не ведут эту работу на должном уровне.

Некоторые партработники вместо того, чтобы быть в гуще членов партии и беспартийных масс, часто общаться с ними, знакомиться с деталями их работы и жизни, прислушиваться к их голосу и ответственно реагировать на наболевшие вопросы, напускают на себя важность и даже холодно относятся к посетителям.

Мне сообщили, что один партийный комитет не помогал искренне местным писателям, а послал к ним технических редакторов, словно тайных королевских ревизоров старых времен, с заданием покопаться в их работе и быту.

Сыскные методы, стиль ревизоров старых времен в партийной работе, работе с людьми – это изживший себя метод работы, не имеющий ничего общего с методами работы нашей партии. Если парторганизации будут прибегать к таким способам, то это может повлечь за собой негативные последствия: вызовет недоверие масс к партии, ослабит единство и сплоченность партийных рядов.

Ныне весь народ называет нашу партию партией-матерью, полностью доверяет ей. Парторганизациям надо всегда относиться к людям с теплотой, принципиально наставлять их на верный путь.

Какими бы делами ни занимались партработники, они должны ставить в центр своего мышления человека, всегда бесконечно беречь и любить его. Им нужно обладать политической зрелостью и вместе с тем высокой человечностью и культурой, уметь с великодушием относиться к людям при соблюдении принципа.

Иначе говоря, им должна быть присуща глубокая партийная убежденность, рабочая классовость и дух служения народу.

Партийным организациям в области кино необходимо правильно вести работу с кадрами, работу с членами партии, работу с массами.

В основе партийной работы лежит работа с людьми, то есть работа с кадрами, работа с членами партии, работа с массами.

Парторганизациям в области кино прежде всего следует правильно вести работу с кадрами.

В частности, надо усиливать партийную жизнь руководящих работников, чтобы ускорить процесс повышения их революционной сознательности и воспитания их в духе традиций рабочего класса, надо активизировать их учебу, чтобы они овладели всесторонними знаниями.

Если будет улучшена работа с кадрами и руководители в области кино пройдут школу воспитания в революционном духе, в духе традиций рабочего класса, обретут высокие политические и деловые качества, то еще эффективнее станет руководство парткома кинотворчеством, а все руководители лучше выполнят свою миссию командного состава в деле проведения линии и политики партии в жизнь.

Наряду с налаживанием работы с кадрами надо правильно вести и работу с партийцами.

Главное в этом – дальнейшая активизация их жизни в парторганизациях.

Партия – политическая организация, объединяющая партийные массы, передовой отряд рабочего класса. Чтобы партия была сильной, живой, боевой организацией, она должным образом выполняла свою авангардную роль, все партийцы должны быть надежно подготовлены в идейно-политическом отношении и умело действовать согласно организационным принципам партии. Стало быть, основное звено партийной работы – правильное руководство партийной жизнью.

Партийная жизнь – это жизнь в организации, политическая жизнь и революционная деятельность по исполнению уставных

обязанностей.

Долг парторганизаций в области кинематографа – активно направлять партийную жизнь и побудить членов партии неукоснительно исполнять уставные обязанности. Таким образом надо помогать им в партийной закалке, в осуществлении прогресса кинотворчества.

Парторганизациям в этой области следует наладить работу с массами.

Создание кино – это коллективное творчество, которое осуществляется силами масс. Поэтому без приведения масс в движение немыслим успех творчества.

Партийные организации в сфере кинематографа должны последовательно претворять в жизнь принцип работы с людьми: один человек призван приводить в действие десять, десяток – сто, сотня – тысячу, тысяча – десять тысяч. Таким образом станет надежным весь коллектив, где будут безраздельно господствовать идеи чучхе, и все, как один, поднимутся на свершение революционного дела.

Вместе с тем парторганизации кинематографа обязаны всемерно усиливать руководство деятельностью общественных организаций трудящихся.

Думаю, что нынешнее собрание по изучению идей товарища Ким Ир Сена о литературе и искусстве станет для всех писателей и деятелей искусств, работающих в области кинематографии, важным этапом в более последовательном вооружении их самобытными идеями вождя о литературе и искусстве, в непрерывном повышении их революционной сознательности и воспитании в духе традиций рабочего класса и, наконец, в достижении нового великого подъема в кинотворчестве.

В работе настоящего собрания многие писатели и работники искусств участвовали активно. В выступлениях были достаточно проанализированы и обобщены опыт и уроки, приобретенные в ходе проведения в жизнь самобытных идей великого вождя и курса партии по вопросам литературы и искусства, высказано немало конструктивных предложений, которые обязательно надо учесть для дальнейшего ускоренного развития киноискусства.

В плодотворной борьбе за кинотворчество нами уже сделано немало, достигнуты большие успехи. Однако нам предстоит сделать гораздо больше, чем уже сделано.

Каждый писатель, каждый деятель искусств, работающие в области кино, должны сделать усвоенные на этом собрании самобытные идеи великого вождя и курс партии по вопросам литературы и искусства своей плотью и кровью, беспрекословно выполнять взятые на себя на собрании обязательства и тем самым добиться нового великого подъема в кинотворчестве.

ОБ УТВЕРЖДЕНИИ СТРОЙНОЙ РЕВОЛЮЦИОННОЙ СИСТЕМЫ КИНОТВОРЧЕСТВА НАШЕГО ОБРАЗЦА

Беседа с работниками кино

28 апреля 1971 года

Сегодня мне хотелось бы воспользоваться встречей с вами, руководителями и творческими работниками кинематографа, чтобы высказать свои соображения об утверждении стройной системы кинотворчества нашего образца.

Наше киноискусство должно достичь высоких рубежей. Для этого требуется смело ломать устаревшие трафареты творчества. В области кинематографии пока еще имеется немало недостатков, которые надлежит устранить.

Так, методы, порядки и правила, существующие в кинотворчестве, содержат в себе немало элементов, требующих коренной перестройки. Возьмем, к примеру, нынешнюю систему кинопроизводства. Это же мешанина какая-то: в ней переплелись капиталистические элементы – последыши времен владычества японского империализма – и догматические, то есть заимствованные из-за рубежа после освобождения страны. Сохранив в прежнем виде эту эклектичную систему, невозможно своевременно и оперативно создавать кино на высоте требований идеологической работы нашей партии, к тому же не можно обеспечить высокую идейность и художественность произведения.

В каждый период, на каждом этапе развития революции, как указывал великий вождь товарищ Ким Ир Сен, кино должно иг-

рать мобилизующую роль, опережая действительность, подобно передовой статье партийной газеты.

Для того, чтобы развивать кинематограф в соответствии с требованиями времени и делать его могучим оружием идеологической работы партии, нужно сломать старую творческую систему и установить новую, которая отвечала бы нашим реальным условиям и природе революционного кинотворчества.

Чтобы ликвидировать старую и создать новую творческую систему, соответствующую условиям нашей действительности, важно прежде всего иметь верное представление о системе кинотворчества.

В процессе кинопроизводства участвует множество работников разных специальностей: писатели и режиссеры, операторы и художники, композиторы и артисты и другие творческие работники, деятели искусств, а также технический персонал, администраторы и рабочие. Этот процесс направлен на достижение одной цели, но в него включаются работники разных профессий, разных специальностей. Следовательно, в кинотворчестве нужны четкое разграничение ответственности за дело, стройная система работы.

Под системой кинотворчества подразумевается организованное, регламентированное построение всего процесса создания сценария и кинофильма, при котором творческие работники, деятели искусств, все, кто принимает участие в кинопроизводстве, с чувством ответственности успешно выполняют свой долг.

Кинотворчество имеет определенные особенности, на него мобилизуются многие люди и большое количество материалов и денежных средств, в нем задействована сложная технология. Все это требует сделать процесс кинопроизводства строго организованным и регламентированным для того, чтобы все его участники ответственно справлялись с порученными делами. Без этого не получится кинопроизведение высокой идейности и художественности.

Исходя из этих реальных требований, мы подчеркивали и подчеркиваем необходимость установить в создании кинофильмов новую, революционную творческую систему нашего образца и правильно воплотить ее в практической работе. Однако ответст-

венные работники кинематографа, а также его хозяева – творческие работники и деятели искусств – пока еще не имеют правильного представления об этом и потому пока еще не свободны от прежних устаревших шаблонов. Сейчас в студиях работа над картинами осложняется разными факторами. Люди находятся в постоянной суете, но впечатляющих успехов не видно. Причина в том, что еще не создана стройная революционная система творчества, отвечающая условиям нашей действительности.

Вот почему я, осуществляя руководство кинематографией, начал шаг за шагом перестраивать старую творческую систему и еще более активизировал эту работу уже на стадии экранизации немеркнущих классических шедевров «Море крови» и «Судьба охранника».

Главное при создании и претворении в жизнь новой, революционной творческой системы, отвечающей нашим реальным условиям, – придерживаться партийного принципа, требующего вести всю творческую деятельность от начала до конца на основе указаний товарища Ким Ир Сена и политики партии.

Указания великого вождя и политика нашей партии служат единственно верным руководящим компасом в действиях каждого работника, каждого деятеля искусств. В отрыве от них никто не может правильно вести свою деятельность и добиться ожидаемых успехов.

Указания великого вождя и политика партии – основа творчества, руководство во всем его процессе, критерий оценки итогов творческой работы. Поэтому и руководитель творческого коллектива, и автор литературного сценария, и режиссер, составляющий постановочный план и завершающий кинопроизводство путем мобилизации всех сил творческого объединения, и актер, создающий образ персонажа, – все они должны глубоко изучить, освоить указания вождя и политику партии по вопросам создания того или иного произведения и считать их мерилом в своей творческой деятельности.

Этот принцип должен строго соблюдаться не только в работе над произведением, но и при подведении итогов творчества, словом, на протяжении всего процесса кинопроизводства.

Раньше при подытоживании творческой деятельности отсутствовали какие-либо критерии. То есть каждый оценивал произведение как ему вздумается, настаивал на своем, поэтому не было ясной оценки хода и результата творчества. Партия выдвинула курс – подводить итоги творческой работы на собрании по изучению самобытных идей великого вождя о литературе и искусстве. Это необходимо для того, чтобы, взяв их в качестве критерия, точно проанализировать и оценить все проблемы, приобрести нужный опыт и вынести урок из созданного. Лишь такой метод позволит точно оценить процесс и результаты творчества с помощью единого партийного критерия.

Следующая важная задача в деле установления новой, революционной творческой системы и правильного претворения ее в жизнь – пробудить всех руководителей, творческих работников, деятелей искусств выполнять свой долг ответственно, безупречно и на самом высоком уровне.

Все участники процесса кинотворчества должны каждый на своем месте подходить к делу с хозяйской позиции и отменно выполнять свою роль. Это требование вытекает из основного принципа идей чучхе.

Писатель, кинорежиссер, все работники, деятели искусств – это непосредственные участники процесса кинопроизводства. Они являются революционерами, которые служат делу партии и революции своим кинотворчеством. Следовательно, весь творческий состав, участвующий в создании кинофильма, должен иметь хозяйский подход к революции, своевременно и с честью выполнять порученные задания на высоком уровне. Судьба фильма зависит от хозяйского подхода его создателей к революции.

В прошлом работа шла без четкой творческой системы. Не удивительно, что руководители в области творчества не хотели быть в ответе за идейно-художественное содержание произведений. Да и режиссер, завершающий кинопроизводство в комплексном плане, не хотел брать на себя ответственность за судьбу произведения.

Слаженность кинотворчества высокого уровня требует от всех

творческих работников, деятелей искусств придерживаться позиции полной ответственности за свой участок порученных творческих заданий, входящий в круг их обязанностей, и до конца с ответственностью справляться с порученным.

Не стоит и говорить о том, что писатель обязан с чувством ответственности за порученное дело завершить литературный сценарий. Подобно этому, режиссер должен нести ответственность за завершенный кинофильм. Однако, как показывает нынешний процесс творчества, на практике отсутствуют четкий порядок и разграничение функций в творческой работе. Придется особо отметить, что беспорядочное переплетение процессов создания литературного сценария и фильма затуманивает разделение задач и ответственности писателя и кинорежиссера, Творческого объединения «Корейский киносценарий» и киностудии. Следовательно, не установлена стройная система работы, при которой всем и каждому на своих постах следовало бы нести полную ответственность за порученное дело.

Я уже определил, что Творческое объединение «Корейский киносценарий» должно ответственно помогать писателям в совершенствовании литературных сценариев и добиваться согласия со стороны Государственной рецензентской комиссии и что киностудии должны точно экранизировать положительно оцененные комиссией произведения, а затем получить отзыв партии. Однако это требование выполняется не всегда. Отсюда результат: постоянно наблюдаются такие явления, когда произведение, одобренное госкомиссией, нередко подвергается некоторыми работниками студии переделке. Более того, стало нормой, что уже на стадии создания рабочего варианта фильма они приглашают писателя для внесения изменений в произведение, пытаясь смягчить недостатки кинематографического изображения.

Таким путем не добьешься прогресса в кинотворчестве. Раз студия получила литературный сценарий, то ее руководителям, режиссеру, всем творческим работникам, деятелям искусств следует собственными силами завершить работу над фильмом. Уровень художественного изображения кинематографии не повысить,

если работники все время будут требовать нового драматического пополнения сценария, списывая на него даже отсутствие художественного воздействия на зрителя из-за недочетов в создании образов на стадии режиссерской работы и низкого уровня актерского исполнения.

Ориентировать писателя, режиссера, артиста, оператора, художника, композитора, всех творческих работников, деятелей искусств, сотрудников служб по обеспечению кинопроизводства на успешное, ответственное выполнение служебных обязанностей на своих постах – таково основное требование нашей оригинальной системы кинотворчества. Творческим работникам, деятелям искусств, руководителям следует крепко запомнить это и приложить все усилия, чтобы с честью справиться с порученными заданиями.

Но сейчас некоторым творческим работникам, как я вижу, не хватает духа полной ответственности за порученные им произведения.

Как ни старайся установить последовательную систему кинотворчества, кинопроизводство все равно будет хромать и не избежит хаоса, если творческие работники, деятели искусств, ответственные за определенные процессы и сферы творчества, не сумеют на своих постах справиться с порученными делами.

Если после начала киносъемки постановщик на месте берется за переделку «сырого» режиссерского варианта сценария, если он перед киносъемочным аппаратом капризно командует актерами без тщательной предварительной работы с ними, то будет нарушен сам план работы съемочной группы, а актеры и другие работники, входящие в группу, утратят уверенность в себе.

Интересы установления и последовательного претворения в жизнь стройной системы кинотворчества требуют, чтобы каждый из членов творческого объединения был в курсе своего дела. Это обязательно не только для творческих работников, деятелей искусств, но и для технического персонала, работников кинопроизводства и снабжения. Для налаживания творческой работы недостаточно лишь субъективных пожеланий. Если ты имеешь верный, хозяйский подход к творчеству, но не зрел в идейно-политическом плане и не подготовлен в технико-деловом отно-

шении, не сведущ в своем деле, то не сможешь успешно справиться с порученными заданиями и, следовательно, не выполнишь своей обязанности и роли как хозяина.

Стройная система кинотворчества предполагает высокий уровень ответственности каждого работника и вместе с тем правильное осуществление принципа коллективности.

Создание кино – это дело не отдельной личности, это общее дело всего состава творческого объединения. Чем мощнее разум коллектива, тем выше, как правило, качество кинопродукции.

Для последовательного воплощения принципа коллективности в кинотворчестве важно наладить коллективное обсуждение воплощаемого произведения режиссером и другими членами творческого состава. Недаром сложена поговорка: «Один в поле не воин». Одному режиссеру, каким бы он ни был выдающимся, не под силу сделать кинофильм. Пусть у него созрел оригинальный творческий замысел, но если вынести его на массовое обсуждение, то не исключено, что могут поступить более разумные предложения. Поэтому постановщикам не к лицу упрямо настаивать только на своем мнении, идти курсом самоуправства. Им следует овладеть таким стилем работы, который позволит им всегда опираться на массы и скромно учиться у них.

К успеху кинотворчество приведет лишь такой режиссер, который направляет творческую работу, опираясь на массы и мобилизуя весь заряд их разума.

Для полного воплощения в жизнь принципа коллективности необходимы тесная связь между всеми отраслями и подразделениями кинотворчества и тщательная организация их взаимодействия.

Киностудия – не простая кинематографическая контора, она своего рода производственный гигант. Стало быть, без укрепления производственных связей между службами и цехами, без слаженной организации совместных операций не жди успеха кинопроизводства. Узковедомственный подход служб и цехов, недоброжелательная конкуренция бригад и отсутствие атмосферы взаимной помощи не только создают те или иные трудности в кинопроизводстве, но и способствуют зарождению индивидуализма

и эгоизма в коллективе. Вот почему под девизом «Один за всех, все за одного!» все работники должны проявлять высокий коммунистический творческий дух на своих постах, в своих подразделениях и браться за создание кино, объединив свои усилия.

Чтобы установить стройную систему кинотворчества, необходимо регламентировать и в едином порядке осуществлять весь процесс кинопроизводства.

В отличие от поэзии, от романа и повести кинопродукция получится готовой, лишь пройдя сложную технологическую цепочку. Так, если в кинопроизводстве упустить хотя бы один из десяти необходимых технологических процессов или одну из десяти отраслей, то невозможно будет обеспечить качество фильма, довести его до совершенства. Подобно тому, как в армии действуют военные уставы и наставления, в киностудии тоже должны быть четкие нормы и правила, которые дадут возможность беспрепятственно решать все проблемы кинотворчества и в сжатый срок производить замечательные фильмы.

Главное в регламентации кинотворчества – строгое соблюдение принципа последовательности этапов кинопроизводства.

До завершения работы над литературным сценарием нельзя составить постановочный план. А до отделки режиссерского варианта не разрешается приступать к съемке. Без предварительной записи речи и музыки, без записи звуковых эффектов невозможно делать комбинированную звукозапись. Точное соблюдение последовательности обеспечит слаженность кинотворчества.

Самое главное в соблюдении последовательности кинотворчества – неизменно ставить во главу угла работу над литературным сценарием. Я часто подчеркиваю: создание сценария – первый этап кинотворчества, идейно-художественная основа кино. Неуклонное опережающее развитие сценарного дела дает импульс всей системе киноискусства. Причина нынешнего ненормального ритма кинотворчества всецело заключается в том, что создание сценариев еще не стало приоритетным направлением. При такой постановке дела нарушаются связи между звеньями творческого процесса, и, следовательно, новая система творчества не дает полной отдачи.

Следующая важная задача по соблюдению порядка в процессе кинопроизводства ложится на плечи режиссера, который как командующий творческого объединения призван умело руководить творческой деятельностью.

Как бы самоотверженно ни трудились отдельные работники, процессы кинопроизводства не будут согласованы друг с другом, если постановщик, который обязан координировать их творческую работу, неумело руководит творчеством. Переход от подготовительной стадии к стадии съемок, от последней к завершающему этапу тоже зависит от решений постановщика. Именно под его руководством проводится совместная работа актеров, операторов и художников.

В течение всего периода творчества – с момента составления режиссерского плана на базе полученного литературного сценария до завершения первой копии фильма – режиссер обязан, всегда находясь в центре творческой работы, налаживать связи между процессами кинопроизводства, организовывать совместную работу творческих подразделений и координировать всю деятельность творческого коллектива. Для этого ему следует прежде всего обратить серьезное внимание на то, чтобы члены коллектива имели единый взгляд на данное произведение. Если каждый из них будет иметь свою точку зрения на произведение, то это может с самого начала стать тормозом в творческой работе.

Режиссер-постановщик должен с высокой требовательностью призвать актеров к осмыслению произведения и анализу исполняемых ими ролей для того, чтобы они имели верное представление о зерне и содержании произведения и обеспечивали гармоничность и единство создаваемых ими образов и игры в целом. В качестве одной из таких мер я предложил развернуть среди актеров движение за стократное прочтение режиссерского сценария, что было именно во время экранизации бессмертного классического шедевра «Судьба охранника». Это – лучший метод повышения качества кинематографического изображения, ибо это движение позволяет всем актерам глубоко понять идейно-художественное содержание произведения, чтобы затем с

единым взглядом на него приступить к творческой работе.

После того, как актеры хорошо усвоили режиссерский сценарий, прочитав его сто раз, постановщику следует немедленно организовать конференцию по вопросам творческих замыслов. Надо ознакомить актеров со своими режиссерскими намерениями, принять их конструктивные предложения и окончательно зафиксировать режиссерский замысел. Такая тщательная предварительная подготовка необходима. После этого ему надлежит работать с творческим составом над образами.

В частности, надо наладить работу с актерами. Постановщик должен неизменно ставить ее во главу угла, действенно направлять актерское исполнение и координировать работу других членов творческого состава над образами в направлении подчинения ее результатам актерского труда. Это поможет созданию живого образа человека на экране и обеспечению гармоничности кинематографического изображения.

Новая система кинотворчества требует, чтобы после тщательной подготовки к производству картины развертывался «скоростной бой» на протяжении всего процесса киносъемки для создания в кратчайший срок произведения отличного качества.

«Скоростной бой» в киносъемке обеспечит высокое качество произведения и в итоге будет способствовать сокращению срока работы над фильмом.

Принцип «скоростного боя», выдвинутый партией, требует по-ударному трудиться после того, как режиссер, все творческие работники, деятели искусств точно поняли зерно произведения, ясно осознали свои задачи и пути их решения и закончили всю необходимую подготовку к производству. Отсюда следует, что без всесторонней подготовки к съемке в «скоростной бой» вступать нельзя.

При экранизации бессмертного классического шедевра «Судьба охранника» все члены съемочной группы, проведя тщательную подготовку к съемке, вступили в «скоростной бой» и с успехом завершили работу над полнометражным художественным фильмом за очень короткий срок – 40 дней. Этот опыт доказал, что именно «скоростной бой» является наилучшей формой органи-

зации труда в творчестве, позволяющей максимально сократить срок кинопроизводства при повышении идейно-художественного уровня произведения.

При строгом соблюдении порядка в процессе кинопроизводства также важно, чтобы не нарушались требования завершающей стадии.

Сейчас процесс стадии доводки фильма не регламентирован, вследствие чего монтаж и комбинирование очень страдают халтурой. Иные режиссеры игнорируют даже прописи кинематографии и монтируют фильмы спустя рукава.

Для наведения порядка на завершающем этапе необходимо обеспечить опережающее сочинение музыки и высокое качество звукозаписи. Одна из главных причин несоответствия музыки кадрам и низкого качества звукозаписи состоит в том, что созданию музыки не придан приоритет. Впредь следует регламентировать строгое соблюдение принципа опережения музыкальной композиции.

Вместе с тем надо запрещать актерам приступать к звукозаписи диалога, если они не знают роли наизусть. Если актеры будут читать по бумажке, то это снизит общий уровень исполнения роли, да и нарушит график последующего процесса. Более того, если актер не успеет выучить свою роль наизусть, то синхронная звукозапись и съемка становятся невозможными.

С дублировкой в записи актерской речи надо решительно покончить. Недостоин звания киноактера тот, кому приходится просить другого сделать запись диалога из-за своей низкой речевой культуры.

Процесс доработки рабочего варианта и первой копии фильма тоже должен быть последовательно регламентирован.

Рабочий вариант фильма – плод творческого труда работников кино, деятелей искусств, всех участников процесса кинотворчества. Однако среди сотрудников киностудии не установлен твердый порядок представления партии ответственно завершенного рабочего фильма. Так, иные руководители и режиссеры, ссылаясь на нехватку времени, представляют партии такие рабочие фильмы, в

которых монтаж кадров не проверен тщательно и комбинирование выполнено небрежно. Поэтому при их просмотре приходится больше внимания уделять деталям и нюансам. А в результате для устранения таких упущений порой необходимо основательно переделывать всю киноленту.

Для последовательной регламентации процесса кинопроизводства и строгого соблюдения установленного порядка и ритма важно положить конец таким явлениям, когда отдельные руководители, творческие работники, движимые субъективизмом и «личной мудростью», своевольно корректируют произведения как им вздумается.

Литературный сценарий, который прошел государственное рецензирование, можно сказать, является творческим документом, имеющим силу закона. Следовательно, все изменения и дополнения возможны только с разрешения Государственной рецензентской комиссии. Несмотря на это, отдельные руководители, творческие работники киностудии бесконтрольно переделывают содержание законно признанного литературного сценария. Строго говоря, это правонарушение.

Киностудия обязана снимать рабочий вариант фильма исключительно на основе сценария, утвержденного госкомиссией. Если к сценарию имеются какие-либо претензии, то об этом надо сообщить при рассмотрении рабочего фильма рецензентской комиссией и согласовать мнения. Только после этого надо вносить поправки и выносить доработный фильм на утверждение.

Под предлогом регламентации кинематографической работы нельзя, однако, игнорировать творческую индивидуальность создателей фильма, деятелей искусств, сдерживать их творческий энтузиазм и фантазию. Творчество – дело сердца. Горение сердца и огонек вдохновения рождают у режиссера новую творческую фантазию. Может случиться так, что в разгар съемки или даже во время комбинированной звукозаписи режиссера, постоянно горящего творческим огоньком и находящегося в поиске, осенит идея об идеальном методе изображения, которая не обрела еще плоть в период работы над составлением постановочного варианта сце-

нария. Не исключено, что на стадии съемки он увидит недостатки произведения, не замеченные даже при работе над режиссерским сценарием. Что будет, если под предлогом соблюдения принципа последовательности этапов кинопроизводства он перейдет к следующей стадии или обойдет молчанием эти моменты? В этом случае последовательность кинопроизводства не будет нарушена, но идейно-художественный уровень фильма снизится.

Что касается норм творчества, то они во всяком случае должны быть нацелены на создание кинолент высокой идейности и художественности. Это не шаблоны, связывающие по рукам и ногам творческих работников. Новый метод художественного изображения, найденный в ходе творческой работы, конечно, нельзя применять поспешно. Режиссер должен детально продумать, какое значение будет иметь новый метод художественного изображения в повышении идейно-художественного уровня фильма, с какими проблемами может столкнуться его реализация. Потом он, приняв собственное твердое решение, обязан вынести проблемы на коллективную дискуссию и согласовать в установленном порядке. Ему не следует, связывая себя необходимостью соблюдения очередности в процессе кинопроизводства, замалчивать новый превосходный вариант, рожденный в ходе творчества, но, с другой стороны, отстаивая новый вариант, не следует и своевольничать, поддавшись импровизаторским настроениям.

Чтобы утвердить новую, революционную систему кинотворчества, соответствующую нашим реальным условиям, необходимо не только регламентировать весь процесс создания кинофильма, но и сделать жизнь членов творческого коллектива организованной.

Каким бы регламентированным ни был процесс кинотворчества, без организованности деятелей искусств, занятых практической работой, новая система не даст полной отдачи. Поэтому в самом начале своего руководства кинотворчеством я наметил курс на превращение процесса творчества в процесс повышения революционного сознания сценаристов, деятелей искусств и воспитания их в духе традиций рабочего класса, определил нормы и режим их жизни.

Однако пока еще некоторые творческие работники, деятели искусств, ссылаясь на специфику своей работы, недобросовестно соблюдают установленные нормы и режим жизни. Опыт показывает, что их строгое соблюдение положительно сказывается на повышении идейности и художественности фильма, на дальнейшем ускорении процесса повышения революционного сознания сценаристов, деятелей искусств и воспитания их на примере рабочего класса.

Важное значение для утверждения революционной творческой системы и последовательного ее претворения в кинотворчество имеет повышение руководящей роли партийного комитета.

Партком студии обязан укомплектовать творческий коллектив с тем, чтобы директор студии и режиссеры, получив рассмотренный Государственной рецензентской комиссией литературный сценарий, могли создавать кинокартину высокой идейности и художественности в намеченный срок. Партком также должен проводить организаторскую и политическую работу, чтобы все творческие работники успешно справлялись с порученными делами на своих постах.

Партком студии должен нести ответственность перед партией за всю работу по доработке фильма и ее результаты. Парткому не следует вмешиваться в вопросы идейно-художественного содержания произведения, он должен держать под своим контролем и ускорять ход кинопроизводства для создания удачного фильма на базе официально одобренного киносценария. Партком студии существует для организационно-политической работы, которая помогла бы творческим работникам, деятелям искусств, всем другим работникам в своевременном создании хороших фильмов. Отсюда его задача – сосредоточить все силы на создании впечатляющих кинопроизведений.

Однако сейчас работники парткомов Министерства культуры, Творческого объединения «Корейский киносценарий» и киностудий ограничивают свою работу общими внутрипартийными делами, не сосредоточивают силы на выполнении основной революционной задачи по созданию замечательных кинофильмов, а

только рассуждают о делах как сторонние наблюдатели.

Чтобы повысить ответственность и роль секретарей комитетов первичных парторганизаций киностудий и Творческого объединения «Корейский киносценарий», партия назначила их членами общей рецензентской группы госкомиссии. Это не почетная должность, а важное поручение, цель которого – нести партийную ответственность за идейно-художественное содержание кинопроизведений и налаживание творческой работы. Поэтому им следует прилагать активные усилия для неукоснительного выполнения своего долга как руководителя парторганизации, как члена рецензентской группы.

Задача киноискусства – развернуть настойчивую борьбу за последовательное претворение в жизнь выдвинутой партией новой творческой системы.

Это требует от руководителей киноискусства показать яркий пример в утверждении новой системы творчества. Сейчас эта система не находит надлежащего воплощения в творческой деятельности и жизни работников искусств. Одна из главных причин этого кроется именно в том, что руководящие работники, идя наперекор требованиям новой системы, по своему усмотрению навязывают свою волю низам.

Парторганизациям всех ступеней в области кинематографии необходимо настойчиво добиваться, чтобы творческая работа и жизнь строились в соответствии с требованиями новой системы творчества, а также активно воспитывать всех работников в духе понимания сущности и преимуществ новой системы. Пусть же во всех подразделениях и звеньях кинематографа последовательно претворяется в жизнь новая творческая система и выявляются все ее преимущества!

ПАРТИЙНЫЙ РАБОТНИК ДОЛЖЕН БЫТЬ ЗНАЮЩИМ ЧЕЛОВЕКОМ, ОБЛАДАЮЩИМ ВЫСОКИМИ ПОЛИТИЧЕСКИМИ, ДЕЛОВЫМИ КАЧЕСТВАМИ

Беседа с работниками отдела пропаганды и агитации ЦК Трудовой партии Кореи

18 мая 1971 года

Исключительно важной задачей, стоящей сегодня перед нами, является повышение политического, делового уровня руководящих работников.

Придавая огромное значение повышению квалификации кадров на данном этапе, великий вождь товарищ Ким Ир Сен в своей новогодней речи отметил, что в этом году, высоко подняв лозунг «Учиться всей партией!», нужно утвердить революционную атмосферу учебы и сделать текущий год годом подъема уровня квалификации и работоспособностей наших руководящих кадров на более высокую ступень. Однако партийные организации ныне только на словах подчеркивают необходимость повышения уровня руководящих работников, а на деле не ставят этот вопрос ребром, не берутся вплотную за решение этой задачи. В каких подразделениях ни побывай – заметишь: не установлена революционная атмосфера учебы, не видно новых заметных перемен к лучшему в методах и стиле работы кадров.

Жизнь насущно требует от наших работников быстро повысить свою работоспособность и уровень руководства. Если они думают опираться в своей деятельности только на знания и опыт прошлых

времен, то они не смогут наращивать темпы развития революции и строительства социализма, не смогут хорошо выполнять свои обязанности и роль в качестве командного состава революции. По своему содержанию и глубине наша революция вступила сегодня в новый этап развития, отличающийся от периода социалистических преобразований и первого периода социалистического строительства. У нас в стране уже осуществлены исторические задачи социалистической индустриализации, на основе ее достижений развертывается борьба за осуществление трех главных задач технической революции. На повестке дня стоит задача ускорения идеологической и культурной революций, основательного вооружения всех членов общества единой идеологией нашей партии, повышения их революционного сознания и воспитания их в духе традиций рабочего класса. В соответствии с новыми требованиями развития революции нужно как можно скорее повысить деловую квалификацию и работоспособность руководящих работников. Это позволит им динамично продвигать вперед революцию и строительство социализма, поможет успешно осуществить программные задачи, выдвинутые V съездом партии.

Особенно важно повышение политических, деловых качеств партийных работников.

Они направляют дела в политике, экономике, культуре, во всех других сферах общественной жизни. А для этого нужно обладать многогранными и глубокими знаниями. Правильно ли проводится в жизнь линия и политика партии или нет – это во многом зависит от способностей партийных работников, которые организуют и направляют их исполнение. Какими бы совершенными ни были линия и политика партии, не жди их успешного претворения в жизнь, если партийные работники, призванные организовать и направлять это дело, не имеют высоких политических, деловых качеств и способностей.

Ныне общий уровень квалификации партийных работников низок. Сейчас организационная и идеологическая работа партии не углубляется в соответствии с требованиями действительности; у них не изжиты такие старые недостатки в методах и стиле работы,

как партчванство, бюрократизм и подмена администрации. Все это связано, главным образом, с низким уровнем их политической, деловой квалификации. Среди наших работников, конечно, трудно найти таких, которые не желают трудиться или саботируют дело. У них высока и активность, и решимость в работе. Но их подготовленность явно недостаточна, и потому малы результаты по сравнению с прилагаемыми ими усилиями, и бывает немало случаев, когда они, вопреки своей воле, допускают ошибки.

У кого низок политический, деловой уровень и отсутствует работоспособность, тот не может действовать по-революционному, в соответствии с планами партии, не может быть верным партии и вождю. Работоспособность – творческий потенциал человека. Преданность и активность, не подкрепленные творческими способностями, – это не более чем субъективные устремления. Они не приносят никакого результата в практической деятельности. Мы говорим, что беззаветная преданность гарантирует решение всех проблем. Это означает: гори только чувством верности к вождю, всеми силами старайся претворить в жизнь его указания – тогда зародится и умение, которого раньше не было, постигнешь то, чего раньше не знал, и, стало быть, сможешь успешно выполнять какие бы то ни было трудные задания. Поэтому, если хочешь быть настоящим партийным работником, беззаветно преданным партии и вождю, то ты должен стать знающим человеком, обладающим высоким уровнем идейно-политической подготовленности, солидным багажом знаний, большим организаторским умением и революционным размахом, которые позволят успешно осуществлять порученные тебе революционные задания.

Партийному работнику следует прежде всего стараться добиться политической и теоретической зрелости, овладеть методами партийной работы.

Партийные работники – это воспитатели масс, исполнители политики партии, ответственные за крепкое вооружение членов партии и беспартийных трудящихся революционными идеями, теорией нашей партии, за политическое руководство правильным исполнением политики партии. Если партийные работники не

имеют высокую политическую и теоретическую подготовку, не обладают широким политическим кругозором, если они плохо знают принципы и методы партийной работы, то нельзя утвердить единую идейную систему партии во всем обществе, во всех партийных рядах, невозможно динамично продвигать дело революции и строительства социализма.

Сейчас отдельные партийные работники лишены политической остроты, не умеют анализировать и рассматривать вопросы с точки зрения политики партии. Бывает, что в одних случаях они не умеют отличать главное от второстепенного, существенное от несущественного. Замечая совсем незначительные недостатки, начинают шуметь, как будто нагрянула беда. А в других случаях считают незначительными такие явления, которые, хотя и кажутся небольшими, заслуживают серьезного внимания, и обходят их молчанием. Так, недавно один из руководителей Пхеньянского городского комитета партии, вопреки требованиям единой идейной системы партии, собрал нижестоящих работников и передал им в директивной форме высказывания какой-то отдельной личности, говоря: это, мол, чье-то распоряжение, и так далее. Однако это своевременно не критиковали, обходили молчанием. Если партийные работники утратят политическую зоркость и не сумеют отличать правду от неправды, то они не смогут своевременно преодолеть чуждые партии явления, и это может причинить большой урон укреплению и развитию партии.

Чтобы повысить свою политическую, деловую квалификацию, необходимо глубоко изучать труды товарища Ким Ир Сена и установки партии, основательно вооружаться революционными идеями нашей партии, идеями чучхе, быть в курсе ее линии и политики. Труды товарища Ким Ир Сена и установки партии ясно освещают положения идей чучхе и все теоретические, практические вопросы партийной работы и деятельности партии. Когда отлично знаешь труды вождя и курс партии, сумеешь решить любые трудные, сложные вопросы в соответствии с планами товарища Ким Ир Сена и требованиями партии, сможешь вести все дела уверенно и смело. Партийные работники должны изучать все

это всесторонне, глубоко, в исторической последовательности. Если не изучишь указания вождя и курс партии всесторонне, в историческом плане, вширь и вглубь, то точно не поймешь их суть, допустишь отклонения в проведении их в жизнь.

Партийные работники должны быть сведущи в партработе, в совершенстве знать порученное им дело. Иначе они не в состоянии будут работать по-революционному, утратят решительность, творческую инициативу, станут механически передавать низам распоряжения вышестоящих. Для повышения своего политического, теоретического и делового уровня партийные работники должны постоянно читать партийную газету, а также «Партийную работу», «Кыллочжа» и другие политико-теоретические журналы. Это поможет им глубже уяснить политику партии и ее планы в каждый период, повысить свой политический и теоретический уровень, освоить опыт партийной работы, своевременно узнать о достижениях в социалистическом строительстве, о положении в Южной Корее, о международной ситуации.

Если партийные работники хотят успешно выполнить свой основной долг, то они должны стать эрудитами, овладеть многогранными знаниями. Только тогда они смогут успешно работать с людьми, что является основой партийной деятельности, результативно осуществлять партийное руководство административно-хозяйственными делами.

Если не овладеешь глубоко многогранными знаниями, то не сможешь умело работать с людьми. Ошибается тот, кто думает: имей хороший стиль работы – и сможешь слиться воедино с массами, наладишь работу с ними. Работая с массами, всегда имеешь дело с людьми разных профессий, возрастов, имеющими различное образование и разный жизненный опыт. Поэтому для того, чтобы вести работу с людьми успешно с учетом их особенностей, нужно обладать многогранными знаниями. Если хочешь выехать на завод, встречаться с рабочими, то нужны знания о промышленности; поедешь в деревню для работы с крестьянами – нужны знания сельского хозяйства; посетишь учреждения культуры и искусства для общения с писателями, деятелями искусств – нужны

знания литературы и искусства. Если руководящий работник в области литературы и искусства не знает самой литературы и искусства, то он не поймет жизнь и психологию писателей, деятелей искусств, не сможет глубоко вникнуть в их внутренний мир. Сейчас у многих партийных работников не хватает общих знаний литературы и искусства. Поэтому на встрече с писателями и деятелями искусств они ни слова не говорят о прозе, о музыкальных произведениях, дают только набившие оскомину пространные наставления, затем просят их рассказать о затруднениях в делах и быту, если есть такое. Вот так они работают. Если заниматься работой с людьми такими административно-деляческими методами, то, сколько ни встречайся с ними, как ни беседуй, взаимное понимание не будет достигнуто, и они не будут открывать собеседнику свою душу.

Не имея разносторонних знаний, партийные работники не могут успешно осуществлять партийное руководство административно-хозяйственной деятельностью. Им всем без исключения надлежит овладеть экономическими и научно-техническими знаниями. Разумеется, они занимаются политической работой, и не могут так же в совершенстве знать те или иные специальности, как специалисты соответствующих отраслей. Но для того, чтобы по-партийному контролировать и направлять административно-хозяйственную работу, им надо иметь четкое представление о соответствующей отрасли и обладать общими знаниями современной науки и техники. Сколько ни бывай на местах, не имея знаний соответствующей области и сведений о технике, нельзя точно определить, какие есть перегибы в проведении в жизнь политики и какие имеются наболевшие вопросы, и потому невозможно принять правильных мер к преодолению обнаружившихся перегибов и недостатков.

Ныне в ряде отраслей народного хозяйства не установлена стройная Тэанская система работы и не обеспечивается ритмичность производства. Это во многом связано с тем, что у партийных работников заводов и фабрик не хватает теории управления социалистической экономикой, в частности, знаний управления

промышленностью. Тэанская система работы – это система хозяйственного управления, воплотившая в себе революционную линию партии в отношении масс. Существенным требованием и самым большим превосходством этой системы является обеспечение коллективного руководства парткома управлением предприятием и производством. Нужно усиливать функции парткома по коллективному руководству хозяйственной деятельностью и тем самым максимально выявлять преимущества Тэанской системы работы и научно обоснованно, рационально управлять экономикой. А для этого партийным работникам следует знать экономические законы и категории, а также овладеть знаниями хозяйственной деятельности. А есть на некоторых предприятиях парторги, которые, не зная метода вычисления издержек производства и себестоимости продукции и не умея разобраться в правилах управления предприятием, «руководят» работой парткома. Поэтому они не могут научно анализировать и оценивать то, как ведутся производство и хозяйственная деятельность на предприятии – в соответствии с требованиями экономической политики партии и экономических законов социализма или нет. И они не умеют правильно решать выдвинутые вопросы, не имея собственной выработанной позиции. Те, кто не имеет высокой деловой квалификации и плохо знает дело, не имеют во всех делах своих собственных мнений, не в состоянии проявлять активность в работе и лишь прислушиваются к тем или иным мнениям, бросаясь из стороны в сторону. Это, в конечном счете, приводит к нарушению партийного принципа в работе.

Ныне партийная работа не сращивается с экономической. Главная причина – в том, что партийные работники толком не знают экономику, не умеют глубоко разобраться в экономических делах. То же самое можно сказать и о руководстве партийной жизнью. Ее оценивают они не на основе изучения выполнения членами партии основных революционных задач, а в большинстве случаев разговор идет о их личной жизни, о том, насколько выполняется плановое задание.

Некоторые работники склонны чуть что кричать во все горло,

позволяют себе бюрократизм, хотят снискать авторитет, пользуясь своим служебным положением. Во всем этом проявляется неумение работать. Своим служебным положением или своей вывеской нельзя поднять в работе собственный авторитет. Не этим, а знанием дела гарантируется авторитет партийного работника. Только со знанием дела он может разработать правильную методологию, решать вопросы как положено, говорить хотя бы одно, но достойное слово, обеспечивать престиж партийного вожака.

Богатые эмоции, высокая культура – важнейшие аспекты облика и качеств партийного работника. Тот партработник, который нечуток, бесчувствен, как бревно, не может легко общаться с массами, да и последние не любят такого типа людей. Настоящий партийный работник смеется в минуты веселья и радости, а в минуты волнения и печали – может и плакать. Среди партийных работников немало таких, которые не умеют слушать музыку, не умеют понять и оценить кинофильм, оперу и другие произведения литературы и искусства. Низкий уровень культуры естественно приводит к обеднению эмоций и лишает человеческого обаяния. Партийный работник должен обладать высокой культурой, уметь оценивать литературно-художественные произведения, петь песни и декламировать стихотворения. Одним словом, партийный работник должен стать настоящим мастером на все руки – тем, кто знает политику и экономику, литературу и искусство, способен умело справиться с любыми задачами, где бы он ни был, чем бы он ни занимался.

Для повышения политических, деловых качеств работников необходимо установить революционную атмосферу учебы во всей партии.

Учеба – это один из основных методов повышения их квалификации. Человек не рождается знающим. Знания приобретаются и накапливаются только в ходе учебы и практической деятельности. Партийные работники должны усердно заниматься, чтобы овладеть глубокими, обширными знаниями по политике, экономике, культуре, военному делу, всем другим сферам жизни.

Товарищ Ким Ир Сен отметил: наши люди страдают тремя

«болезнями»: невзрачный выдает себя за красивого, неимущий – за имущего, а незнающий – за сведущего. Из этих «болезней» самая отвратительная, когда незнающий выдает себя за сведущего. Выдавать себя за знатока, когда не имеешь представления о деле, – это такая глупость, что обманешь самого себя, самому себе выроешь яму. Тот, кто, ничего не зная, делает важный вид, выдавая себя за сведущего, далеко не пойдет и, в конце концов, станет ни к чему негодным из-за бедности знаний.

Партийные работники должны отдавать себе ясный отчет в том, что уровень их знаний и подготовленности далек от развивающейся действительности и требований партии. Один из зарубежных писателей сказал, что дурак, осознающий себя дураком, – это уже не дурак. Думаю, это верно. Осознаешь себя незнающим – с рвением возьмешься за учебу. Хорошо, что стараешься учиться, признав бедность своих знаний. Тут нет ничего постыдного.

Для наших работников учеба отнюдь не есть дело чисто делового характера, направленное на накопление знаний и расширение кругозора. Это благородная политическая задача, цель которой – успешно выполнить революционные задачи и оправдать высокое доверие, ожидания партии и вождя своей преданностью. Наши партийные работники стали таковыми благодаря доверию вождя, а не своим большим способностям. Если рассмотреть дело в свете его доверия к ним, между способностями работников и возложенным на них революционным заданием большой разрыв. Уровень работников невысок не потому, что в прошлом они не получили систематического образования, а потому, что они сами не занимались прилежно, не трудились с усердием над повышением своей квалификации. Те, кому до освобождения Кореи не довелось получить образования, после освобождения страны благодаря заботе вождя окончили школы по подготовке партийных кадров и стали руководящими работниками. Молодые кадры все без исключения систематически получали социалистическое образование. Однако после выдвижения на руководящую работу они под предлогом загруженности делами не занимались как следует, в результате их политическая, деловая квалификация стала отставать

от жизни. Партийные работники должны ясно понять значение и важность учебы и настойчиво учиться.

Иногда слышим от наших работников: очень заняты делами и некогда учиться. Но это не более чем предлог. Как учились антияпонские партизаны? И в дни жарких боев с врагами и в трудных походах они не выпускали книги из рук. Нередко они оставались без еды, но не прекращали учебу, занимались постоянно. Наши работники должны брать пример с антияпонских партизан, чтобы учеба вошла в их жизнь. Иные товарищи откладывают учебу на задний план, говоря: «Сперва выполним предстоящее срочное дело, а потом, выкроив побольше времени, займемся учебой интенсивно». Это все равно что отказываться от учебы. Революция завершается не за один-два дня. Нам следует продолжать ее из поколения в поколение. И, естественно, перед нами непрерывно ставятся все новые, новые революционные задачи. Революционеры должны постоянно пополнять свои знания. До последних минут своей жизни им следует учиться и учиться.

Партийные работники должны стать страстными самоучками, читать много книг. Сейчас в обществе не очень утвердилась атмосфера чтения книг. Я бываю в различных подразделениях и вижу: на собраниях выступают со всякими просьбами, но никто не просит прислать им книги. Это говорит о том, что они не любят читать, что у них работа с книгой пока еще не стала жизненной потребностью.

Чтобы овладеть глубокими и разносторонними знаниями, надо читать много книг. Лучшего метода не найдешь. Книга – это сокровищница знаний, учебник человеческой жизни. И в командировке, и при отправлении на инструкторскую работу партийные работники всегда должны иметь при себе книги, читать их. Как бы ни загружены они делами, им следует заниматься учебой два часа и более каждый день. Это должно стать их привычкой.

Занимаясь учебой, следует ставить перед собой ясную цель, повышать ее результативность. Задания и этапы учебы надо определить четко и обязательно выполнять планы один за другим. Тогда учеба становится интересным делом, да и приносит желае-

мый результат. Читаешь необдуманно всякие книги, что попадают под руку, – не расширишь круг знаний, не повысишь свой уровень. Читаешь книги то одну, то другую нецелеустремленно, ради забавы, в голове останется мало, это почти не поможет в работе и жизни. Бесцельное чтение, не подкрепляемое размышлениями, – это не чтение книг, а отдых головного мозга. Для повышения своей подготовленности не следует допускать формализма в учебе. Пусть читаешь хотя бы одну страничку книги, надо читать сосредоточенно и с глубоким раздумьем, чтобы почерпнуть живое знание, необходимое для решения революционных задач.

Вообще учебой следует заниматься самому сознательно. Но пока еще остается у наших работников старая привычка отлынивать от учебы. Поэтому нельзя полагаться только на их сознательность, а надо держать их занятия под контролем. Чтобы установить революционную атмосферу учебы, нужно, конечно, поощрять сознательность работников, вместе с тем инструктировать и контролировать их занятия. Партийные организации должны регулярно давать руководящим работникам и рядовым членам партии учебные задания, подводить итоги их выполнения, требовать от всех них обязательного участия в субботних политзанятиях, публичных лекциях по средам, месячной учебе на курсах и в других коллективных занятиях. Те, кто оправдывает свою лень нехваткой времени, фактически не занимаются учебой и тогда, когда у них найдется время. Тем, кто под теми или иными предлогами плохо занимается самообразованием и нарушает установленную дисциплину и порядок учебы, надо объявить бой, поставить этот вопрос остро. Никому нет места без учебы, – так надо поставить дело.

Для повышения подготовленности партийных работников важно, чтобы в ходе своих практических дел они постигали новую истину, овладевали организаторским умением и революционным размахом работы. Учеба является действенным средством повышения политического, делового уровня работников. Но одной ее недостаточно, чтобы давать партийным работникам, командному составу революции возможность овладеть организаторским уме-

нием и революционным размахом, которые позволили бы им энергично поднять народные массы на проведение в жизнь политики партии. Знания и деловые способности жизненны, полезны лишь в том случае, когда они подкрепляются практической деятельностью. Партийным работникам следует в ходе своей работы, то есть выполнения своих основных задач накапливать живые, полезные знания и опыт, повышать деловые способности. Они должны постоянно глубоко изучать свои обязанности, а после выполнения каждого задания самим подводить итоги, извлекать крупицы опыта и урок. Это позволит им поднять свои способности строить работу и организовать ее выполнение, усвоить методы организации и мобилизации масс.

Для быстрого повышения уровня партийных работников надо учить их по принципу: вышестоящие помогают нижестоящим, один обучает десять человек, десять – сотню, а сто – тысячу. В частности, ответственные партработники должны хорошенько помогать нижестоящим, всемерно стараться повысить их уровень. Руководителям следует поставить дело так, чтобы все работники нижестоящих инстанций повысили свой деловой уровень и отменно справились со своей ролью. Как говорится, один в поле не воин, одному ответственному работнику невозможно успешно справиться со всеми делами. Ответственным работникам ЦК, провинциальных, городских и уездных комитетов партии при выезде на места для руководства делами следует брать с собой своих подчиненных и аккуратно учить методам работы: как организовать дела, как вести массово-политическую работу, как подводить итоги инструкторской работы и так далее.

Ныне мы видим: когда ставится какая-либо новая задача, работники первым делом просят дать больше людей. Это порочный способ мышления. Фактически же камнем преткновения в партийной работе является не штатное расписание, а уровень политических, деловых качеств партийных работников. Не следует стремиться решать вопрос путем увеличения штатов. Надо, чтобы возрос уровень работников и каждый мог бы работать за двоих, за троих. Как всем известно, сегодня в нашей стране очень не хватает

рабочей силы. Решение этого вопроса связано с тем, сумеем ли мы успешно выполнить плановые задания шестилетки или нет, сможем ли мы наращивать темпы революции и строительства социализма или нет. Товарищ Ким Ир Сен отметил, что нужно во всех областях, во всех подразделениях настойчиво стараться привести в действие резерв рабочей силы, всесторонне пересмотреть и сократить штаты партийных органов. Если в области производства и строительства мы видим резерв рабочей силы в осуществлении технической революции и активизации политической работы, что позволит всем трудящимся трудиться более производительно, то резерв работников в партийных органах – в повышении их работоспособности. Среди них следует настойчиво развернуть работу по повышению деловых качеств. Таким образом надо добиться, чтобы все они были готовы справиться с делом по принципу «один за сто», как бойцы Народной Армии.

Партийные работники должны глубоко осознать, настолько важен на данном этапе вопрос повышения их политических, деловых качеств, и активно стараться быть настоящими мастерами своего дела.

ОБ УЛУЧШЕНИИ РАБОТЫ ЦЕНТРАЛЬНОГО КОМИТЕТА ПО РАДИОВЕЩАНИЮ И ТЕЛЕВИДЕНИЮ КНДР

Беседа с председателем Центрального комитета по радиовещанию и телевидению КНДР

14 июня 1971 года

Наши радиовещание и телевидение обязаны безупречно выполнять свою почетную миссию перед партией и революцией. Для этого сегодня необходимо улучшить работу Центрального комитета по радиовещанию и телевидению КНДР в соответствии с требованиями развития революции.

Для этого в первую очередь нужно рационально перестроить аппарат вашего комитета.

По мере углубления и развития революции и социалистического строительства и изменения ситуации аппарат должен непрерывно совершенствоваться. Если аппарат не будет улучшаться с развитием революции и углублением содержания работы, то сотрудники, скованные рамками старого аппарата, не добьются прогресса в своей деятельности. Аппарат надо смело перестраивать, если его структура не отвечает реальным условиям и не способствует улучшению работы. Недопустимо, когда сохранение старого аппарата тормозит работу.

В вашем комитете стало больше сотрудников, расширился круг работы, углубилось ее содержание. В этих условиях для улучшения работы радио и телевидения надо перестроить аппарат комитета с учетом изменения реальных условий.

Я посмотрел проект перестройки аппарата, составленный вашим комитетом. Могу сказать, что он неплохой. Аппарат комитета надо перестроить по этому проекту.

Наряду с рациональной перестройкой аппарата надлежит повысить роль и ответственность работников комитета.

Это – главное в революционном улучшении работы радио и телевидения. Комитет должен надежно укрепить ряды своих работников, утвердить среди них единую идейную систему партии и добиться успешного выполнения ими партийных поручений.

Особенно важно наладить работу с журналистами и дикторами. Сила радиовещания и телевидения зависит от того, как пишут журналисты, какова речь дикторов. Журналистское мастерство и хорошо поставленный голос диктора – вот что определяет силу воздействия радиовещания и телевидения.

Беззаветная преданность партии и вождю – важнейшее качество, обязательное для работников радио и телевидения, стоящих на передней линии идеологического фронта нашей партии. Радио- и тележурналисты и дикторы должны быть безупречными и стойкими в идейном плане. Лишь тогда наши радио и телевидение станут настоящим голосом партии, рупором ее замыслов, будут дышать с партией в унисон.

Серьезные недостатки, имевшие место в работе радио и телевидения до XV Пленума ЦК партии четвертого созыва, еще более убеждают в том, насколько важна проблема надежного вооружения журналистов, дикторов и других работников этой области единой идеологией партии. В то время немало работников комитета, не вооруженных основательно единой идеологией партии, вели себя как слепые, бездумно выполняли распоряжения проходимцев, проникших в ряды партии, и оказались в сетях буржуазных и ревизионистских идеек. В вашем комитете никогда не следует забывать серьезного урока прошлого, продолжать настойчивую борьбу за твердое установление среди журналистов и дикторов единой идейной системы партии и тем самым воспитывать всех работников комитета стойкими солдатами революции, беззаветно преданными партии и вождю.

Следует повысить профессиональный уровень журналистов и дикторов.

Послушаешь радио и посмотришь телевизор – и сразу же становится ясно, что их уровень низок. Сейчас центральное радиовещание и телевидение передают и бессодержательные, низкокачественные материалы. По этой программе должны передаваться только высококачественные статьи и другие материалы, полные глубокого смысла. Это позволит им завоевать авторитет центрального радиовещания и телевидения в качестве голоса партии и государства.

Чтобы поднять качество передач, предлагается решительно повысить уровень подготовки журналистов.

В нашей стране корреспондент служит делу партии и революции своей журналистской работой. Тот, кто не пишет или не может писать, не вправе называться журналистом. Если журналисты не могут писать много и хорошо, а на словах твердят о готовности преданностью оправдать доверие партии, то это есть не что иное, как пустозвонство. Партия оказывает радио- и тележурналистам огромное доверие, возлагает на них большие надежды. Долг журналистов – ответить на это доверие потоком впечатляющих статей. Журналисты вашего комитета должны быть готовы по требованию партии квалифицированно писать материалы любого жанра. С этой целью комитет должен укрепить ряды журналистов, развернуть среди них настойчивую борьбу за овладение острым политическим чутьем и высоким литературно-публицистическим мастерством, чтобы они были в состоянии писать больше ярких статей.

Следует повысить и уровень подготовки дикторов.

Сейчас общий уровень мастерства дикторов низок. В голосе диктора должен звучать металл. Однако, за исключением нескольких человек, голоса дикторов лишены пафоса и индивидуальности, в них слабо звучат призывность и боевитость. Дикторы не умеют проявить индивидуальность своего голоса в зависимости от содержания и жанра радио- и телепередач. Модуляция голоса диктора должна меняться в зависимости от содержания текста. А сейчас, что бы они ни читали, будь это информационный выпуск, статья на

общие темы, текст о нравственности товарища Ким Ир Сена или комментарий о южнокорейских и международных проблемах, – не чувствуется никакой разницы.

Впредь надо развернуть мощное движение за повышение литературно-публицистического мастерства журналистов и дикторского искусства.

А это предполагает повышение уровня подготовленности и роли ответственных работников вашего комитета. Руководители редакций программ должны обладать более широким политическим кругозором, чем рядовые журналисты, и превосходить их в плане литературно-публицистического мастерства. Лишь тогда они могут эффективно руководить журналистами и пользоваться у них авторитетом.

Ответственным работникам вашего комитета следует создать хорошие условия для работы журналистов и дикторов, дать должную оценку мастерам пера и способным дикторам.

Преданность работников радио и телевидения партии и вождю должна выражаться в деле.

Надо беречь и поощрять мастеров журналистики и умелых дикторов вашего комитета. Сейчас в области литературы и искусства растет творческий энтузиазм. Это связано, с одной стороны, с тем, что активизируется работа по повышению революционного сознания писателей, деятелей искусств и воспитанию их на примере рабочего класса, а с другой – с тем, что налаживается работа по должной оценке и поощрению тех, кто отличается в создании произведений и художественном изображении. Это относится и к вашему комитету. Надо предъявлять высокую требовательность к журналистам и дикторам и вместе с тем лучше организовать работу по воодушевлению их на то, чтобы больше готовить прекрасных радио- и телепередач, служащих делу партии и революции.

Далее, хотелось бы остановиться на некоторых вопросах, которым радио и телевидение должны уделять большее внимание.

Следует активно пропагандировать с помощью радио и телевидения революционные идеи великого вождя.

Революционные идеи великого вождя товарища Ким Ир Сена –

это верные руководящие идеи нашей эпохи, научные революционные идеи, представляющие коммунистическое будущее. Глубокая истинность и несокрушимая жизненная сила революционных идей вождя владеют ныне сердцами не только людей нашей страны, но и революционных народов мира.

С каждым днем ширятся ряды приверженцев революционных идей великого вождя, которые питают к нему чувство глубочайшего уважения, и это становится основным идеологическим течением нашей эпохи. Наше радиовещание и телевидение – это действенное средство пропаганды в руках нашей партии, которое, несомненно, должно стать могучим оружием – стимулятором этого течения нашего времени. Первоочередной задачей вашего комитета должна стать широкая пропаганда в стране и за ее пределами великих революционных идей вождя. Эту работу необходимо вести наступательно.

Нашему радиовещанию и телевидению следует повысить свой авторитет, широко пропагандируя революционные идеи великого вождя, мудрость его руководства и высокую нравственность. Им нельзя стремиться привлечь внимание слушателей, идя на поводу низменных вкусов.

Ваш комитет обязан активно, энергично мобилизовать с помощью радио и телевидения партийных и беспартийных трудящихся на борьбу за претворение в жизнь линии и политики партии на каждом этапе. Радио и телевидение должны своевременно реагировать на политику партии и первыми зажигать сердца людей. Лишь тогда вся страна будет бурлить энтузиазмом. Наше радиовещание и телевидение должны постоянно обращать главное внимание на освещение планов партии и тех вопросов, которые она стремится решить. На решении этих проблем должны быть сосредоточены усилия всех средств пропаганды. Радио и телевидению следует активно проводить пропаганду и агитацию, направленную на выполнение хозяйственных задач, в тесной связи с политической пропагандой. Одним словом, эффективность радио- и телепропаганды должна выражаться в реальных достижениях социалистического экономического строительства.

Нужно усиливать революционное, классовое воспитание с помощью радио и телевидения.

Активизация этой воспитательной работы среди партийцев, всех трудящихся – одна из важных задач идеологической деятельности нашей партии. Поэтому редакциям радио- и телепередач следует постоянно рассматривать это воспитание в качестве важной задачи своей работы.

Объединить Родину и добиться окончательной победы нашей революции под знаменем идей чучхе – такова незыблемая воля нашей партии. Борьба за священное дело торжества идей чучхе не может идти так же гладко, как парусник при попутном ветре. Наша задача – развернуть серьезную борьбу с реакционными идейными течениями всех оттенков, стоящими на пути нашего поступательного движения, непрерывно углублять и усиливать воспитание людей в революционном духе.

По мере продвижения вперед революции и развития общества возрастает роль радиовещания и телевидения, народные массы предъявляют к ним все более высокие требования. Ваш комитет должен еще лучше и активнее вести свою работу в соответствии с высокими требованиями развития революции и запросами народных масс.

Как указал товарищ Ким Ир Сен, сотрудникам Центрального комитета по радиовещанию и телевидению КНДР не следует браться за все дела сразу, а надо уделять главное внимание повышению качества редактирования материалов и передач, добиваться того, чтобы все работники, глубоко осознав свою ответственную миссию и постоянно находясь в мобилизационной готовности, строили свою жизнь и работу по-боевому.

О ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОМ ПРЕТВОРЕНИИ В ЖИЗНЬ ПРИНЦИПОВ СОЦИАЛИСТИЧЕСКОЙ ПЕДАГОГИКИ В КИНЕМАТОГРАФИЧЕСКОМ ОБРАЗОВАНИИ

Речь перед преподавателями и сотрудниками Пхеньянского института драматургии и кинематографии

8 июля 1971 года

Сегодня я хотел бы, знакомясь с положением дел в Пхеньянском институте драматургии и кинематографии, воспользоваться случаем, чтобы остановиться на некоторых вопросах кинематографического образования.

Уже более 10 лет отделяет нас от той поры, когда благодаря заботе великого вождя товарища Ким Ир Сена был создан институт драматургии и кинематографии. За эти годы институт под руководством партии добился определенных успехов как в преподавательской, так и в научно-исследовательской работе. Однако эти достижения не столь значительны в сопоставлении с требованиями развивающейся действительности. В педагогической работе института имеется немало недостатков.

Коллектив института должен как можно скорее устранить недостатки учебного процесса, решительно улучшить подготовку работников киноискусства.

Прежде всего следует сломать старую систему обучения, отдающую приоритет сценическим искусствам, и разработать новую, выдвигающую на первый план кинематографическое образование.

Сейчас самым отсталым звеном в системе образования твор-

ческой интеллигенции является подготовка работников кино. Это свидетельствует о том, что ваш институт, ответственный за кинематографическое образование, выполняет свой долг неудовлетворительно.

В области литературы и искусства партия ставит на первый план киноискусство и поощряет его развитие, а ваш институт пренебрегает кинематографическим образованием.

В предыдущие годы ваш институт делал упор на театральное образование, игнорируя кинематографическое. Это противоречит неизменному основному курсу нашей партии в деле развития литературы и искусства.

Товарищ Ким Ир Сен отметил, что в этой области важнейшее место отводится киноискусству. Кинематограф, будучи мощным пропагандистским оружием нашей партии, играет огромную роль в революционной борьбе и социалистическом строительстве, имеет исключительно важное значение для развития литературы и искусства в целом. Вот почему главное звено в этом деле партия видит в киноискусстве и сосредоточивает на нем свое внимание.

Сейчас партия не возлагает особых надежд на драматическое искусство. В игре артистов в кинофильмах дают о себе знать рецидивы «новой волны». Это характерно, как я заметил, для бывших театральных актеров. Собственно говоря, нынешняя драма как искусство XVIII – XIX столетий отживает свой век.

Сегодня перед театральным искусством стоит задача: смело сломать устаревшие трафареты прежних времен и создать драму новой формы – революционную, отвечающую требованиям эпохи чучхе. Поэтому в вашем институте нет надобности в факультете, где специально обучают основам старой драматургии.

Основным направлением в работе института драматургии и кинематографии, как указал великий вождь, должна стать подготовка киноактеров, кинорежиссеров и кинооператоров. С точки зрения теории литературы и искусства системы драмы и кино различны. Следовательно, в вашем институте надлежит упразднить драматургический факультет и взять за основу кинематографическое образование.

А после ликвидации этого факультета надо переименовать ваш институт в институт кинематографии.

Переименованный вуз должен стать храмом кинематографического образования, комплексным центром подготовки работников кино, где воспитываются всесторонне образованные специалисты нового склада, которые надежно вооружены идеями чучхе великого вождя товарища Ким Ир Сена и обладают богатыми знаниями в области теории литературы и искусства, многогранным художественным талантом и знакомы с современной наукой и техникой.

Для того чтобы институт кинематографии с честью выполнял свою миссию, свои задачи как комплекс подготовки деятелей киноискусства, необходимо правильно сформировать факультеты и отделения с учетом требований развития киноискусства.

Сейчас на кинематографическом факультете института имеются отделения кинорежиссуры, киносъемки и киноведения. Но этого мало, чтобы должным образом подготовить кадры для кинематографа, который охватывает разнообразные виды искусства и обширные области науки и техники. Чтобы вырастить кадры кинематографистов, требуется создать в институте факультеты и отделения для подготовки деятелей киноискусства и технических работников кино.

На факультете киноискусства должно быть и сценарное отделение.

Литературный сценарий – первый этап кинотворчества, идейно-художественная основа кинематографии. Наша партия наметила курс: придать приоритет сценариям в кинотворчестве, подобно тому как в промышленном производстве обеспечивается опережающее развитие добывающей отрасли. Партия также приняла меры для массового создания литературных сценариев и расширения рядов их авторов. Динамика развития киноискусства требует значительного числа сценаристов и решительного повышения уровня их идейно-художественной подготовки. Но сейчас ни в одном вузе нет специального сценарного отделения. Впредь такое отделение надо создать в институте кинематографии и готовить сценаристов специально.

После создания такого отделения институт должен получить данные о численности студентов-сценаристов от отделения литературного творчества факультета корейской филологии Университета имени Ким Ир Сена. При этом может возникнуть вопрос: где же готовить сценаристов – в Университете имени Ким Ир Сена или в институте кинематографии? Каждый из двух вариантов имеет свои плюсы и минусы. Если готовить сценаристов в Университете, то, пожалуй, занятия по литературе пойдут хорошо, но занятия по кинематографии – хуже, чем в институте. И, наоборот, если институт будет готовить сценаристов, то в нем литературные занятия пойдут не так успешно, как в Университете. Все же я думаю, что было бы целесообразно воспитывать сценаристов в институте кинематографии, поскольку киносценарий – это литературное произведение для кино. Здесь дело сводится к тому, чтобы подготовить способных сценаристов, сведущих как в литературе, так и в кино.

Имеющиеся ныне отделения кинорежиссуры и киносъемки надо сохранить. Но на старших курсах их следует разделить на группы по специальностям, то есть отделение режиссуры – на группы режиссеров художественного и документального кино, а киносъемки – на группы операторов хроникальных, документальных и художественных фильмов. То есть надо ввести специализацию обучения. Одни и те же термины: «кинорежиссура» или «киносъемка», – но содержание и методы создания кинопроизведения отличаются друг от друга в зависимости от жанра кино. Однако в прошлом в институте драматургии и кинематографии, не считаясь с этой спецификой, проводили однообразные, не дифференцированные занятия. Естественно, что выпускники института не могли успешно трудиться в киностудиях. В киностудии художественных фильмов жалуются: им нельзя поручать работу. Переводим их в киностудию документальных фильмов – там тоже считают их профессионально непригодными. В конце концов этим людям приходится уходить из кинематографа. Это главным образом связано с тем, что раньше в институте плохо было поставлено образование по специальности. Поэтому в институте кинемато-

графии следует продуманно создавать отделения с таким расчетом, чтобы лучше вести специальное обучение. Однако нет надобности создавать специальные группы по всем жанрам кино. Слишком узкая специализация мешает всестороннему расцвету художественного таланта студентов. Воспитывать годные, «живые» кадры, сведущие в своих специальностях и в то же время всесторонне развитые, – таков курс нашей партии в области просвещения. Поэтому в институте кинематографии нет необходимости в излишней детализации специального обучения.

Необходимо создать отделение киноактеров.

Сейчас в области литературы и искусства чрезвычайно высок спрос на киноактеров, но у нас талантливых киноактеров можно по пальцам пересчитать. И среди артистов, воспитанных институтом драматургии и кинематографии, мало мастеров кино, да и в театрах почти нет актеров, годных для кинематографа.

Как киноактеры, так и артисты сцены – все они работают над ролями по нашим методам и системе исполнения, но их характеры различны, как не одинаковы по своей специфике экран и сцена. Поэтому в области сценического искусства почти не найдешь кандидатуры для съемки в кино. Однако нельзя надеяться только на курсы подготовки актеров при киностудиях художественных фильмов. Срок обучения в них непродолжителен, так что трудно подготовить перспективных киноактеров, зрелых в идейно-художественном отношении. Выпускники курсов могут раз-два хорошо сыграть в кино порученные им роли, но дальнейшего роста от них ждать не приходится, потому что они не получили систематического специального образования. Курсы созданы для удовлетворения быстро растущего спроса на киноактеров, а не для подготовки звезд кино.

Теперь институт кинематографии должен регулярно принимать выпускников средней школы и систематически готовить актеров.

После создания в институте отделения киноактеров киностудии художественных фильмов должны передать институту данные о необходимой численности студентов. Это укрепит актерское отделение. Наставниками по технике актерской речи

смогут быть в институте заслуженные артисты.

На факультете киноискусства должно быть и отделение по подготовке художников-кинематографистов. Живопись в кино отличается от обычной, поэтому и художников для кинематографа надо готовить в этом институте.

Сейчас они учатся на отделении декораций института изобразительного искусства. Насколько мне известно, кинематографическая подготовка студентов оставляет желать много лучшего. Студенты, специализирующиеся в декорационном искусстве для кинематографа, не станут талантливыми художниками кино, если не знакомить их с кинофильмами и произведениями декорационного искусства для кино. Кинематографическая живопись является сложной, широкомасштабной сферой творчества, связывающей воедино кинорежиссуру, игру киноактеров, киносъемку и кинотехнику. Поэтому в программе обучения должно быть предусмотрено тесное сочетание общей теории живописи и теории киноискусства.

Ныне очень высок общественный спрос на художников-кинематографистов. В них нуждается не только кино, но и телевидение. Как с педагогической точки зрения, так и в свете общественных потребностей создание в киноинституте отделения кинематографической живописи вполне закономерно.

Желательно бы создать и гримерное отделение, которое ежегодно систематически выпускало бы по нескольку специалистов по гриму.

Если на факультете киноискусства создать все необходимые отделения, от сценарного до киноведения, то институт сможет в едином порядке готовить кадры, необходимые для практической работы в кинематографе и для развития теории кино.

В институте следует готовить не только творческих работников киноискусства, но и специалистов по кинотехнике.

Киноискусство зародилось и сейчас развивается на основе достижений современной науки и техники. С первых же дней создания нового отечественного кино наша партия уделяла большое внимание развитию науки и техники для кинематографа.

Благодаря мудрому руководству и большой заботе великого вождя товарища Ким Ир Сена сегодня наше киноискусство располагает мощной отечественной базой кинотворчества и кинопромышленности, оснащенной по последнему слову науки и техники. Это есть огромный успех в деле создания кино социалистического, коммунистического характера. Однако мы не вправе почивать на лаврах. Нам предстоит сделать больше, чем сделано. Перед нами стоит задача – еще более упрочить материально-технический фундамент кинематографа и поднять его на новую, более высокую ступень развития на основе существующей базы кинотворчества и кинопромышленности.

Партия решила сделать наше киноискусство самым передовым в мире как в идейно-художественном, так и в техническом отношениях. Чтобы ускорить претворение в жизнь замысла партии, нужно развивать науку и технику кино, больше, лучше и быстрее готовить ответственные за это технические кадры кино.

Подготовка их требует создания соответствующей базы. В институте кинематографии надо организовать кинотехнический факультет, в состав которого вошли бы отделения, необходимые для развития кинотехники, такие, как отделения киноаппаратуры, звукозаписи кино и обработки кинофотоматериалов.

В нашей стране имеются Политехнический институт имени Ким Чака и многие другие технические вузы. Это облегчает задачу образования в институте кинематографии кинотехнического факультета. Поскольку у нас в стране создана мощная база тяжелой индустрии, не будет проблемой и создание необходимой материально-технической базы этого факультета.

В институте кинематографии надо основать и факультет телевидения.

Чтобы быстро повысить общий культурный и технический уровень трудящихся, наша партия выдвинула курс на создание сети телевещания, охватывающей всю страну, и делает все для претворения его в жизнь. Мы построили телевизионную станцию, воздвигли высотную телебашню, освоили массовый выпуск телевизоров. В современном мире кинематография является своего

рода определяющей тенденцией в развитии литературы и искусства, но впоследствии ее сможет сменить телевидение.

Создание в институте кинематографии факультета телевидения, готовящего специалистов и артистов для телевидения, имеет исключительно важное значение для удовлетворения требований сегодняшнего дня и будущего.

В этом институте необходимо также организовать отделения по подготовке дикторов и фотографов.

Наша страна самая радиофицированная в мире. Не найдешь другой такой страны, где установлена столь стройная система радиовещания и телевидения от центра до села, рабочего поселка, промышленного предприятия. Наша страна покрыта густой сетью радиовещания и телевидения, что требует большого числа дикторов. Однако до сих пор у нас не было базового учебного заведения для подготовки дикторов. Так, даже Центральному комитету по радиовещанию и телевидению КНДР приходится готовить дикторов в основном собственными силами. Такая практика не обеспечивает повышения уровня радио- и телепередач и дальнейшего расширения и развития сети радиовещания и телевидения с учетом требований реальной действительности.

Общественный спрос на фотографов тоже очень высок. В наши дни фотография стала подлинным искусством, а фотоинформация все шире используется у нас в стране и за рубежом. Такое положение дел настоятельно требует дальнейшего роста рядов фотографов и непрерывного повышения идейно-художественного уровня фотографии.

В обществе возникла большая потребность в дикторах и фотографах, но невозможно сразу же создать новое специальное учебное заведение для подготовки таких кадров, да и нет в этом необходимости. В нынешних условиях лучше было бы организовать в институте кинематографии отделения дикторов и фотосъемки, которые готовили бы дикторов и фотографов, зрелых идейно-политически и сведущих в техническом отношении.

В институте кинематографии надо ввести систему заочного обучения, организовать заочные факультеты, на которых могли бы

учиться те работники кино, которые не получили в свое время высшего образования. Заочникам также следует создать надлежащие условия для учебы.

Необходимо правильно определить численность студентов института кинематографии в соответствии с реальными потребностями.

Сейчас в вашем институте учится 200 студентов, из них 150 человек – на драматургическом факультете, на кинематографическом – не более 50. Так, на третьем курсе отделения кинорежиссуры учатся всего-навсего два человека.

Если говорить о численности студентов института драматургии и кинематографии, студенты-кинематографисты составляют не более 25 процентов общей численности учащихся, хотя реальная потребность в них возрастает, а студенты сценических искусств составляют 75 процентов, хотя общественный спрос на них невысок. Отделение актеров, считающееся основным отделением вашего института, существует только на театральном факультете, а на кинематографическом его нет. Ваш институт не умеет воспитывать талантливых деятелей киноискусства. Поэтому сейчас в киностудии художественных фильмов пришлось организовать курсы по подготовке актеров и готовить их собственными силами. Конечно, это не лучший выход из положения. Однако в нынешних условиях иного выхода нет. Точное определение численности учащихся – это не арифметическое действие, а серьезное дело планирования подготовки специалистов в соответствии с требованиями развивающейся действительности. Численность студентов надо установить, не распределив их поровну по факультетам и отделениям, а научно обоснованно, с учетом потребностей в соответствующей специальности.

В институте кинематографии следует заметно увеличить численность студентов факультета киноискусства, особенно отделений киноактеров и киносъемки. Лучше было бы установить численность учащихся отделения киноактеров в 150 – 200 человек, учитывая, что предусматривается выпускать по 50 кинофильмов в год. В таком случае оптимальным будет обучать на отделении

киносъемки примерно 100 студентов.

На отделениях кинотехнического факультета не следует предусматривать большое число студентов. Идеально было бы в каждой группе обучать примерно по 5 студентов. Кинотехнический – новый факультет, который делает первые шаги. Следовательно, если с самого начала раздуть численность учащихся, то невозможно будет обучить их как следует.

И численность студентов других факультетов и отделений надо определить с учетом реальной действительности, взяв за основу численность учащихся факультетов киноискусства и кинотехнического.

Общую численность студентов института кинематографии разумно было бы установить в 700 – 800 человек. Тогда кинематографическое образование сможет полностью удовлетворить реальные потребности в количественном отношении.

После преобразования института драматургии и кинематографии в институт кинематографии и переформирования его отделений важной задачей становится четкая разработка учебных планов и программ в соответствии с принципами социалистической педагогики.

Учебный план и учебная программа есть программа работы вуза. Главное в образовании – это тщательная разработка программы обучения и неустанное совершенствование методики преподавания в соответствии с требованиями развивающейся действительности. Это позволит сделать успеваемость студентов стабильно высокой, что поможет им после окончания института успешно справляться с работой.

Институт кинематографии имеет свою специфику, поэтому в нем нельзя вести обучение так же, как в других вузах. Здесь надо главное внимание уделить кинематографическому образованию. Однако в прошлом в вашем институте это дело было поставлено плохо. Отсюда результат: никто не желает работать с выпускниками вашего института, не обладающими высоким художественным мастерством. И сейчас у вас не готовятся талантливые деятели искусств, и потому снимается на экране мало кто из выпускников вашего института. Надо отлично составить и последо-

вательно выполнять учебные планы и программы с тем, чтобы в интересах общества воспитать большое количество молодых способных деятелей искусств.

При составлении учебных планов и программ нужно придерживаться принципа: ставить во главу угла вооружение студентов самобытными идеями товарища Ким Ир Сена о литературе и искусстве и оригинальной литературно-художественной теорией нашей партии, в должной мере дать им фундаментальные теоретические знания по специальным дисциплинам, а затем выделять больше времени на практические занятия. Это даст возможность студентам за годы учебы хорошо освоить свою специальность, а после окончания вуза успешно справляться с работой. В институте кинематографии следует сократить время занятий по теории киноискусства и выделить больше часов на занятия по истории революционной деятельности товарища Ким Ир Сена, по изучению его идей о литературе и искусстве, по политике партии и на практические занятия по специальным предметам.

Нет надобности много читать лекций по теории киноискусства, поскольку пока еще не разработана теоретическая система, да и не имеется нужных книг. В институте кинематографии необходимо больше проводить специально-практических занятий, в частности, усиливать практическое обучение.

Чтобы вырастить из студентов талантливых кинорежиссеров, нужно требовать от них больше работать над творчеством еще в студенческие годы. У вас в институте имеется большая съемочная площадка. И если активно привлечь студентов отделений кинорежиссуры к творческой работе, то они смогут сами создавать кинофильмы. В институте для этого можно и не писать киносценарии. На страницах печати немало публикуется сценариев, по которым можно снимать кинофильмы.

Чтобы подготовить киноактеров, следует хорошо организовать занятия по актерской практике. В частности, больше надо проводить занятий по технике актерской речи. Они должны проводиться непременно с использованием магнитофона. Вопрос о технике, необходимой для этих занятий, будет решен.

На отделении актеров телевидения надо обучать студентов теледраме.

Необходимо установить стройную систему обучения по специальности через практические занятия.

Главное в кинематографическом образовании – хорошая организация практических занятий.

Лекция, конечно, является важной формой преподавания в вузе. Но одними лекциями не добьешься цели обучения. Чтобы студенты сумели применять на практике почерпнутые из лекций знания, следует активно проводить практические занятия в увязке с теорией. Знания, оторванные от творческой практики, бесполезны. Киноинституту не следует превращать студентов в «книжных червей». Надо усиливать практическое обучение и воспитывать активных деятелей искусств, обладающих творческими способностями.

Следует направлять студентов в киностудии, чтобы они больше занимались практикой. И преподавателям следует бывать там вместе со студентами и глубже знакомиться с реальной жизнью.

Надо сделать так, чтобы итоги занятий по теоретическим дисциплинам подводились в самом институте, а ход практических занятий обобщался в киностудиях, которые давали бы отзывы. Во время творческой практики в киностудиях надо поработать также в составе съемочной группы и от нее тоже получить отзыв.

Чтобы установить стройную систему практического обучения и результативно проводить практические занятия, нужно при составлении учебного плана обдуманно сочетать периоды теоретических и практических занятий. В частности, надо привести в соответствие сроки практики с планами творческой работы киностудий. Говорят, что в студиях кинопроизводство идет ритмично, но это не всегда бывает так. Поэтому в институте кинематографии надо составлять учебные планы так, чтобы практика студентов приходилась на самый разгар творческой работы в студиях.

Чтобы улучшить кинематографическое образование, рекомендуется приглашать творческих работников киностудий для чтения лекций в институте после завершения работы над тем или иным кинофильмом.

Необходимо постоянно совершенствовать методы и содержание преподавания в соответствии с требованиями развития реальной действительности и особенностями художественного образования.

Улучшение методики преподавания имеет очень важное значение для достижения цели обучения.

Все лекции в институте кинематографии должны вестись просвещающим методом, следует шире использовать наглядные пособия с учетом особенностей киноискусства.

Содержание преподавания также надо в корне изменить.

Более чем за 10 лет своего существования институт драматургии и кинематографии не сумел вырастить талантливых деятелей искусств, которыми мог бы гордиться. Среди выпускников вашего института есть такие, кто, не обладая должным уровнем художественного мастерства, вообще не в состоянии работать в области искусства, а некоторые, работая в должности ассистента режиссера или кинооператора, из-за низкой квалификации только возятся с актерскими костюмами и реквизитом. И еще: некоторые из них, заразившись психологией низкопоклонства и догматизма, не верят в собственные силы, полагаются лишь на других и, не изучая наших успехов и опыта, стремятся механически копировать чужое. Ваш институт должен ответить за ущерб, причиненный партии и государству из-за плохого обучения студентов, за затуманивание сознания людей.

В прошедшие годы ваш институт обучал студентов эклектической мешанине из элементов социалистического, феодального и капиталистического мышления, приправленной низкопоклонством и догматизмом.

Пособия «Теория актерской игры» и «Основы кинорежиссуры», написанные в вашем институте, – это точная копия или компиляция книг иностранных авторов. Именно таковы основные учебные материалы, которые составлены в довольно длительный срок вашими преподавателями сравнительно высокой квалификации. А о других пособиях и говорить нечего.

Сейчас в институте драматургии и кинематографии не установлены принципы чучхе в образовании, обучение проводится на

основе эклектической мешанины и происходит знакомство студентов с пустословием. Поэтому престиж вашего института среди учащихся падает, и они просят перевести их в другой вуз на обучение литературе. Образование, основанное на идеологической мешанине, не сделает студентов пламенными революционерами, вооруженными идеями чучхе, готовыми самоотверженно бороться за корейскую революцию, талантливыми художниками, хорошо подготовленными в теоретическом и практическом отношениях.

Институт кинематографии должен радикально перестроить старое содержание обучения и дать студентам образование нового содержания на основе идей чучхе, согласно принципам социалистической педагогики, разработанным великим вождем товарищем Ким Ир Сеном.

Прежде всего в программах всех учебных дисциплин следует систематически и всесторонне отразить самобытные идеи великого вождя о литературе и искусстве.

Эти идеи носят энциклопедический характер, они дают исчерпывающие ответы на весь комплекс теоретических и практических вопросов творчества, встающих в ходе строительства социалистической, коммунистической литературы и искусства. Они являются руководством к действию, основой создания и строительства социалистической, коммунистической литературы и искусства.

Нынешняя литературно-художественная деятельность наших писателей и деятелей искусств есть плодотворная борьба за претворение в жизнь самобытных идей вождя о литературе и искусстве. Все достижения в этой области – замечательные плоды этой мысли.

Естественно, система и содержание всех учебных предметов в институте кинематографии должны быть проникнуты самобытными идеями великого вождя о литературе и искусстве. Иными словами, все дисциплины должны быть пронизаны этими идеями от альфы до омеги.

Кроме того, во всех программах учебных дисциплин вашего института должны быть отражены блестящие успехи и ценный опыт, обретенные в процессе претворения в жизнь этих идей. В

частности, нужно широко обобщать успехи и опыт в нашем самобытном кинотворчестве.

В последние годы наша партия развернула настойчивую борьбу за искоренение всего старого в области киноискусства, за создание нашего самобытного кино, отвечающего природе рабочего класса, в ходе чего достигнуты впечатляющие успехи. Блестящая реализация исторического дела экранизации бессмертных классических шедевров «Море крови» и «Судьба охранника» ознаменовала собой создание образцовых произведений нашего киноискусства. Совершен новый переворот в создании значительных революционных произведений и произведений на тему социалистической действительности, которые до сих пор считались самыми сложными в практике творчества. В процессе проделанной работы сломаны старые система и методы творчества, разработаны новые, нашего образца, созданы коммунистические система и методы руководства творчеством.

Систематизация, теоретический анализ и обобщение этих достижений и опыта, приобретенных в работе по развитию киноискусства на основе принципов чучхе, – все это может стать замечательным учебником.

В учебных предметах института кинематографии также должны быть отражены тенденции развития мирового кино, научно-технические достижения и опыт современной кинематографии. В частности, надо шире освещать эти темы в учебных планах кинотехнического факультета.

Что касается успехов и опыта зарубежных стран, то нам надо без колебания и своевременно внедрять их, если они необходимы и полезны для развития отечественного киноискусства. Однако нельзя механически, бездумно заимствовать чужое. Проглотишь, не подумав, чужое лакомство – испортишь пищеварение. Какими бы замечательными ни были достижения и опыт зарубежных стран, их надо перенимать критически и растворять в наших. Только так можно будет использовать их в интересах развития нашего киноискусства.

Перестройка содержания обучения в институте кинематогра-

фии не должна вестись методом штурмовщины – раз-два и готово. Эту работу нужно непрерывно совершенствовать, отражать в ней политику партии в соответствии с требованиями развивающейся действительности. Содержание обучения должно быть пронизано политикой партии – таков ее курс в образовании.

Чтобы отражать в содержании обучения политику партии согласно принципам социалистической педагогики, необходимо повысить революционное сознание преподавателей, воспитать их в духе традиций рабочего класса. Такая мера послужит важной гарантией последовательного претворения в жизнь политики партии в области просвещения, гарантией воплощения в образовании принципов социалистической педагогики.

Лишь воспитывая педагогов, непосредственно отвечающих за обучение, в революционном духе и на примере рабочего класса, можно будет отражать в содержании обучения политику партии и воспитать учащихся революционерами коммунистического склада.

Однако раньше в институте драматургии и кинематографии эта работа велась неудовлетворительно. И вот результат: сейчас в среде педагогов института наблюдается немало явлений, которые идут вразрез с делом повышения революционного сознания.

Недавно прошло собрание по изучению самобытных идей товарища Ким Ир Сена о литературе и искусстве, на котором педагоги вашего института вели дискуссии по вопросу о том, есть ли конфликт в художественном фильме «Не завидуем никому на свете». Все еще встречаются те, кто позволяет себе высказывать мысли, противоречащие самобытным идеям вождя о литературе и искусстве. Кстати, просмотрев этот фильм, вождь уже дал ясное указание. Непонятно, почему же ведутся такие разговоры.

Те, кто позволяет себе такие высказывания, не вправе взойти на святую кафедру и быть наставником молодежи, призванной подхватить эстафету нашего революционного дела.

Партком института должен развернуть в среде преподавателей активную борьбу с чуждыми идеями всех оттенков, противоречащими указаниям великого вождя, вести одновременно содержательную идейно-воспитательную работу, направленную на ос-

новательное вооружение преподавателей единой идеологией партии, на повышение их революционного сознания и воспитание их в духе традиций рабочего класса.

ЦК партии следует оказать помощь институту драматургии и кинематографии в укреплении педагогических кадров, в работе по повышению их революционного сознания и воспитанию их на примере рабочего класса. Так, ЦК партии надлежит организовать группу по ознакомлению с положением дел в институте и провести в нем всестороннюю контрольно-инструкторскую работу. Лишь после этого рекомендуется преобразовать его в институт кинематографии.

Как педагогов, так и студентов надо последовательно воспитывать в революционном духе и на примере рабочего класса.

Институт кинематографии должен из каждого студента за годы его пребывания в вузе воспитать революционера. Институт кинематографии – вуз художественный, но это ни в коем случае не значит, что студентов надо обучать только специальности, пренебрегая их идейно-политическим воспитанием. Если допустить такую практику, то студенты могут стать адептами концепции «искусства для искусства». Наша партия требует создания такого революционного кино, в котором сочетаются высокая идейность и благородная художественность. Революционное кино может быть создано лишь революционными кинематографистами, которые надежно вооружены великими идеями чучхе и обладают высоким художественным мастерством.

В институте кинематографии следует наряду с передачей знаний по специальности усиливать идейно-воспитательную работу по формированию у учащихся революционного мировоззрения с тем, чтобы в среде студенчества утвердилась атмосфера революционной жизни – жить и учиться по-боевому.

Вместе с тем надлежит привлекать студентов к активному участию в жизни организаций, всемерно поощрять их общественно-политическую деятельность и оживить работу по физическому воспитанию.

Физкультура – могучее средство утверждения среди учащихся атмосферы революционной жизни.

Активная физкультурная работа в учебных заведениях надежно готовит учащихся к труду и обороне, прививает дух коллективизма, воспитывает стойкость воли, позволяет им предотвратить старческую дряхлость и застой, преодолеть беспечность и расхлябанность, жить и работать по-боевому, жизнеутверждающе, с возрастающей энергией, пламенным энтузиазмом.

Занятия физкультурой в вузах не менее важны, чем занятия по специальности. Основная задача наших вузов – подготовка кадров, сочетающих в себе духовное богатство, моральную чистоту и физическое совершенство. Занятия физкультурой особенно важны в институтах искусства для гармоничного телосложения студентов.

Сейчас в вашем институте не налажены занятия спортом, поэтому ваши студенты не могут похвастаться успехами в Общереспубликанской студенческой спартакиаде, которая проходит раз в два года. Впредь институт кинематографии должен обеспечить массовость физкультуры, развивать ее технику и обязательно занять первое место в спортивных соревнованиях.

Необходимо укреплять материально-техническую базу института кинематографии.

В отличие от других гуманитарных вузов киноинститут делает главный упор на обучение практическим занятиям. И естественно, что для учебного процесса требуется большое количество пособий и оборудования. Без них нельзя дать студентам твердые знания по специальности, каким бы замечательным ни было содержание обучения. Так, занятие по киносъемке не проведешь без пленки и киноаппаратов. То же самое и с занятиями по другим специальным предметам.

Однако сейчас материально-техническая база вашего института очень слаба. В институте мало основных видов учебного оборудования, да и то все устаревшее. Такие киноаппараты, как «Кинефон», «Родина» и «Компас», употребляемые ныне студентами отделения киносъемки, крайне устарели в техническом отношении. Аппарат, используемый студентами отделения режиссуры на занятиях по монтажу, также устарел как учебное пособие. Использование в вашем институте устаревших учебных пособий и

инвентаря при обучении студентов имеет своим следствием то, что они не получают живых знаний, годных для практики в реальной жизни. Учебные заведения, в частности, должны располагать оборудованием и пособиями лучшего качества, чтобы дать учащимся живые знания.

Следует обеспечить киноинститут самым лучшим оборудованием и пособиями, необходимыми для кинематографического образования. Нечего жалеть для обучения подрастающего поколения. Надо передать институту десять комплектов киносъемочных аппаратов, причем самых лучших.

Нужно обзавестись всем необходимым учебным оборудованием для подготовки кинематографистов. Таким образом надо добиваться, чтобы студенты сами прошли весь процесс кинотворчества – от написания сценария до завершения работы над фильмом. Скоро численность студентов института возрастет до 700 – 800 человек. Тогда в нынешнем здании вести занятия будет неудобно. Поэтому надо решить и вопрос о новом корпусе.

Вы должны оборудовать институт собственными силами. Не надо надеяться только на помощь вышестоящей инстанции. Руководствуясь высоким революционным духом опоры на собственные силы, преподавательский состав и студенты могут своими силами укрепить материально-техническую базу института. Вы накопили хороший опыт, когда кинематографический факультет за полгода своими силами построил съемочную площадку в 200 квадратных метров. Этому примеру должны следовать и киностудии. Опираясь на такой полезный опыт, коллективу института и впредь следует вести свое хозяйство собственными силами.

Нужно установить четкую систему руководства институтом кинематографии.

Сейчас им руководит по партийной линии Пхеньянский горком партии, а по административной – Министерство высшего образования. Такая постановка дела неправильна.

Институтом кинематографии должен непосредственно руководить ЦК партии, поскольку роль этого вуза в обществе велика. Систему руководства киноинститутом надо установить по образцу

Университета имени Ким Ир Сена. Тогда можно будет оснастить его так же хорошо, как Университет.

По административной линии киноинститут должно курировать Министерство культуры. Сейчас ваш институт принадлежит к системе Министерства высшего образования, поэтому Министерство культуры не несет ответственности перед партией за неудовлетворительную подготовку резерва деятелей киноискусства. В Министерстве культуры нужно создать управление образования, как организовано при нем управление производства, чтобы оно в едином порядке управляло учебными заведениями в области искусства.

Сейчас в нашей стране имеются четыре вуза, готовящих кадры творческой интеллигенции: институт драматургии и кинематографии, консерватория, институт изобразительного искусства и институт искусств. Впрочем не понятно, почему называется институтом искусств школа по подготовке постановщиков танца и танцоров. Думается, такое название дали ему те, кто не знает даже значения слова «искусство». Институт искусств следует переименовать в хореографическое училище. А в будущем предлагается слить этот институт с консерваторией. Но и в этом случае Министерству культуры придется курировать три института в области искусства. Среди этих вузов институт кинематографии должен быть впереди – подобно тому, как среди искусств на первом месте должно быть кино. А для этого надо превратить институт кинематографии в вуз особой категории, отличающийся от других институтов.

Я глубоко уверен в том, что впредь преподаватели Пхеньянского института кинематографии будут укреплять свой институт – базу кинематографического образования в нашей стране – в идейно-политическом и материально-техническом отношениях, совершат новый поворот в научных исследованиях и подготовке работников киноискусства и с честью оправдают ожидания партии.

РЕВОЛЮЦИОННАЯ ОПЕРА «МОРЕ КРОВИ» – НОВАЯ ОПЕРА НАШЕГО ОБРАЗЦА

Речь перед творческим составом, поставившим революционную оперу «Море крови»

17 июля 1971 года

Сегодня в присутствии великого вождя товарища Ким Ир Сена с большим успехом прошла премьера революционной оперы «Море крови».

Чего скрывать, до самого начала представления меня не покидала тревога: не допустят ли артисты оплошностей. Ведь срок работы над постановкой был коротким, даже вчера нам пришлось переделывать тексты некоторых песен и мелодии. Но представление намного превзошло мои ожидания. Можно сказать, что мы заслужили лавровый венок за художественное воплощение на сцене в форме революционной оперы бессмертного классического шедевра «Море крови». В художественной выразительности, конечно, пока еще имеются недостатки. Но они такого рода, что мы можем быстро устранить.

Сегодня нам посчастливилось доставить великому вождю огромную радость и большое удовольствие. Это бесценный результат напряженнейшего труда творческого состава, который, всем сердцем восприняв планы партии, настойчиво работал, забывая даже о ночном отдыхе. Для нас нет ничего почетнее и счастливее, чем обрадовать вождя и доставить ему удовольствие. И сегодня я очень рад.

Сегодня великий вождь, прослушав революционную оперу «Море крови», выразил большое удовлетворение. Он отметил, что у

нас создана опера нашего образца – самобытная и революционная, в совершенстве сочетающая в себе идейность и художественность.

Он дал опере высокую оценку. Отсутствие речитатива, использование песен с куплетами, песен в стиле панчхан и хореографических номеров, оформление оперных сцен стереоскопическими декорациями – все это, отметил он, означает полную ломку устаревших шаблонов прежнего оперного творчества, а также оригинальную разработку совершенно новых выразительных оперных средств. Эти новаторские успехи, отметил он далее, достигнуты благодаря тому, что в своей творческой работе наши писатели и деятели искусств последовательно руководствовались самобытными литературно-художественными идеями и курсом партии.

Товарищ Ким Ир Сен сказал, что в целом это оперное произведение ярко отражает идею оригинала. И он не раз с похвалой отозвался об огромном труде писателей и деятелей искусств. Получив высокую оценку вождя, и я, как один из членов творческого состава революционной оперы «Море крови», вместе со всеми другими создателями оперы испытываю чувство большого удовлетворения и законную гордость.

Сегодня знаменательный день: в присутствии великого вождя мы первый раз исполнили новую оперу нашего образца – революционную оперу «Море крови». Из нашей памяти никогда не изгладится этот исторический день, когда мы в присутствии вождя провозгласили на весь мир рождение революционной оперы типа «Море крови».

Сценическое воплощение бессмертного классического шедевра «Море крови» в форме революционной оперы знаменует собой большое событие в деле надежного отстаивания славных революционных традиций нашей партии, в развитии не только отечественной, но и мировой революционной литературы и искусства. Правда, прежде немало появлялось оперных произведений, но не было такого, как революционная опера «Море крови», в которой дается высокохудожественное обобщение глубокой истины идей чучхе. По глубине своего идейного содержания и художественного воплощения эта опера достигла такого высокого рубежа, которого

не добился никакой другой жанр сценического искусства.

Постановка революционной оперы на материале бессмертного классического шедевра «Море крови» знаменует собой залп канонады революции в мире оперного искусства и открытие новой эпохи в истории оперы. Революционная опера «Море крови» стала отправным моментом исторического поворота в создании оперы нового типа, и перед нами открылась новая страница истории – истории революционной оперы типа «Море крови». С появлением этой оперы создан классический образец оперного искусства нашего времени. Теперь наше оперное искусство, взяв за классический образец именно эту оперу, станет на путь нового подъема. Появилась возможность добиться больших перемен также в развитии музыки, хореографии и всех других видов сценического искусства.

Благодаря своему новаторскому значению революционная опера «Море крови» окажет большое влияние и на развитие мирового оперного искусства. Создав революционную оперу «Море крови» в качестве новой оперы нашего типа, мы смогли сбить спесь с тех, кто бахвалился, выдавая себя за единственных монополистов в области оперного искусства.

Удачная постановка революционной оперы «Море крови» действительно достойна мировой славы. Это великая победа в деле претворения в жизнь самобытных идей вождя о литературе и искусстве.

Наши впечатляющие достижения в создании оперы нового типа стали возможны благодаря тому, что нам удалось точно инсценировать бессмертный классический шедевр «Море крови», созданный великим вождем. На этот раз мы приложили громадные усилия для безупречного воплощения высокой идейности и художественности оригинала и активизировали свою творческую деятельность, считая своей основной задачей правильное воплощение в жизнь главных принципов создания нашей оперы, освещенных вождем, – народности, национальных особенностей и популярности.

Для создания революционной оперы должно быть революционным не только содержание произведения, – его форма также нуждается в революционных переменах.

Руководствуясь курсом товарища Ким Ир Сена на создание нашей оперы, мы уделяли большое внимание прежде всего тому, чтобы в опере звучали песни с куплетами. Превращение оперных песен в куплетные – это один из основных принципов создания революционной оперы, самобытно освещенных вождем, и основа оперной музыки. На этот раз мы создали для революционной оперы «Море крови» песни с куплетами, тем самым превратили оперную музыку в подлинно народную, которая доступна народным массам и охотно ими исполняется.

Слушая сегодня революционную оперу «Море крови», товарищ Ким Ир Сен сказал, что в результате полной ломки старой формы оперы и использования в опере песен с куплетами вместо речитатива произведение пронизано народностью, национальными особенностями и популярностью. Он с большой радостью отметил, что теперь мы имеем совершенно новую оперу нашего образца.

Собственно, до сих пор в основе оперы фактически лежал речитатив. А мы на этот раз смело сломали старую схему и привычную композицию оперы. Это вызвало коренные перемены в деле более рельефного изображения идейности и художественности произведения и превращения оперного искусства в подлинно народное. Песни революционной оперы «Море крови», все без исключения, с куплетами, поэтому они стали более впечатляющими – нежными, популярными, своеобразными. В основе оперы лежит вокальное искусство. Хорошая песня придает опере жизненность. В революционной опере «Море крови» можно взять, к примеру, первую песню «Не плачь, Ыль Нам». Уже с первой сцены оперы звучит эта песня. Поэтому эта сцена и остается в памяти зрителя. Считаю хорошей находкой, что она звучит и в 6-м действии. Можно сказать, что исполнение в опере песен с куплетами действительно является своего рода революцией в развитии оперного искусства.

Впредь мы должны еще настойчивее проводить в оперном творчестве курс на исполнение песен с куплетами.

Товарищ Ким Ир Сен сказал: очень хорошо, что широко применяется в опере панчхан, а наша страна стала родиной панчхан.

Прежняя форма опер не дает возможности полностью раскрыть идейно-духовный мир и психологический настрой главного героя и других действующих лиц. И мы, создавая революционную оперу «Море крови», намеревались решить эту проблему путем всестороннего использования в ней стиля панчхан. Это является новаторским открытием в истории оперного искусства. Вся обоснованность использования стиля панчхан в опере полностью подтверждена сегодняшней премьерой революционной оперы «Море крови». Использование в опере стиля панчхан позволило более ярко показать идею произведения и многопланово раскрыть внутренний мир главного героя. Панчхан – действенное выразительное средство, при помощи которого можно более рельефно выразить идейность и художественность произведения и втянуть зрителей в глубину драматического мира.

Однако пока еще нельзя сказать, что проблема панчхан в оперном творчестве решена исчерпывающе. Нам предстоит еще глубже изучать стиль панчхан, чтобы он занял в оперном творчестве более видное место и возросла его роль.

Использование в опере хореографических номеров является одним из основных принципов нашего самобытного оперного творчества, что давно отметил товарищ Ким Ир Сен.

Использование танца в опере – художественном произведении синтетической формы – представляет собой исключительно эффективное средство для удовлетворения идейно-эмоциональных запросов нашего народа. Это также важное требование самого оперного искусства. И эти требования мы полностью удовлетворили в ходе создания революционной оперы «Море крови».

Сегодня товарищ Ким Ир Сен сказал, что очень хороши танцы с песнями в сцене у водяной мельницы. Они жизненны и полны революционной романтики. В этой сцене впечатляющи и танцы, и песни. Все хореографические эпизоды в других сценах тоже замечательны.

Хореография в революционной опере «Море крови» выпукло показывает идейно-духовный мир главного героя, оттеняет идейность и художественность произведения. Она в целом использо-

вана в подходящих местах и успешно выполняет свою задачу. Использование танцевальных номеров в опере еще более повышает присущие опере качества.

Еще одним нашим достижением в революционной опере «Море крови» является создание объемных самодвижущихся декораций.

Стереодекорации движутся соответственно сути и логике жизненных ситуаций в спектакле, они меняются так, как будто на сцене раскрыта панорама реального мира. Все это активно содействует уяснению тематической мысли произведения. Декорационное искусство революционной оперы «Море крови» – еще одно чудесное творение, наше оригинальное открытие, сделанное в ходе ломки старых шаблонов оперных постановок.

Теперь мы можем пригласить приехавших в нашу страну зарубежных гостей на представление революционной оперы «Море крови». Она по праву может быть представлена на международной сцене. В прошлом наши артисты гастролировали в зарубежных странах с оперой «Кхончжви и Пхатчжви» и хореографическим спектаклем «Сказание о крепости Садо». Честно говоря, это никуда не годится. Теперь, создав революционную оперу «Море крови», мы получили возможность продемонстрировать за рубежом революционное и народное искусство Кореи – страны чучхе.

Великий вождь сказал, что во время зарубежных гастролей с революционной оперой «Море крови» целесообразно было бы уменьшить труппу. Мы должны еще более совершенствовать революционную оперу «Море крови» в идейно-художественном плане и широко развернуть художественную деятельность в молодых независимых государствах и капиталистических странах, не говоря уже о странах социализма.

Впредь нам предстоит создать еще одну новую оперу – оперу на тему современности – по образцу революционной оперы «Море крови». Она, думается, станет замечательным произведением. Только создав новую революционную оперу на современную тему, мы сможем широко продемонстрировать преимущество опер типа «Море крови».

Задача творческих работников, деятелей искусств – продолжить напряженную вахту и быстрее доработать революционную оперу «Море крови».

Товарищ Ким Ир Сен заметил, что еще не написаны куплеты для песни в сцене встречи героини оперы и матери Гён Чхора в 4-м действии революционной оперы «Море крови». По указанию вождя следует сделать эту песню с куплетами.

Творческий состав немало потрудился над первым представлением оперы в присутствии вождя. Большого труда это стоило и дирижеру. Сегодняшнее представление шло то в быстром, то в медленном темпе. Кажется, на его управлении оркестром явно сказывалось душевное волнение. Дирижеру должна быть присуща дерзновенность. Сегодня на сцене хорошо пели и играли исполнители главных и эпизодических ролей. Артистка, играющая роль матери, не имеет прочной музыкальной подготовки, но на этот раз она добилась несомненного успеха. Она весьма профессионально исполняет роль матери. Правда, сегодня и она вначале брала тональную гамму немножко выше, чем следовало. Думается, на нее тоже подействовала ответственность момента. Заслуживает похвалы и игра артиста, исполняющего роль партизанского подпольщика. Сцены появления старосты Пёна и Ын Пхара удачно решены в отличие от кадров одноименного кинофильма.

Я уверен, что творческие интеллигенты, беззаветно преданные партии и вождю, добьются нового творческого взлета и с честью выполнят художественные задачи, поставленные великим вождем.

О ДАЛЬНЕЙШЕМ УСИЛЕНИИ ПАРТИЙНОЙ РАБОТЫ В ОБЛАСТИ КИНОИСКУССТВА

Речь на совещании партработников кинематографа

3 августа 1971 года

На сегодняшнем совещании мы обсудили вопрос о дальнейшем усилении партийной работы в области литературы и искусства, и прежде всего в кинематографе.

В истекший период в партийной работе в области киноискусства накоплен некоторый опыт и достигнуты определенные успехи. Однако у нас нет оснований довольствоваться этим.

Сегодня перед нами встает трудная и масштабная революционная задача – создать больше революционных произведений литературы и искусства, призванных формировать у трудящихся коммунистическое мировоззрение. Для успешного выполнения этой задачи следует еще более усилить партийную работу в соответствии с развитием реальной действительности. Однако в партийной работе в области киноискусства имеется немало недостатков, которые необходимо как можно скорее устранить.

Общие недостатки в партийной работе в области киноискусства в основном проанализированы и подверглись критике на данном совещании. Поэтому этих проблем я касаться не буду. Коротко скажу только о необходимости усиления внутрипартийной работы и некоторых других проблемах.

Партийная работа, как указывал великий вождь товарищ Ким Ир Сен, – это внутренние дела партии и ее руководство административно-хозяйственной деятельностью. При этом сле-

дует обратить первоочередное внимание на внутрипартийную работу, то есть на организационную и идеологическую работу.

Внутрипартийная работа нацелена на то, чтобы укреплять и активно задействовать парторганизации, усиливать руководство партийной жизнью и воспитывать всех партийцев самыми лучшими, беззаветно преданными великому вождю. Иначе говоря, это работа с рядовыми членами партии и руководящими работниками, с партячейками и парткомами. Если партячейки и парткомы будут надежно укреплены и с честью выполнят свои партийные функции, если все члены партии будут активно приведены в действие, то окрепнет и вся партия и успешно выполнит свою авангардную роль в решении революционных задач.

Парткомы всех уровней должны уделять серьезное внимание строгому соблюдению норм партийной жизни и дальнейшему усилению внутрипартийной работы. Однако сейчас парткомы в области кинематографа не налаживают внутрипартийную работу, интересуясь одной творческой деятельностью. Пусть творчеством руководят в основном администрация и Государственная рецензентская комиссия. А парткомы обязаны прежде всего улучшать руководство партийной жизнью рядовых членов партии и руководящих работников.

Партийная жизнь – это жизнь членов партии в организациях, их политическая жизнь, деятельность по исполнению уставных обязанностей. Основное звено в партийной работе – правильное руководство жизнью партийцев в их организациях; основа партийного строительства – активизация партийной жизни.

Опыт показывает, что активизация партийной жизни способствует партийной закалке членов партии, повышению их авангардной роли в кинотворчестве, успешному выполнению революционных задач, стоящих перед киноискусством.

Парткомы в системе кинематографа должны требовать от подведомственных им парторганизаций давать партийцам четкие партийные поручения с учетом их индивидуальных особенностей, своевременно проверять их исполнение, активно помогать им в точном выполнении поручений, а после полного выполнения по-

ручений подводить итоги и дать им новые поручения и таким образом привести всех партийцев в постоянное движение с целью выполнения партийных поручений. Кроме того, нужно регулярно подводить итоги жизни членов партии в обстановке острой критики и проводить партийные собрания на высоком идейно-политическом уровне. Таким образом надо добиваться, чтобы все партийцы стали пламенными политическими работниками, стойкими в идейно-политическом отношении, которые, идя в авангарде масс, решительно боролись бы за претворение в жизнь политики партии в области литературы и искусства.

Любой партиец ведет свою жизнь в организациях: в ячейке – низовой организации партии – и в первичной парторганизации. Следовательно, чтобы партийцы добросовестно участвовали в жизни своих организаций, необходимо умело задействовать партячейки и парткомы первичных организаций. Это очень важно.

Усиление их функций и роли приведет в активное движение партийных и беспартийных трудящихся во всех звеньях кинематографа и обеспечит успех в кинотворчестве.

Укрепление партячеек, в которых состоят писатели и деятели искусств, – это гарантия создания хороших произведений и ускоренного развития литературы и искусства. Короче говоря, когда постоянно приводятся в движение парторганизация и партийцы, успешно решаются все проблемы.

Комитет первичной парторганизации киностудии художественных фильмов должен избрать членов парткома и секретарей партячеек из активистов-партийцев, основательно вооруженных единой идеологией нашей партии, побудить их действенно направлять партийную жизнь руководящих работников и рядовых членов партии.

Этому парткому рекомендуется оставить в своем составе членов комитета, избранных от Творческого объединения «Пэктусан», и приглашать их на заседания парткома.

Нужно наладить и работу с массами.

С углублением процесса социалистической революции еще более беснуются в предсмертной агонии неблагонадежные эле-

менты и остатки ликвидированных эксплуататорских классов. Наша задача – наладить работу по воспитанию и перевоспитанию всех сложных слоев населения, тесно сплотить их вокруг нашей партии и вместе с тем осуществить диктатуру и применить санкции в отношении ничтожной горстки враждебных элементов, которые не отказываются от ненависти к нашему социалистическому строю и выступают против партии. Однако тех, кто хотя и имеет сложное социально-политическое прошлое и сложное семейно-родственное окружение, но старается следовать за партией, надо всегда с доверием привлекать на нашу сторону.

Чтобы улучшить работу с массами, следует повысить роль общественных организаций. Такие организации киностудий обязаны обратить особое внимание на воспитание деятелей искусств.

Важным вопросом в организационной работе партии также является обеспечение непрерывного роста партийных рядов и улучшение их качественного состава.

Товарищ Ким Ир Сен отметил, что в связи со складывающимся в последнее время очень сложным внутренним и международным положением надо обратить первоочередное внимание на укрепление партийных рядов.

Первичным парторганизациям студий художественных фильмов следует шире раскрыть двери в партию достойным товарищам из представителей нового поколения, воспитанным партией, и тем самым улучшить качественный состав партийных рядов, превратить ряды деятелей искусств в боевые, динамичные, всегда живущие с нарастающей энергией.

Необходимо усиливать и идеологическую работу партии. Тогда можно будет основательно вооружить партийных и беспартийных деятелей искусств революционными идеями великого вождя и активно поднять их на осуществление революционных задач.

Сейчас комитеты первичных парторганизаций киностудий плохо ведут идейное воспитание руководящих кадров и деятелей искусств. Поэтому в их работе и жизни наблюдается немало негативных явлений.

Некоторые руководящие работники сейчас не отдают все силы

делу, а отлынивают от работы. Иные деятели искусств, беспечные и расхлябанные, ведут нескромный образ жизни. Не преодолев подобных явлений, невозможно по-революционному развивать наше искусство.

Парткомам киностудий следует еще более усиливать идейное воспитание деятелей искусств, чтобы покончить с такими явлениями в их среде.

Основное в идейно-воспитательной работе – надежно вооружить деятелей искусств революционными идеями великого вождя товарища Ким Ир Сена. Долг парткомов киностудий – установить стройную систему доведения до сведения работников указаний вождя, ответственно знакомить их с новыми указаниями.

Надо активно проводить воспитание деятелей искусств в духе высокой нравственности товарища Ким Ир Сена. Сейчас они окружены особой любовью и заботой вождя по сравнению с работниками других отраслей. Нужно усиливать воспитание деятелей искусств на нравственном примере вождя, чтобы они всем своим существом ощутили его заботу и самоотверженно трудились во имя дела партии и вождя.

Партийной жизнью руководящих кадров и рядовых партийцев надо руководить в тесном сочетании с их творческой работой.

При активизации партийной жизни мы ставим перед собой цель – сделать членов партии революционерами, беззаветно верными великому вождю, добиться от них успешного выполнения поставленных революционных задач. Стало быть, руководство партийной жизнью не должно быть оторвано от выполнения партийцами революционных задач.

Сейчас некоторые парткомы ограничивают руководство партийной жизнью тем, что периодически проводят партийные собрания и дают поручения членам партии.

Парткомам киностудий следует, глубоко осознав суть и цель партийной жизни, сделать главным в руководстве партийной жизнью мобилизацию партийцев на последовательное претворение в жизнь политики нашей партии в области литературы и искусства.

В этом году мы не спустим Творческому объединению «Ко-

рейский киносценарий» план создания произведений. После получения плана оно, как это мы видим сейчас, старается обеспечить только количество сценариев, не прилагая усилий для повышения их идейно-художественного уровня.

Киностудии должны требовать от творческих работников создания произведений, не давая им плановых заданий. Только будучи уверенными в написанном сценарии, они должны разворачивать «скоростной бой» за создание кинофильма.

Я буду получать от секретарей комитетов первичных парторганизаций кинематографа ежемесячные отчеты о проделанной работе.

Партработники должны быть безупречными, чистыми в хозяйственном и моральном плане.

В противном случае они не вправе предъявлять требовательность к работе других и не будут пользоваться авторитетом у административных работников.

В Творческом объединении «Корейский киносценарий» следует объединить и провинциальных писателей. План объединения местных писателей спущен в отдел пропаганды и агитации ЦК партии. Представьте новый план объединения по провинциям.

Проект предложения по присвоению писателям почетных творческих разрядов следовало бы также составить заново и передать мне.

Информацию по поводу здания для Творческого объединения «Корейский киносценарий» я уже получил. Если сценаристы переедут в здание, которое занимало Городское спортивное общество «Пхеньян», то они там смогут жить и заниматься творческой работой. Вопрос о здании для объединения «Корейский киносценарий» будет решен. Я из-за занятости не смог выкроить время и посетить объединение. Скоро я там побываю.

Комитет первичной парторганизации объединения должен поддерживать более тесные контакты со сценаристами и улучшать работу с ними.

Музыкальный ансамбль кинематографии не надо привлекать к трудовой мобилизации.

ВООРУЖИМ МОЛОДЕЖЬ ДУХОМ НЕПРЕРЫВНОЙ РЕВОЛЮЦИИ

Беседа с ответственными работниками отдела по работе с молодежью ЦК Трудовой партии Кореи и ЦК Союза социалистической трудовой молодежи Кореи

1 октября 1971 года

На днях, на расширенном заседании Политического Комитета ЦК партии были обсуждены меры, направленные на разрешение вопроса о нынешней напряженности с рабочей силой. В ходе обсуждения было предложено влить отделы по работе с молодежью ЦК, провинциальных, городских и уездных комитетов партии в их орготделы. Великий вождь товарищ Ким Ир Сен указал, что упразднение этих отделов, переложение на орготделы руководства деятельностью Союза социалистической трудовой молодежи создаст помехи в налаживании работы с молодежью – эта работа будет растворена в огромной работе орготделов, поэтому нельзя так поступать. Судя по предложению о вхождении отделов по работе с молодежью в орготделы, выдвинутому под предлогом сокращения аппарата партии, кажется, что наши работники еще не полностью уяснили идеи и намерения уважаемого вождя относительно работы с молодежью.

Молодежь – продолжательница революции, призванная принять ее эстафету. Это хозяева будущего. Как воспитывать их – исключительно важный вопрос, связанный с перспективами нашей революции и будущими судьбами нации. В свое время наш вождь начинал революционную борьбу с воспитания и сплочения моло-

дежи и, всегда придавая серьезное значение молодежному движению на каждом этапе развития революции, не жалел усилий для улучшения работы с молодежью. Учитывая важность работы с молодежью, он уже в первые дни после освобождения страны, при создании нашей партии, принял меры для учреждения в ее аппарате отдела молодежи.

Молодежь должна получать непрерывное революционное воспитание под руководством партии рабочего класса. Только тогда юноши и девушки смогут стать продолжателями революции, надежными работниками, способными взять на себя судьбы страны и нации. Если ослабить партийное руководство работой с молодежью и ее революционное воспитание, то нельзя подготовить новое, подрастающее поколение как резерв революции, невозможно победоносно продвигать вперед революцию и строительство нового общества. Только при усилении партийного руководства работой с молодежью и ее революционного воспитания можно постоянно пополнять ряды партии представителями нового поколения – ничем не запятнанной молодежью, тесно объединить ее широкие слои с тем, чтобы упрочить основу партии в массах.

На проходившем недавно VI съезде ССТМ великий вождь товарищ Ким Ир Сен выдвинул программную задачу по надежной подготовке молодежи, чтобы наше революционное дело продолжалось из поколения в поколение. Воспитать из молодежи таких продолжателей революции – это актуальнейшее требование развития нашей революции на данном этапе. Прошло почти полвека с тех пор, как уважаемый вождь, встав на революционный путь, положил начало корейской революции. За это время корейская революция поднялась на весьма высокий этап развития. В стране была успешно осуществлена национально-освободительная, демократическая и социалистическая революция, энергично продвинулось вперед социалистическое строительство. И наша страна, представлявшая собой отсталое колониально-полуфеодальное общество, сегодня стала могучим социалистическим государством, независимым в политике, самостоятельным в экономике и способным к самозащите в обороне страны. Это – великая победа,

одержанная нашей партией и народом в трудной борьбе. Но пока еще наше революционное дело не завершено. Мы должны изгнать американских империалистов-агрессоров из Южной Кореи и объединить Родину, неуклонно продвигая вперед революцию и строительство социализма, добиться полной победы социализма и затем построить коммунистическое общество – идеал человечества. Исход этого исторического дела зависит именно от качества подготовки продолжателей революции – представителей нового, молодого поколения.

Сегодня идейное состояние нашей молодежи очень хорошее. Все юноши и девушки тесно сплочены вокруг партии, растут надежными продолжателями нашего революционного дела. Но нам ни в коем случае нельзя довольствоваться этим и ослаблять воспитание молодежи. Революция неуклонно идет своим курсом, непрерывно происходит смена поколений. Представители нового поколения, которые выросли после освобождения страны при нашем строе безмятежно, не зная ни эксплуатации, ни гнета, уже выступают как хозяева во всех областях социалистического строительства. Если рассмотреть состав Народной Армии, стоящей на страже Родины, то и здесь командиры взводов, не говоря уж о солдатах, являются представителями нового, молодого поколения, не успевшего принять участие в Отечественной освободительной войне. В условиях, когда юноши и девушки, которые не видели ни помещиков, ни капиталистов, не прошли школу суровых испытаний революции, ныне выступают хозяевами революции, как никогда остро встает задача – надежно подготовить молодежь в идейно-политическом отношении. Партийные организации должны четко уяснить себе важность работы с молодежью, приложить к ней большие усилия.

Чтобы подготовить молодежь как надежный резерв, призванный принять эстафету революции, прежде всего необходимо основательно вооружить ее революционным мировоззрением.

Позиция и подход людей к революции зависят от их мировоззрения, поэтому формирование революционного мировоззрения является основой подготовки их как стойких коммуни-

стов-революционеров. Только крепко вооружившись революционным мировоззрением, люди могут неизменно идти по пути революции с твердой верой в правоту дела социализма и коммунизма, в его торжество, решительно выступать против империализма и других классовых врагов, а также всяких реакционных идеологических течений.

Для формирования революционного мировоззрения исключительно важны молодые годы. Мировоззрение человека обычно формируется в молодые годы. Какое идейное воспитание получит человек в юности и какое мировоззрение он выработает в себе – это важнейший вопрос, от которого зависит весь дальнейший жизненный путь человека.

Идеи чучхе – это и есть то революционное мировоззрение, которое должна иметь наша молодежь. Только приобретя незыблемое мировоззрение, основанное на идеях чучхе, она будет уверенно смотреть в будущее революции, с глубокой революционной убежденностью вести борьбу в любых условиях. Наша задача – вести воспитание молодежи на идеях чучхе теоретически глубоко, чтобы она восприняла эти идеи как собственное твердое убеждение и участвовала в революционной борьбе и строительстве социализма только в соответствии с требованиями идей чучхе.

Процесс непрерывного осуществления революции – это процесс и отстаивания уже добытых революционных завоеваний, и непрерывного их развития. Чтобы молодежь с честью выполнила свою миссию продолжательницы нашего революционного дела, следует воспитывать ее в духе пламенной любви к социалистическому строю и революционным завоеваниям, достигнутым нашим народом потом и кровью в ходе трудной борьбы, и в духе надежной их защиты, в духе самоотверженной борьбы за развитие и укрепление социализма. Созданный товарищем Ким Ир Сеном социалистический строй нашей страны – самый превосходный и передовой общественный строй. Сегодня у нас в стране все трудящиеся, будучи хозяевами государства и общества, живут самой достойной, полнокровной жизнью, живут счастливо. Их не тревожат заботы о питании, одежде и жилье. Ныне многочисленные

иностранцы, приезжающие в нашу страну, не скупятся на похвалы и не устают завидовать нам, говоря, что Корея – «страна образцового социализма», идеальное общество, представляющее собой будущее человечества. Однако наши юноши и девушки, всегда живя счастливой жизнью, порой не осознают глубоко, как велико и дорого то счастье, которым они наслаждаются сегодня. Мы должны глубоко убедить их в том, насколько превосходен социалистический строй нашей страны, рассказать о том, как он утвердился. Знание всего этого поможет юношам и девушкам уяснить ценность социалистического строя, почувствовать высокую гордость и достоинство за то, что живут при этом строе, вести активную борьбу за надежную защиту социалистических завоеваний и дальнейшее прославление нашего социалистического строя.

Необходимо воспитывать молодежь так, чтобы она выполняла авангардную и ударную роль на всех фронтах социалистического строительства.

Вера в социализм и любовь к социалистическому строю должны выражаться не на словах, а на деле. В прошедшие годы наш народ создал темпы Чхоллима в социалистическом строительстве, поражающие людей мира. Если мы хотим неуклонно форсировать социалистическое строительство темпами Чхоллима, жизнерадостная и полная энергии молодежь должна стать авангардом и ударником в социалистическом строительстве. И раньше наша молодежь, горячо откликаясь на призыв партии, шла на тяжелые, трудные участки социалистического строительства, отдавала ему всю энергию и пыл молодости и совершала блестящие трудовые подвиги. У нас в стране многие электростанции и шахты, заводы и фабрики называются «молодежными», что говорит о беззаветной преданности миллионов наших юношей и девушек и обильно пролитом ими поте. Нам следует добиться, чтобы новое, подрастающее поколение, следуя примеру предшественников, совершило новые подвиги в священной борьбе за развитие и укрепление страны и счастье народа.

Необходимо, чтобы молодежь была первопроходцем на самых тяжелых, трудных участках социалистического строительства. У

нас в народном хозяйстве немало отраслей, где необходимо выполнять трудные работы, где есть производства и строительства, которые ведутся в неблагоприятных условиях. Если не подтянуть эти отрасли в сжатые сроки, сосредоточив здесь силы, то нельзя будет форсировать социалистическое хозяйственное строительство в целом. После VI съезда ССТМ многие юноши и девушки коллективно или отдельно идут на важнейшие объекты строительства и тяжелые, трудные участки, куда позвала партия. Немало примеров, когда юноши и девушки добровольно переходят с участков легкого труда на участок тяжелого труда, из непроизводственных и вспомогательных сфер – в производственные и непосредственные. И там они выступают как новаторы. Это весьма похвальное дело. Организации ССТМ должны продолжать активную политическую работу среди молодежи, чтобы юноши и девушки шли на шахты, рудники, на сооружение электростанций и прокладку железных дорог, на освоение солончаков, – все это очень важно для выполнения шестилетнего плана развития народного хозяйства, – и чтобы всюду в полной мере проявляли талант и мужество молодости.

Движение молодых ударников – это патриотическое движение молодежи, готовой идти на самые трудные и самые важные участки социалистического строительства, обеспечивая прорыв вперед, и стремящейся создавать монументальные творения, рассчитанные на вечное процветание страны. Ударный молодежный отряд – замечательная школа революционной закалки юношей и девушек в труде и жизни в организации. Необходимо улучшить руководство движением молодых ударников, чтобы они не только совершили трудовые подвиги в строительстве важных объектов, но и внесли весомый вклад в дело подготовки всей молодежи как надежного продолжателя революции.

Молодежь должна идти в первых рядах и в осуществлении технической революции. Энергичное проведение технической революции – основной путь модернизации народного хозяйства, быстрого наращивания производства и освобождения трудящихся от тяжелых и трудоемких работ. Чуткая к новому, предприимчивая

молодежь должна стать пионером в развитии науки и техники. Только тогда можно открыть новые области науки и техники, широко внедрять в производство новейшие научно-технические достижения и успешно осуществлять техническую революцию. Теперь члены ССТМ, все рабочие Хичхонского и Кусонского станкостроительных заводов, обязавшись до 15 апреля будущего года дать стране по 10 тысяч металлорежущих станков, имеющих важное значение для осуществления технической революции, во всю ширь развертывают массовое движение за технический прогресс, чтобы выполнить свои обязательства. Задача организаций ССТМ – воспитывать молодежь так, чтобы она во всех отраслях народного хозяйства, высоко подняв факел технической революции и широко развернув массовое движение за технический прогресс, шла впереди в борьбе за модернизацию технических средств, механизацию и автоматизацию производства. Руководящие работники должны активно поддерживать новаторские инициативы и новые изобретательские предложения, выдвигаемые рабочей молодежью и молодой интеллигенцией, оказывать им помощь, чтобы они мыслили смело, дерзновенно и мужественно и, проявляя новаторство, создавали новую технику, добивались новых рекордов.

Чтобы молодежь приняла эстафету революции, необходимо воспитывать ее в духе решительной борьбы против империализма.

Корейская революция начиналась с антиимпериалистической борьбы, развивалась в ходе непрерывной борьбы против империализма. Эта борьба не кончилась и поныне. Ее следует продолжать из поколения в поколение, до тех пор, пока социализм не одержит окончательную победу во всем мире.

Самым главным в антиимпериалистическом воспитании является привитие людям чувства ненависти к американскому империализму и японскому милитаризму, духа решительной борьбы против агрессивных и поджигательских происков врага. Без усиления идейного воспитания молодежи в духе борьбы против американского и японского империализма невозможно надежно защитить созданные ценой крови социалистический строй и рево-

люционные завоевания, добиться объединения Родины и окончательного торжества нашего революционного дела.

Американский империализм – заклятый враг. Он совершил агрессию против нашей страны уже более 100 лет назад. Происки американских империалистов, направленные на раскол нации, привели к расчленению нашей страны на Север и Юг. Вследствие оккупации ими Южной Кореи и их господства над ней наша революция приняла трудный, затяжной характер. Все бедствия и страдания, переживаемые сегодня южнокорейским населением, – это следствие проводимой американскими империалистами колониально-поработительской политики в Южной Корее. Всем юношам и девушкам необходимо хорошо знать преступления американских империалистов, чтобы они с жгучей ненавистью к этим агрессорам вели решительную борьбу против них. Нужно довести до сознания молодежи агрессивную природу американского империализма и его коварное двурушничество, чтобы она не питала никаких иллюзий насчет империалистов. В эти дни в связи с визитом главаря американского империализма Никсона в Китай распространяются в мире различные мнения, наши юноши и девушки должны иметь правильное понимание по этому вопросу. Товарищ Ким Ир Сен в своей речи на массовом митинге жителей города Пхеньяна, который состоялся 6 августа в честь посетившего нашу страну главы государства Камбоджа принца Нородома Сианука, четко осветил суть визита Никсона в Китай, назвав его не походом победителя, а демаршем побежденного и коварной махинацией американского империализма, имеющей целью выбраться из тупика. Данный вождем четкий анализ и оценка визита Никсона в Китай вызывают сегодня широкие отклики во всем мире. То, что главарь американского империализма, проводившего враждебную политику в отношении Китая со времени образования КНР, посетил страну, не имеющую с США дипломатических отношений, означает его капитуляцию и говорит, что он задыхается, оказавшись в тупике. Ныне американский империализм переживает внутри и вне страны глубокие противоречия и кризис. В стране обостряется экономический кризис и усиливается антиво-

енное движение народа, на международной арене – во всех уголках мира империалисты США отвергнуты и изолированы, терпят поражение за поражением в агрессивной войне в Индокитае. Цель визита Никсона в Китай – улучшить отношения с Китаем, временно разрядить напряженность, чтобы выиграть время для передышки и усиления подготовки к дальнейшему расширению агрессивной войны.

В связи с визитом Никсона в Китай, может быть, разрядится на некоторое время международная напряженность. Но угроза войны по-прежнему остается. Пусть положение на время изменится, но не может измениться агрессивная природа империализма. Каждый раз, когда империалисты оказываются в трудном положении, они, прячась за ширму с вывеской «мир», за кулисами раскручивают маховик военных приготовлений. Это их излюбленный прием. Ныне американские империалисты продолжают агрессивную войну во Вьетнаме, в Лаосе и Камбодже, не прекращают военных провокаций против нашей страны, готовясь развязать новую войну. Поэтому нам следует повысить бдительность, ни в коем случае нельзя строить иллюзий насчет «мирной стратегии» американского империализма.

Японский империализм – это кровный враг, который в прошлом почти полвека оккупировал Корею как колонию, обрекая наш народ на неимоверные бедствия и страдания. Японский милитаризм, возрождающийся под активным покровительством американского империализма, сегодня вновь проявляет свои экспансионистские устремления. Возрождение японского милитаризма – это неопровержимый факт. Японские милитаристы уже давно составили такие агрессивные планы, как операции «Три стрелы», «Летающий дракон», «Бег буйвола», и не прекращают агрессивных военных учений для вторжения в Корею, Китай и СССР. В плане заморской агрессии японских милитаристов наша страна является объектом удара номер один. Ныне реакционные правящие круги Японии в открытую обнажают свои гнусные замыслы новой агрессии против нашей страны, заявляя, что в случае возникновения войны в Корее им нельзя равнодушно смотреть на это, как на по-

жар за рекой. Такие черные замыслы новой агрессии и захватнические происки японских милитаристов чреваты особенно большой опасностью из-за того, что они вступили в сговор с американскими империалистами. Империалисты США, стремясь выйти из трудного положения, сложившегося вследствие изоляции изнутри и извне, провозгласили «доктрину Никсона» и коварно пытаются осуществить в Азии свои агрессивные устремления, выдвигая японский милитаризм в качестве ударного отряда. В условиях, когда японские милитаристы под крылом американских империалистов рьяно предпринимают попытки совершить новую агрессию, нам необходимо надежно подготовить нашу молодежь, весь народ, чтобы они были во всеоружии.

Чтобы защитить социалистическую Родину и революционные завоевания от империалистической агрессии, молодежь должна надежно подготовиться не только в идейно-политическом, но и военном отношениях. Тот, кто не знает военного дела, не может как следует делать революцию. Товарищ Ким Ир Сен указывал, что наша молодежь вместе с народом, держа в одной руке оружие, а в другой – серп и молот, должна и надежно охранять рубежи Родины, и успешно вести социалистическое строительство. Нам необходимо, чтобы все юноши и девушки усердно занимались военным делом и были подготовлены в военно-техническом и физическом отношении. Это нужно для того, чтобы в случае чего каждый мог дать отпор врагу с оружием в руках. Защита Родины – это величайшая честь, благородный долг молодежи. Партийные организации и организации ССТМ обязаны воспитывать молодежь в таком духе, чтобы она считала службу в Народной Армии священной обязанностью гражданина, безграничной честью для себя и без малейшего колебания отдала и свою молодость, а если надо, то и свою жизнь во имя партии и вождя, во имя Родины и народа, как герой Ли Су Бок.

Одной из важных задач воспитания молодежи в данный момент является усиление ее воспитания в духе борьбы против ревизионизма.

Сегодня положение дел в международном коммунистическом движении и обстановка, сложившаяся вокруг нашей страны, тре-

буют как никогда усиливать идеологическое воспитание и идеологическую борьбу против современного ревизионизма. Современный ревизионизм по своей сути, по своей контрреволюционной цели ничем не отличается от ревизионизма II Интернационала и других разновидностей ревизионизма прошлых времен. Но он несравненно вреднее, чем ревизионизм прошлых времен, ибо он проявился в правящей партии страны, где давно совершилась революция, и претворяется в дела по линии партийной и государственной политики. Современные ревизионисты под предлогом творческого развития марксизма-ленинизма изощренными методами парализуют революционное сознание народов. Поэтому борьба против ревизионизма в некотором смысле, можно сказать, является более трудной, чем борьба против агрессивных происков империализма. Для того чтобы молодежь четко уяснила себе сущность и вредность современного ревизионизма и решительно выступала против него, антиревизионистское воспитание в ее среде необходимо вести тщательно и содержательно.

Посмотрим, однако, как ныне осуществляют антиревизионистское воспитание партийные организации и организации ССТМ? В большинстве случаев они только подчеркивают в общих чертах, что ревизионизм плох и потому надо бороться против него, но не ведут конкретную разъяснительную и пропагандистскую работу: скажем, что такое ревизионизм? Почему он плох? Каковы формы его проявлений и в чем состоит его вредность? Повторение только одних и тех же слов, что ревизионизм плох, не может дать людям правильное представление о ревизионизме, не побудит их к принципиальной и усиленной борьбе против ревизионизма. Наша задача – вести антиревизионистское воспитание продуманно, чтобы в нашей среде не появились ни малейших ревизионистских элементов и чтобы они не могли проникнуть извне.

Сегодня борьба против ревизионизма не ограничивается одними только теоретическими проблемами. Она становится жизненно важным вопросом, связанным с судьбой революции: продолжать революцию или отказаться от нее? Бороться против империализма или капитулировать перед ним? Ныне в ряде стран

социализма современные ревизионисты утверждают, что после установления социалистического строя исчезают эксплуататорские классы и эксплуататорский строй, поэтому, мол, отпадает необходимость классовой борьбы, пролетарской диктатуры и партийного руководства. Они проповедуют классовое сотрудничество, ослабляют функции диктатуры государства и руководящую роль партии. Само собой разумеется, что отказ от классовой борьбы и ослабление функций диктатуры государства и руководства партии в социалистическом обществе приведут к возрождению враждебных элементов и пережитков старой идеологии, к поощрению буржуазного либерализма во всех сферах общественной жизни и, в конечном счете, поставят под угрозу само дело социализма. Кроме того, современные ревизионисты, страшась политического и экономического давления империалистов и их политики военных угроз и шантажа, пресмыкаются перед ними и, распространяя страх перед войной и буржуазный пацифизм, идеологически разоружают народы, в открытую совершают действия, направленные против революционной борьбы угнетенных народов. Они утверждают, что если национально-освободительная борьба расширится, она может перерасти в тотальную войну, а затем и в ядерную, и тогда человечество будет ввергнуто в пучину ядерной катастрофы; что, мол, хороши и независимость, и революция, но дороже всего – мир. Болтая таким образом, они не только сами отказываются от антиимпериалистической борьбы, но и мешают другим странам бороться с империалистами.

Как указывал товарищ Ким Ир Сен, мы ни в коем случае не можем идти по пути компромисса с империализмом, подобно ревизионистам, не можем отступать от антиимпериалистической борьбы, покорившись империалистической политике войны и шантажа. Если мы откажемся от антиимпериалистической борьбы, как это делают ревизионисты, то не сможем осуществить историческое дело объединения Родины, защитить бесценные завоевания, достигнутые в многолетней революционной борьбе. Покорившись империалистам и пресмыкаясь перед ними, нельзя ни сохранить мир, ни защитить достоинство нации. Мы не хотим войны, но не

боимся ее. Мы готовы к решительной борьбе с империалистами, если они осмелятся посягнуть на суверенитет нашей страны. Когда наша героическая Народная Армия задержала вооруженный шпионский корабль американских империалистов «Пуэбло», ревизионисты шумели, что если мы не вернем хозяевам корабль и его экипаж, то вспыхнет война, и потребовали от нас как можно скорее вернуть их. И тогда, когда мы сбили крупный американский шпионский самолет «ЕС-121», нарушивший воздушное пространство нашей страны, они дрожали от страха, как бы не вспыхнула война, струсили, пресмыкаясь перед американскими империалистами. Но мы противостояли врагам с твердой решимостью ответить на их «возмездие» возмездием, на тотальную войну – тотальной войной. В результате мы решительно сорвали поджигательские происки американских империалистов, надежно защитили достоинство и суверенитет Родины. Наша задача – воспитывать молодежь по-революционному, чтобы она не заразилась войнофобией и пацифистскими настроениями, распространяемыми ревизионистами, а, напротив, чтобы она укрепила свою революционную решимость в любое время пойти на схватку с империалистами, если они нападут.

Необходимо сделать так, чтобы в среду молодежи не проникли всякого рода упадочническая буржуазная культура и образ жизни, распространяемые современными ревизионистами. Они разжигают буржуазный либерализм и протаскивают реакционную буржуазную культуру и образ жизни, чтобы разложить молодежь в идейно-моральном отношении. Как указывал вождь, ревизионизм и веяние Запада, можно сказать, «двоюродные братья». Если молодежь будет охвачена буржуазной культурой и образом жизни, распространяемыми современными ревизионистами и империалистами, то среди нее возникнут эгоисты, которым чужды общество и коллектив и которые видят только деньги, появятся и разложившиеся элементы, которые не хотят вести борьбу, ленятся работать, норовят жить в покое и благодушии. Необходимо привлечь молодежь к участию в решительной борьбе против эгоизма и либерализма и беспечности.

Для того чтобы молодежь не заразилась никакими порочными идеологическими течениями и уверенно шла по пути революции, приняв от предшественников эстафету, следует основательно вооружить ее революционными идеями товарища Ким Ир Сена и их воплощением – знанием линии и политики партии. Основательное вооружение молодежи революционными идеями вождя и знанием политики партии поможет ей правильно понять преимущества социализма, выработать в себе твердую веру в победу революции, точно разобраться, что представляет собой революционная позиция, а что – оппортунистическая, в любых трудных условиях без колебания бороться во имя победы революции. Необходимо установить стройную систему воспитания, призванную на должном уровне приобщить юношей и девушек к революционным идеям товарища Ким Ир Сена, к знанию политики партии, и неуклонно углублять воспитательную работу, применяя различные формы и методы в соответствии с подготовленностью и особенностями молодежи.

В воспитательной работе среди молодежи следует повысить ответственность и роль организаций ССТМ. Недопустимы такие явления, когда партийные организации, не считаясь с организациями ССТМ, берут полностью на себя дела, подлежащие ведению ССТМ, ссылаясь на важность идейно-воспитательной работы среди молодежи. Воспитание молодежи – это основная задача ССТМ, организации, отвечающей за идейное становление молодежи. Хозяевами воспитания детей и молодежи в любом случае являются организации ССТМ. Партийные организации должны своевременно доводить до сознания работников ССТМ указания вождя и политику партии, выдвигаемые в данный период, чтобы они, хорошо зная планы партии, направление идеологической работы и руководствуясь ими, вели идейно-воспитательную работу среди членов ССТМ. Парторганизации же должны оказывать активную помощь ССТМ, чтобы вся его деятельность была на высоте требований политики партии.

В улучшении работы ССТМ и революционном воспитании молодежи важная роль принадлежит отделам по работе с молоде-

жью парткомов различных ступеней. Отделы по работе с молодежью – это основные отделы, непосредственно отвечающие за партийное руководство работой с молодежью. Обеспечивается ли последовательное руководство партии этим участком или нет, правильно ли ведется воспитание молодежи или нет – все это зависит от роли этих отделов. Весь состав отделов должен отдавать себе ясный отчет в важности своих задач и добиться нового подъема в работе с молодежью, оправдывая ожидания партии.

ОБ УСИЛЕНИИ ПАРТИЙНОГО РУКОВОДСТВА ПЛАНИРОВАНИЕМ НАРОДНОГО ХОЗЯЙСТВА

Беседа с ответственными работниками экономических отделов ЦК Трудовой партии Кореи

11 октября 1971 года

Не прошло и года после V съезда нашей партии, но в социалистическом строительстве наблюдается крутой подъем. Куда ни поедешь: на завод, на стройку, в деревню, – всюду кипит энергичная работа, люди несут трудовую вахту первого года по успешному выполнению шестилетки, выдвинутой партсъездом. Весьма высок революционный энтузиазм членов нашей партии и беспартийных тружеников, вдохновленных решениями съезда партии. Если они будут и дальше трудиться с таким боевым порывом, как ныне, то, думается, шестилетний план будет выполнен значительно раньше намеченного срока.

Как всем известно, основная задача шестилетки, выдвинутой V съездом нашей партии, заключается в том, чтобы закрепить и умножить успехи индустриализации, поднять техническую революцию на новую, более высокую ступень развития и тем самым еще более укрепить материально-техническую базу социализма, освободить трудящихся от тяжелых и трудоемких работ во всех отраслях народного хозяйства. С выполнением шестилетнего плана несравненно укрепится база социалистической самостоятельной национальной экономики нашей страны, произойдут крупные перемены в трудовой и материально-культурной жизни нашего народа.

Самый важный момент, от которого зависит успех осуществ-

ления программы социалистического строительства, начертанной V съездом партии, – это то, чтобы соответствующие руководители тщательно вели хозяйственно-организаторскую работу, которая бы отвечала высокому революционному энтузиазму партийцев и беспартийных трудящихся. В частности, очень важно наладить планирование народного хозяйства в соответствии с волей товарища Ким Ир Сена. Однако ныне плановики ведут планирование народного хозяйства не в точном соответствии с волей вождя, с требованиями политики партии, не принимают оперативно плановых мер для успешного решения задач социалистического строительства, выдвинутых партсъездом.

После V съезда партии товарищ Ким Ир Сен непосредственно возглавляет борьбу за претворение в жизнь величественной программы шестилетнего плана, выдвинутой съездом. Сразу же после съезда он созвал пленарное заседание Кабинета Министров, на котором ясно наметил пути успешного осуществления шестилетнего плана и подчеркнул необходимость сосредоточивать главные силы на решении трех главных задач технической революции в борьбе за выполнение шестилетнего плана. И на проходившем вслед за этим совещании заведующих отделами ЦК партии он указывал, что основное направление шестилетнего плана заключается в подъеме технической революции на новую, более высокую ступень развития и что, высоко неся лозунг о трех главных задачах технической революции, следует энергично развернуть борьбу за их решение. Этот лозунг, выдвинутый вождем, – очень замечательный лозунг. В нем нашли правильное отражение стремления нашего народа к самостоятельности и закономерные требования развития социалистической экономики. Однако он не может быть успешно реализован, если наши руководящие работники не будут как следует вести хозяйственно-организационную деятельность и направлять по верному пути борьбу за проведение в жизнь этого лозунга.

Техническая революция и есть машинная революция. Для успешного решения трех главных задач технической революции необходимо осуществить машинную революцию, а для этого

нужно решительно увеличить производство металлорежущих станков. Только наращивание их выпуска позволит механизировать производственные процессы в промышленности, сокращая различия между тяжелым и легким трудом; форсировать техническую революцию в деревне, уменьшая различия между сельскохозяйственным и промышленным трудом; освободить женщин от тяжелого бремени домашних хлопот за счет повсеместного строительства заводов, оснащенных специализированным машинным оборудованием, и развития легкой промышленности. Поэтому увеличение производства металлорежущих станков, можно сказать, выступает как главное звено в выполнении трех главных задач технической революции. Исходя из исключительной важности роста количества металлорежущих станков при выполнении трех главных задач технической революции, товарищ Ким Ир Сен в этом году дважды руководил на месте работой Хичхонского станкостроительного завода. Он призвал рабочий коллектив завода поднять факел новаторства в производстве металлорежущих станков. Как видите, великий вождь уделяет столь большое внимание производству металлорежущих станков. Однако наши плановики не умеют оперативно наладить эту работу как следует. Они еще не избавились от старых шаблонов планирования. Сотрудники Госплана, забившись в кабинеты, интересуются только мощностью оборудования и относились к составлению годового плана производства металлорежущих станков весьма пассивно, и то и просто идут вразрез с высоким революционным энтузиазмом трудящихся и требованиями политики партии.

Работники экономических отделов ЦК партии должны чувствовать свою ответственность за столь серьезные недостатки, наблюдавшиеся в хозяйственной работе.

Своевременно решать вопросы, о чем беспокоится и чего желает товарищ Ким Ир Сен, и со всей ответственностью помогать ему – такова основная задача отделов ЦК партии. Без этого нет смысла в их существовании. Экономические отделы ЦК партии обязаны с чувством ответственности контролировать и руководить планированием и другими делами, касающимися сферы эконо-

мики, чтобы своевременно и неуклонно выполнялись выдвинутые вождем экономические установки и задачи.

Планирование – первый этап всех экономических дел. Чтобы победить врага в сражениях, надо иметь продуманный оперативный план. Подобно этому, чтобы успешно продвинуть социалистическое хозяйственное строительство, плодотворно преобразуя природу, нужно наладить планирование. От этого зависит успех в социалистическом хозяйственном строительстве.

В отличие от капиталистического общества, в социалистическом обществе, где все средства производства являются общественной собственностью, планомерно ведется производство и обращение, накопление и потребление. В социалистическом обществе без плана экономика не может развиваться. Социалистическая экономика развивается только по плану. Планомерное, пропорциональное развитие народного хозяйства составляет существенную особенность социалистической экономики. Именно в этом – одно из решающих ее преимуществ перед капиталистической. Если планирование ведется вразрез с существенными требованиями социалистической экономики и не отвечает конкретным условиям реальной жизни, то это приведет к огромному расточительству материальных и трудовых ресурсов и создаст неразбериху в хозяйстве страны. В таком случае будет невозможно выявить преимущества социалистического строя.

Как с точки зрения обязанностей, возложенных на экономические отделы ЦК партии, так и в свете важного значения плановости в социалистическом хозяйственном строительстве вы должны уделять неослабное внимание планированию народного хозяйства. Но ныне работники экономических отделов ЦК партии не контролируют дело планирования, не ориентируют его на то, чтобы оно осуществлялось в соответствии с курсом партии. Нет пока решительной борьбы с такими явлениями, когда народнохозяйственный план составляют наобум. Если сохранится такой стиль в деятельности экономических отделов ЦК партии, то они не смогут должным образом помочь товарищу Ким Ир Сену в руководстве социалистическим строительством. Экономические отделы ЦК

партии должны в своей работе найти причины ошибок, допущенных в народнохозяйственном планировании, улучшить партийное руководство делом планирования, чтобы добиться перелома в этой области.

Прежде всего необходимо последовательно претворять в жизнь выдвинутый вождем курс на унификацию и детализацию планирования.

Как всем известно, унификация планов означает такую систему планирования, которая обеспечивает моносистемность планирования под единым руководством государства, а детализация – это метод планирования, который требует строго подогнать друг к другу все, вплоть до деталей производства и хозяйственной деятельности всех отраслей народного хозяйства, всех заводов и фабрик. Унификация планирования позволяет укрепить централизованную дисциплину, резко повысить хозяйственно-организаторские функции социалистического государства, детализация же дает возможность твердо обеспечивать конкретность и пропорциональность в составлении народнохозяйственного плана.

Унификация и детализация планирования неразрывно связаны друг с другом. Без унификации нельзя осуществить детализацию, и оторванная от детализации унификация планирования не может выявить свои преимущества. Унификация и детализация планов должны всегда реализоваться в едином порядке. Только тогда социалистическая экономика может развиваться планомерно и пропорционально в соответствии со своими существенными требованиями.

Унификация и детализация планирования – это оригинальная система и метод планирования, выдвинутые впервые в истории товарищем Ким Ир Сеном. Давно был признан закон планомерного, пропорционального развития народного хозяйства как важнейший экономический закон социализма, но до сих пор никто не мог выдвинуть четкую систему и метод планирования, которые давали бы возможность адекватно реализовать требования этого закона. И в учебниках по марксистско-ленинской политэкономии этот вопрос не нашел четкого освещения. Лишь благодаря товарищу Ким Ир Сену найдено блестящее решение вопроса о системе

и методе планирования, позволяющих планомерно и пропорционально развивать народное хозяйство после утверждения социалистического строя. Исходя из богатого опыта, накопленного в ходе руководства социалистическим строительством, великий вождь выдвинул курс на унификацию и детализацию планирования, отвечающую природе социалистического экономического уклада и закономерным требованиям строительства социализма и коммунизма. Тем самым он внес бессмертный вклад в развитие экономической теории социализма.

Жизнь убедительно подтвердила правоту и преимущества курса на унификацию и детализацию планирования, выдвинутого товарищем Ким Ир Сеном. Вы должны глубоко уяснить себе оригинальность и преимущества этого курса и усиливать партийное руководство планированием, чтобы он последовательно претворялся в жизнь.

В планировании народного хозяйства следует четко соблюдать требования унификации.

Унификация планирования требует от работников государственных плановых органов, глубоко уяснив себе волю партии и государства, идти в гущу жизни и разрабатывать планы, опираясь на обсуждение их с широкими массами производственников. Сотрудники государственных плановых органов хорошо знают состояние хозяйства страны и перспективы развития экономики в целом. Но в то же время они плохо знакомы с конкретной действительностью, в частности, с резервами производства. С другой стороны, те руководящие работники, трудящиеся, которые непосредственно отвечают за выпуск той или иной продукции, хорошо знают о конкретном положении дел, о резервах производства на предприятиях. Но эти люди, как правило, плохо осведомлены о состоянии хозяйства страны в целом. Поэтому работники государственных плановых органов могут легко оказаться в плену субъективизма, а производственники – впасть в узковедомственность и местничество. Чтобы разрешить это противоречие, работники государственных плановых органов должны последовательно претворять в жизнь в планировании линию масс. Они обя-

заны отдавать себе ясный отчет в политике и намерениях партии и, готовя планы, обсуждать их непосредственно на местах совместно с массами производственников. Однако сегодня сотрудники Госплана и других плановых органов не всегда идут на контакт с реальной действительностью.

Обеспечить унификацию и моносистемность планирования – это отнюдь не означает, что можно игнорировать волю масс производственников и местную инициативу. Если плановики не претворяют в жизнь принцип линии масс и не идут в гущу масс производственников, то невозможно в полной мере осуществить унификацию планов. Только в том случае, когда работники государственных плановых органов станут ближе к реальной жизни, они будут точно знать, каков уровень технической квалификации масс производственников, где и сколько имеется оборудования, какова его нагрузка, какова обеспеченность сырьем, обоснованны ли нормы расхода материалов. Массы производственников лучше всех знают о конкретных условиях на местах. И если мобилизовать активность руководящих работников, всех трудящихся, отвечающих за производство, то можно найти сколько угодно резервов увеличения выпуска той или иной продукции. Работники государственных плановых органов должны во что бы то ни стало идти в толщу реальной жизни, широко обсуждать наметки плана с массами производственников и на этой основе разрабатывать реальный и мобилизующий план. Это нужно считать железным законом в разработке плана.

Необходимо последовательно детализировать планы.

Ныне, говорят, детально разрабатывают планы, но не могут детализировать конкретные плановые показатели и добиться точного соответствия их друг другу. Государственные плановые органы непосредственно контролируют основные и важнейшие показатели и планируют их, но при этом они пока далеко не полностью избавились от устаревших рамок прошлого времени, когда ряд незначительных показателей включался в так называемые «моральные планы». Это приводит к тому, что на машиностроительных заводах порой из-за отсутствия нескольких штук болтов,

гаек и маленьких подшипников не могут выпустить готовую продукцию и своевременно поставить в магазины мелкие товары, которые необходимы в жизни. При социалистической экономике не допустимы «моральные планы», которые выполняют, когда хотят, и не выполняют, когда не хотят. Нам следует предусмотреть в планах все вплоть до мелочей, если они нужны для развития отечественной экономики и улучшения жизни населения, и обеспечивать их производство. Когда в составлении плана будет все детализировано, подогнано друг к другу вплоть до мелких деталей, необходимых в процессе производства и хозяйственной деятельности заводов и фабрик, мы сможем с помощью ныне имеющегося экономического потенциала значительно увеличить производство и сделать жизнь населения более зажиточной.

Чтобы до конца осуществить детализацию планирования, плановики должны иметь прежде всего правильный подход к этому делу. Ныне некоторые из них придают важное значение лишь крупным плановым показателям, а мелкими пренебрегают. Они говорят, что вряд ли удастся подогнать друг к другу все показатели, которых насчитывается несколько десятков тысяч, и считают лишней обузой планирование выпуска мелких изделий. Планировать абсолютно все показатели, которых насчитывается несколько десятков тысяч, – это, конечно, сложное и трудное дело. Но это вовсе не значит, что следует оставлять вне плана хотя бы один из них. С развитием экономики будет увеличиваться и число плановых позиций. Если твердить о трудностях с детализацией, ссылаясь на множество плановых показателей, то напрашивается вывод, что мы никогда не сумеем вести детальное планирование. Необходимо решительно покончить с тенденцией работников добиваться уступок в осуществлении курса на детализацию планов. Разумеется, количество детальных плановых показателей огромно. Все их нельзя согласовать только в центре. Нужно четко разграничить, что следует согласовывать в центре, а что на периферии. Однако при этом все детальные плановые показатели должны иметь силу закона независимо от того, где они были согласованы.

Важнейшей проблемой в планировании является обеспечение

должной пропорциональности народного хозяйства.

Подобно тому как в отрыве от плановости немыслима социалистическая экономика, невозможно составлять план без учета требования пропорциональности. Главным в планировании является строгое соблюдение пропорциональности. Только надежное обеспечение комплексной и детальной пропорциональности позволяет развивать народное хозяйство высокими темпами. Именно такие темпы как раз и предполагают точную пропорциональность. Необходимо при планировании обеспечить правильные пропорции между накоплением и потреблением, между всеми отраслями народного хозяйства, и прежде всего промышленностью и сельским хозяйством, между районами, предприятиями, производственными процессами предприятий и, наконец, производственными элементами. Особую важность имеет строгое соблюдение пропорций между накоплением и потреблением, между обрабатывающей и добывающей промышленностью.

Пропорция между накоплением и потреблением является важным элементом, определяющим весь ход ведения хозяйства страны и социалистического воспроизводства. Правильное определение пропорции между накоплением и потреблением оказывает большое влияние на развитие народного хозяйства в целом, на улучшение жизни населения. Поэтому здесь не допустимо предпочитать одно другому. Если делать чрезмерный упор на накопление, ссылаясь на необходимость укрепления экономической базы страны, то это отрицательно скажется на материальном и культурном уровне жизни трудящихся и приведет к снижению их производственного энтузиазма. А если, наоборот, отдать приоритет потреблению, то это лишит возможности укреплять экономическую базу страны и, в конечном счете, систематически улучшать благосостояние трудящихся. К сожалению, ныне работники интересуются только накоплением, направленным на расширение производства, и недостаточно обращают внимания на потребление, на удовлетворение текущих запросов населения. Так нельзя поступать. Нам следует придерживаться принципа: накапливая, потреблять, а, потребляя, накапливать. Следует разрабатывать

планы в направлении быстрого, преимущественного роста накопления при непрерывном увеличении в соответствии с ним фондов потребления.

Правильное обеспечение пропорции между обрабатывающей и добывающей промышленностью представляет собой сегодня в планировании исключительно важную проблему. Для осуществления огромных задач шестилетки необходимо намного увеличить производственные мощности всех отраслей народного хозяйства по сравнению с нынешним уровнем. В частности, следует широко развивать добывающую промышленность, которая должна идти впереди других отраслей народного хозяйства. Без ее опережающего развития невозможно двигать вперед обрабатывающую промышленность. Однако ныне работники государственных плановых органов еще не научились строго учитывать в своей работе эти реальные требования. Например, в нынешнем году не был обеспечен опережающий рост добывающей промышленности в соответствии с осуществленным расширением мощностей обрабатывающей промышленности, и в последней теперь испытывают трудности из-за перебоев в снабжении сырьем и материалами, не могут увеличить выпуск продукции, хотя возможности на то имеются. Чтобы впредь таких явлений не было, необходимо в самом планировании придерживаться принципа обеспечения опережающего развития добывающей промышленности в соответствии с предполагаемым ростом обрабатывающей промышленности.

Выполнение народнохозяйственного плана, когда он разработан, зависит от того, как мобилизована на это активность масс производственников. Если они поднимутся на энергичную борьбу, то любые трудные задачи будут успешно решены. Так что не следует успокаиваться, когда разработаны народнохозяйственные планы, надо довести до сознания трудящихся их политическое и экономическое значение, показать массам правильные пути их осуществления, чтобы они проявляли высокий революционный энтузиазм и творческую активность в борьбе за их выполнение.

Необходимо установить строгую дисциплину безусловного выполнения народнохозяйственного плана.

Народнохозяйственный план – это директива партии, закон государства. В нем выражены веление революции и интересы народа. Никто не вправе нарушить народнохозяйственный план. У всех хозяйственных учреждений и предприятий есть только одна обязанность – безусловно выполнить его. Недовыполнение народнохозяйственного плана является нарушением плановой и государственной дисциплины, независимо от причин и условий. Ныне в ходе осуществления народнохозяйственного плана нередко можно видеть недисциплинированность. На одних заводах и фабриках работники, ссылаясь на материалы и оборудование, не организуют производство согласно плану, а на других – просят скорректировать план в сторону уменьшения, как только на пути его выполнения встают те или иные трудности. Все эти отрицательные явления приводят к нарушению плановой дисциплины, создают помехи развитию экономики страны. Ни в коем случае нельзя допускать и обходить молчанием ни один факт нарушения плановой дисциплины. Необходимо поставить вопрос остро как по административной, так и по партийной линиям, развертывая борьбу за последовательное преодоление этих случаев.

Необходимо ввести режим и порядок, при которых эти планы неукоснительно выполняются ежедневно, ежемесячно и ежеквартально. Сейчас при выполнении плановых заданий некоторые заводы и фабрики не думают о ритмичности работы по дням и декадам, а занимаются штурмовщиной в конце месяца. Это говорит о том, что и поныне еще не изжита, как говорится, «болезнь первых дней месяца», имевшая место при выполнении плана в прошлом. Если заводы и фабрики в начале месяца замедляют, упускают время, а в конце месяца пытаются наверстать упущенное с помощью штурмовщины в производстве, то это приводит к чрезмерному износу машин и оборудования, создает помехи в выполнении планов смежными предприятиями. На заводах и фабриках необходимо выкорчевывать эту «болезнь», нормализовать производство, чтобы безусловно выполнялся план ежедневно, ежемесячно и ежеквартально. Для этого следует наладить прежде всего снабжение, обеспечить своевременную профилактику и ремонт оборудования,

упорядочить организацию и руководство производством.

Народнохозяйственный план должен быть полностью выполнен и по натуральным показателям. Ныне ряд заводов и фабрик, ставя на первый план свои текущие выгоды и интересы, производят только ту продукцию, которая требует меньше усилий или оплачивается дороже, подменяя таким образом выполнение плана в натуре осуществлением его в денежной форме. В прошлом году некоторые промышленные предприятия выполнили план в денежной форме, производя продукцию, не предусмотренную планом, а не выпуская предусмотренной им продукции. Тем не менее, их оценили как выполнившие народнохозяйственный план. Сколько бы они ни произвели продукции, не предусмотренной в плановых показателях, их нельзя считать выполнившими план. Если они не выполнили задания по натуральным показателям, то нельзя их включать в категорию выполнивших народнохозяйственный план, даже если они и выполнили план в денежной форме.

На заводах и фабриках следует строго соблюдать дисциплину кооперированного производства. Кооперация между отраслями народного хозяйства, между промышленными предприятиями очень важна. В социалистическом обществе заводы и фабрики составляют единое целое, тесно связаны друг с другом. Поэтому если какое-либо предприятие не выполнит плана или нарушит дисциплину связей по кооперации, то это, разумеется, сразу скажется на делах связанных с ним отраслей и подразделений, создаст помехи развитию экономики страны в целом. Несмотря на это, работники ряда заводов и фабрик небрежно относятся к соблюдению дисциплины кооперированного производства и не обеспечивают выпуск продукции, нужной для кооперативных поставок, хотя на это имеется возможность. На промышленных предприятиях следует ввести такой порядок, чтобы в первую очередь, в первой декаде каждого месяца выпускать продукцию кооперированного производства, предусмотренного государственным планом, с обязательной поставкой ее в соответствующие подразделения. А в случаях, когда нарушена дисциплина таких поставок, что приведет к помехам в производстве смежных подразделений,

нужно привлекать виновных к строгой уголовной ответственности.

Необходимо ликвидировать узковедомственные подходы к выполнению народнохозяйственного плана, в полной мере проявлять дух взаимной помощи. Наши работники пока еще не преодолели узковедомственных тенденций. Говорят, работники одной из судостроительных верфей провинции Северный Хамгён, заведомо зная, что на других заводах и фабриках производство страдает из-за нехватки стального проката, держали у себя без дела массу этой продукции. Трудно причислить их к людям, работающим, исходя из партийных и государственных интересов. Если у тебя имеются излишки, то обязательно следует передавать их нуждающимся. Таким должен быть коммунистический подход к делу. Когда на заводах и фабриках имеются материалы сверх необходимой нормы, надо не консервировать их, а передавать нуждающимся подразделениям, чтобы они были использованы эффективно. И машинное оборудование, если не хватает заготовок для обработки, нельзя оставлять в бездействии: на нем нужно обрабатывать продукцию тех заводов и фабрик, которые испытывают трудности из-за отсутствия такого оборудования.

Для претворения в жизнь курса на унификацию и детализацию планирования и улучшения всего процесса разработки планов необходимо надежно укомплектовать ряды работников плановых органов и добиться того, чтобы они успешно выполняли свои обязанности и роль.

Товарищ Ким Ир Сен указывал, что Госплан является хозяйственным оперативным управлением, проводящим в жизнь экономическую политику партии и правительства. Госплан и другие государственные планирующие органы играют такую же важную роль, как оперативное управление в армии. Поэтому исключительно важно укомплектовать их надежными работниками. Сотрудники государственных плановых органов должны быть беззаветно преданными делу партии и революции, а их деловые качества в области экономики – более высокими, чем у кого-либо другого. Их ряды нужно надежно укрепить такими людьми, которые отличаются высокой партийностью, глубокими экономи-

ческими и техническими знаниями, деловыми качествами и умением рачительно вести хозяйство страны. Наряду с этим необходимо неустанно вести идейно-воспитательную работу среди них и активизировать их жизнь в организации, чтобы они, проникнувшись чувством высокой партийности, пролетарской классовости и духом служения народу, трудились честно и самоотверженно, выполняя почетную и в то же время ответственную задачу, возложенную на них партией и народом.

Нужно уделять должное внимание и модернизации средств планирования для того, чтобы люди, занятые в плановых органах, трудились производительно. Для унификации и детализации планирования им приходится вести огромное делопроизводство. Отсюда ясно, что средства планирования нужно решительным образом модернизировать. Одним лишь ростом числа плановиков нельзя успешно обеспечить огромное дело планирования. Госплан и другие плановые органы должны широко внедрять современные технические средства, что позволит не только обеспечить оперативность и точность планирования, но и выиграть время, нужное для того, чтобы плановые работники могли непосредственно познавать действительность. Задача плановых органов – вместо применяемых ныне устаревших счетно-вычислительных средств широко внедрить электронно-вычислительные машины, как можно скорее компьютеризировать процесс планирования.

ХУДОЖЕСТВЕННОЕ ПРОИЗВЕДЕНИЕ – ПЛОД ВДОХНОВЕНИЯ И ТВОРЧЕСКОГО ПОИСКА АВТОРА

Речь на собрании по изучению идей товарища Ким Ир Сена о литературе и искусстве

16 октября 1971 года

На нынешнем собрании по изучению идей товарища Ким Ир Сена о литературе и искусстве были проанализированы и обобщены успехи и опыт творческой работы на основе указаний вождя по поводу художественного фильма «Рабочая семья».

Он был рад тому, что этот фильм получился столь удачным, и отозвался о нем с похвалой, которая превзошла все наши ожидания. Вождь отметил, что хотя художественный фильм «Цветущее село», удостоенный Народной премии, несомненно является шедевром, но «Рабочая семья» все же превосходит его по своим художественным достоинствам. Он предложил широко пропагандировать этот фильм на страницах газет, демонстрировать его в массовых киноаудиториях, чтобы он получил общественную оценку.

Завершение работы над художественным фильмом «Рабочая семья» под руководством ЦК партии, как единодушно отмечалось на собрании, – большой успех в деле создания произведений о социалистической действительности, в которых ярко воплощены самобытные идеи товарища Ким Ир Сена о литературе и искусстве. Многие творческие работники, деятели искусств проанализировали на собрании идейно-художественные достоинства упо-

мянутого фильма. Это помогло вам глубоко осмыслить указания вождя и планы партии, вникнуть в их суть.

Собрание по изучению идей товарища Ким Ир Сена о литературе и искусстве отличается от обычных ежегодных мероприятий и юбилейных торжественных заседаний. Оно позволяет участникам собрания познакомиться с творческими достижениями, обменяться опытом и тем самым еще глубже понять идеи вождя о литературе и искусстве. Творческие работники и деятели искусств должны чаще проводить собрания по изучению и освоению этих идей и больше выпускать фильмов, отличающихся высокими идейно-художественными достоинствами.

За прошедшее время мы добились значительных успехов в развитии киноискусства.

По своему идейному содержанию наша кинематография сегодня служит ярким образцом мировой революционной литературы и искусства. Никто не осмеливается придираться к идейному содержанию нашего кино, равного которому нет за рубежом.

Однако в художественном отношении отечественное кино отстает. Что касается нашего сценического искусства, то оно сейчас не только по своему идейному содержанию, но и по художественным достоинствам становится «первоклассным в мировом масштабе», вызывает большой резонанс в разных странах земного шара. А вот киноискусство пока еще не так развито в художественном отношении, как сценическое.

Наш долг – сделать отечественную кинематографию безупречной, совершенной не только в идейном отношении, но и в плане художественности.

Великий вождь товарищ Ким Ир Сен просматривает все наши фильмы без исключения и дает по ним конкретные указания. Если наши писатели и деятели искусств глубоко изучат, поймут суть его указаний и будут последовательно воплощать их в практике кинотворчества, то отечественная кинематография опередит зарубежное кино и в художественном отношении.

Перед творческими работниками и деятелями искусств в области кинематографии ставится задача – приложить все силы для

того, чтобы поднять наше киноискусство до мирового уровня не только в идейном, но и в художественном отношении.

Интересы развития нашего киноискусства требуют, чтобы писатели и деятели искусств, работающие в этой области, хорошо знали прежде всего жизнь своего народа.

Сегодня жизнь нашего народа более разнообразна и содержательна, чем в прошлом, она полна революционного пафоса. Наши литература и искусство должны ярко изображать разнообразную и богатую жизнь нашего народа. Однако в последнее время у наших мастеров пера и деятелей искусств неважно обстоит дело с созданием впечатляющих произведений о полнокровной творческой жизни народа.

В первой половине этого года наш кинематограф дал несколько фильмов, в основном о жизни школьников и детей. Надо сказать, что их идейно-художественный уровень очень низок. Вождь, посмотрев эти фильмы, заметил, что они сделаны на уровне курсовых работ студентов института драматургии и кинематографии.

В наших кинокартинах слабо отражена жизнь, поэтому и падает интерес зрителей к ним. На днях в Пхеньянском художественном театре состоялось несколько сеансов зарубежного кинофильма. Фильм вызвал большой интерес, пришла масса людей. Массовый зритель интересуется иностранными фильмами не столько потому, что мы не удовлетворяем спрос на кинопродукцию, сколько потому, что наши киноленты не показывают всего многообразия и глубины жизни. Честно говоря, среди отечественных фильмов мало увлекательных. Не удивительно, что люди интересуются зарубежным кино.

Сейчас творческие работники, деятели искусств не дают произведений о жизни нашего народа. Причина в том, что они плохо знают жизнь людей.

Просматривая произведения последнего времени, я убедился, что нашим писателям, работникам искусств плохо знакома действительность страны и жизнь народа. Не чувствуя отчетливо пульса плодотворной жизни и борьбы народа, они не могут правдиво нарисовать панораму социалистической действительности,

ярко выразить мысли, чувства, благородные качества героического рабочего класса и тружеников полей. Они должны хорошо знать жизнь и быт народа и глубоко понимать их. Лишь тогда им будет под силу создание замечательных художественных произведений, которые найдут отклик в сердцах людей, будут пользоваться их любовью и вдохновлять их на борьбу. С помощью одной лишь драматургии творческие работники не смогут создать полноценные произведения, правдиво описывающие жизнь нашего народа

Чтобы глубоко понять жизнь, писатели и деятели искусств должны ясно осознать, насколько важен в творчестве жизненный опыт.

Как поется в песне, сама действительность нашей страны, жизнь народа, насыщенная творчеством и новаторством, ритмами борьбы и романтики, есть искусство. Если писатели и деятели искусств пропустят через себя эту реальную жизнь, то им будет по плечу создание замечательных художественных произведений, пользующихся любовью и поддержкой народа.

Однако некоторые писатели и деятели искусств пока еще не понимают глубоко, какое важное значение имеет жизненный опыт в художественном творчестве. Отдельные писатели забывают, что только знакомство с жизнью позволит им написать что-нибудь стоящее. Они придерживаются ошибочного взгляда, что лишь для написания произведений надо знать жизнь. У них сложился в корне неверный подход к жизненному опыту и созданию произведений. Поэтому понятно, что кое-кто из них ищет жизненный материал с блокнотом в руке или выдумывает сюжет за письменным столом.

С подобным подходом к делу творческие работники не смогут точно отобразить в своих произведениях социалистическую действительность нашей страны и правдиво показать мысли и жизненные эмоции людей нового склада, живущих в эпоху Трудовой партии. Писателям и деятелям искусств следует отдавать себе ясный отчет в том, что только через знакомство с жизнью лежит путь к созданию замечательных художественных произведений, и идти в гущу реальной действительности, серьезно изучать жизнь.

Чтобы правильно понять жизнь, писатели и работники искусств

должны хорошо знать замыслы партии. Без этого им не удастся точно познать жизнь и поступательное движение нашего народа, даже если они окунутся в реальную действительность. Чтобы иметь верное представление о реальной действительности, им следует основательно вооружиться знанием указаний великого вождя и курса партии, глубоко осмыслить революционную позицию нашей партии по вопросам реальной действительности, освоить научно обоснованные методы и подход к ней.

Прежде всего писатели обязаны обладать богатством переживаний, полученных в гуще реальной жизни. Глубокие жизненные переживания – это тот импульс, который побуждает их взяться за перо, чтобы рассказать людям мира об увиденном и пережитом. Только художник пера, обладающий глубоким опытом жизни, может создать яркие произведения, которые служат народным массам и пользуются их любовью.

Глубокие переживания жизни нужны и кинорежиссерам.

Ныне кое-кто из режиссеров, ратуя за творческую индивидуальность, при получении творческих заданий просит поручить ему сценарий конкретного писателя с учетом своего вкуса, а при организации съемочной группы требует включить в нее того или иного актера. При постановке киноводевиля иной постановщик требует дать ему одних только комиков. В свою очередь бывает, что писатель тоже утверждает, что его сценарий к удаче приведет только «его» режиссер. Подбирать произведения по своему вкусу, отстаивая творческую индивидуальность, – это своего рода уклон, присущий тем режиссерам, которые плохо знают действительность и не успели всесторонне изучить жизнь. Режиссер может создать любой фильм, если ему хорошо знакома действительность и у него есть глубокое знание разнообразия жизни.

Недавно шли жаркие споры вокруг вопроса: кому поручить постановку фильма «Рабочая семья»? Надо сказать, что режиссер, которому поручили съемку, поставил до этого ряд детективных лент, в том числе и фильм «Полярная звезда». И тут вполне понятны были сомнения: а удастся ли ему поставить фильм на тему социалистической действительности, такой, как «Рабочая семья»?

Но мы смело поручили ему режиссерскую работу над этим фильмом. Глубоко изучив действительность нашей страны и жизнь рабочего класса, он прекрасно справился с порученным делом. Как сказал этот режиссер на собрании, опыт учит: судьбу фильма определяет тот, кто лучше знает действительность и имеет больший жизненный опыт.

Мой совет кинорежиссерам: поменьше рассуждайте о творческой индивидуальности, а глубже изучайте жизнь в гуще действительности.

Актерам также нужна глубина жизненных переживаний.

Сейчас артисты, играющие роли отрицательных персонажей, например, помещиков или членов реакционной организации «Чхиандэ», хотят играть только эти роли, а те, кто играет положительных героев, тоже не хотят менять амплуа. Это никуда не годится. Актерам надо уметь выступать в ролях как положительных, так и отрицательных персонажей, прекрасно воспроизводить характер любого человека, кем бы он ни был. Только так они могут стать актерами, своей преданностью оправдывающими ожидания партии.

Чтобы мастерски исполнять любую роль, актеру следует понять разнообразие жизни и характеров человека. Процесс создания художественного фильма «Рабочая семья» наглядно показал, что знакомство с жизнью и характером человека позволяет актерам блестяще исполнять любую роль.

Среди актеров фильма «Рабочая семья» оказались и те, кто раньше не выступал как комедийные актеры. Но они хорошо исполнили комические роли. Они вызвали смех не утрированной комической игрой, а жизненно правдивым изображением характеров персонажей, рожденным богатством актерских переживаний разнообразной жизни. Актерам не следует играть в одном и том же амплуа. Необходимо глубже переживать разнообразную жизнь, чтобы выступать в любых ролях – и положительных, и отрицательных персонажей.

Сама цель смотра творческого мастерства – способствовать многогранному развитию артистов. Подобные мероприятия по-

следнего времени показали, что упорная работа над собой даст развиваться даже тем актерам, у которых был невысок уровень техники речи и игры. На таких мероприятиях актерам следует повышать уровень своей игры.

Впредь среди писателей и деятелей искусств надо широко обсуждать вопросы: насколько серьезно ты изучил жизнь, как отразил ее в произведении?

Им следует углублять творческое мышление. Это поможет им лучше познать жизнь и верно отразить ее в художественном произведении. Без глубокого творческого раздумья человек не может познать весь смысл жизни и найти в ней новое, как бы близко к реальной действительности он ни стоял. Незаурядная художественная фантазия и полное глубокого смысла описание рождаются только в серьезных раздумьях. Писатели и деятели искусств должны запомнить, что без творческих мышлений они не могут создать произведения. Они постоянно должны глубже осмысливать происходящее.

Им необходимо творческое вдохновение и взлет. Без этого немыслимо создание замечательных художественных произведений. А у них не хватает таких творческих качеств. Это объясняется, по-видимому, тем, что в условиях превосходного социалистического строя нашей страны им предоставляются государством все блага даже тогда, когда они создают произведения низкого качества.

Художественное произведение – это плод вдохновения и творческого поиска автора. Процесс создания художественного произведения – это процесс борьбы писателей и деятелей искусств, насыщенный пламенным энтузиазмом и пылким порывом. Без этих качеств художникам остается смотреть на действительность глазами постороннего созерцателя, что не позволит им создать полноценные произведения. Лишь своей энергичной борьбой они могут найти ценное зерно, дать ему прорасти, заботливо ухаживать за ним, выращивать красивые цветы, чтобы собрать ароматные плоды.

Писателям и деятелям искусств следует с пламенным творческим энтузиазмом окунуться в борьбу героического рабочего класса и крестьянства, серьезно изучать жизнь и глубоко отражать

ее, чтобы создать талантливые художественные произведения.

Все персонажи и реквизит, появляющиеся на экране, должны быть органически связаны с сюжетной линией произведения.

На этом собрании по изучению идей вождя о литературе и искусстве шла речь о том, что персонажи фильма должны органически сливаться с сюжетом произведения. Как я уже не раз подчеркивал, это одна из исключительно важных проблем кинотворчества.

Под этим подразумевается, что для каждого действующего лица должна быть определена ясная задача. Чтобы драматургически оправданно сплести все персонажи произведения с его сюжетной линией, каждому из них должна быть дана четкая смысловая нагрузка – будь то значительная или незначительная.

Сейчас среди актеров бытует пренебрежительное отношение к эпизодическим ролям, поскольку авторы нечетко рисуют характеры действующих лиц. Допустим, те или иные актеры выступают в коротких, эпизодических кадрах. И если ясно определить характеры персонажей и их положение в жизни, то исполнители не будут легкомысленно подходить к созданию образов своих персонажей и пренебрегать работой над эпизодическими ролями, и на экране не будут появляться персонажи, не несущие никакой смысловой нагрузки. Каждый автор произведения, конечно же, знает о том, что надо четко определять характеры действующих лиц, но на практике эта проблема решается нелегко. Разумеется, что проблему точного определения смысловой нагрузки для каждого персонажа произведения не решишь за одно-два обсуждения. Предлагается решить этот вопрос, взаимно обмениваясь накопленным опытом.

Реквизит, используемый при постановке произведения, также должен быть связан с его сюжетной линией.

При работе над фильмом нельзя бесцельно вводить в кадр реквизит просто для украшения. Сейчас наши кинематографисты нередко используют реквизит без всякой связи с сюжетом произведения.

В некоторых фильмах, как я заметил, реквизит употребляется без всякой связи с содержанием картины или не соответствует реальным условиям изображаемого периода, что приводит к ла-

кировке и даже искажению жизни. Работникам кино следует делать все, чтобы каждый предмет реквизита служил яркому выявлению содержания произведения и правдивому изображению жизни. Они в показе каждого предмета, каждого персонажа должны исходить из того, насколько научно оправдано их появление в кадре, и тесно связывать их с сюжетом произведения.

Теперь о диалогах персонажей кино. Они должны быть преисполнены глубокого смысла для того, чтобы ясно раскрыть основную мысль произведения.

Художественная кинолента «Рабочая семья» до определенной степени удачна в плане того, что речь персонажей полна глубокого смысла, созвучна тематической идее произведения. Но в вышедших ранее фильмах мало диалогов, полных глубокого смысла. Товарищ Ким Ир Сен сказал, что смотреть наши фильмы неинтересно, ибо в них нет захватывающих диалогов.

Сейчас сценаристы просто фиксируют в своих произведениях примитивный, лишенный глубокого смысла диалог, а режиссеры подходят некритично к речи персонажей и механически воспроизводят ее в фильмах. Не удивительно, что в кинокартинах не звучит глубокомысленный диалог. По-видимому, писатели и режиссеры пока еще не имеют ясного представления о громадной смысловой роли диалога в кино.

В прозе также трудно встретить диалог, полный глубокого смысла. В последнее время Союз писателей, горячо откликнувшись на указания великого вождя, добивается определенных успехов в создании романов, повестей и рассказов. Но в них отсутствует смысловой диалог, да и стиль оставляет желать лучшего.

Товарищ Ким Ир Сен сказал, что читал романы последнего времени, но не сразу уловил идею произведений, и пришлось слушать их в магнитофонной записи. Но все-таки на него никакого впечатления они не произвели, ибо в произведениях не было глубокого по смыслу диалога. Прозаикам надо делать диалог персонажей значимым, шлифовать каждое предложение.

Надо сосредоточить силы на создании литературных киносценариев.

Сейчас бывает так, что наши киностудии не могут выпустить ни одного фильма в месяц. В этом году киностудия художественных фильмов выпустила фильм «Рабочая семья», и ее коллективу, можно сказать, удалось избежать позора, но выпущенных ею фильмов стало меньше, чем в прошлом году.

Перебои в кинопроизводстве объясняются и тем, что постановщики создают кинофильмы низкого качества. Из кинопродукции этого года пять фильмов вообще не стоит показывать. Им закрыта дорога на экран, и киностудии оказались в немалой задолженности.

С кинопроизводством в студиях дело обстоит неважно, конечно, отчасти из-за того, что постановщики создают кинофильмы низкого качества, но главная причина тому – в необеспеченности литературными сценариями. Нынешний ненормальный ритм кинопроизводства в студиях объясняется не дефицитом производственных мощностей, а нехваткой сценариев.

Имеющиеся в наличии сценарии можно по пальцам перечесть. Все эти сценарии в нынешнем году студия художественных фильмов «проглотит». Значит, задела литературных киносценариев на будущий год не будет.

Работникам киноискусства следует глубоко осознать свою ответственность за нарушение нормального ритма кинотворчества. Хочу подчеркнуть, что сценаристы должны писать свои произведения с высоким чувством ответственности. Исправление создавшегося в кинотворчестве положения целиком зависит от того, как литераторы будут писать сценарии.

Чтобы увеличить поток сценариев, необходимо создать среди писателей атмосферу постоянного творчества.

Для успеха творчества прежде всего нужно установить писательскую атмосферу среди литераторов – и опытных, и начинающих. Однако сейчас сценаристы вместо того, чтобы посвящать весь заряд своей души творчеству, занимаются пустословием. Творческое объединение «Корейский киносценарий» должно утвердить среди писателей такую атмосферу – постоянно читать, мыслить и писать.

Вместе с тем надо как следует организовать жизнь творческих

работников по упорядоченному режиму. Такой режим работы писателей очень важен для создания творческой атмосферы. Творческое объединение «Корейский киносценарий» должно организовать писательский режим по нормам жизни сотрудников киностудии художественных фильмов. После того, как писатели вернутся из творческих командировок, надо непременно потребовать от них жить по установленным нормам.

Сценаристам с многолетним стажем следует больше писать произведений.

Сейчас многие писатели объединения в состоянии писать по два сценария и более в год. В прошлом году один из них написал даже шесть сценариев. Если у нас будет десять таких писателей, то получится 60 сценариев в год. А тут мне сказали, что сейчас в объединении опытные писатели пишут не свои произведения, а пишут вместо начинающих. Я спрашиваю одного писателя: «Почему вы не пишете сценарий, ведь вами выбрано хорошее зерно?» А в ответ слышу: «Не могу писать свое, помогаю коллеге в работе». Сейчас многие писатели объединения не успевают написать сценарии, так как им приходится писать за других. Поступать так опытным писателям приходится потому, что если они не помогут начинающим, то парторганизация может привлечь их к партийной ответственности.

Насколько мне известно, начинающие литераторы объединения подвергают критике ветеранов писательского труда за эгоизм, за равнодушие к подготовке смены, если старые не пишут за новичков.

Требовать от опытных писателей подменять начинающих в творческой работе – это в корне не верно. Непонятно, как же дозволено писателям писать взамен других, с какой стати молодые просят других выполнять их работу. А в объединении принято, что опытные писатели пишут за начинающих произведения под предлогом наставничества. Это определенный перегиб в подготовке начинающих.

В круг задач объединения входит подготовка начинающих, но нельзя же так строить эту работу. Ведь объединение – не курсы, готовящие писателей, не учебное заведение.

Товарищ Ким Ир Сен отметил, что подготовка резерва – дело учебных заведений и что надо укомплектовать все подразделения компетентными людьми. Объединению следует помочь писателям с многолетним стажем писать сценарии, не привлекая их к подготовке начинающих. Заодно следует положить конец таким явлениям, когда начинающие ворчат по поводу того, что их не учат.

В Творческом объединении «Корейский киносценарий» числится много писателей. Однако многие из них не в состоянии написать даже один сценарий за несколько лет. Такие горе-писатели полагают причину этого в объективных трудностях, а не в недостатке своих усилий и энтузиазма. Перед бесталанными писателями два пути: или добровольно перейти на физический труд, или пойти на учебу. Желающих учиться в группе повышения квалификации штатных работников при институте драматургии и кинематографии можно направлять туда.

Писателям вообще следует больше учиться.

Чтобы писать произведения, надо быть эрудитом. Пусть писатели уступают специалистам в какой-то области, но им надо знать ее в общем.

Сейчас их багаж знаний удручающе беден. Без знаний они не будут гореть творческим огоньком, не смогут писать хорошие вещи.

Писателям надо больше читать, это способствует зарождению незаурядных творческих замыслов. Мало читающий, не знающий реальной действительности писатель не может создать хорошее произведение.

Великий вождь сказал, что всем писателям надо прочитать «Избранные произведения мировой литературы». В соответствии с его указаниями им следует читать не только книги наших авторов, но и мировую классику. Мне известно, что некоторые писатели говорят, что не стоит читать наши книги. Такое позволяют себе те писатели, которые не имеют интереса к чтению, а только занимаются фразерством. Им следовало бы не пустословить, а больше читать.

Требовать от писателей план чтения не следует. Это дело последнее. Так положено, казалось бы, для того, чтобы писатели читали хотя бы на один роман больше, потому что они мало читают.

Те, с кого приходится требовать составлять план чтения и силком заставлять сидеть за книгой, не могут стать писателями. Чтение должно войти в их жизнь. За исключением ночного отдыха, в любое время, в любом месте писателям следует читать и писать. Они не должны это делать только по команде.

Не надо придираться к тому, что писатели читают в рабочее время. Мне сказали, что сейчас сценаристы читают на работе с оглядкой. Как я выяснил, комитет первичной парторганизации и администрация Творческого объединения «Корейский киносценарий» никогда не запрещали писателям читать в рабочее время. Читать книги тайком – такой порядок, по-видимому, установили сами писатели. Они не должны читать с опаской, а другие не вправе придираться к тому, что они читают. Если писатели читают книги с опаской, оглядываясь на других, то они не смогут осмыслить прочитанное. Чтение – неотъемлемая часть писательского труда. Поэтому никто не вправе осуждать их за чтение в рабочее время.

Литераторам нужно также чаще смотреть кинофильмы. Мне известно, что писатели стали смотреть фильмы после того, как я указал на необходимость этого на прошлогоднем собрании по изучению идей товарища Ким Ир Сена о литературе и искусстве. Это дело надо и впредь продолжать. Хочу подчеркнуть, что писатели, просматривая много хороших кинокартин, должны изучать на их примере идеи вождя о литературе и искусстве.

Писателям нужно почаще слушать музыку. Сейчас среди них мало кто знает песни из фильмов. Говорят, что они ленятся посещать музыкальные вечера, которые киностудия организует раз в неделю. Без понимания музыки писателям будет трудно сочинять тексты песен.

Товарищ Ким Ир Сен посоветовал вставлять две и более песни в каждый кинофильм. Как указывал вождь, чтобы в фильмах звучало больше песен, писатели обязательно должны знать музыку. Более того, сценарист обязан обладать обширными познаниями не только в музыке, но и во всех других видах искусства.

Мне доложили, что писатели не посещают театры, не знакомятся с работами коллег по родственному искусству. Это прояв-

ление нехватки писательского энтузиазма. Писатели должны хорошо знать родственные виды искусства.

Сейчас нет никого, кто был бы окружен большей заботой товарища Ким Ир Сена, чем сценаристы. Благодаря его заботе им созданы все необходимые условия для творческой работы.

В прошлом году сценаристы жаловались на плохие условия для творчества в служебном здании, и я выделил для них отдельное здание. А теперь они говорят, что помещения этого здания так обширны, что им неудобно работать, и просят выделить им корпус с множеством небольших комнат на одного-двух человек. По требованию писателей я выделю им новое здание. Но напоминаю, что если и после решения этого вопроса писатели будут писать неважные произведения, то им придется нести за это партийную и административную ответственность.

После завершения этого собрания я намереваюсь направить писателей в творческие командировки.

Прежде чем отправить их на места, в Творческом объединении «Корейский киносценарий» следует провести с ними работу по идейной мобилизации. Иначе писатели не смогут глубоко вникнуть в действительность на местах и, возможно, вернутся к себе с пустыми руками, бесполезно потратив время. В объединении следует подробно ознакомиться с планами предстоящих творческих командировок и дать писателям четкие задания.

Для изучения реальной действительности писателям надо выезжать на места, имея конкретные программы и четкие намерения. Во время командировки они могут собирать материалы или писать произведения. Не должно быть так, чтобы писатели, вернувшись из творческой командировки, не написали произведения. Те, кто на этот раз отправляется на места, обязаны на основе увиденного создать замечательные произведения и тем самым своей преданностью оправдать высокое доверие и большую заботу партии и вождя.

Надо устранить имеющиеся уклоны в деле создания произведений.

Сейчас такие перегибы дают о себе знать при создании тех произведений, о которых получены указания вождя. Под предлогом создания таких произведений некоторые писатели стремятся

уйти от всякого контроля, у них нет готовности нести ответственность за неудачу творчества. Когда дело касается тех произведений, которые создаются по указаниям вождя, административные работники прекращают всякий контроль за чрезмерным раздуванием финансовых смет и расточительством государственного имущества.

Естественно, что созданию таких произведений должно быть уделено первоочередное внимание, и надо обеспечивать все необходимые условия для творчества. Но нельзя же допустить бесконтрольное разбазаривание государственных средств и имущества. Когда речь идет о кинофильме, который создается по указаниям вождя, тем более необходимы научный расчет и надежный заслон от расточительства. Творческие и административные работники должны приступать к созданию таких произведений, заранее выработав правильное отношение к ним.

Нужно сосредоточить силы и на создании тех произведений, которых требует партия. Такие произведения создаются тоже по указаниям вождя. Отсюда следует: нужно вкладывать все силы и в создание этих произведений и, если они получатся неудачными, нести за это такую же ответственность, как за невыполнение указаний вождя.

СОЗДАТЬ РЕВОЛЮЦИОННЫЕ ОПЕРНЫЕ ПРОИЗВЕДЕНИЯ ВЫСОКОЙ ИДЕЙНОСТИ И ХУДОЖЕСТВЕННОСТИ, ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНО СОБЛЮДАЯ ПРИНЦИПЫ ПОСТАНОВКИ РЕВОЛЮЦИОННЫХ ОПЕР ТИПА «МОРЕ КРОВИ»

Беседа с работниками в области литературы и искусства

28 октября 1971 года

В августе мне довелось прослушать магнитофонную запись оперы, прообразом героини которой является военная медсестра Ан Ён Э, в исполнении Ансамбля песни и танца КНА. Я уже тогда остановился на ряде проблем создания революционных опер. Сценическое представление сегодня, как мне кажется, значительно улучшилось по сравнению с той магнитофонной записью. Думаю, это произведение ждет успеха.

Композиция оперы в основном построена, немало имеется запоминающихся песен.

Приятно слушать песни, исполняемые в стиле панчхан. Мелодии песен нежны, красочны и эмоционально богаты. Песни в стиле панчхан «Кровь солдату» и «Как добротою дух твой велик» очень удачно сочинены. Удивительно очаровательна, в частности, вторая песня. Вот каких песен ждет наш народ. Оперные песни надо сочинять именно так, как эти, на мотив национальных мелодий. Впечатляюще звучат и панчхан: «Счастью борцов нет границ», «И звезды дарят свет», «Неужто нет к спасению пути» и «Свет горит в окне полевого госпиталя».

И среди вокальных номеров персонажей есть яркие: «Не забудьте, друзья, нашу боевую дружбу», «Когда ты рядом с нами», «Яркий свет от Полководца», «И улыбка и песня – поневоле у нас». Первая песня сочинена очень удачно с учетом характеров народноармейцев. Сцена, в которой звучит эта песня, сама по себе волнует слушателя, вводит его в мир драматических чувств. Песни для Народной Армии должны быть именно такими.

И оркестровая музыка неплохая. Музыку в народном стиле хорошо исполняли на европейских инструментах. Это говорит о том, что такую музыку вполне можно исполнять на европейских инструментах созвучно чувствам и эмоциям нашего народа. Армейский ансамбль подчинил европейские инструменты корейской музыке. Это громадный успех.

Однако эта опера пока еще имеет недостатки: драматическая композиция расплывчата, принципы создания оперы типа «Море крови» не полностью воплощены в содержании и форме оперы. Предлагаю продуманнее построить драматическую композицию, полностью воплотить в опере указанные принципы творчества. Таким образом, нужно сделать эту оперу замечательной революционной оперой типа «Море крови» – оперой, отличающейся высокой идейностью и художественностью.

Прежде всего следует глубоко раскрыть в опере линию почтения к великому вождю.

Яркое воплощение в произведениях литературы и искусства беззаветной верности нашего народа, воинов КНА великому вождю товарищу Ким Ир Сену имеет исключительно важное значение для утверждения среди трудящихся и военнослужащих единой идейной системы партии, для воспитания их настоящими революционными солдатами вождя. Задача творческих работников – усилить внимание к правдивому, глубокому раскрытию в литературно-художественном творчестве чувств безграничной преданности нашего народа и воинов вождю.

Чтобы глубоко отразить в опере эти чувства, следует провести в ней линию почтения к вождю. Таким образом нужно показать благородный духовный мир героини, которая неизменно верила

вождю и горела чувством преданности ему. В годы Отечественной освободительной войны наши народноармейцы жили с чувством уважения к вождю, боролись за него. Фактически такова была их жизнь. Они всегда питали чувство почтения к вождю, не щадили своей жизни во имя вождя. Зерно этой оперы надо видеть в жизни воинов Народной Армии, которые глубоко верят только вождю, всю жизнь хранят в душе беззаветную преданность ему. Именно эту сторону жизни надо глубоко раскрыть. Лишь тогда опера станет замечательным произведением, через которое красной нитью проходит тема единой идеологии партии.

Однако в этой опере отсутствует линия почтения к великому вождю. Текст песни, конечно, в некоторой степени выражает это чувство, но композиция произведения в целом не пронизана такой линией. После выхода на экран художественного фильма «Повесть об одной медсестре» мы заметили: самый большой его недостаток в том, что в нем не проведена линия почтения к вождю. И вот аналогичная ошибка допущена в этом произведении – механической инсценировке названного фильма.

Опера должна смело выйти за рамки кинокартины и глубоко художественно изобразить линию почтения к великому вождю.

Для этого через все произведение красной нитью должна пройти линия почтения к вождю, а особенно ярко надо изобразить сцену в госпитале «Тхэбэксан», когда героиня выражает свое уважение к вождю. Чтобы опера затронула струны сердец зрителей, необходимо глубоко раскрыть в этой сцене духовный мир героини, которая рисует в своем воображении образ вождя с глубоким чувством уважения к нему.

Однако в оперу без изменений введен кинематографический вариант эпизода в госпитале «Тхэбэксан» – в том виде, в каком он присутствует в фильме «Повесть об одной медсестре». Поэтому там не выражен мотив почтения к вождю, могущий взволновать зрителей. На сцене артистка плачет в растерянности, а публика на это не реагирует. Она плачет, а слушатели молчат – значит, эта сцена оказалась неудачной. Неудачная постановка эпизода в госпитале «Тхэбэксан» может погубить оперу. Так, в революционной

опере «Море крови» художественно ярко изображена сцена смерти Ыль Нама, которая производит глубокое впечатление на слушателей, умножает достоинства произведения.

В сцену в госпитале следует вставить художественно ярко изображенные моменты, раскрывающие беспредельное почтение героини к Полководцу Ким Ир Сену. Для удачной постановки этой сцены не следует ограничиваться, как это сделано в опере, одним показом мучительного отчаяния героини на месте передислоцированного госпиталя, а надо глубоко показать ее всепоглощающее чувство безграничного уважения к Полководцу.

Вот вам мой вариант: героиня оперы, молоденькая девушка Кан Ён Ок, преодолев неимоверные испытания, с трудом добирается до пустого госпиталя «Тхэбэксан», возле которого чернеет огромная скала; песня в стиле панчхан раскрывает драматическую ситуацию; Ён Ок выражает в своей песне душевные переживания, а потом, мысленно воображая образ Полководца, говорит про себя: «Где сейчас наш Полководец? Как же он огорчится, если узнает, что я плачу!» Затем девушка поет песню «Где Полководец родной?» Песня о почтении к Полководцу должна показать кристально чистый, прекрасный духовный мир героини, которая верит только вождю, беззаветно уважает его. Текст песни героини я сам напишу.

Чтобы глубоко показать в произведении линию почтения к великому вождю, также следует ввести новую сцену – сцену сна героини, когда она видит во сне Полководца в Ставке Верховного Главнокомандования. По-моему, хорошо было бы раскрыть содержание сна в конце первой части оперы, где героиня забывается коротким сном. А потом, пробудившись ото сна, пусть Кан Ён Ок говорит бойцам и поет о своих чувствах уважения к вождю. Такая сцена еще ярче раскроет характер героини, которая уважает вождя наяву и во сне, она будет обогащать в произведении линию уважения к великому вождю.

Чтобы глубже раскрыть в произведении эту линию, следует впечатляюще изобразить сцену последних минут жизни Кан Ён Ок.

На сцене надо ярко показать героизм медсестры Кан Ён Ок. Пулеметный обстрел вражеской авиации, бушующее пламя над

госпиталем... Под градом пуль девушка ринется в горящую палату, вынесет на спине соратника по революции и, наконец, прикрыв его собой от пули, спасет раненого, без малейшего колебания жертвуя своей молодой жизнью. Изображая все это, следует раскрыть глубину прекрасного духовного мира Ён Ок, которая беззаветно верна великому вождю, следует за ним и каждый час, каждую минуту своей жизни и борьбы посвящает вождю. В первой половине оперы можно показать, как в ходе самой жизни растет чувство почтения к вождю. В последней сцене, где медсестра погибает геройской смертью, пусть она скажет: «Здесь мои партвзносы за этот месяц. Передайте их вместе с партбилетом в ЦК партии. Я так хотела увидеть Полководца!» Это повысит пафос произведения.

Последние минуты жизни героини надо сделать более трагичными. Видимо, вы опасаетесь, что эта трагедия может войти в противоречие с эстетической идеей нашей партии. Усиливать революционную трагичность допустимо. Даже необходимо подчеркнуть трагичность момента. Это разожжет у слушателей ненависть к врагу, заставит их проливать слезы. За последними словами героини, что так хотела увидеть Полководца, должен быть взрыв чувств – пусть звучит мелодия песни «Ты будешь жить, окруженная заботой вождя». Предлагаю удлинить при исполнении этого фрагмента носовые звуки, чтобы придать ему трагический оттенок.

В финальной сцене бойцы Народной Армии идут в атаку. Здесь пусть прозвучит еще один куплет песни «Всегда будем верны вождю», чтобы воспеть подвиги героини, которая была беззаветно верна великому вождю до последних минут своей жизни. Текст песни можно написать в таком духе: Кан Ён Ок ушла от нас, но ее мечта станет явью на родной земле, ее примеру следует много миллионов революционных борцов.

В опере жизнь надо изображать правдиво.

Правдивость отображения жизни – жизненная необходимость литературно-художественного произведения социалистического реализма. В отрыве от правдивости жизни немыслима ни идейность, ни художественность произведения литературы и искусства.

Однако немало картин из жизни персонажей оперы лишено правдивости.

Так, героиня Кан Ён Ок спускается с гор в одну из южнокорейских деревень за продовольствием. Там она видит – янки жестоко обращается к старику, и она стреляет в американца. Надо сказать, что ее поведение выглядит неправдивым. Разве может она так поступать? Ведь это она преградила бойцу Мён Хо дорогу, когда он на эвакуации, увидев идущие на север американские войска, не сдерживает возрастающее чувство мести и бежит бить врага. К тому же она знает, что на партийном собрании воины-партийцы критиковали Мён Хо за нарушение дисциплины. Значит, такой поступок героини противоречит логике. Предположим, что она выстрелила в американца. Но в таком случае ей не выбраться из села, захваченного врагами. В этой сцене героиня не должна стрелять в янки. Здесь достаточно показа душевных мук героини – ведь ей нельзя стрелять в противника, даже видя бесчинства и злодеяния врага. Достаточно показать факты сопротивления южнокорейского населения, которое с непоколебимой верностью делу революции борется против деспотизма врага.

В сцене, изображающей южнокорейское село, появляются молодые люди, члены реакционного отряда «Чхиандэ». Это тоже не соответствует историческим фактам. В дни Отечественной освободительной войны все молодые люди Юга страны или мобилизовались на службу в марионеточной армии, или добровольцами пошли в Народную Армию. В деревнях остались одни женщины и старики. Да в Южной Корее и не было отрядов «Чхиандэ». Нельзя игнорировать исторические факты. Даже если члены «Чхиандэ» появятся в опере, это не будет нести никакой смысловой нагрузки, ибо эти персонажи не выражают определенной сюжетной линии. В революционной опере «Море крови» имеется линия старосты села, и даже допустимо его частое появление на сцене. Но в настоящей опере нет линии «Чхиандэ», так что вставлять этот эпизод нет надобности. И в сцене южнокорейской деревни надо заменить членов «Чхиандэ» солдатами марионеточной армии.

Ён Ок, достав в деревне продовольствие, возвращается к ра-

неным. Сцену их встречи тоже надо показать правдиво. Героиня возвращается и ищет раненых. Так изображать жизнь не следует. Проснувшись, раненые видят письмо Ён Ок. Они же не могут спокойно сидеть сложа руки. Она не должна искать раненых. Пусть солдаты ищут медсестру и потом встречаются с ней. Затем медсестра и бойцы должны выразить свои мысли в вокальной форме. Это поможет вам правдиво описать жизнь и показать чувство долга перед товарищем по революции.

Далее, следует сделать текст песни еще поэтичнее, шлифовать мелодию и ярко поставить песенные номера.

Основные выразительные средства оперы – вокал и музыка. Поэтому впечатляющим в ней должно быть прежде всего пение. Хорошая песня способна вовлечь слушателей в драматический мир произведения.

Для сочинения замечательных песен сначала нужно поэтизировать тексты. Без этого у композитора не родится красивый музыкальный замысел, и, следовательно, от него трудно ожидать впечатляющей музыки. Такая музыка рождается в столкновении с замечательным текстом песни. Слова песни нельзя слагать в форме разговорного диалога с заменой одних формальных морфем другими. Во всяком случае текст песни должен быть совершенным стихотворением глубокого смысла, полностью передающим мысль диалога.

На поэтичные слова надо писать хорошую музыку. Оперная мелодия должна быть красивой и нежной. Наш народ любит красоту, нежность и элегантность.

Однако в опере немало таких песен, тексты которых не поэтичны, а мелодии невыразительны. В текстах и мелодиях этих песен не изжиты речитативные элементы. Таковы, например, песни «Сражаться – так вместе, идти – так рядом», и «Где же госпиталь «Тхэбэксан». Их тексты лишены поэтичности и, видимо, поэтому мелодия получилась неудачной. Надо бы придать текстам большую поэтичность и перестроить музыкальный строй мелодии этих песен. Мелодия первой песни должна быть печальной, второй – до слез горестной. Эти песни поет героиня, так что их ме-

лодии должны быть исключительно впечатляющими. Лишь так можно выпукло раскрыть характер героини суровой судьбы и овладеть сердцами слушателей.

Прошу еще поработать над текстами и мелодиями песен «Отчего же молчишь, девушка фронтовая» и «Мы шли дорогою верности». Начальная часть их мелодий получилась неплохой, а вторая оставляет желать лучшего.

Остальные песни тоже надо еще раз посмотреть. Песни со слабыми текстами и мелодиями следует написать заново. Пусть каждый композитор сочинит по одной мелодии в качестве конкурсной работы. Потом из них следует выбрать самые лучшие.

Меньше диалогов, больше пения – так должно быть в опере. Представление, насыщенное разговорными диалогами, нельзя назвать оперой. В опере все-таки надо поэтизировать диалог и давать его в вокальной форме.

Однако в этой опере пока еще немало разговоров. Даже то, что в оперном творчестве вполне можно переделать в текст песни и передать в вокальной форме, передается таким диалогом или повествовательным рассказом. Именно такой является читка письма Ги Чхана. В этой сцене содержание письма надо переложить на стихи и передать его сольным пением в стиле панчхан. Когда героиня читает письмо Ги Чхана, передайте его содержание в форме панчхан. Такая ситуация еще ярче пояснит картины, возникающие в воображении героини, обеспечит четкость драматургической композиции.

В опере следует эффективно использовать исполнение в стиле панчхан.

Мы ввели в оперу панчхан. Это – новое открытие в истории оперного искусства.

Великий вождь товарищ Ким Ир Сен отметил, что наша страна стала родиной панчхан в области оперного искусства. Сейчас и иностранцы высоко ценят введение нами панчхан в оперу, считают это переворотом в истории оперного творчества. Действительно, внедрение в оперу панчхан в форме песенных куплетов знаменует собой новое, оригинальное явление в истории оперы, открытие со-

вершенно новой формы в оперной драматургии. И впредь мы должны активно внедрять в оперу панчхан, добиваться его дальнейшего развития и еще более прославлять наше оперное искусство.

Главное во внедрении панчхан в оперу – в том, чтобы он гармонично сочетался с драматическим действием и развитием сюжета. Ведь в опере панчхан отражает драматическую ситуацию и духовный мир действующих лиц и используется как средство для развития драмы.

Однако в этой опере панчхан не созвучен драматическим действиям на сцене, его жанры не разнообразны. Надо полностью согласовать панчхан с драматическим действием на сцене, сделать его жанры многогранными в соответствии с драматическими ситуациями. Панчхан может быть разнообразным: сначала поет вокальный ансамбль – малый и большой, а потом песня переходит в соло; сольное пение переливается в исполнение малого, большого вокального ансамбля и хора; сольное пение действующего лица на сцене переходит в панчхан, и наоборот.

Состав исполнителей панчхан следует несколько увеличить. Мужской состав мал, и его панчхан незаметен.

В важных моментах оперы должен звучать дополнительно еще один куплет песни. Надо немножко удлинить пение. Тогда рельефно раскроются характеры действующих лиц, не прерывается течение драматических чувств.

На пути в тыловой госпиталь Ги Чхан поет песню «О, сердца наши горят, разрываются». Предлагается к ней прибавить еще один куплет. Тогда можно еще глубже показать сложный психологический мир эвакуирующихся раненых. Это поможет органично мотивировать их готовность к боевому действию в последующей сцене, когда враги наступают на север.

Каждой из исполняемых в стиле панчхан песен – «Кровь солдату» и «И звезды дарят свет» – также нужен еще один новый куплет. Сейчас каждая песня состоит из одного куплета, хорошее пение не успевает закрепить у слушателя музыкальное впечатление. И возникший в момент звучания этих песен взлет чувств прерывается. К ним следует прибавить еще по одному куплету.

Надо также, чтобы более выпукло был показан высокий духовный мир героини оперы Кан Ён Ок и слушатели испытали всю мощь музыкального импульса.

В ключевых сценах оперы фрагменты песен с впечатляющими куплетами нужно повторять. Это лучше охарактеризует персонажей, приведет к концентрации и развитию их мыслей и чувств. Надо сочинить удачную тематическую песню и повторять ее в важных сценах драматического развития. Это необходимо для глубокого показа развития характера героини и ее душевного мира.

В опере нужно улучшить звучание оркестра. Это умножит ее достоинства. Однако в некоторых фрагментах оперы мне показалось, что оркестровая музыка обработана слабо и исполняется не на высоком уровне. Что касается оркестровой музыки в сцене сна, то ее первая и финальная части получились неплохими, а в целом музыка не очень удачно проработана. В сцене бомбежки мелодия оркестровой музыки звучит просто плохо. Она, я бы сказал, вялая. В опере необходимы виртуозная обработка и мастерское исполнение оркестровой музыки.

Надо, чтобы артисты лучше пели и исполняли роли.

В опере одних хороших мелодий мало. Следует создать яркий музыкальный образ, созвучный эмоциональному строю мелодии. Иначе артисты не смогут способствовать взлету чувств и живо раскрыть характеры персонажей.

В частности, артисты в главных ролях должны повысить уровень вокальной образности.

Мне кажется, уровень вокального изображения у артистки, которая играет роль героини, не так высок. Надо активно помогать ей, чтобы она создала яркий образ при исполнении вокала. Она еще молода, обладает красивым голосом, свободно поет, у нее есть, я бы сказал, «чувство сцены». Помогите ей как следует, и она сможет создать впечатляющий вокальный образ.

Артисты, исполняющие роли Сон Рима, Чхун Сама, Мён Хо и Ги Чхана, также должны создать яркие образы с помощью вокала. Выступающий в роли Чхун Сама артист поет с бытовой жизненной простотой тембра. Исполнитель роли Мён Хо поет тоже неплохо.

Если действенно помогать им, то они создадут более впечатляющие вокальные образы.

Оперные артисты должны быть на высоте не только в вокальном изображении, но и в актерской игре. Каким бы блестящим ни было пение, опера не будет впечатляющей, если артисты играют плохо.

Опера ставит крупную социально-политический вопрос: кто достоин быть членом Трудовой партии Кореи? Отвечая на этот вопрос, опера показывает, как растет простая девушка, медсестра – становится членом ТПК, настоящим солдатом великого вождя. Это обязывает героиню играть свою роль значимо и глубоко, содержательно. Однако, мне кажется, что она исполняет порученную роль чересчур наивно и легковесно. Неглубокий образ героини не позволит должным образом решить задачи оперы. Надо хорошо помочь ей исполнить свою роль более значимо и глубоко, содержательно. Бывает, когда артисты привыкают к сценическому выступлению, они начинают играть легкомысленно. А этого надо избегать.

Улучшить игру нужно и актеру, исполняющему роль Мён Хо. Особенно это относится к сцене, когда в минуты героической смерти главного персонажа он дрожит всем телом и не может сдержать рыданий.

Следует органически сочетать с оперой хореографию, повышая ее выразительность.

В опере хореография должна быть подчинена задаче выпуклого раскрытия духовного мира и характеров главных действующих лиц, динамичному пульсу драмы. Танец, не связанный с драматическим сюжетом и созданием характеров героев, не следует искусственно вводить в оперное творчество.

Однако хореографические номера этой оперы, изображающие бойцов на высоте, не служат яркому и рельефному показу духовного мира и характеров главных персонажей. В оперу механически введено готовое хореографическое произведение – танец «Мой пулемет». И, естественно, в этом танце не показаны рельефно боевые действия пулеметчика Мён Хо и в общем трудно различать

действующие лица. Если уж вы хотите вставить в оперу танец «Мой пулемет», то четко изобразите действия пулеметчика Мён Хо и ясно покажите, кем именно он является. А для этого отделите его от других бойцов. Так, пусть молодой смельчак будет ранен в руку в горячем бою с врагами. Следует логично построить отношения между Мён Хо и героиней Кан Ён Ок. Пусть она осознает через действия Мён Хо, каким человеком является член партии.

Надо создать яркий хореографический образ в сцене фантазии – на площади Победы. Эта картина раскрывает полотно воображения героини Кан Ён Ок, так что танцы в этой сцене должны быть изящными, красивыми и зрелищными. Однако, к сожалению, нынешний танец на площади Победы получился бледным и незрелищным. В сцене фантазии танцовщицы должны показать изящные, красивые движения, кружась вокруг главных героев, которые с чувством преданности рапортуют великому вождю на площади Победы. Таким образом надо ярко показать благородный духовный мир главных персонажей, которые питают чувство уважения к вождю и крепят веру в победу в войне.

В оперу следует включить еще несколько танцевальных номеров. В ее композиции сейчас мало танцев. И первую, и вторую части оперы надо дополнить танцами. Так, во второй ее части, как мне кажется, неплохо было бы включить танец в сцену выписки Мён Хо из госпиталя. Пусть медсестры госпиталя весело танцуют, поздравляя выздоровевшего пулеметчика. В этих фрагментах сцена оживляется танцующими, а потом грянет беда – смерть героини Кан Ён Ок. Такая ситуация обогатит живую образность оперы.

Хороший танец требует прежде всего созвучной хореографической музыки.

Товарищ Ким Ир Сен отметил, что в танцевальном творчестве хореографическая музыка – всему голова. Если подгоняешь музыку к хореографии – не получишь хорошую композицию танца.

Декорационное оформление также должно лучше соответствовать требованиям оперы.

Мизансцена и сценическое оформление должны зависеть от течения жизни, гармонично сочетаться с происходящей ситуацией.

Но в этой опере, как я вижу, они местами не соответствуют сценической ситуации. Пример тому – мизансцена и сценическое оформление в сцене фантазии. Они предназначены для того, чтобы в воображении героини показать площадь Победы, а тут мизансцена и оформление не отличаются высоким уровнем культуры, они отдают, как говорится, «деревенщиной». В этой сцене люди появляются с воздушными шариками. Этим штрихом вы не сможете обрисовать фантастический мир героини. В этих фрагментах следовало бы развернуть величественную, красочную и великолепную панораму Пхеньяна, столицы революции, – площадь Победы. Если хорошенько поработают художники-декораторы, Пхеньян в фантазии может быть более величественным, более прекрасным, чем даже сегодняшний Пхеньян.

И оформление в сцене бомбежки надо сделать более правдоподобным. Пусть, например, рухнет горящий корпус госпиталя, когда героине удалось спасти раненого.

Сценическое оформление в эпизоде приема героини Кан Ён Ок в партию должно также соответствовать обстановке военных дней. Раненого Мён Хо она учит ходить – и в этой сцене оформление не должно быть таким бледным.

Сценические костюмы надо использовать в соответствии с изображаемым историческим периодом. В сцене южнокорейской деревни персонажи одеты в сильно поношенные костюмы, в каких мы видим действующих лиц революционной оперы «Море крови». Надо сказать, что костюмы выбраны непродуманно. По этим костюмам трудно понять, когда было это событие – в годы Отечественной освободительной войны или в 1930-е годы. Исторический фон оперы – Отечественная освободительная война. И ясно, что костюмы должны относиться к тому периоду. Надо, чтобы в сцене фантазии костюмы не казались излишне «деревенскими».

Проекционные надписи нужно делать культурно и ярко. Проекционные титры помогают слушателям ясно понять революционное содержание произведения, способствуют быстрому и лучшему распространению оперных песен. Нынешний проектор, кажется, неважный. Пришлю новый, и вы аккуратно напишите буквы

для надписи и воспроизведите четкое изображение.

Если устранить недостатки оперы таким образом, как я сегодня сказал, то она, полагаю, станет замечательной революционной оперой типа «Море крови». И опера на военную тему, если она лирически показывает психологический мир человека, может затронуть струны сердец слушателей. Опера на такую тему потерпит неудачу, если в ней злоупотреблять стрельбой, пальбой и драками с врагами.

У нас есть опыт создания революционной оперы «Море крови». Я считаю, что при постановке настоящей оперы нам будет значительно легче, чем при создании оперы «Море крови». Однако нельзя браться за доработку оперы как за легкую косметическую операцию. Следует вникнуть в детали жизни, художественно ярко изобразить их. Мне доложили, что при создании оперы было написано 950 песен. Надо сказать, что создание одной впечатляющей оперы – дело не из легких. А доработка оперы требует еще большего труда.

Чтобы быстрее завершить создание оперы, творческие работники и артисты должны энергично нести творческую вахту. Надо скорее закончить доработку текстов и мелодий песен, без промедлений улучшить актерскую работу.

Творческая группа оперы должна развернуть энергичную вахту и в сжатый срок создать революционную оперу типа «Море крови», отличающуюся высокой идейностью и художественностью.

ОТМЕТИТЬ 60-ЛЕТНИЙ ЮБИЛЕЙ ВОЖДЯ КАК САМЫЙ ВЕЛИКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ ПРАЗДНИК

Беседа с работниками отдела пропаганды и агитации ЦК Трудовой партии Кореи

29 октября 1971 года

Скоро мы отметим 60-летний юбилей великого вождя товарища Ким Ир Сена.

С тех пор, как товарищ Ким Ир Сен в юном возрасте встал на путь революционной борьбы, взвалив на себя ответственность за судьбы Родины и нации, он отдавал всю свою жизнь во имя Родины и народа, революционного дела рабочего класса. Приведя 20-летнюю антияпонскую революционную борьбу к победе, он блестяще осуществил историческое дело возрождения Родины, а в трехлетней Отечественной освободительной войне с честью защитил нашу Родину, разгромив империалистических агрессоров США, бахвалившихся в мире своим «всемогуществом». Мудро направив социалистическую революцию и социалистическое строительство, он создал на родной земле социалистическую страну – независимую, самостоятельную, способную защитить себя собственными силами. Сегодня наш народ, окруженный теплой заботой родного вождя, наслаждаясь счастливой, полнокровной жизнью, славится на весь мир своим достоинством как народа полностью суверенного государства. Действительно, весь жизненный путь, пройденный нашим вождем, – это история самоотверженного служения Родине и народу, история великого созидания, эпохальных перемен в борьбе за преобразование при-

роды и общества. Сегодня наша социалистическая Родина переживает период процветания, и наш народ высоко держит свою честь и пользуется счастьем. Все это результат титанических усилий, прилагаемых великим вождем на протяжении всей жизни. Вот почему наш народ, полный беззаветной преданности вождю, идущей из глубины сердца, единодушно желает ознаменовать 60-летие со дня его рождения как самый радостный, самый великий национальный праздник. И это вполне законное и естественное стремление.

В феврале Политический Комитет ЦК нашей партии, отражая единодушное желание и чувство преданности членов партии, всего народа, принял Постановление отметить 60-летний юбилей вождя как величайший национальный праздник и призвал всех членов партии, всех трудящихся, встречая эту знаменательную дату, проявить высокий революционный энтузиазм, добиться нового крутого подъема в строительстве социализма. После опубликования Постановления Политического Комитета по всей стране кипит подготовка к торжественному празднованию шестидесятилетия вождя. Рабочий класс, все трудящиеся добиваются больших новаторских успехов в производстве и строительстве. Однако нельзя сказать, что удовлетворительно решаются все проблемы, намеченные и выдвинутые партией. Начато много работ, однако мало что доведено до конца, и предстоит больше дел, чем уже осуществлено.

Нам следует тщательно и энергично вести подготовку к тому, чтобы радостно и торжественно встретить этот юбилей, и активной идейно-политической работой вдохновлять членов партии, всех трудящихся на новый революционный подъем.

В ознаменование шестидесятилетия вождя первоочередное внимание нужно уделять процессу лучшего унаследования и прославления великих его революционных заслуг.

Эта работа представляет собой важнейшее требование, предъявляемое для развития из поколения в поколение начатого вождем революционного дела, и является самой важной задачей, встающей перед нашей партией и народом, поддерживающими руководство родного вождя. Если судить об этом с точки зрения революцион-

ного долга, то это является обязанностью революционных бойцов вождя – наших руководящих работников, рядовых членов партии, всех трудящихся.

По случаю шестидесятилетия вождя на возвышенности Мансу в столице революции – Пхеньяне мы воздвигаем бронзовую статую великого вождя, а также монументальный скульптурный комплекс, состоящий из красного знамени и многопланового ансамбля по обе стороны статуи. Наряду с этим строится новый крупномасштабный музей революции. При этом важнее всего как следует изваять скульптуру великого вождя.

Создать статую вождя – это значит обеспечить, защитить и охранять высокий авторитет и престиж вождя, донести через века нашим потомкам его величие и благородный облик. Следовательно, надо добиться впечатляющего изображения статуи, чтобы она правдиво передавала все величие выдающегося вождя и передавала настоящий облик любимого отца народа. Нужно также с глубочайшей искренностью обеспечить величественность и внушительность статуи вождя. Под статую должно быть подобрано подходящее место, позволяющее дать хорошее объемно-пространственное решение всего комплекса. Участок должен быть озеленен и обеспечен всеми необходимыми условиями. Самым подходящим во всех отношениях участком, где можно воздвигнуть статую вождя, является возвышенность Мансу. Надо, чтобы сам процесс сооружения статуи вождя давал возможность членам партии и беспартийным трудящимся проявить высокую преданность ему. Эта работа не должна быть выполнена лишь несколькими работниками в качестве чисто технических задач. Надо добиваться того, что в сооружении статуи вождя была воплощена преданность партийцев, всех трудящихся. К этой работе должны быть приложены их душевная искренность и усилия, а сама она должна быть процессом дальнейшего повышения преданности вождю.

Необходимо также великолепно отстроить новый Музей корейской революции. Это учреждение призвано всесторонне показывать историю революционной деятельности вождя, его революционные заслуги и благородные нравственные качества.

Музей будет выполнять роль центрального опорного пункта в деле установления единой идейной системы партии. Для того, чтобы музей революции как следует выполнял свою миссию и свою роль, он должен быть по-настоящему масштабным. В то же время должно быть безупречным содержание экспозиции. В отличие от революционного или историко-революционного музея, имеющего зональный или отраслевой характер, нужно, чтобы Музей корейской революции продуманным содержанием своей экспозиции мог показать всю историю революционной деятельности вождя в соответствии с хронологией и всесторонне. Однако ныне наши работники заняты только строительством здания музея, не так заботясь о продуманном составлении содержания его экспозиции. Но ведь само по себе крупное здание, без соответствующего содержания, не даст никакого толку. Надо пересмотреть систему и содержание экспозиции в музее по периодам и отраслям, найти и устранить недочеты и еще пополнить то, в чем есть нужда. Важно представить надлежащим образом историические материалы и реликвии с тем, чтобы наглядно показать историю революционной борьбы данного периода. Рассказывают, что недавно один из соотечественников, проживающих за границей, был в музее революции, видел пистолет, что бережно хранится в витрине, и сказал: при виде этого пистолета мне как бы слышатся грозно-торжественные выстрелы, которые раздавались в годы, когда Полководец сражался с японскими империалистами в горах Пэкту. Поэтому нашим работникам следует понять и прочувствовать, какую большую роль играет каждая реликвия в воспитании трудящихся. Работники соответствующей отрасли должны навестить ветеранов, которые в прошлом боролись под руководством вождя, и посетить места революционно-боевой и историко-революционной славы. Это позволит им больше собрать исторических реликвий, необходимых для материального и научного подтверждения истории революционной борьбы вождя, и установить их достоверность с тем, чтобы экспонировать их в музее.

Необходимо еще лучше благоустроить места революционно-боевой и историко-революционной славы, где хранятся немерк-

нущие следы блистательной истории революционной деятельности великого вождя. Только тогда они будут должным образом играть роль опорных пунктов воспитания людей в духе единых идей партии и на ее революционных традициях.

Воспитание людей с использованием упомянутых мест занимает важное место в идейно-воспитательной работе нашей партии. Экскурсии на эти места знакомят посетителей с историческими фактами прошлого с помощью наглядных материалов, реальных вещей, поэтому они имеют очень большое значение для их воспитания. Несколько лет назад я спросил одного сотрудника, что он почувствовал, побывав на горе Пэкту. Тот ответил, что всем сердцем ощутил, какой тернистый путь прошел великий вождь и какие великие заслуги ему принадлежат. Не зря говорят, что лучше один раз увидеть, чем сто раз услышать. Если сам осмотришь места революционно-боевой и историко-революционной славы, то, конечно, взволнуешься несравнимо сильнее, чем когда прочитаешь об этом в книге или услышишь от других, да еще получишь много поучительного и укрепишь революционную готовность и решимость.

Нужно как следует благоустроить эти места в соответствии с содержанием исторических фактов, на основе принципа историзма и научности с тем, чтобы члены партии, все трудящиеся, побывав здесь, научились многому. Если будет нарушен этот принцип, то ни благоустройство мест историко-революционной славы в крупном масштабе, ни экспонирование многих историко-революционных реликтов не смогут произвести глубокого впечатления на их посетителей. При благоустройстве мест революционно-боевой и историко-революционной славы нельзя модернизировать историческое содержание, нарушая действительность истории, или же отступать от принципа научности, заботясь только о масштабах и формах. Необходимо благоустроить эти места от начала до конца в прежнем виде, чтобы показать славную революционную историю и революционные заслуги нашей партии правдиво такими, какие они есть на самом деле. Нужно также усилить внимание к сбережению историко-революционных реликвий и исторических памятников, чтобы они сохранились в первоначальном виде и пере-

давались навеки, из поколения в поколение.

Следует по-прежнему не снижать заботы о благоустройстве места историко-революционной славы в Мангендэ. Мангендэ – это историческое место, где родился вождь, место историко-революционной славы, куда приезжают многие наши граждане и представители революционных народов мира. И в последнее время здесь побывают делегации разных стран мира, многочисленные иностранцы. Они единогласно говорят, что Мангендэ – место, которое дает возможность сердцем ощутить славную историю революционной деятельности товарища Ким Ир Сена, увидеть его величие. Они сказали, что хорошо поняли, почему корейский народ столь глубоко уважает, любит и почитает своего вождя. Ныне в Мангендэ экспонированы в прежнем виде исторические памятники и реликвии, связанные с детством и революционной семьей вождя. Надо улучшить уход за этими бесценными историческими свидетельствами, чтобы они по-прежнему сохранились в неповрежденном виде на долгие времена. Нужно также лучше обустроить окрестности места исторической славы, чтобы оно всегда утопало в зелени и море красивых цветов.

Необходимо позаботиться также о местах революционно-боевой и историко-революционной славы на периферии. Через показ одного-двух мест исторической славы или музеев нельзя глубоко раскрыть длительную историю нашей революции. Особенно, если учесть, что каждое место исторической славы и каждый музей знакомят людей с отличными по своему содержанию друг от друга материалами. Для того чтобы люди глубже вникли в шестидесятилетнюю историю революционной деятельности товарища Ким Ир Сена, надо оригинально обустроить каждое такое место, связанное с историей его революционной деятельности, ярко воспроизведя содержание исторических событий, протекавших именно в данном месте. В местах революционно-боевой и историко-революционной славы нужно воздвигнуть выразительные исторические и мемориальные памятники, стелы с одами и другие историко-революционные памятники, отражающие содержание данного исторического события.

Чтобы лучше унаследовать и прославлять революционные заслуги вождя, необходимо также активнее вести поиск немеркнущих классических шедевров, созданных товарищем Ким Ир Сеном в годы антияпонской революционной борьбы, и с большим творческим тактом перелагать их в кинофильмы, романы, оперы.

Еще в годы антияпонской революционной борьбы он создал классические образцы нашей самобытной литературы и искусства, лично написав немеркнущие классические шедевры, энергично поднимающие народ на революционную борьбу. Наш вождь не только стальной полководец, нанесший поражение сильнейшим врагам, американскому и японскому империализму, но и исполин художественного творчества, открывший новую эру в развитии нашей самобытной революционной литературы и искусства. Следует наладить работу по переложению созданных им немеркнущих классических шедевров в литературно-художественные произведения разных жанров, что позволит бережнее унаследовать и развивать традиции нашей самобытной литературы и искусства.

При переложении этих немеркнущих классических образцов в кинофильмы, оперы и романы важно, чтобы творческие работники были верны оригиналам. Это самый важный принцип, которым им следует руководствоваться в переложении таких шедевров в произведения разных жанров. При воспроизведении этих творений, созданных и поставленных на сцене в прошлом, в разных жанрах произведений литературы и искусства нельзя произвольно вводить новые действующие лица, отсутствующие в оригинале, или изменять содержание произведения по сравнению с оригиналом, ссылаясь на новое художественное воплощение. Такие перегибы наблюдались при переложении немеркнущей классики «Море крови» в оперу, и я высказал свои замечания. Творческие работники должны обратить на этот вопрос серьезное внимание. Быть верным оригиналу – это, конечно, не значит механически воспроизвести все, что было в оригинале. При переложении немеркнущих классических шедевров в кино, оперу и роман следует глубоко понять зерно первоисточника, сохранить его идейное содержание и в то

же время вполне выявить специфические черты вновь создаваемых произведений. При инсценировке этих классических образцов в разных жанрах возникает и ряд других принципиальных проблем, например, вопрос о правдивом изображении жизни людей данного времени для яркого выражения их эмоциональных чувств. Сейчас работники киноискусства осуществляют экранизацию немеркнущего классического произведения «Цветочница», созданного товарищем Ким Ир Сеном в начальный период его революционной деятельности. В ходе создания кинофильма пока еще не находят надлежащего решения указанные принципиальные проблемы. Как я отметил вчера на просмотре рабочего варианта художественного фильма «Цветочница», творческие работники, деятели искусств выбрали даже костюм, не отвечающий данному историческому периоду. В дальнейшем в области литературы и искусства требуется последовательно претворять в жизнь выдвинутые партией принципы художественного творчества, чтобы добиться нового подъема в создании кинофильмов, опер и других художественных произведений.

Необходимо также обратить серьезное внимание и на создание произведений литературы и искусства, обрисовывающих образ вождя. Художественно воспроизвести образ вождя – злободневная задача, встающая ныне перед областью нашей литературы и искусства. Это, по сути, историческая задача, которой должно уделяться постоянное внимание в ходе строительства социалистической литературы и искусства. В прошлом велась деятельность такого рода весьма пассивно, лишь отдельными творческими работниками. Наша партия, впервые в истории научно осветив место и роль вождя в революционной борьбе, выдвинула курс на активное проведение работы по созданию художественного образа вождя в литературе и искусстве в соответствии с требованием действительности нашей страны, когда углубляется и развивается процесс установления единой идейной системы партии. К созданию художественного образа вождя предприняты пока лишь первые шаги, нас ждут немало нерешенных вопросов как идейно-теоретического, так и методологического плана. Однако, ду-

маю, наши творческие работники, деятели искусств смогут создать много замечательных произведений, посвященных великому вождю, если они, поддерживая руководство партии, возьмутся за решение этой задачи с вдохновением, полные беззаветной преданности вождю и творческой активности.

Далее, необходимо еще более активно проводить идейно-воспитательную работу по случаю шестидесятилетия товарища Ким Ир Сена, чтобы крепко сплотить всю партию и весь народ вокруг вождя.

Отмечая этот праздник, нам надо, конечно, решать текущие задачи и одновременно с этим вести на должном уровне идейно-воспитательную работу по тесному сплочению всего народа вокруг вождя. Усиливать идейное воспитание членов партии, всех трудящихся и монолитно сплотить их вокруг партии и вождя – это самая важная задача, решению которой надо уделять постоянное внимание в идеологической деятельности партии. Хорошая постановка дел в области идеологической деятельности партии и дальнейшее укрепление сплоченности всей партии и всего народа вокруг вождя будут ему самым большим подарком к его шестидесятилетию.

Идейное воспитание членов партии, всех трудящихся необходимо вести, делая главный упор на то, чтобы они глубоко понимали величие вождя и проявляли беззаветную преданность ему. Идейно-воспитательная работа партии по сути своей есть воспитание и перевоспитание людей как настоящих революционных солдат вождя. Надо добиться того, чтобы члены партии, все трудящиеся, глубоко осознав величие идей вождя, его руководства и нравственности, стали революционными солдатами, беззаветно преданными ему.

Основательное вооружение членов партии, всех трудящихся идеями чучхе – это важнейшее требование в воспитании их как настоящих революционеров, преданных товарищу Ким Ир Сену. Чтобы твердо проникнуться идеями чучхе, нужно глубоко изучать труды вождя. Иные работники, ссылаясь на занятость делами, не проявляют активности в коллективной и индивидуальной учебе, изучают труды вождя порой поверхностно, формально, вместо

оригиналов обращаясь только к материалам, разъясняющим их содержание. Без глубокого изучения трудов вождя нельзя мыслить и действовать по его воле, нельзя своевременно и четко разглядеть явления, противоречащие единым идеям партии, и вести борьбу против них. Партийным организациям следует планомерно и содержательно проводить интенсивные и регулярные занятия по трудам товарища Ким Ир Сена, дискуссии-занятия на высоком уровне, тесно увязывая их с революционной практикой. Это поможет членам партии, всем трудящимся лучше понять сущность, ощутить правоту и жизненную силу его революционных идей, теории.

Важно наладить издание трудов великого вождя. После XV Пленума ЦК партии четвертого созыва издание трудов вождя немало улучшилось. Но пока еще немного сборников его произведений по отраслям и невелик их тираж, из-за этого спрос членов партии и беспартийных трудящихся на них не удовлетворяется. Нужно больше выпускать «Избранных произведений Ким Ир Сена», других сборников его трудов, брошюр. Наряду с этим необходимо печатать содержательные материалы, разъясняющие его труды и помогающие их изучению.

Важно также позаботиться о том, чтобы члены партии, все трудящиеся глубоко изучали историю революционной деятельности товарища Ким Ир Сена. Это позволит им осознать бессмертные революционные заслуги и благородную нравственность вождя как отца народа. Наша задача – широко организовать среди членов партии, всех трудящихся изучение истории его революционной деятельности. Речь идет о том, чтобы хорошо ознакомить их с его революционной семьей, систематически осведомлять их о всей истории его революционной борьбы с самого начала революционной деятельности и по сей день, глубже показать его незаурядный ум, выдающееся искусство руководства, благородные нравственные качества. Партийные организации должны хорошо оборудовать и эффективно использовать каждый «кабинет по изучению истории революционной деятельности товарища Ким Ир Сена». Здесь они изучают революционные идеи и историю революционной деятель-

ности товарища Ким Ир Сена, так что надо оборудовать и использовать этот кабинет в соответствии с его предназначением – воспитательной целью. Чтобы этот кабинет успешно выполнил свою роль как важного опорного пункта для вооружения членов партии, всех трудящихся знанием истории революционной деятельности вождя и его революционными идеями, нужно иметь в кабинете не только серии наглядных пособий для изучения истории революционной деятельности вождя, но и многие его труды, другую политическую литературу, а также материалы, необходимые для изучения упомянутых книг. Занятия в этом кабинете следует проводить планомерно, согласно программе изучения истории революционной деятельности вождя, а также проводить их в разнообразных формах, различными методами, например, семинары по революционным идеям товарища Ким Ир Сена, выступления по прочитанным книгам, посвященным его благородной нравственности, и так далее.

По случаю шестидесятилетнего юбилея товарища Ким Ир Сена нужно энергично развернуть агитационно-пропагандистскую работу, направленную на то, чтобы мобилизовать членов партии, всех трудящихся на новый подъем социалистического хозяйственного строительства.

В настоящее время наши трудящиеся, горячо поддержав выдвинутую V партсъездом грандиозную программу строительства социализма, несут трудовую вахту, борясь за выполнение плана двух лет шестилетки к 15 апреля следующего года. Некоторые заводы и фабрики уже выполнили план текущего года – первого года шестилетки – примерно на три месяца раньше срока и продолжают напряженно трудиться, поставив перед собой высокую цель – досрочно выполнить к концу года двухгодичные задания. Перевыполнить двухгодичные задания шестилетки до 60-летнего юбилея вождя – это очень похвально. Работники пропаганды должны идти в гущу трудящихся, усиленно вести идейно-политическую работу, вселять в них беззаветную преданность товарищу Ким Ир Сену, чувства высокой гордости и ответственности строителя социализма. Необходимо, чтобы они добились нового прогресса в технической революции, избавившись от боязни тех-

ники, консерватизма, устаревших идейных взглядов.

Следует энергично развернуть агитацию по экономическим вопросам, которая служит мощным средством развития революционного энтузиазма масс, направленного на успешное выполнение революционных задач. Она должна быть вдохновляющей, основанной на живых примерах и фактах, которые могли бы задеть струны сердца масс. Ее нужно вести в оперативном и боевом порядке, в разнообразных формах и различными методами непосредственно на производстве с помощью заводских газет, «молний», агитмашин и других средств пропаганды и агитации. В последнее время партия обращает особое внимание на развитие угольной промышленности и производства металлорежущих станков, поэтому отдел пропаганды и агитации должен направлять туда артистов центральных художественных трупп, чтобы они энергично развернули деятельность агитбригад-летучек. Вместе с тем следует демонстрировать на местах производства больше кинофильмов для резкого повышения производственного энтузиазма трудящихся этих отраслей.

Необходимо отныне вести надлежащую подготовку к тому, чтобы на высоком уровне обеспечить мероприятия, посвященные шестидесятилетию товарища Ким Ир Сена.

По случаю этой знаменательной даты будут различные торжественные юбилейные мероприятия. При их проведении важнее всего обеспечить высокий авторитет товарища Ким Ир Сена, еще более славить его бессмертные заслуги и широко продемонстрировать нерушимое единство и сплоченность нашей партии и народа вокруг вождя. Нам следует успешно обеспечить проведение предстоящих торжественных мероприятий на самом высоком идейно-политическом уровне. Тщательная подготовка предстоящих мероприятий позволит в полной мере показать революционную волю нашей партии и нашего народа – всегда поддерживать великого вождя и, осуществляя из поколения в поколение начатое им наше революционное дело, довести его до победного конца.

УЛУЧШИТЬ РАБОТУ СО СЛОЖНЫМИ ПРОСЛОЙКАМИ НАСЕЛЕНИЯ

Беседа с работниками организационно-инструкторского отдела и отдела пропаганды и агитации ЦК Трудовой партии Кореи

28 декабря 1971 года

По случаю шестидесятилетия со дня рождения великого вождя товарища Ким Ир Сена партийные организации всех ступеней наступательно ведут сейчас идейно-политическую работу, направленную на дальнейшее тесное сплочение вокруг него различных слоев населения. Эта работа дает хорошие результаты. Члены партии, беспартийные трудящиеся полностью проявляют прекрасный духовный настрой: они отдают всю энергию, весь свой интеллектуальный потенциал строительству социализма, полные верности великому вождю и решимости следовать до конца за ним. Говорят, что из людей со сложными анкетными данными, не всегда и не во всем веривших партии в прошлом, многие приходят в партийные организации, искренне раскаиваются в том, что до сих пор неправильно рассуждали. Они выражают твердую решимость – в дальнейшем всецело вверять свою судьбу партии и всегда оставаться верными вождю и партии. Это весьма положительно.

Однако некоторые партийные организации все еще не налаживают работу по тесному сплочению всех людей вокруг великого вождя товарища Ким Ир Сена согласно воле партии. В частности, это касается работы с людьми со сложным семейно-родственным окружением и сложной социально-политической биографией.

В этой работе все еще наблюдаются те или иные перегибы, как

вчера я говорил об этом ответственным работникам литературы и искусства. Я не раз подчеркивал важность работы с той частью населения. И в прошлом году мне пришлось принять соответствующие меры – отозвать и назначить на прежние должности тех, кого исключили из рядов деятелей искусств некоторые узколобые работники этой творческой области, ссылаясь на их сложное семейно-родственное окружение и сложную социально-политическую биографию. Но тем не менее и до сих пор не изжиты явления, когда этих людей отстраняют от себя, вопреки воле партии. Летом текущего года одна из зарубежных стран попросила прислать нашу художественную труппу, и я дал соответствующему работнику задание отобрать деятелей искусств для поездки в эту страну. Тот работник отобрал только артистов с хорошим семейно-родственным окружением, не учитывая их художественного мастерства. Он исключил некоторых виртуозов со ссылкой на некоторую сложность их семейно-родственного окружения и социально-политической биографии. Мы направляем художественные труппы в зарубежные страны с тем, чтобы они своей замечательной художественной деятельностью широко демонстрировали там наше самобытное искусство, процветающее и развивающееся изо дня в день. Стало быть, в художественные труппы, призванные отправиться в другие страны на гастроли, нужно включить артистов, обладающих высоким мастерством. Если же исключить их под предлогом сложности их семейно-родственной обстановки и биографии, то будет невозможно демонстрировать наше самобытное искусство. Это, в конце концов, причинит ущерб нашей революции. Поэтому я критиковал соответствующего работника, потребовал, чтобы он отобрал и направил в ту страну талантливых артистов.

Случаи, когда дискриминируют и отталкивают людей под предлогом сложности семейно-родственной обстановки и биографии, наблюдаются не только в сфере литературы и искусства, но и в других областях. Некоторые работники на словах ратуют о доверии к этим людям. Однако на практике порой дискриминируют их, с подозрением, без справедливой оценки относятся даже к их революционному энтузиазму и подвигам. Иные работники

ошибочно думают, что доверие к этим людям и привлечение их на свою сторону противоречит пролетарскому классовому принципу. Они не проявляют активности в воспитании и сплочении этих людей вокруг партии. Это весьма неверный уклон. Спрашивается, куда же идти этим людям, если мы будем дискриминировать и отталкивать их, готовых следовать за нашей партией, оправдывая эти действия их сложным семейно-родственным окружением или сложным социально-политическим прошлым? Им некуда идти, кроме как на сторону противника. Близорукий взгляд – за деревьями не видеть леса – приведет лишь к ослаблению наших революционных сил в пользу противника.

Нам следует как можно скорее изжить подобную практику, наладить работу со сложными в социальном плане прослойками населения и вести ее продуманно. Наша задача – не дискриминировать, не отталкивать этих людей, а воспитывать их, готовить из них революционеров, тесно сплотить их вокруг партии. Это – требование идей чучхе, рассматривающих народные массы как хозяев революции и строительства нового общества, это – стратегический замысел партии о безраздельном господстве во всем обществе революционных идей товарища Ким Ир Сена.

Интересы улучшения работы с названной частью населения требуют от партработников, от всех других работников прежде всего находить верный подход к таким людям.

Разные перегибы, наблюдаемые ныне в работе с этими людьми, связаны с тем, что некоторые руководящие работники не отказались от неверного подхода к ним. Если эти работники не освобождаются от такого порочного подхода к этой категории людей, то они не могут как следует вести работу с ними на уровне требований партии.

Вследствие почти полувекового колониального господства японского империализма, раскола страны империалистами США и коварных происков врагов, пытавшихся посеять раздоры внутри нашей нации во время Отечественной освободительной войны, социально-политический состав населения нашей страны можно назвать весьма пестрым. Если копаться в биографии и родствен-

ных отношениях вплоть до четвероюродных, то, может быть, среди наших людей окажется совсем мало таких, у кого нет проблем в социально-политическом прошлом и семейно-родственном окружении. И если работники, копаясь в семейной обстановке и биографиях людей, поставят их под сомнение, то на кого, спрашивается, мы можем опираться в революции? Нам нельзя осуществлять революцию, имея опору лишь на отдельных личностей, жизнь которых ничем не осложнена. Вообще революция – дело для народных масс, дело, которое следует выполнить им самим. Она восторжествует только тогда, когда на нее поднимутся широкие народные массы, как один человек. Чтобы форсировать социалистическое строительство и как можно скорее осуществить историческое дело объединения Родины, нам следует воспитывать и перевоспитывать широкие слои населения, крепко сплотить всех их вокруг партии, а не дискриминировать людей из-за сложности их семейно-родственного окружения и социально-политических биографий.

Отношение наших работников к этим сложным слоям населения оказывает большое влияние и на революционеров, людей Южной Кореи, борющихся за демократические свободы и объединение Родины. В силу длительной оккупации Южной Кореи империалистами США, проведения ими политики колониального порабощения социально-политический состав южнокорейского населения стал гораздо сложнее, чем населения северной части страны. Те южнокорейцы, которые имеют сложный классовый базис или сложную социально-политическую биографию, думая о своем будущем, наверняка следят за тем, как мы относимся к гражданам, находящимся в таком же положении, как и они. Среди тех, кто ведет ныне в Южной Корее революционную борьбу, немало выходцев из богатых семей. Они встали на борьбу отнюдь не потому, что голодают, живут трудно. У них нет забот о пище и одежде, но они борются, не страшась ни тюрьмы, ни эшафота, ибо не в состоянии смотреть, сидя сложа руки, на прогнившее южнокорейское общество, над которым властвуют внешние силы и в котором наблюдается разгул фашизма. Если мы будем идти доро-

гой революции рука об руку с людьми со сложным семейно-родственным окружением и сложной социально-политической биографией без какой-либо их дискриминации, то это, несомненно, окажет положительное воздействие на революционеров и другие различные слои населения Южной Кореи.

Нет основания огульно подозревать людей названной категории. Абсолютное большинство из них – это выходцы из трудового класса, которые вследствие неразвитости классового сознания временно, не по своей воле допустили ошибки, или это их дети. Наша партия уже сделала четкий вывод в отношении таких людей. На расширенном XX Пленуме ЦК партии четвертого созыва товарищ Ким Ир Сен вновь дал указание не обращать внимания на анкетные данные тех граждан, которые в период нашего стратегического отступления в ходе Отечественной освободительной войны вошли в реакционные организации «Чхиандэ», однако не совершали намеренных злодеяний, а только некоторое время были сторожами. Незачем ставить под сомнение и тех, кто, будучи выходцами из трудового класса, не совершил злодеяний, но перешел на Юг под давлением вражеской атомной угрозы; и уж тем более нельзя привлекать к ответу их детей. Среди сложных в социальном плане прослоек населения есть и дети выходцев из враждебных классов или людей, на совести которых есть преступления перед нашим строем. Большинство этих детей составляет новое поколение, выросшее в объятиях нашей партии. Они росли в большей мере под влиянием нашей партии, чем своих дедов или отцов; среди них много таких, кто почти не знает о преступлениях своих дедов и отцов. Так что надо отличать их, выросших в объятиях партии, от дедов и отцов. Скоро 30 лет, как страна стала свободной, и 20 лет, как была война. Сегодня нельзя привлекать к ответственности детей за преступления, совершенные их дедами или отцами десятки лет назад. Нельзя дискриминировать их, а надо идти рука об руку с ними, если они следуют за нашей партией, порвав с позорным прошлым своих дедов или отцов.

Сами работники аппарата ЦК партии, провинциальных, городских и уездных парткомов должны найти правильный подход к

людям этой категории, тепло относиться к ним как к товарищам по революции. Только тогда и работники первичных звеньев, правильно подходя к ним, смогут наладить работу с такими людьми согласно требованиям партии. Как мне известно, ответственные работники парткома уезда Мёнган провинции Северный Хамгён, пребывая в первичных парторганизациях, прилагают усилия для исправления подхода их работников к этим людям. Это похвальное дело. Следует как можно скорее и в других местах исправить неправильный подход работников к этим людям, распространяя полезный опыт партийного комитета уезда Мёнган.

Партийные организации и работники должны последовательно претворять в жизнь установки партии, касающиеся работы с названной частью населения.

Уже давно товарищ Ким Ир Сен конкретно осветил принципы, которых нужно придерживаться, работая с этими людьми, а также осветил пути их осуществления. Оценивать людей на основе идейного настроя и подготовленности на текущий момент, верить им, проверять их на практике, воспитывать и перевоспитывать их – таков неизменный курс нашей партии в отношении сложных слоев населения.

Происхождение и семейно-родственное окружение не могут служить мерилом оценки человека. Правда, эти факторы оказывают определенное влияние на развитие его идейного настроя, но не могут быть решающим условием для определения его идеологии. Социальное положение человека, как структурный состав его идей, не является постоянным, оно изменяется в ходе общественной жизни и к лучшему, и к худшему. Человек с нетрудовым происхождением тоже может стать замечательным революционером, самоотверженно борющимся во имя общества и коллектива. Такая трансформация происходит под революционным влиянием и в зависимости от изменения социальной обстановки. Исторический опыт революционного движения показывает, что и люди со сложным социальным происхождением могут встать на путь борьбы и быть верными революции до конца, осознав в ходе общественной жизни правоту революционного дела, направленного

на самостоятельность народных масс.

Среди тех, кто в период антияпонской революционной борьбы, непреклонно поддерживая революционные идеи товарища Ким Ир Сена, без колебаний отдал свою молодость и даже жизнь борьбе за торжество корейской революции, было немало людей со сложным происхождением. В их числе был и интернационалист-борец Чжан Вэйхуа. Он – китаец, сын помещика, но вырос революционером под революционным влиянием товарища Ким Ир Сена. Чжан Вэйхуа, не колеблясь, пожертвовал своей жизнью во имя безопасности его жизни. После освобождения страны в период демократической революции, в ходе Отечественной освободительной войны и в годы послевоенного социалистического строительства многие люди самоотверженно боролись до последней минуты своей жизни во имя партии и вождя, хотя у них было сложное происхождение. И среди известных руководителей международного коммунистического движения немало таких деятелей, у которых сложное происхождение. Это свидетельствует о правильности курса нашей партии – оценивать людей, беря за основу их идейность, а не происхождение и семейно-родственное окружение.

Нам следует смело верить и привлекать на свою сторону людей с какими бы то ни было сложными семейно-родственным окружением и социально-политической биографией, если они преданы партии и революции. Получить доверие партии – это их наивысшее желание и чаяние. Они во сне и наяву думают о таком доверии и незаметно от других в душе много переживают. Когда партия оказывает им доверие, они плачут от душевного потрясения и волнения. В ходе руководства работой области литературы и искусства не единожды я был свидетелем таких явлений. Наши работники, особенно партийные, должны хорошо знать такие душевные переживания этих людей и вести свою работу с учетом этого их чувства.

Важно, чтобы в общественно-политической жизни не подвергали их дискриминации. Беспокойство, которое ныне тревожит людей со сложными анкетными данными, их душевная боль связаны главным образом с тем, что они испытывают дискриминацию

в общественно-политической жизни. Когда на словах говорят, что доверяют им, а на деле дискриминируют их в тех или иных моментах общественно-политической жизни, то люди начинают сомневаться в доверии партии, не полностью верить ее политике. Поэтому нужно без ограничений вовлекать их в разнообразную общественно-политическую жизнь, узнавать и решать возникающие у них вопросы. Только тогда они будут сердцем ощущать доверие партии. Необходимо принять меры для того, чтобы люди этой категории и их дети вступали в ряды Народной Армии, а школьники с хорошей успеваемостью поступали в вузы и другие учебные заведения. Следует принимать и в ряды партии проверенных и подготовленных из них. Недавно, осуществляя руководство работой пленума Южнохванхэского провинциального комитета партии, товарищ Ким Ир Сен, узнав о жизни одного инвалида войны, посоветовал принять его в партию. В годы Отечественной освободительной войны он ушел на фронт, воевал, проливая кровь, и после ранения был демобилизован. Это хороший человек. Тем не менее в провинции Южный Хванхэ не принимали в партию этого инвалида войны, хорошо зарекомендовавшего себя в деле, ссылаясь на сложности социально-политических биографий его отца и старшего брата. Поскольку он был закален и проверен в огне Отечественной освободительной войны, то нет оснований не верить ему. Нельзя, чтобы он отвечал за преступления отца и брата, совершенные ими в то время, когда он воевал на фронте. Но ведь на самом деле его отец и не совершил какого-нибудь особенного преступления. Если бы родной вождь не разрешил наболевший вопрос инвалида войны, то он по-прежнему переживал бы, мучаясь душевной болью. Аналогичных случаев, думаю, немало и в других местах. Партийные организации обязаны конкретно изучать реальное положение дел и принимать соответствующие меры. Из людей названной категории советую смело вовлекать в ряды партии хороших товарищей, которые абсолютно поддерживают нашу партию и беззаветно преданы партии, и тем самым осуществить их заветное чаяние. Если они зарекомендовали себя с лучшей стороны и заслуживают похвалы, то нужно без ограничений, по справед-

ливости оценивать их успехи и заслуги. Предлагаю присваивать и звание Героя тому, кто совершил героические подвиги. Среди них могут быть и те, кто душевно страдает без вины из-за того, что наши работники неправильно решают возникшие вопросы. Следует уточнять подобные факты, выяснять все обстоятельства до конца и находить справедливое решение. Таким образом, нужно добиться, чтобы они и их дети не теряли оптимизма, жили без камня на душе, уверенные в своем будущем, и неизменно следовали за нашей партией.

Партийные организации и партработники должны тщательно вести воспитание этих людей. Мы доверяем им и привлекаем их на свою сторону, чтобы идти вместе с ними в коммунистическое общество, воспитывая и перевоспитывая их. Однако ныне ведется их воспитание не надлежащим образом, из-за чего отдельные люди не ощущают в полной мере доверие партии и даже немножко сомневаются в нем. Партийные организации должны ни на минуту не ослаблять воспитательные усилия, активно влиять на них, встречаясь с ними десять, сто раз, если не добьются должного в один раз. Их воспитанием нужно заниматься самим партийным работникам. В эту работу надо привлекать и рядовых членов партии, и работников общественных организаций трудящихся, распределив между ними поручения. Методы работы бывают разные: и коллективные и индивидуальные.

Чтобы улучшить работу с людьми этой категории так, как требует партия, наши работники должны глубоко изучить связанные с этим вопросом указания товарища Ким Ир Сена и политику партии. Особенно важно изучать указания вождя, данные недавно на пленумах Северопхёнъанского и Южнохванхэского провинциальных парткомов. Эти пленумы можно назвать своего рода методическими семинарами, на которых великий вождь учил наших работников принципам и методам работы со сложными в социальном плане слоями населения. Здесь товарищ Ким Ир Сен дал конкретные указания по всем вопросам, начиная с того, как определить происхождение того или иного человека, и кончая тем, как решить разные проблемы, вызывающие душевную боль у этих

людей. Всем руководящим работникам следует глубоко изучить указания товарища Ким Ир Сена, данные на этих пленумах, и последовательно претворять их в жизнь в работе с этими людьми.

До зимы прошлого года в общепартийном порядке проводились передвижные семинары для секретарей партячеек по партийному строительству и работе с различными слоями населения. Тщательная организация таких семинаров поможет им глубже понять указания великого вождя и установки партии по вопросам улучшения работы с людьми этой категории и освоить методику этой работы. Секретари партячеек постоянно общаются, живут бок о бок с такими людьми. Они лучше, чем кто-либо другой, знают их идейный настрой. Эти люди, контактируя с секретарями партячеек, воспринимают их слова как волю партии. Следовательно, весьма важно, чтобы секретари партячеек хорошо понимали указания вождя и установки партии в области работы с этими людьми и действовали на их основе. Желательно тщательно подбирать к этим семинарам материалы, правильно отражающие упомянутые указания вождя и установки партии, и в следующем году еще раз организовать передвижные семинары для секретарей партячеек. А работники провинциальных, городских и уездных парткомов должны идти в первичные парторганизации и конкретно разъяснять всем работникам первичных звеньев, в том числе секретарям партячеек, установки партии, нацеливающие их на работу с людьми со сложными анкетными данными, детально обучать их методам реализации этих установок, что поможет им наладить эту работу согласно воле партии.

Итак, нам следует крепко сплотить вокруг партии весь народ, включая людей названной категории, и сделать наши революционные ряды монолитнее, идя навстречу шестидесятилетию со дня рождения великого вождя.

О ЗАДАЧАХ СПОРТИВНОЙ КОМАНДЫ «25 АПРЕЛЯ»

Беседа с членами спортивной команды «25 апреля»

26 июня 1972 года

Развитие физкультуры и спорта имеет очень важное значение. Называя физкультуру и спорт одним из средств укрепления дружественных отношений с другими странами, великий вождь товарищ Ким Ир Сен указывал на необходимость развивать физкультуру и спорт и налаживать обмен в области спорта наравне с искусством. Однако, к сожалению, ныне в этой области его указания не претворяются в жизнь последовательно, и обмен спортсменами не осуществляется на высоте требований партии. Одним из наглядных примеров тому служит поражение наших спортсменов на недавних предварительных матчах по футболу в рамках международных Олимпийских игр.

Мы организовали спортивную команду «25 апреля» с целью подтолкнуть развитие отечественной физкультуры и спорта и вывести футбол на уровень сильнейших в мире. Перед созданной сегодня новой спортивной командой «25 апреля» ставится цель – завоевать в дальнейшем первенство на чемпионатах мира по футболу. На нее возложена важная миссия – сыграть авангардную роль в превращении Кореи в «царство физкультуры и спорта».

Хотя эта команда образована лишь сегодня, но я уже давно думал о ней и готовился к ее созданию. Сначала организовал спортивные соревнования между киностудиями с целью добиться сплоченности верных партии гвардейцев, ударников, а затем соз-

дал команду из работников киноискусства, которая проводила соревнования с работниками сцены для обеспечения единства и сплоченности работников в области литературы и искусства. На следующем этапе, организовав профессиональную спортивную команду из работников киноискусства, мы постепенно ее расширяли и укрепляли. Исходя из сегодняшних требований и видов на перспективу, затем упразднили ее и создали спортивную команду «25 апреля».

Мы назвали новую команду «25 апреля» для того, чтобы спортсмены брали пример верности Полководцу Ким Ир Сену, непоколебимого боевого духа и высокой дисциплинированности с бойцов Корейской Народно-революционной армии, созданной 25 апреля 1932 года. Вы должны четко уяснить себе такие замыслы и намерения партии. Спортивная команда «25 апреля» призвана стать образцовым коллективом для всей страны как в проявлении чувства верности партии, так и в соблюдении дисциплины. Ваша команда создана под руководством партии и называется командой «25 апреля», поэтому должна заложить свои традиции.

Теперь я остановлюсь на некоторых задачах, стоящих перед спортивной командой «25 апреля».

Во-первых, члены вашей команды должны твердо установить в ней единую идейную систему партии, верить и следовать только за вождем вопреки каким бы то ни было веяниям, безусловно и до конца проводить в жизнь директивы и указания партии.

Вам следует добросовестно вести идейно-политическую жизнь и принимать активное участие в жизни организации. У спортсменов обычно наблюдаются такие тенденции, как недостаток организованности и дисциплинированности, равнодушие к идейно-политической жизни, самовольничание. Члены вашей команды должны, глубоко прочувствовав высокое доверие и заботу партии о них, добросовестно вести идейно-политическую жизнь, образцово участвовать в жизни организации, остерегаясь и малейшего проявления недостатков в работе.

Во-вторых, необходимо добиться единства идей и воли в своих рядах.

Основательно вооружиться революционными идеями товарища

Ким Ир Сена и обеспечить на этой основе единство идей и воли в рядах – один из главных залогов победы на соревнованиях. Главная причина поражения сборной по футболу на предварительных матчах для Олимпийских игр как раз и состоит в отсутствии единства идей и воли у спортсменов и единства их действий.

Для развития и укрепления спортивной команды «25 апреля» как спортивной организации, обладающей лучшими традициями, важнее всего добиться принципиальной сплоченности коллектива. Ныне отдельные спортсмены, говорят, за кулисами ведут вредные разговоры насчет тренеров, в нарушение принципа слушают только того тренера, который им по душе. Это препятствует достижению сплоченности рядов. Необходимо принять меры, чтобы в дальнейшем никогда не наблюдались аналогичные явления, ослабляющие единство идей и воли коллектива. Вы обязаны вести бескомпромиссную борьбу со всеми фактами, мешающими сплоченности, и прилагать все усилия, чтобы коллектив был сплоченным. В достижении единства идей и воли вам следует брать пример с спортивной команды «8 февраля».

В-третьих, необходимо вырабатывать в себе стойкий боевой дух и выносливость.

Все виды спорта, а особенно футбол, требуют стойкого боевого духа и выносливости. Без этого невозможно выдержать физическое бремя футбольных матчей. Стойкий боевой дух и выносливость – для футболистов жизненно важный фактор. Об этом красноречиво говорит и проходивший в Саривоне футбольный матч между командой «8 февраля» и сборной. Футболисты «8 февраля» играли в полную силу, а игроки сборной вели себя пассивно, экономили силы. Они, как известно, проиграли. Только в следующем матче с футбольной командой киностудий все они, разумеется, заиграли активно, стремясь реабилитировать себя за предыдущий проигрыш.

Чтобы выработать в себе боевой дух и выносливость, спортсменам следует упорно и настойчиво работать над собой. Без этого невозможно поспевать за быстро развивающимися тенденциями мирового футбола.

Стойкий боевой дух и выносливость не даются так просто. Спортсмены должны повседневно тренироваться, как говорится, до седьмого пота. Кто прольет много пота на тренировках, тот и выйдет, скорее всего, победителем. Такова истина, доказанная практикой.

Когда выходишь на арену стадиона, не щадишь себя, самоотверженно играешь, не обращая внимания на травмы. Нам нужен такой человек, который готов и на спортивных встречах до последнего вздоха бороться во имя претворения в жизнь идей любимого вождя и воли партии. В соревнованиях вам не следует оберегать себя. Вы должны действовать с азартом, активно, как солдаты, атакующие на противника. Но не следует позволять себе грубости, надо проявлять высокие моральные качества. И показывать прекрасную атмосферу взаимной выручки и поддержки между товарищами, тесно сплоченными единой душой и волей.

Как мне известно, посмотрев в других странах встречи между государственными сборными командами, наши футболисты говорят, что им трудно различать, кто нападающие и кто защитники, ибо так высоки скорость и техника игры. Среди вас немало таких, у кого высока скорость бега, поэтому надо только решить вопрос о выработке боевого духа и выносливости, тогда сколько угодно сможешь вести скоростную игру и победить на встречах с любыми сильными соперниками.

В-четвертых, необходимо активно трудиться над повышением мастерства каждого игрока.

Без этого невозможно показать в матчах мощь команды, хотя бы у нее была разработана продуманная тактика. Совершенствовать индивидуальную технику игры спортсменов – в этом залог победы на встречах.

Чтобы повысить индивидуальное мастерство игроков, тренеры должны повышать требовательность, руководя тренировками. Сейчас находятся такие тренеры, которые, беспокоясь, как бы спортсмены не получили травм, не проводят достаточно интенсивных тренировок, не требовательны к игрокам. Так нельзя поступать. Тренеры должны уметь правильно различать принципи-

альную требовательность и человечность, строго и требовательно контролировать действия спортсменов, чтобы они не были своевольными. Недопустимо, чтобы игроки шушукались за глаза о стиле работы тренеров, уклонялись от выполнения их принципиальных требований и действовали своевольно.

Для повышения индивидуальной техники тренеры и игроки не должны быть в плену пустяковых мыслей. Если они отвлекаются на всякий вздор, то у них не будет спокойствия в душе, они не смогут активно потрудиться над повышением индивидуального мастерства. Ныне некоторые спортсмены, думая о своем будущем, снижают активность в повышении технического уровня. Так поступать не годится. Вам не следует беспокоиться о своем будущем, а следует преданно выполнять возложенные на вас обязанности.

Оттачивать мастерство надо каждому игроку без ссылок на возраст. Некоторые спортсмены под предлогом своего солидного возраста не вкладывают кропотливый труд в повышение своего мастерства. Если возьмешься за дело с высокой сознательностью, то и возраст не помеха. Защитники могут играть до 35 – 40 лет. Говорят, известный вратарь какой-то страны играл до 41 года. И наш вратарь, думается, может играть до того же возраста. По возрасту наши спортсмены в самом цвете лет, когда можно достойно делать свое дело.

Для повышения мастерства каждый спортсмен должен хорошо знать свои плюсы и минусы в игре и прилагать усилия, чтобы развивать положительную и устранять отрицательную сторону. К примеру, у одних замечательные скоростные качества, они действуют на стадионе ловко и быстро, точно летят на крыльях, но у них – слаб боевой дух. В таком случае им надо прилагать силы к закалке воли. Те, у кого слаба уверенность в себе, должны укреплять веру в то, что если с рвением и усердием возьмутся за дело, могут повысить профессиональное мастерство и победить любых сильных соперников. Вот с таким подходом к делу и надо неустанно работать над повышением своей техники. Лишишься уверенности в себе – тебя одолеет страх, и не наберешься смелости пойти в единоборство. Так и не осуществишь требование партии завоевать первенство, победив

сильнейших в мире. Спортсмены должны сознательно участвовать в тренировках и как можно скорее повышать свое индивидуальное мастерство. И к запасным игрокам это тоже относится.

В-пятых, спортивная команда «25 апреля» должна крепко запомнить, что она пользуется особой любовью партии, и стать образцом во всех отношениях.

В вашей команде есть весь необходимый персонал – старший тренер, технический тренер, работник по научным измерениям и так далее. Например, тренер, который отвечает за тренировки по защите, имеет многолетний опыт игры. Этот товарищ как защитник имеет свои заслуги.

Вы должны вынашивать большие надежды и мечты и твердую уверенность и прилагать все усилия для того, чтобы ваша команда вошла в число сильнейших футбольных команд мира.

Перед вашей командой стоят очень трудные и в то же время почетные задачи. Вы должны прежде всего преодолеть горечь поражения нашей сборной по футболу в азиатских зональных предварительных соревнованиях XX Олимпийских игр. Нашим футболистам не удалось оправдать доверие вождя на этих предварительных соревнованиях Олимпийских игр. Вы должны с уверенностью в своих силах усердно заниматься тренировками и во что бы то ни стало оправдать его доверие.

Своей победой на предстоящей встрече со спортсменами другой страны, приезжающими в нашу страну, вы должны заявить о рождении спортивной команды «25 апреля» и компенсировать проигрыш в предварительных матчах для Олимпиады. Чтобы победить в поединке со спортсменами другой страны, вам следует хорошо изучать их тактику. Когда приедут футболисты другой страны, то пусть они сперва сыграют с командой Министерства общественной безопасности и с командой «8 февраля». Ваша команда должна встретиться с ними последней. Пока есть время, необходимо выйти на пик физической подготовленности, чтобы добиться блестящего успеха в первой встрече. Когда приедут футболисты другой страны, неплохо было бы провести сперва тренировочный матч до официальной встречи. Вы беспокоитесь о

возможных травмах в тренировочном матче, но это неправильно. На стадионе игроки не должны щадить себя. Необходимо, чтобы в тренировочных встречах они отрабатывали свои скоростные качества и технику.

Планируется после встреч в нашей стране с футболистами другой страны отправить вас в Европу. Нужно играть в футбол со сборными командами стран Европы. В очередном чемпионате мира по футболу следует показать более высокий уровень мастерства отечественного футбола, чем уровень нашей футбольной команды, участвовавшей в лондонском чемпионате мира по футболу.

Ваш вид, полный веры в свои силы, дает мне уверенность в том, что вы непременно оправдаете доверие партии.

В вашей команде есть известные в стране крайние нападающие. Все они отличаются скоростью в игре. И защитники молодые. Лучше выбрать защитников из молодых игроков, чем из старших. Желательно было бы обеспечить правильную пропорцию нападающих и защитников в составе вашей команды и составить разумный вариант расстановки игроков. Важно, чтобы в соответствии с обстоятельствами матчей обеспечивалось разумное перемещение игроков.

Нужно закрепить назначенных сегодня товарищей и не допускать в дальнейшем «кадровой чехарды».

Не следует строить иллюзии насчет судейства в международных и национальных встречах. Наблюдается тенденция, когда причиной проигрышей в международных соревнованиях называют судейство. Это неправильно. Если заранее нервничать из-за судей, то на результатах встреч во многих случаях окажется такое настроение игроков. Пусть судья будет предвзят к нам и действует, как хочет, но мы играем в свою игру – вот с каким духом надо выходить на матчи. Тот, кто выигрывает с помощью судьи, всегда проигрывает в мнении общественности, поэтому не следует нервничать из-за судейства. На соревнованиях нужно выигрывать как технически, так и морально. Вам не следует ронять честь спортивной команды «25 апреля». Вы – спортсмены, оспаривающие первенство с государственным флагом Республики на груди,

поэтому велика ваша ответственность.

В заключение коротко затрону ваши житейские вопросы.

У кого нелады со здоровьем, не колеблясь, пользуйтесь своевременно медпомощью. А у кого нервы не в порядке, может войти в норму, ведя палаточную жизнь на острове Рынра и занимаясь там тренировками.

Дадим спортивный инвентарь, который вы требовали. Закрепим за вами и оператора с видеокамерой. Нужно делать видеозапись с разных точек.

Все те, кто принимает новый старт, должны браться за дело с уверенностью в своих силах. Говорят, что начало – половина дела. Вы сделали первый шаг. Для вас не может быть такой крепости, которую вы не смогли бы взять, если с решимостью возьметесь за дело. Надо разумно составить распорядок дня и с завтрашнего утра начать тренировку, относясь к делу дисциплинированно.

Я уверен, что вы, будучи беззаветно верными вождю гвардейцами и ударниками, глубоко храня в сердце честь спортивной команды «25 апреля», в сжатые сроки выведете нашу страну в число сильнейших футбольных держав, с честью выполните почетную задачу – завоевать первенство по футболу мира и тем самым своей преданностью товарищу Ким Ир Сену оправдаете его высокое доверие и большую заботу.

СЛАЖЕННОСТЬ – ДЕЛАМ В ЖИЛОМ КВАРТАЛЕ, СОСЕДКИХ ГРУППАХ ЖИЛЬЦОВ «ИНМИНБАН»

Беседа с работниками конторы квартала Хасин
Сосонского района города Пхеньяна
11 июля 1972 года

Весь район вокруг квартала Хасин, помнится, раньше занимали рисовые поля, перемежаясь с болотами. Сегодня же, вижу, благодаря мудрому руководству и заботе великого вождя товарища Ким Ир Сена здесь стоит огромный жилищный массив с благоустроенными современными многоэтажными домами. Да, теперь здесь, в квартале Хасин, трудно представить прежнюю затхлую местность, где люди страдали от постоянных наводнений.

Думаю, дети рады новой игровой площадке. Кое-где еще видны пустыри. Надо бы больше устраивать детских площадок возле жилых домов, на свободных от застройки местах. Площадки надо оборудовать перекладинами и другими спортивными устройствами. Пусть там школьники упражняются, растут, физически закаляются. И больше надо сажать деревьев, а под ними ставьте скамьи. Сюда охотно будут приходить дети, школьники, кто – играть, а кто – читать.

У нас в стране благодаря заботе родного вождя, государство и общество целиком берут на себя воспитание всех детей. Это позволяет матерям со спокойной душой включиться в общественный труд.

Воспитать всех детей в коллективном порядке за счет государства – одно из важных коммунистических мероприятий нашей партии и государства.

Такая мера позволяет представителям нового, подрастающего

поколения с ранних лет привыкать к организованной, дисциплинированной жизни, усвоить нормы коллективизма, коммунистические нравственные качества, а также делает возможным повышать революционное сознание женщин в общественном труде.

Великий вождь товарищ Ким Ир Сен проявляет теплое внимание и глубокую заботу, чтобы везде строительство новых предприятий и жилых домов началось со строительства детских яслей и садов и чтобы для тружениц в каждом жилом квартале были такие детские учреждения. Поистине внимание и забота, проявляемые вождем в отношении наших детей и женщин, не знают своего предела.

Однако в вашем квартале еще нет детского сада. Так что матерям-труженицам приходится отдавать своих детей в детские сады при предприятиях, а дети неработающих женщин не могут посещать детсад. Вам следует как можно скорее устроить свой детсад, чтобы все дети этого участка могли посещать его. Надо, чтобы тепло заботы и внимания великого вождя о наших детях и женщинах скорее могли почувствовать на себе и все малыши и матери вашего участка.

Строительство детских учреждений при каждом жилом квартале должно стать общественным движением. В одном лишь городе Пхеньяне очень много кварталов. Государство пока не в состоянии строить всюду ясли и детсады. Строить их надо в порядке общественного движения – силами всех учреждений и предприятий, а также вы должны решить своими силами этот вопрос.

Сейчас в квартале немало домохозяек, которые не принимают участие в общественном труде. Если хорошо организовать дело и мобилизовать их идейно, думается, строительство детских учреждений в квартале не представит большой проблемы. Строительство, правда, дело трудное. Но, если все домохозяйки возьмутся за дело, объединив свои силы, то они непременно справятся с этим делом. А в воскресенье и предутренние часы на строительство можно мобилизовать и мужей.

Очень похвально, что сейчас неработающие домохозяйки вашего квартала уже трудятся с решимостью построить свой детсад собственными силами.

Впредь надо наладить все дела в квартале.

Работа в квартале нелегкая: служащие его конторы имеют дело с самыми различными слоями населения, с людьми самых разных профессий и разного уровня подготовленности в составе семей, в основном с домохозяйками, не принимающими участие в общественном труде. Дело сложное, но исключительно почетное и важное. Квартал объединяет семьи, и каждая семья – ячейка нашего общества. Стало быть, укрепление общества в немалой степени зависит от успеха в работе квартала.

Долг работников квартальной конторы – постоянно обращать серьезное внимание на то, чтобы забота товарища Ким Ир Сена о нашем народе доходила до каждого, по-революционному воспитывать все семьи квартала, тесно сплачивать вокруг него всех жильцов и способствовать дальнейшему ускорению процесса революционного воспитания всех членов общества.

Великий вождь возлагает большие надежды на работу в жилых кварталах. Он постоянно руководит на местах делами в жилых кварталах и в соседских группах жильцов «инминбан», чтобы улучшить их работу. Благодаря его высокому политическому доверию и заботе недавно старосты этих групп стали оплачиваемыми работниками.

Вам следует, свято храня чувство гордости за свою важную работу, ответственно трудиться и оправдывать высокое политическое доверие и ожидания великого вождя своей преданностью ему.

Задача работников квартальной конторы – налаживать воспитание жильцов своего участка и с чувством ответственности заботиться о жизни населения. Надо быть хорошо знакомыми с жизнью и бытом населения своего участка и своевременно помогать людям решать их трудные проблемы. Постоянно узнавайте, не кончились ли у жильцов дополнительные продукты питания и уголь, делайте все, чтобы они не испытывали никаких неудобств в быту, – это тоже ваша забота. Что касается неработающих женщин, то создайте из них бригады надомниц, тем самым обеспечивая им возможность трудиться. Когда домохозяйки занимаются надомным подсобным трудом, то, как указывал родной вождь, у них

растут доходы, жизнь становится зажиточной. Впредь и в квартале Хасин организуйте бригады надомниц, налаживайте их работу.

Кварталу необходимо благоустройство и в санитарно-гигиеническом отношении.

Указания товарища Ким Ир Сена, данные в квартале Пуксэ Моранбонского района, надо последовательно претворять в жизнь и в вашем квартале. Ваш жилой участок, вижу, не благоустроен. Наведите в квартале аккуратность и порядок в санитарно-гигиеническом отношении, помогите жителям держать свои дома в чистоте. Город Пхеньян должен быть образцом для всей страны в осуществлении санитарно-оздоровительных мер. А для этого все кварталы города надо благоустроить на уровне квартала Пуксэ. Все дорожки между жилыми домами должны иметь хорошее покрытие, а окрестности – быть чисты, приведены в порядок. Создайте такие зеленые насаждения, чтобы дома утопали как бы в зелени парковой зоны. В вашем квартале нет одноэтажных домов, вижу только многоэтажные. Думаю, благоустройство квартала не представит никакой трудности. Дело только за вашей организаторской работой.

Надо придать новый импульс движению за звание «соседская группа жильцов Чхоллима» и сделать так, чтобы в кварталах ни один шпион или вредитель не нашел лазейку.

Работники квартальной конторы обязаны активизировать работу со старостами соседских групп жильцов. Необходимо активно мобилизовать их на своевременное и последовательное претворение в жизнь указаний вождя, данных им на каждом этапе, и основанных на них линии и политики партии, а также на обязательное выполнение поставленных перед кварталом экономических задач.

В нашей стране любой член общества состоит в соседской группе жильцов «инминбан». Стало быть, от ее работы зависит все: налаживание дел в каждой семье, повышение революционной сознательности ее членов, создание всех удобств в быту для каждого жильца. С усилением работы в «инминбане» мы можем лишить неблагонадежные элементы малейшей возможности для проникновения в нашу среду и более надежно защитить наш социалистический строй.

Великий вождь проявляет большой интерес к делам в соседских группах жильцов «инминбан» и осуществляет постоянное и конкретное руководство ими.

То, что недавно их старост сделали оплачиваемыми работниками, есть выражение огромных надежд вождя на работу в них, его высокого доверия к старостам. Значит, им следует с глубоким пониманием высокого политического доверия партии еще более улучшить свою работу.

Перед соседской группой жильцов «инминбан» №50 квартала Хасин Сосонского района ставится задача – не довольствуясь присвоением звания «соседская группа жильцов Чхоллима», по-настоящему продвинуть свою работу и обязательно завоевать звание «соседская группа жильцов дважды Чхоллима». Для этого сама староста должна найти в себе смелость – взять на себя больше дел.

Движение бригад Чхоллима – это великое поступательное движение коммунистического характера. Оно направлено на вооружение всех членов общества коммунистическими идеями и превращение бригад в подлинно коммунистические коллективы для дальнейшего ускорения социалистического строительства. Само звание «соседская группа жильцов дважды Чхоллима» обязывает основательно вооружать всех жителей революционными идеями товарища Ким Ир Сена, превратить «инминбан» в монолитно спаянный коллектив, в дружную семью. Пусть каждый ее член сознательно ведет учебу, направленную на установление единой идейной системы партии, и активно участвует в жизни «инминбана». К участию в ней следует привлечь всех жильцов без исключения, в том числе руководящие кадры.

Великий вождь отметил, что для активизации работы в соседских группах жильцов «инминбан» руководящие работники сами должны принимать образцовое участие в их жизни. Иные же из них сейчас даже точно не знают, в какой группе они состоят и кто руководит ею. Это совершенно неверно.

Именно руководящие работники должны идти впереди всех, содействовать общему делу группы, сделать свою семью образцовой. А старостам, в свою очередь, следует знакомить их с ее

делами и чаще привлекать их к участию в собраниях соседской группы жильцов.

Соседские группы жильцов «инминбан» должны поставить в качестве своей важной задачи санитарно-гигиеническую работу и энергично продвинуть ее.

Только так можно облегчить заботы вождя. Пусть каждая семья содержит свою квартиру в чистоте и завоевывает звание «образцовая семья», «образцовая квартира». Приведите в порядок зону вокруг жилых домов, вымостите дорожки, словом, наведите порядок в «инминбанах». Тогда город Пхеньян станет образцом для всей страны в санитарно-гигиеническом отношении. Но сейчас, к сожалению, некоторые жильцы даже не умеют содержать свои дома в чистоте, что беспокоит вождя.

В старое время они не имели собственного жилья и ютились в землянках. А сегодня, окруженные заботой великого вождя, они живут в хороших домах, но не умеют содержать их в чистоте и аккуратности и тем самым причиняют ему беспокойство. Думать об этом мучительно.

Самим старостам следует быть примером в аккуратном уходе за квартирой и побуждать жильцов всемерно оздоровить санитарно-гигиенические условия жизни и быта на местах жительства.

Желательно, чтобы в соседских группах жильцов «инминбан» велась тщательная работа по воспитанию детей, не оказывалось «трудных» школьников. Школьники, чьи родители идут на работу, после занятий находятся дома вне поля внимания. Значит, старостам надо бы отвечать за них, налаживать их внешкольную жизнь. Вернулись школьники домой – не пускайте их гулять на большак. Выделите им комнатку, где они могли бы, например, готовить уроки небольшой группой. Тогда среди них не будет плохих учеников.

Старостам тоже следует постоянно заботиться о том, чтобы члены своей группы проявляли высокую бдительность и устанавливали социалистический образ жизни.

Чтобы успешно вести дела в группах «инминбан», старосты должны знать лучше всех указания великого вождя и политику партии, быть в первых рядах по проведению их в жизнь. Им сле-

дует уметь вести как политические, так и организаторские дела. И в то же время – быть в курсе дел о деталях домашнего хозяйства каждого жильца, скажем, даже о том, сколько едоков в той или иной семье и сколько у нее ложек. И постоянно узнавать о запасах угля и дополнительных продуктов питания в той или иной семье, действенно помогать ей в решении бытовых проблем.

Чтобы воспитать детей замечательными, мать сама должна быть коммунисткой. Подобно этому, чтобы наладить дело в соседской группе жильцов, сама староста должна быть верной слугой народа, коммунистской.

Мне сказали, что секретарь 7-й партячейки вашего квартала на своем посту работает уже 7 лет. Это, думаю, много. Работа в партячейках жилого квартала очень важна.

Самое главное в делах партячейки – утверждение среди партийцев единой идейной системы партии.

Сегодня самой важной задачей нашей партии является твердое установление этой системы во всем обществе.

Чтобы последовательно устанавливать единую идейную систему партии среди партийцев, каждый из них обязан интенсивно учиться, вооружая себя едиными идеями партии, великими революционными идеями вождя.

Долг партячеек – планомерно организовать партучебу, придать ей нормальный ритм, в любом месте и в любое время стараться разъяснять партийцам указания вождя и основанные на них линию и политику партии. Таким образом надо добиваться, чтобы все члены партячейки основательно вооружились революционными идеями товарища Ким Ир Сена и, как один, поднялись на претворение в жизнь политики партии. Такова важнейшая, первоочередная задача партячеек.

Партячейки должны верно ориентировать всех своих членов на образцовое выполнение стоящих перед ними экономических задач.

Перед партячейками жилого квартала стоит задача – активно мобилизовать своих членов на разведение клещевинного шелкопряда, добиваясь того, чтобы здесь они показывали себя с наилучшей стороны. Шелководство сулит нам немало инвалюты,

приносит стране пользу. Следует привлечь все семьи к этому делу.

Партячейкам следует побудить своих членов, всех домохозяек аккуратно, рачительно вести все хозяйство в квартале, соседских группах жильцов «инминбан» и своей семье, энергично развернуть движение за экономию.

Партячейкам жилого квартала следует направлять, с одной стороны, своих членов и беспартийных домохозяек на честное выполнение задач, поставленных партией, а с другой – на активную трудовую помощь в осуществлении 6-летнего народнохозяйственного плана.

Вместе с тем партячейки должны правильно организовать и направлять партийную жизнь своих членов.

Им следует регулярно проводить общие собрания, постоянно давать каждому партийцу поручения.

Партячейки жилого квартала по своему составу отличаются от таковых на промышленных предприятиях и в учреждениях: они состоят, главным образом, из домашних хозяек, которые не ходят на работу, и из людей пожилого возраста. Поэтому и поручения надо давать им разумно, с учетом их специфики. Дайте поручения домохозяйкам и старикам сообразно их особенностям. При этом не мешало бы рационально сочетать политические задания, например, по выступлению на занятиях с изученной темой, с поручениями по выполнению хозяйственных задач. Дайте поручения каждому партийцу, а потом помогите ему безупречно выполнить задания.

Процесс партийной жизни – это и есть процесс выполнения партийцами поручений парторганизации. Когда они честно выполняют свое партийное поручение, значит, дела в партячейке идут на лад.

Следующая задача партячеек – прилагать больше усилий для повышения революционной сознательности домохозяек и воспитания их на примере рабочего класса.

Как указывал великий вождь, этот вопрос имеет весьма важное значение в деле воспитания всех членов общества в революционном духе и в духе традиций рабочего класса.

Половину населения нашей страны составляют женщины. Среди

них немало тех, которые не привлечены к общественному труду. Усиление их воспитания, повышение их революционного сознания позволит успешно вести воспитание всех членов семьи в революционном духе, ускорит этот процесс среди женщин в целом. Стало быть, на это партячейки жилого квартала должны обращать пристальное внимание. Им прежде всего следует повысить революционное сознание своих членов, а потом добиться того, чтобы те взяли на себя революционную перестройку сознания беспартийных домохозяек.

Сейчас некоторые женщины, не включенные в общественный труд, и пассивны в делах соседских групп жильцов «инминбан», и дом свой не содержат в чистоте, и живут беспечно и неряшливо. Таких явлений немало. Понятно, что это отрицательно сказывается на воспитании детей. Не преодолев остатки индивидуализма, эгоизма в сознании домохозяек, нельзя повышать их революционную сознательность, нельзя как следует воспитывать других членов семьи в революционном духе.

Чтобы изжить индивидуализм, эгоизм, всякие старые идейные пережитки в сознании людей и бытующие у них старые привычки, следует настойчиво вести идейно-воспитательную работу, активно бороться с идейными перекосами.

Партячейки жилого квартала должны правильно сочетать коллективную и индивидуальную формы воспитания домохозяек, развертывая упорную борьбу за устранение пережитков старого в их сознании и старых привычек. Если ты не добился своего с одного раза, встречайся с тем человеком хоть десять или двадцать раз, воспитывай его терпеливо до устранения недостатков.

Надо шире привлекать домохозяек к участию в общественном труде. Это один из действенных методов повышения их революционного сознания.

Партячейки жилого квартала обязаны сосредоточить свое внимание на воспитании домохозяек, имея в виду цель – повысить их революционное сознание и воспитать их на примере рабочего класса, тесно сплачивать их вокруг партии, превратить семьи и соседские группы жильцов «инминбан» в дружные коммунистические коллективы.

РЕШИТЕЛЬНО БОРЕМСЯ ЗА ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ТРЕХ ПРИНЦИПОВ ОБЪЕДИНЕНИЯ РОДИНЫ

Беседа с ответственными работниками ЦК Трудовой партии Кореи

14 июля 1972 года

Опубликованное 4 июля Совместное заявление Севера и Юга продолжает находить широкий отклик в стране и за рубежом. Весь народ Северной и Южной Кореи, наши зарубежные соотечественники, жаждущие объединения Родины, с большим восторгом и радостью горячо поддерживают и приветствуют Совместное заявление Севера и Юга, горят стремлением осуществить три принципа объединения Родины, выдвинутые великим вождем товарищем Ким Ир Сеном, чтобы как можно скорее добиться воссоединения страны. Заявление встречает также полную поддержку со стороны правительств, политических партий и общественных организаций многих стран мира.

То, что весь корейский народ и прогрессивные народы мира горячо приветствуют и поддерживают Совместное заявление Севера и Юга, объясняется тем, что в нем правильно отражены сокровенные чаяния нашей нации – объединить страну и требования народов мира о справедливом решении корейского вопроса. Раскол Родины, продолжающийся почти 30 лет, не только обрекает нашу нацию на неимоверные бедствия и страдания, но и, мешая единому развитию страны, служит источником угрозы миру в Азии и во всем мире. В результате переговоров Севера и Юга на высоком уровне и обнародования после них Совместного заявления Севера и Юга заложена основа как для разрядки напряженности в Корее, так и для

мирного решения вопроса об ее объединении, открылись светлые перспективы на пути к объединению Родины. Обнародование этого заявления стало поистине историческим событием, принесшим всей нации надежду на объединение и продемонстрировавшим всему миру волю нашего народа к воссоединению страны.

Однако нам нельзя не обратить внимания и на другую сторону сложившегося положения. В дни, когда в связи с обнародованием Совместного заявления Севера и Юга вся страна бурлит горячим стремлением к объединению страны и создается горячая атмосфера национального сплочения, в Южной Корее наблюдаются противоположные тенденции, идущие вразрез с его основным духом. Южнокорейские правители вроде бы и согласились с тремя принципами – самостоятельность, мирное объединение и великая национальная консолидация, скрепили печатью Совместное заявление Севера и Юга, основным содержанием которого являются эти три принципа, – однако, едва Совместное заявление было опубликовано, они, повернувшись спиной к нам, начали откровенно разглагольствовать, что-де нельзя возлагать судьбу на одну бумагу, и чем дольше будет пребывание американских войск в Южной Корее, тем лучше. Это противоречит Совместному заявлению. Они также не прекращают клеветнических измышлений в адрес северной части страны и продолжают подвергать репрессиям южнокорейское население, выступающее за объединение Родины.

Нельзя считать случайными эти слова и действия южнокорейских правителей. На встрече представителей связи Севера и Юга, состоявшейся вчера в Пханмунчжоме, южнокорейских правителей призвали к ответу за подобные недостойные высказывания и действия. Представитель южной стороны, говорят, оправдывался, твердя, что они раскаиваются в своих поступках и просят понять их положение, связанное со сложной обстановкой внутри Южной Кореи. Нам нельзя верить таким отвлекающим словам раскольников и поддаваться на их обманные трюки. Слова и поступки южнокорейских правителей следует расценивать как проявление их истинного намерения – облить холодной водой горячее стремление к объединению Родины, которое быстро нарастает среди

южнокорейского населения после обнародования Совместного заявления Севера и Юга, и опровергнуть его самую суть.

Нам следует повысить бдительность в отношении южнокорейских правителей, которые, обнародовав это заявление, тотчас повернулись спиной к нам и занимаются высказываниями и поступками, идущими вразрез с его основным духом и содержанием. Надо четко уяснить себе, какую же цель они преследуют, и правильно противодействовать раскольникам. Раньше южнокорейские власти, всячески блокируя диалог между Севером и Югом, ратовали за «объединение путем победы над коммунизмом». Тогда в чем же состоит их цель, если на этот раз они откликнулись на наше предложение о проведении переговоров между Севером и Югом и согласились с тремя принципами объединения Родины? Очевидно, что они поступают так не потому, что они отказались от своего гнусного намерения добиться «объединения путем победы над коммунизмом» и желают теперь самостоятельного и мирного объединения Родины. Главная цель того, что они согласились на три принципа объединения Родины и подписались под Совместным заявлением Севера и Юга, можно сказать, состоит в том, чтобы выиграть время для подготовки «сил», способных достичь «объединения путем победы над коммунизмом». Они знают, что социалистические силы нашей Республики во всех отношениях политики, экономики и военного дела превосходят их. Сейчас они не в состоянии силами победить нас в противоборстве и поэтому применяют тактику проволочек. Иначе говоря, они намерены, ведя с нами переговоры, тянуть время и даже временно ослабить напряженность, чтобы, воспользовавшись затем помощью американских и японских империалистов, выращивать «силы» для «объединения путем победы над коммунизмом». Они преследуют и другую гнусную цель – приняв для вида три принципа объединения Родины, создать впечатление, будто они заинтересованы в воссоединении Родины, ввести в заблуждение южнокорейское население и тем самым еще более укрепить свой реакционный режим.

Южнокорейские правители прибегают к двурушнической тактике, держа камень за пазухой. В этих условиях борьба за осуще-

ствление Совместного заявления Севера и Юга и достижение самостоятельного и мирного объединения Родины неизбежно будет принимать затяжной и трудный характер. Мы должны быть готовы вести трудную борьбу с врагами.

В борьбе за решение вопроса воссоединения Родины нам следует в дальнейшем взять за основу три принципа объединения Родины, выдвинутые великим вождем и подтвержденные в Совместном заявлении Севера и Юга.

Самый крупный успех недавних переговоров Севера и Юга на высоком уровне состоит в том, что Север и Юг совместно согласовали три принципа объединения Родины, указанные уважаемым вождем. Суть этих принципов заключается в том, чтобы решить вопрос объединения Родины самостоятельно, без вмешательства внешних сил, на основе принципа национального самоопределения; объединить Родину мирным путем, не применяя вооруженной силы; добиться великой консолидации всей нации, стоя выше различий в идеологии, идеалах и общественных системах. Они представляют собой самую справедливую программу и общенациональную хартию воссоединения страны, в них нашли свое концентрированное выражение чаяние и воля нашей нации к объединению. Север и Юг, согласовав три принципа объединения Родины, поклялись тем самым перед всей нацией и народами мира быть верными этому делу. И вот наш народ получил возможность развернуть настойчивую борьбу за объединение Родины, имея ясные принципы и критерии. Именно эти три принципа объединения Родины являются пробным камнем, отличающим сторонников воссоединения от раскольников, патриотов от предателей. Благодаря этим трем принципам, составляющим великую общенациональную программу воссоединения, мы обрели твердую основу для продолжения диалога Севера и Юга в верном направлении и, руководствуясь ими, стали расширить путь к объединению.

Какая бы сложная и трудная обстановка ни возникла в будущем, мы должны твердо придерживаться трех принципов объединения Родины и, неизменно руководствуясь ими, развернуть борьбу за воссоединение Родины. Необходимо вести решительную борьбу со

всякими попытками затуманить основной дух этих принципов или умалить их значение. Ни в коем случае нельзя поступиться этими тремя принципами. Мы должны зорко следить за тем, с каких позиций относятся южнокорейские правители к ним, и не позволять, чтобы они в своих неблаговидных целях извращали их или уклонялись от них.

Для осуществления трех принципов объединения Родины важнее всего, высоко неся знамя самостоятельности, бороться за вывод американских войск из Южной Кореи, за срыв, пресечение попыток японских милитаристов совершить новую агрессию.

Внешние силы, посягающие ныне на суверенитет нашей страны и препятствующие объединению Родины, – это американские империалисты, оккупирующие Южную Корею, и милитаристские силы Японии, которые лезут из кожи вон, чтобы осуществить гнусный замысел новой агрессии против нашей страны. В северной части страны нет никаких иностранных войск. Поскольку недавно южнокорейские правители согласились объединить страну самостоятельно, без ориентации на внешние силы и их вмешательства, то мы должны ребром поставить вопрос об эвакуации американских войск. До сих пор южнокорейские политиканы утверждали, что американские войска должны оставаться в Южной Корее, ибо существует, мол, «угроза нападения на Юг с Севера». Теперь ясна безосновательность подобного предлога, так как в Совместном заявлении Севера и Юга подтверждена необходимость добиться объединения Родины мирным путем, не прибегая к применению вооруженной силы. Мы должны требовать от южнокорейских правителей вывести американские войска из Южной Кореи, денонсировать заключенные с США «южнокорейско-американский договор о взаимной обороне» и другие агрессивные и предательские «договоры» и «соглашения» с тем, чтобы воссоединить Родину на самостоятельных и мирных началах. Следует также требовать от них выступать против новых агрессивных происков возрожденного под покровительством американского империализма японского милитаризма.

Южнокорейские правители согласовались с принципом само-

стоятельного объединения Родины без опоры на внешние силы, тем не менее занимаются абсурдной болтовней о том, что они, мол, не считают ООН внешней силой, что «войска ООН» и «Комиссия ООН по объединению и восстановлению Кореи» в Южной Корее не являются внешними силами. Заявление о том, что ООН не является внешней силой, – не более чем софизм, имеющий целью оправдать низкопоклонническую и предательскую политику ориентации на внешние силы. Его нельзя расценивать иначе, как саморазоблачение их гнусного стремления и впредь опираться на внешние силы, отказавшись от основного принципа самостоятельного объединения Родины. Нам следует вывести на чистую воду лживость и предательскую, антинациональную сущность софизма, распространяемого южнокорейскими правителями, привлечь их к строгой ответственности за извращение трех принципов объединения Родины.

Принять практические меры для разрядки военной напряженности и ликвидации источника войны в нашей стране – таково важнейшее требование, выдвигаемое при осуществлении трех принципов объединения Родины.

Объединить страну с применением вооруженной силы – это путь к междоусобице. Он противоречит интересам нашей нации, не отвечает и чаяниям народов мира. Наша партия неизменно выступала и выступает за мирное воссоединение Родины и делает все от нас зависящее для достижения этой цели. Из-за агрессивной политики американских империалистов и пресмыкающихся перед ними сил южнокорейской реакции наш народ был вынужден переживать бедствия трехлетней войны, да и в послевоенный период сохраняется военная напряженность.

Для разрядки военной напряженности и предотвращения войны в нашей стране Северу и Югу следует заключить соглашение о неприменении вооруженной силы друг против друга, руководствуясь духом Совместного заявления Севера и Юга. Необходимо также значительно сократить вооруженные силы Севера и Юга при условии эвакуации из Южной Кореи агрессивных войск американского империализма, этого источника войны. Наряду с этим

следует принять активные меры для того, чтобы обе стороны – Север и Юг – воздержались от действий, чреватых опасностью обострения положения, и предотвратили возможность вооруженного столкновения. Если не принять таких практических мер, то заявление об объединении Родины мирным путем останется пустым звуком.

Южнокорейские правители согласились с тремя принципами объединения Родины. Однако трудно поверить, что они действительно намерены объединить Родину мирным путем. Ныне южнокорейские правители говорят, что для успешного проведения диалога между Севером и Югом нужно подкрепить его силой, кричат о необходимости дальнейшего укрепления «системы обеспечения безопасности всеми силами». Они не только не прекратили клеветнических измышлений в адрес северной части страны, но и продолжают их, а сами проводят в районе военно-демаркационной линии одно за другим различные военные учения, в том числе «чрезвычайные учения в горных условиях», «партизанские учения», «учения по форсированию водных преград». Такую военную активность, развертываемую в Южной Корее после обнародования Совместного заявления Севера и Юга, нельзя рассматривать иначе, как преднамеренные акции, имеющие целью раздражать нас и сохранять постоянную напряженность.

Добиться великой национальной консолидации, стоя выше различий в идеологии, идеалах и общественных системах, – таков один из трех принципов объединения Родины, освещенных в Совместном заявлении Севера и Юга.

Согласно духу этого заявления мы должны требовать от южнокорейских правителей прекратить фашистские репрессии против южнокорейского населения под вывеской антикоммунизма и осуществить демократизацию южнокорейского общества. Требование демократизации южнокорейского общества и обеспечения населению демократических прав и свобод – это отнюдь не вмешательство во внутренние дела и не требование о замене капиталистической системы Южной Кореи. Фашистские правители Южной Кореи под предлогом «угрозы нападения на Юг с Севера»

объявили в прошлом году «чрезвычайное положение», арестовали и бросили в тюрьму множество патриотически настроенных людей, требующих объединения Родины, ужесточали репрессии против оппозиционных партий. Прошлогоднее объявление «чрезвычайного положения» фашистской кликой Южной Кореи – следствие их испуга резкого подъема тяги южнокорейского населения к мирному объединению после открытия предварительных переговоров между организациями Красного Креста Севера и Юга. Их цель – в подавлении стремления народа к объединению страны. «Угроза нападения на Юг» – это не что иное, как предлог для введения «чрезвычайного положения». Мы не раз заявляли, что у нас нет намерения «напасть на Юг». Более того, на сей раз в Совместном заявлении Севера и Юга официально зафиксировано согласие сторон объединить Родину на мирных началах. Следовательно, южнокорейские правители должны отменить «чрезвычайное положение», объявленное под предлогом «угрозы нападения на Юг», прекратить репрессии в отношении населения, выступающего за объединение Родины, обеспечить свободу деятельности политических партий и общественных организаций. Принцип великой национальной консолидации, освещенный в этом заявлении, сводится к тому, чтобы все корейцы – коммунисты или националисты, если только они желают самостоятельного и мирного объединения Родины, сплотились воедино, стоя выше различий в идеологии, политических убеждениях, вероисповедании и принадлежности к политическим группировкам. Отсюда ясно, что такие фашистские драконовские законы, как «закон об антикоммунизме» и «закон о государственной безопасности», должны быть непременно отменены. Это является непременной предпосылкой для осуществления трех принципов объединения Родины и договоренностей по Совместному заявлению Севера и Юга. У любого, если только он желает быть верным этим трем принципам и основному духу того заявления, нет оснований выступать против таких требований или отказаться от них. Однако именно в то время, когда с обнародованием Совместного заявления Севера и Юга возросло стремление к национальному сплочению,

южнокорейские правители в открытую заявили, что нельзя отменить «закон о государственной безопасности», а на днях разыграли фарс с палаческим судилищем над патриотами, самоотверженно борющимися за объединение Родины, и совершили преступную акцию, приговорив их к высшей и тяжким мерам наказания. Это – открытый вызов трем принципам объединения Родины.

Все события, происшедшие после обнародования Совместного заявления Севера и Юга, свидетельствуют о том, что южнокорейские политиканы не желают объединить Родину самостоятельно, на мирных началах и что они по-прежнему не отказываются от гнусных намерений «воссоединить страну путем победы над коммунизмом». То, что они признали на словах три принципа объединения Родины и подписали Совместное заявление Севера и Юга, оказалось не более чем отвлекающей уловкой для прикрытия таких своих черных дел.

Цель и суть двурушнической тактики, к которой прибегают южнокорейские политиканы, ясны, они шиты белыми нитками. Но мы должны проявлять терпеливость и прилагать неустанные усилия для улучшения отношений между Севером и Югом и достижения самостоятельного и мирного объединения Родины. Нам следует дать решительный отпор попыткам южнокорейских правителей нарушить договоренности по Совместному заявлению Севера и Юга. И в то же время мы должны приложить все усилия к тому, чтобы пошире распахнуть уже сейчас открытые ворота переговоров, развивать и дальше с таким трудом начатые переговоры между Севером и Югом. Необходимо продолжить ведущиеся с прошлого года переговоры между организациями Красного Креста Севера и Юга, чтобы они внесли свой вклад в уменьшение страданий разлученных на Севере и Юге семей и родственников и в ускорение объединения Родины.

На переговорах между Севером и Югом главное место принадлежит развитию и расширению политических переговоров. До открытия недавних переговоров между Севером и Югом на высоком уровне южнокорейские правители выступали против политических переговоров с нами. Они выдвигали так называемую

«доктрину поэтапности» в решении вопроса об объединении Родины – заявляли, что первым делом нужно наладить такой гуманистический обмен, как почтовая переписка, затем экономический и культурный обмен и лишь на следующем этапе проводить политические переговоры между Севером и Югом по вопросу об объединении страны. Однако проведение недавних переговоров Севера и Юга на высоком уровне и обнародование Совместного заявления Севера и Юга с его основным содержанием – тремя принципами объединения Родины – свели на нет их «доктрину поэтапности», а политические переговоры начались раньше гуманистического, экономического и культурного обмена. Нам нужно как можно скорее образовать и привести в действие координационный комитет Севера и Юга, о чем договорились Север и Юг. С его помощью надлежит обсуждать и решать важнейшие вопросы, связанные с улучшением отношений между Севером и Югом и с делом объединения Родины. Осуществляя диалог между Севером и Югом, необходимо вести его к практическому успеху, придерживаясь принципа: постоянно исходя из общенациональных интересов, находить общий язык между Севером и Югом, а различия – откладывать на задний план.

При проведении политических переговоров есть такой важный момент: продолжая переговоры с южнокорейскими властями, нужно в то же время постепенно налаживать контакты и с оппозиционными партиями Южной Кореи, чтобы эти политические переговоры превращались в многосторонние. Только тогда можно превратить борьбу за воссоединение Родины в общенациональное дело, лишить южнокорейских политиканов возможности по своему усмотрению нарушать три принципа объединения Родины и Совместное заявление Севера и Юга, надругавшись над ними. Нужно широко наладить не только экономический, но и спортивный и культурный обмен между Севером и Югом. Необходимо осуществлять контакты и обмен по возможности во всех областях, чтобы как можно больше людей осуществляли взаимные поездки и контакты между Севером и Югом. Только свободное передвижение людей, тесные их контакты и переговоры в широких масшта-

бах между Севером и Югом позволят рассеять недоверие и недоразумение, сложившееся на почве многолетнего отчуждения, и расширить диапазон взаимопонимания, чтобы добиться в дальнейшем национальной консолидации. В ходе таких поездок и контактов люди лучше узнают действительность на Севере и Юге и получат возможность более правильно понимать вопрос воссоединения Родины.

Борьба за претворение в жизнь трех принципов объединения Родины, за самостоятельное и мирное воссоединение Родины представляет собой острую борьбу между патриотизмом и предательством, борьбу между национальным самосознанием и духом опоры на внешние силы. В условиях, когда южнокорейские политиканы, согласившись на словах с тремя принципами объединения Родины, кричат о «противоборстве в условиях диалога», нам следует надежно подготовиться к тому, чтобы противостоять любым их провокациям, их политике конфронтации. Опыт показывает, что излюбленный прием врагов – развертывать кампанию противоборства и обострять положение всякий раз, когда усиливается горячее стремление нации к объединению и появляются симптомы разрядки напряженности между Севером и Югом.

Нынешняя обстановка требует от нас постоянно усиливать воспитательную работу среди членов партии и беспартийных трудящихся, чтобы еще надежнее подготовить их в идейно-политическом отношении. Не следует ослаблять усилий, полагая, будто теперь, когда обнародовано Совместное заявление Севера и Юга, дело объединения Родины пойдет как по маслу. Если в дальнейшем будет налажено сотрудничество между Севером и Югом, осуществятся поездка и экономический и культурный обмен между Севером и Югом, то многие южане приедут в северную часть страны, а северяне – в Южную Корею. Ясно, что враги из кожи полезут вон, чтобы, воспользовавшись таким случаем, распространять буржуазную идеологию в северной части страны и утверждать капиталистическую систему. Было бы ошибкой думать, что невозможно проникновение в нашу среду буржуазной идеологии и возрождение капиталистических элементов в нашем об-

ществе, ссылаясь на то, что весь народ северной части страны вооружен революционными идеями нашей партии и тесно сплочен вокруг нее. Надо крепко запомнить, что при ослаблении бдительности и принижении идейно-воспитательной работы среди членов партии и беспартийных трудящихся может проникнуть к нам буржуазная идеология и могут возродиться капиталистические элементы, – и тогда завоевания революции могут быть поставлены под угрозу. Нынешняя ситуация требует от нас еще более усиливать идеологическое воспитание членов партии и беспартийных трудящихся, основательнее вооружать их единой идеологией нашей партии, идеями чучхе, улучшить работу с различными слоями населения, чтобы теснее сплотить их вокруг партии.

Нам необходимо также энергично форсировать социалистическое хозяйственное строительство, чтобы добиться дальнейшего укрепления экономической мощи страны и еще ярче выявить преимущества социалистического строя нашей страны. Социалистический строй, утвержденный в северной части страны, несравненно превосходит капиталистический. О превосходстве нашего социалистического строя единодушно говорят иностранцы, приехавшие в нашу страну. Это признали даже представители южной стороны, участвовавшие в предварительных переговорах между организациями Красного Креста Севера и Юга. Однако нам не следует зазнаваться и почивать на лаврах. Факт, что наш социалистический строй превосходен, но для полного выявления преимуществ социализма нам еще многое предстоит сделать в разных областях. Нам необходимо еще лучше вести, в частности, строительство социалистической экономики для дальнейшего упрочения материальной основы нашего общества, сделать жизнь нашего народа более зажиточной, чтобы каждый, кто приезжает к нам, наглядно ощутил превосходство социалистического строя нашей страны.

Для реализации трех принципов объединения Родины и ускорения самостоятельного и мирного воссоединения страны необходимо добиться того, чтобы многие народы мира оказывали активную поддержку борьбе нашей нации за объединение страны, возвысили голос протеста против обструкционистских происков

империалистов, и прежде всего американских.

За спиной южнокорейских политиканов, которые говорят и действуют вопреки основному духу и согласованному содержанию Совместного заявления Севера и Юга, стоят США. Американские империалисты на словах приветствуют это заявление, но им не по душе проведение диалога между Севером и Югом и рост тяги народных масс к объединению Родины. Пытаясь выбраться из затруднений в стране и за ее пределами, империалисты США, выдвинув «доктрину Никсона», прибегают к тактике: заставить в Азии азиатов воевать против азиатов, в Корее – корейцев против корейцев. Они также требуют от южнокорейских политиканов поддерживать и в дальнейшем нынешнее состояние раскола, ведя переговоры между Севером и Югом. Об этом как нельзя лучше говорит поведение американских империалистов после обнародования Совместного заявления Севера и Юга. Сразу же после обнародования этого заявления они сообщили, что, несмотря на переговоры между Севером и Югом по вопросу о мирном объединении Кореи, они не намерены ни отказаться от плана модернизации южнокорейской армии, ни сократить свои войска, пребывающие в Южной Корее. Таким образом империалисты США открыто заявили о своем намерении продолжать военную оккупацию Южной Кореи.

Нам следует широко пропагандировать среди народов мира линию нашей партии на самостоятельное и мирное объединение страны и разоблачать агрессивные, интервенционистские действия американских империалистов, направленные против объединения Кореи, на дальнейшую оккупацию Южной Кореи. Вследствие усиленно распространяемой американскими империалистами и их приспешниками лживой версии о «нападении на Юг» и рассказываемых о нас небылиц многие люди мира не только плохо знают о политике нашей партии, направленной на самостоятельное и мирное объединение страны, но и даже имеют неправильное мнение о том, будто мы намерены вооруженной силой добиться «воссоединения путем превращения Южной Кореи в красную». Наша дальнейшая задача – широко разъяснять и распространять

среди народов мира три принципа объединения Родины и Совместное заявление Севера и Юга. Тогда они смогут составить ясное представление о том, что именно американские империалисты и их приспешники обостряют положение в Корее и ставят палки в колеса ее самостоятельному и мирному объединению. Мы должны шире развернуть борьбу за вывод империалистических агрессивных войск США, оккупирующих Южную Корею под вывеской ООН, и за роспуск «Комиссии ООН по объединению и восстановлению Кореи». Нам следует активнее вести пропаганду на зарубежные страны, внешнеполитическую деятельность, чтобы прогрессивные народы мира совместными усилиями оказывали нажим на американских империалистов, добиваясь эвакуации их агрессивных вооруженных сил из Южной Кореи и прекращения их вмешательства в дело объединения Кореи.

Нужно также добиться того, чтобы прогрессивные народы мира обратили должное внимание и на попытки японских милитаристов совершить новую агрессию против Южной Кореи. Милитаристы Японии желают увековечения раскола нашей страны на Север и Юг и только ждут удобного случая снова вторгнуться в Южную Корею. Они могут попытаться под тем или иным предлогом вновь проникнуть в Южную Корею, как только американские империалисты будут изгнаны из Южной Кореи. Мы должны широко и полно разоблачить как варварские агрессивные злодеяния, совершенные японскими милитаристами в прошлом, так и до поры до времени скрываемые их черные замыслы совершить новую агрессию. Таким образом нужно изолировать их от народов всего мира, не позволить им снова вторгнуться в Южную Корею.

Борьба за ускорение самостоятельного и мирного объединения Родины – важнейшая и актуальнейшая задача, стоящая ныне перед партией и всем народом. Наша задача – глубже разъяснять членам партии, всем трудящимся правоту выдвинутых вождем трех принципов объединения Родины и линии нашей партии на самостоятельное и мирное воссоединение страны, чтобы весь народ активно выступал за претворение их в жизнь.

О ПОВЫШЕНИИ ИДЕЙНО-ХУДОЖЕСТВЕННОГО УРОВНЯ ТЕЛЕВЕЩАНИЯ

Беседа с сотрудниками отдела пропаганды и агитации
ЦК Трудовой партии Кореи и работниками телевещания
22 августа 1972 года

Прошло почти 10 лет с тех пор, как в нашей стране создано телевещание. За это время работники телевещания, сердцем восприняв замыслы великого вождя товарища Ким Ир Сена и курс партии, усердно трудились, в результате чего достигнуто немало успехов в их работе. Наше телевидение, сделав первые шаги в трудных условиях, когда не было опыта и приходилось собственными силами изготовлять телевизионное оборудование, теперь вошло в нормальную колею. Повысилась квалификация журналистов и редакторов, дикторов и технических работников, заложена материально-техническая база телевидения, утвердились система и порядок работы.

Телевещание, будучи мощным средством пропаганды нашей партии, вносит сейчас большой вклад в дело идейно-культурного воспитания людей и воодушевления их на революционную борьбу и строительство социализма. Оно играет огромную роль в эмоционально-культурной жизни народа. По сравнению с газетами, журналами и радио телевидение пользуется большей популярностью, ибо оно дает возможность людям живо наблюдать на экране важные события и факты, происходящие внутри и вне страны. Все, от мала до велика, охотно смотрят телевизор.

Итак, телевещание имеет большое воспитательно-пропагандистское значение и пользуется огромным интересом масс. Однако

общий его уровень пока еще не высок. Содержание телевещания не разнообразно, а, скорее, монотонно, низок уровень изображения отредактированных материалов, оставляет желать лучшего и качество как изображения, так и звукового сопровождения. Одним словом, никак не скажешь, что телепередачи осуществляются на высоком уровне, как того требует партия.

В соответствии с планами партии работники телевещания должны вести активную работу по повышению уровня передач.

Для этого нужно прежде всего обеспечить идейность, художественность и культурность в подготовке программ телепередач.

Это – существенное требование телевещания. Если не обеспечивается высокий идейный, художественный и культурный уровень при составлении программ телепередач, то телевещание не сможет успешно выполнять свою миссию и роль как средство идейно-культурного воспитания людей.

Обеспечение высокого идейно-политического уровня передач – это главная задача, на решение которой следует обратить главное внимание при составлении программ. Отредактированные для передачи в эфир материалы, все без исключения, должны быть основаны на линии и политике нашей партии и проникнуты содержанием, содействующим революционному воспитанию людей. В телепередаче каждое слово выступающих и каждая песня артистов тоже должны быть идеологически здоровыми и революционными, не говоря уж о том, что информационный выпуск, комментарий, телехроника и другие жанры должны отражать актуальные политические требования партии. В нашем телевещании нет места торговой рекламе, подогревающей жадность к деньгам, или вкусовщине, вызывающей низкопробный интерес у зрителей, как это бывает в телепередачах в капиталистическом обществе. Если выпускать на экран безыдейные вещи, позволяющие людям лишь смеяться и разгонять скуку, то телевидение может утратить свой революционный характер как идейно-воспитательное средство партии, и его воздействие на людей может оказаться плохим.

В телевещании следует продуманно вести пропаганду величия товарища Ким Ир Сена.

Широко разъяснять его великие революционные идеи, мудрость руководства, благородную нравственность – это первоочередная задача телевещания. Нужно шире показывать величие вождя. Это поможет членам партии и беспартийным трудящимся преисполниться чувствами высокой гордости и собственного достоинства за то, что они осуществляют революцию под его руководством, и до конца оставаться преданными ему на пути революции. Таким образом и телевещание будет активно содействовать установлению единой идейной системы партии как во всей партии, так и во всем обществе.

Телезрителей надо систематически знакомить с документальными фильмами и видеозаписями, показывающими осуществление вождем руководства на месте, его внешнеполитическую деятельность и разные мероприятия, проводимые при его присутствии. Непосредственно видеть на экране, как великий вождь непринужденно беседует с рабочими и крестьянами и тепло заботится об их жизни, осуществляя руководство на месте работой промышленных предприятий, сел и строек, различных отраслей народного хозяйства, как он встречается с государственными руководителями и видными деятелями из многих стран мира, – это дает во много раз больший эффект, чем читать об этом в печати или услышать на публичных лекциях. Непосредственно воспринимая облик вождя, когда осуществляет руководство на месте или занимается внешнеполитической деятельностью, каждый наглядно видит и ощущает, какие огромные усилия прилагает он во имя народа, с каким глубоким уважением и почтением относятся к нему народы мира. Работникам телевещания следует с наибольшим тактом и на высшем уровне мастерства доносить до телезрителей материалы об энергичной деятельности товарища Ким Ир Сена, который мудро ведет революционную борьбу и строительство социализма от победы к победе. Нужно шире и глубже распространять его величие, используя разные формы и методы.

Чтобы обеспечить высокий идейно-политический уровень телевещания, необходимо разрабатывать программы телепередач в соответствии с политикой партии.

Содержание и форма информации, общеинтересных сообщений и литературно-художественных материалов должны быть такими, чтобы они убедительно разъясняли и пропагандировали революционные идеи и указания великого вождя, линию и политику партии. Это позволит членам партии, всем трудящимся, глубоко осознав сущность, правоту и значение его революционных идей и политики партии, мыслить и действовать в соответствии с требованиями его указаний и политики партии.

Энергичное развертывание, наряду с пропагандой политики, экономической агитации важно для обеспечения непрерывного новаторства и прогресса в социалистическом строительстве путем развязывания революционного энтузиазма масс. Когда партией намечены новые политические установки, телевидение должно чутко подхватить их, передавать много материалов агитационного, призывного характера, в частности, широко популяризировать живые примеры претворения в жизнь политики партии. Следует ярче показывать на экране телевизора энергичную трудовую вахту, которую несут наши трудящиеся на заводах и фабриках, в деревне и рыбацких поселках, словом, повсеместно в стране, сердцем восприняв указания вождя и политику партии, шире ознакомить с трудовыми успехами. Таким образом нужно вдохновлять и воодушевлять всех трудящихся на новые трудовые подвиги и добиться того, чтобы вся страна кипела революционным пылом.

При составлении программ телепередач надо больше обращать внимания на их художественное решение.

В телевещании не следует пренебрегать художественностью или делать передачи жестко, ссылаясь на обеспечение идейности. Телевидение является не только идейно-воспитательным, но и мощным культурно-воспитательным средством. Широкое использование разных приемов художественного изображения составляет главную особенность телевещания в отличие от других воспитательно-пропагандистских средств. Чтобы телевещание сохранило свое лицо и выполнило надлежащим образом свои функции и роль культурно-воспитательного средства, необходимо повысить уровень художественного изображения отредактиро-

ванных материалов. Уровень художественного изображения редактируемых кадров сейчас не высок. В телевещании содержание передачи раскрывается через кадры, так что важно хорошо редактировать их. Общий поток телепередач должен быть соединен почти целиком экранизированными материалами, за исключением информации, комментариев и других некоторых устных сообщений, поэтому нужно добиваться яркой художественной образности каждого кадра. Без этого, без художественной гармоничности, телевидение не сможет производить на зрителей должное впечатление.

Не говоря уже о литературно-художественных материалах, телевизионные кадры, пусть даже это общие документальные материалы, надо с помощью разных приемов и техники делать по-настоящему художественными, чтобы они привлекали интерес зрителей. Во время передачи репортажа, беседы и комментария о текущих событиях следует давать основные кадры, четко отражающие политические требования партии, и одновременно надлежащим образом сочетать их с вспомогательными кадрами, чтобы содержание основных кадров еще более подчеркивалось и становилось художественно выпуклым. Величину и композицию кадров не следует определять однообразно, а следует добиваться их разнообразия в соответствии с обстоятельствами. Кадры, показывающие действия людей, следует давать, насколько это возможно, не в дальнем плане, а желательно выбрать с укрупненной композицией, чтобы зрители могли наблюдать конкретно каждое движение объекта. Например, во время трансляции футбольного матча со стадиона следует показывать и общий план проходящей игры и одновременно давать зрителям возможность ознакомиться с движениями, мастерством отдельных игроков. Движение игрока, демонстрирующего высокое мастерство, надо передавать в укрупненном плане, а интересный голевой момент у ворот – повторно. Так необходимо, чтобы зрители наблюдали движения игроков конкретнее, чем на стадионе или в зале дома спорта. В этом преимущество телевизионных передач. Однако ныне, например, при трансляции футбольного матча со стадиона бывают случаи, когда на экране трудно даже различать игроков и увидеть, кто забил гол.

Все редактированные материалы телевещания сочетают кадры со звуком. Поэтому нужно четко синхронизировать содержание изображения и звук, хорошо используя музыку и звуковые эффекты. Только тогда, когда изображение и актерская речь, музыка и звуковой эффект отшлифованы, органически и искусно взаимосвязаны между собой, могут в полной мере проявиться преимущества и особенности телевещания как живого средства пропаганды, в котором сочетаются изображение и звук.

Ныне вижу на телеэкране немало людей, выступающих с прениями и речами, без всяких чувств – просто читают заранее подготовленную рукопись, от чего веет деревенщиной. Выступающие на экране должны говорить без бумажки, коротко и ясно. Пусть по содержанию оратор придает своей речи, где это нужно, агитационность и призывность, а где он излагает, рассказывает что-то – пусть говорит дружески и задушевно. Необходимо, чтобы зрители, слушая речь, могли непосредственно видеть на экране демонстрируемые в соответствии с излагаемым содержанием кинокадры, фотоснимки, наглядные пособия.

В телевещании важно эффективно использовать музыку. Умелое использование музыкальных фрагментов в соответствии с содержанием редактированных материалов позволяет воспроизвести чувства и эмоции, которых не выразишь одним изображением и речью, и затронуть струны человеческого сердца. Скажем, передается телерепортаж о трудовой вахте рабочих завода или стройки по претворению в жизнь политики партии. В таком случае диктор разъясняет сцены, показывающие кипучую действительность и творящиеся в ней трудовые подвиги, в сопровождении дополнительно вставленной, полной боевого духа музыки, такой, как «Песня о передовике движения Чхоллима». Это будет глубоко волновать людей.

Следует обращать большое внимание и на художественное обеспечение общего потока телепередач. Поскольку телевещание представляет собой единый непрерывный поток разных видов редактированных материалов, то необходимо рационально установить их очередь, учитывать их сочетание, а при переходе от одного

материала к другому и в момент чередования сцен внутри одного и того же материала следует обеспечить естественную непрерывную связь передачи, своего рода художественную гармонию.

Составляя программы телепередач, следует повысить удельный вес литературно-художественных материалов. Обеспечить идейность в телевещании – это означает, что содержание передачи должно быть проникнуто требованиями политики партии, но это отнюдь не значит, что надо передавать много материалов политической пропаганды. Повышение удельного веса литературно-художественных материалов при составлении программ телепередач, обеспечение их разнообразия позволяют привлекать интерес людей к телепередаче и повысить ее эффект восприятия.

Надо передавать по телевидению больше литературно-художественных произведений. Под руководством нашей партии в последние годы в области литературы и искусства создано немало разных жанров литературно-художественных произведений, включая новые художественные кинофильмы, революционные оперы, музыкальные и хореографические произведения. В частности, переложены в художественные фильмы и революционные оперы бессмертные классические шедевры, созданные товарищем Ким Ир Сеном в период антияпонской революционной борьбы, что вызывало и вызывает широкие отклики среди трудящихся. Желательно передавать по телевидению вновь созданные художественные фильмы и революционные оперы с тем, чтобы все люди могли смотреть и слушать их. Такие передачи следует сопровождать разъяснением этих произведений и откликами трудящихся на них. Чаще нужно передавать гимны, отражающие чувства глубокого почтения к вождю, революционные, лирические и другие песни, которые любит наш народ.

Следует больше создавать и передавать телефильмов, телеспектаклей, телеповестей и других литературно-художественных произведений разных видов, отвечающих особенностям телевещания. Если по телевидению передавать только художественные фильмы, которые демонстрируются в кинотеатрах, и видеозаписи сценических представлений, то этим нельзя ни обеспечить разно-

образие литературно-художественных материалов, ни сохранить художественные особенности телевещания. Сейчас почти нет иных литературно-художественных материалов для телевидения, кроме художественных фильмов и видеозаписей сценических номеров. Поэтому их постоянно передают повторно, и от зрителей часто поступают замечания, что телевидение лишено разнообразия и неинтересно.

Чтобы больше создавать литературно-художественных материалов, отвечающих особенностям телевещания, необходимо усилить сотрудничество между Центральным комитетом по радиовещанию и телевидению и Министерством культуры. Одними силами художественного коллектива при этом комитете невозможно создать достаточное количество литературно-художественных материалов, необходимых для телевещания, и повысить художественный уровень телепередачи. Говорят, ныне работники названного комитета обращаются в другие художественные организации с просьбой выступить в телевещании, но последние, ссылаясь на занятость собственными делами, неохотно отзываются на эти просьбы, так что на телевидении возникают затруднения. Таким, я бы сказал, попрошайническим методом вопрос не решить. Нужно установить стройную систему сотрудничества между этим комитетом и Министерством культуры, принять организационные меры по вовлечению писателей и деятелей искусств, работающих в художественных организациях, в работу телевещания. Они должны обсудить и договориться: такие-то художественные организации обязаны создать такие-то произведения к такому-то сроку и выступить в телепередаче в такое-то время. На основе этой договоренности нужно дать соответствующим художественным организациям задания и контролировать, чтобы задания были выполнены обязательно. Если какая-то художественная организация, получив задание выступить в телевещании, не выполнила этого в назначенное время, то это надо расценить как недовыполнение государственного планового задания и привлечь ее к соответствующей ответственности.

Важно обеспечить в телевещании высокий культурный уро-

вень. В отличие от радиовещания телевидение наглядно показывает зрителям на экране ход развития страны, культурный уровень и морально-нравственный облик народа. Можно сказать, что телевидение является зеркалом, комплексно отражающим уровень развития страны и степень ее цивилизованности. Поэтому, показывая в телепередаче хоть один завод или одну деревню, следует обращать внимание на то, чтобы был четко виден облик цивилизованной и развитой нашей страны и чтобы даже во внешнем виде выступающих и их манере говорить выразились благородный морально-нравственный облик и высокий культурный уровень нашего народа. Надо также уделять внимание и подбору выступающих, с тем чтобы произвести на зрителей хорошее впечатление.

При организации телепередачи важное значение имеет продуманное, разнообразное и интересное составление программы, чтобы зрители смотрели ее охотно. Без этого не вызовешь интерес зрителей и не получишь высокий познавательно-воспитательный эффект, каким бы хорошим содержанием ни обладали материалы передачи. При составлении программы важно чутко реагировать на запросы масс, продуманно откликаться на них в программе. Составляя программу, надо учитывать психологию масс, конкретно уяснив: чего хотят и что любят зрители. Телевидение должно оперативно передавать информацию о внутреннем и внешнем положении, о текущих событиях, организовать трансляцию с места событий и их ретрансляцию, учитывая психологию людей, желающих знать новости в стране и за ее пределами. Таким образом надо, чтобы зрители с нетерпением ждали час новостей. Следует своевременно затрагивать вопросы, интересующие людей в данный момент. Нужно также передавать часто песни и музыку, художественные фильмы и спортивные состязания, которые нравятся зрителям, и в рациональном сочетании с этим – материалы, необходимые для расширения кругозора и повышения культурного уровня людей. Зрители будут очень рады, если их познакомят с новыми достижениями науки и техники, общими знаниями по гигиене, достопримечательными местами и старинными памятниками нашей страны и мира. Поскольку телевещание рассчитано

на широкие массы зрителей, то при рассмотрении социально-культурных и научно-технических вопросов следует как можно меньше употреблять научно-технических терминов, понятных только специалистам соответствующей отрасли, а излагать суть дела всем понятными словами, популярно, чтобы телезритель ощутил свое знакомство с общими принципами и методами широкого их применения в повседневной жизни. Только так можно через телевещание наладить работу по распространению знаний в области науки и культуры, сделать активный вклад в дело осуществления культурной и технической революций.

Чтобы улучшить телевещание, нужно повысить квалификацию сотрудников телевидения. Обеспечение идейности, художественности и высокого культурного уровня материалов телевещания, повышение качества экранного изображения и звукового сопровождения – все это целиком зависит от квалификации журналистов, редакторов и технических работников телевидения.

Сотрудники телевидения должны прежде всего обладать высоким политико-теоретическим уровнем. Лишь тогда они могут, чутко восприняв политику партии, выдвигаемую в каждый период, широко пропагандировать ее согласно намерениям и требованиям партии, обеспечивать боевитость и призывность телевещания. Они должны постоянно повышать свой теоретико-политический уровень, обладать широкими знаниями в разных областях экономики, культуры и военного дела, в частности, хорошо знать литературу и искусство. Не говоря уже о литературно-художественных произведениях, телевидение передает в художественно-образной форме и все другие общие материалы. Поэтому редакторская деятельность здесь, можно сказать, является своего рода процессом художественного творчества. Сотрудники телевидения призваны стараться вооружить себя идеями и теорией нашей партии в области литературы и искусства, овладеть обширными знаниями всех областей литературы и искусства.

Телепередача осуществляется с помощью различных технических средств, весь ее ход, начиная с подготовки материалов, составляет непрерывный технологический процесс. Поэтому со-

трудники этой области должны знать научно-технические основы телевидения, иметь знания и квалификацию, позволяющие им умело обращаться с техническими средствами своей отрасли. Сейчас передаваемые по телевидению изображения неярки и неустойчивы, а звуки неровны. Эти недостатки связаны главным образом с неумелыми техническими операциями. Надо повысить техническую квалификацию сотрудников, чтобы они искусно управляли оборудованием и механизмами в соответствии с требованиями правил их технической эксплуатации. Следует лучше согласовать редакторский и технологический процессы, налаживая взаимодействие между сотрудниками редакции и техническими работниками.

Особое внимание надо обратить на повышение уровня тележиссеров. Можно сказать, что уровень телевещания прямо зависит от уровня режиссера. Подобно тому, как в выпуске кинофильма кинорежиссер является командующим, так и в создании материалов для телевещания командующим является тележиссер. Телережиссура в едином порядке направляет работу по воспроизведению редактированных материалов разных видов с применением различных приемов и средств, выполняет функции суммирования изображения в единый поток. Поэтому она требует более разносторонних знаний и художественного мастерства, чем режиссура в кино и других видах искусства. Чтобы передавать по телевидению материалы высокого качества, отличающиеся хорошим идейно-политическим содержанием, высоким художественным и культурным уровнем в изображении, необходимо решительно повысить уровень подготовки и профессиональное мастерство режиссеров.

Для повышения уровня, качества телевещания необходимо непрерывно модернизировать телевизионное оборудование.

Поскольку телевещание осуществляется с помощью разных видов сложных современных технических средств, то без модернизации телевизионного оборудования и технических средств невозможно повысить его качество. В настоящее время в мире быстро развиваются наука и техника, появляются один за другим

новые виды оборудования и техники телевидения на основе новейших достижений науки и техники. В таких условиях без энергичной работы по модернизации оборудования телевидения мы не поспеем за тенденцией мирового развития.

Чтобы модернизировать оборудование телевидения, можно ввозить из других стран некоторые новейшие виды оборудования и технических средств, которые мы сейчас пока не в состоянии изготовить сами. Но следует стараться своими силами выпускать или реконструировать все другие их виды. Среди работников телевидения постепенно слабеет революционный дух опоры на собственные силы по сравнению с прошлым временем. Когда шла подготовка к первой телепередаче, создали группу по изготовлению оборудования и выпустили своими силами оборудование и технические средства. Успех первой телепередачи обязан, таким образом, проявлению революционного духа опоры на собственные силы. Но теперь заметить боевой дух того времени трудно. За последние годы в целях быстрого развития телевещания партия обеспечила телевидение многими новейшими видами оборудования и технических средств, а это, кажется, породило среди работников этой области дурную привычку полагаться только на поставку сверху. В ведении комитета по радиовещанию и телевидению много образованных и талантливых технических работников. Поэтому если наладить организационную работу и развязать их революционный энтузиазм, то вполне можно будет решить собственными силами ряд технических вопросов, возникающих при модернизации телевизионного оборудования.

Сейчас во многих странах мира практикуется цветное телевещание. Работники телевидения должны отныне начать тщательную подготовку к тому, чтобы в ближайшие годы и наша страна перешла к цветному телевещанию.

Успех всех работ зависит от того, с каким высоким революционным энтузиазмом и какими быстрыми темпами работники двигают дело. Творческие работники, артисты в области литературы и искусства под руководством партии развернули энергичную творческую работу: менее чем за год они создали три революци-

онные оперы, тем самым сотворив чудеса, небывалые в истории оперы. И в области телевидения, следуя примеру работников литературы и искусства, должны работать по-боевому, с высоким революционным порывом и творческой энергией, чтобы добиться в своем деле нового революционного подъема.

ЗА РЕВОЛЮЦИОННЫЙ ПЕРЕЛОМ В ЛИТЕРАТУРНО-ХУДОЖЕСТВЕННОМ ТВОРЧЕСТВЕ

Заключительная речь на собрании творческих работников Ассоциации деятелей литературы и искусства Кореи, посвященном борьбе с идейными перекосами

6 сентября 1972 года

Недавно ЦК партии наметил курс на широкое развертывание среди деятелей литературы и искусства борьбы с идейными перекосами для того, чтобы утвердить и в этой сфере единую идейную систему партии и стимулировать создание большего количества революционных литературно-художественных произведений.

В соответствии с намеченным ЦК партии курсом несколько дней работы собрания были посвящены обсуждению вопросов борьбы с идейными перекосами в среде творческих работников Ассоциации деятелей литературы и искусства.

Собрание убедило нас в том, что в жизни партийцев и других творческих работников Ассоциации имеются серьезные недостатки идеологического и творческого характера. Считаю созыв настоящего собрания весьма своевременным.

В чем же заключаются их существенные недостатки?

Во-первых, в том, что они слабо вели борьбу за утверждение единой идейной системы партии, за укрепление единства и сплоченности своих рядов на основе идей чучхе.

В период после XV Пленума ЦК ТПК четвертого созыва парторганизации Ассоциации, к сожалению, не повели решительную

борьбу за ликвидацию последствий идеологического влияния антипартийных, контрреволюционных ревизионистов, которые были разоблачены и подвергнуты критике на Пленуме. В итоге в среде творческих работников дали о себе знать в разных формах нездоровые идейки всех оттенков: ревизионизм, низкопоклонство, феодальное конфуцианство, семейственность и так далее. Особо надо отметить, что некоторые из них докатились до того, что сколотили группировку на основе семейственности и ослабили этими действиями сплоченность партийных рядов, единство их идей и воли.

Существенные недостатки творческих работников состоят, во-вторых, в том, что они не проявляют достаточно энтузиазма и решимости ответить на большое политическое доверие и заботу великого вождя товарища Ким Ир Сена высокой политической сознательностью, ростом профессионального мастерства и преданностью.

Творческие интеллигенты не достают преданности вождю и творческого задора. Поэтому они не смогли увидеть в самобытных идеях и теории вождя о литературе и искусстве компас и основу творчества. И в результате этого они не проявили себя в творчестве страстными борцами за утверждение социалистической действительности и не стали непримиримыми противниками всего старого и прогнившего.

Кроме того, у партийцев, творческих работников Ассоциации наблюдались нездоровые явления в идейной жизни, в их работе и жизни не чувствовался дух дерзаний и энтузиазма.

На этом собрании прозвучало немало предложений исключить из партии и снять с работы тех, кто допустил серьезные ошибки. Но к этому вопросу надо подойти очень осмотрительно.

Уважаемый вождь указывал, что тех членов партии, которые не поспевают идти в ногу с действительностью, надо постоянно воспитывать и перевоспитывать, но ни в коем случае нельзя мириться с идеологическими перерожденцами.

В соответствии с его указаниями мы должны поставить во главу угла работу по воспитанию и перевоспитанию допустивших ошибки творческих работников, но вместе с тем решительно раз-

межеваться с идеологическими перерожденцами.

Тех партийцев, творческих работников, которые были подвергнуты критике на настоящем собрании, следует разделить на три категории. Первые – это те, кого следует простить, перевоспитать и постоянно подключать к общей революционной работе; вторые – те, кого можно простить, но в дальнейшем надо проверять в ходе идейной жизни и практической работы, а вот с третьими – идейными перерожденцами надо решительно размежеваться. Иначе говоря, в этом деле необходим дифференцированный подход.

Размежевание с идейными перерожденцами не будет вызывать у нас опасений, что это отразится на нашей творческой работе и приостановит процесс создания новых романов, повестей, песен и картин.

Как уже было единодушно отмечено на собрании, пришло время сказать свое слово о работе нашей молодой творческой интеллигенции эпохи Трудовой партии, взращенной великим вождем. Другими словами, думаю, настала пора смены творческих поколений. Это, конечно, не значит, что нужно без всяких на то оснований отправить на покой всех творческих работников старшего поколения.

Есть конкретные указания товарища Ким Ир Сена о работе с интеллигенцией. Вот ими-то и следует руководствоваться в работе со старыми творческими работниками.

Придется ли им уступить свое место молодым или остаться в строю – это зависит от них самих. Тем из них, кто безнадежно отстал в идейном отношении и стал тормозом нашего поступательного движения, придется уйти со сцены. А с теми, кто работает с задором и энтузиазмом, мы должны до конца идти рука об руку.

Теперь мы можем с уверенностью сказать, что наша литература и искусство вышли на верную дорогу и обладают большим творческим потенциалом.

В прошлом, развивая литературу и искусство, нам приходилось привлекать к этой работе даже тех, которые стояли на позициях, отличных от позиции нашей партии, воспитывать и перевоспитывать их. В итоге ныне их позиция изменилась.

Дело за тем, чтобы не допустить впредь появления в наших рядах отсталых в идейном отношении работников.

Все парторганизации в Ассоциации должны помочь творческим работникам как можно скорее исправить идеологические ошибки в жизни и делах и добиться нового революционного перелома в литературно-художественном творчестве.

Во-первых, необходимо содержательно вести работу по утверждению единой идейной системы партии, по повышению революционного сознания людей и воспитанию их на примере рабочего класса.

Первоочередная задача – развернуть активную работу по основательному вооружению их революционными идеями великого вождя, его самобытными идеями о литературе и искусстве.

Лишь надежно вооружившись его революционными идеями, можно установить единую идейную систему партии. Творческие работники смогут расширить свой политический кругозор и больше создать революционных произведений согласно требованию партии лишь в том случае, если они основательно вооружатся революционными идеями вождя, его самобытными идеями по вопросам литературы и искусства.

Однако сейчас многие творческие работники говорят, что они якобы ознакомились с этими идеями, а на деле плохо в них разбираются. Вот вам примеры. Один поэт решил выпустить в свет сборник своих стихов и включил в него, изменив только заголовки, те произведения, в адрес которых звучала критика во время XV Пленума ЦК партии четвертого созыва. Другой поэт саботировал работу по созданию произведения, заявляя, что, мол, указаний вождя о линии на индустриализацию страны недостаточно, чтобы написать текст песни на эту тему. Это очень серьезные симптомы. Насчет таких людей бесполезно спрашивать, установлена ли единая идейная система партии или нет. То есть нечего говорить о том, соответствуют ли их поступки принципам установления единой идейной системы партии или нет.

Иные писатели не хотят воспринимать должным образом курс партии на ведение «скоростного боя». Быстрые темпы творчества,

по их мнению, снижают его качество.

Ведение «скоростного боя» в создании произведений – это разработанный нами новый, самобытный принцип творчества.

Те, кто утверждает, что высокие темпы творчества ведут к снижению качества произведений, либо погрязли в болоте ревизионизма, либо на пути к этому. Им, видно, по душе такой порядок, при котором автор имеет отдельный кабинет, ездит туда-сюда, а пишет всего одно произведение за десять или даже двадцать лет. Приходится слышать, что «скоростной бой», мол, сказывается на качестве или даже что романы наших писателей по сравнению с произведениями зарубежных авторов – школьные сочинения. Те, кто позволяет себе такие высказывания, являются низкопоклонниками и ревизионистами.

В области литературы и искусства имеет место немало рецидивов низкопоклонства и ревизионизма. Поэтому, чтобы искоренить это зло, я решил на примере кинематографии практически доказать ту истину, что «скоростной бой» позволяет повысить качество произведения. Так, во время работы над художественным фильмом «Судьба охранника» я обратился к киноработникам с призывом энергично развернуть «скоростной бой». В ходе этой творческой работы мы пришли к выводу: если «скоростной бой» развернуть после точного выбора зерна произведения и его глубокого осмысления, то высокое его качество будет обеспечено.

Правота этой истины подтверждена практикой, ее великая жизненность уже проявляется в сфере кино. Но, несмотря на это, некоторые творческие работники Ассоциации, не восприняв курса на развертывание «скоростного боя», занимаются вредной болтовней.

Такое положение дел объясняется тем, что Ассоциация плохо вела идейно-воспитательную работу, направленную на вооружение писателей, композиторов, художников и всех других своих членов идеями великого вождя и знанием курса партии в области литературы и искусства.

Основная миссия Ассоциации – это воспитание членов творческих союзов. В настоящее время она утрачивает свою воспитательную роль, превращаясь в чисто административное учреждение.

Увязнув в административных делах, она интересуется только творческими заданиями, совсем перестала заниматься воспитанием своих членов. Если бы она как следует занималась повседневным воспитанием членов творческих союзов в соответствии с указаниями вождя, то не было бы упомянутых фактов идейного разложения некоторых представителей творческой интеллигенции.

Парторганизации и руководители Ассоциации должны, считая своей первоочередной задачей работу по установлению единой идейной системы партии, основательно вооружить партийцев, всех творческих работников революционными идеями вождя, знанием его указаний по вопросам литературы и искусства.

Надо установить четкую систему своевременного и точного ознакомления работников с указаниями великого вождя.

Вместе с тем парторганизациям следует организовать свою работу таким образом, чтобы партийцы, все творческие работники глубоко изучали указания вождя, ясно понимали их суть и пути претворения их в жизнь.

При этом парторганизации и руководящие кадры Ассоциации должны усилить контроль за учебой творческих работников. Для этого необходимо внедрить метод проведения контрольных работ. И учебу нельзя пускать только на самотек. Контроль – стимулятор учебы. Может быть, кое-кто думает: учеба в преклонном возрасте не налаживается. Этого быть не может. Под контролем организации всякий будет учиться хорошо.

Следующая важная задача в деле установления единой идейной системы партии – создать среди творческих работников революционную атмосферу работы, чтобы неукоснительно и последовательно претворять в жизнь указания великого вождя, курс партии в области литературы и искусства.

Указания вождя, как я часто говорю, имеют силу закона. Поэтому мы должны последовательно соблюдать принцип их безоговорочного исполнения. Однако руководящие кадры и творческие работники Ассоциации только на словах признают необходимость их обязательного претворения в жизнь, а на деле не всегда поступают в соответствии с этим принципом.

Для неукоснительного претворения в жизнь указаний великого вождя нужно изучать их и быть готовым со всем упорством, со всей настойчивостью, безусловно и до конца выполнить их. Парторганизации в Ассоциации призваны создать среди творческих работников такую революционную атмосферу работы и усилить воспитание их в духе безусловного выполнения указаний вождя.

Дух безусловного решения поставленных задач, проявленный писателями Литературной творческой группы «15 апреля», следовало бы перенять всем творческим работникам. Писатели этой группы без всяких отговорок и предлогов, безусловно справились с партийным заданием по созданию новых произведений в честь 60-летнего юбилея товарища Ким Ир Сена. Все творческие работники должны перенять у них дух неукоснительного выполнения творческих заданий.

Впредь парторганизациям следует развернуть настойчивую, беспощадную борьбу со случаями несерьезного отношения к указаниям вождя, расхлябанности, со стремлением жить минутой, установить революционную атмосферу обязательного выполнения его указаний.

Далее. Следует активизировать партийную жизнь в среде членов партии.

Это имеет важное значение для установления единой идейной системы партии, для повышения их революционного сознания и воспитания их в духе традиций рабочего класса.

Как отметил великий вождь товарищ Ким Ир Сен, участие в жизни революционной организации – горнило идейной закалки, школа коммунистического воспитания.

Активизация партийной жизни позволит своевременно помочь товарищам в исправлении допущенных ошибок посредством критики и самокритики, правильно решать жизненные коллизии, возникающие между коллегами. После этого и сама парторганизация сделается энергичной и боевой.

Однако партийцы в Ассоциации до сих пор не проявляли должной активности в партийной жизни. Не удивительно, что они проглядели идейное перерождение части творческих работников,

не сумели вовремя подвергнуть их критике и помочь им в исправлении допущенных ошибок.

И нынешнее собрание по вопросам борьбы с идейными перекосами было созвано не по вашей инициативе, – это мера, предпринятая партией. Это говорит о том, насколько низок уровень партийной жизни в Ассоциации. Очевидно, что у них не создана даже элементарная атмосфера партийной жизни.

Комитет первичной парторганизации Ассоциации должен приложить все силы для активизации участия партийцев в жизни их организаций, считая эту работу своей основной задачей.

Названный партком должен отрешиться от старых административных методов работы минувшего периода, когда он интересовался только ходом выполнения авторами творческих заданий, и сделать главный упор на активизацию участия членов партии в жизни их организаций.

Настоящее собрание ясно показывает, что все недостатки, которые были вскрыты и подвергнуты критике здесь, являются результатом пассивного участия членов партии в жизни партийных организаций. Такой урок мы извлекли из этого собрания.

До сих пор парторганизации в Ассоциации работали вяло. Сейчас в Ассоциации состоит немало людей, которым перевалило за 40, 50, а то и за 60 лет. Если в этих условиях и парторганизация не будет действовать энергично и динамично, то она не сможет правильно руководить партийной жизнью и бороться с негативными явлениями. Если бы комитет первичной парторганизации Ассоциации постоянно приводил в движение низовые парторганизации и как следует наладил партийную жизнь, то он мог бы избежать тех серьезных недостатков, которые были вскрыты на этом собрании.

Партком вашей Ассоциации обязан задействовать подведомственные ему парторганизации для привлечения работников к активному участию в партийной жизни и регулярного ведения борьбы против идейных перекосов. Таким образом нужно добиться того, чтобы партийная жизнь шла энергично и живо.

Борьбу с идейными перекосами необходимо вести постоянно, а

не дожидаться разоблачения негативных явлений, накопленных за год или два года. Особенно необходимо регулярно заслушивать отчеты о партийной жизни творческой интеллигенции.

Как показывал эксперимент, проведенный в коллективе кинематографистов, отчеты о партийной жизни деятелей литературы и искусства лучше всего проводить чаще. Жизненность такой новой системы отчетов уже ясно доказана самой практикой жизни.

Если заслушивать отчет о партийной жизни раз в месяц, то интервал, по-моему, будет слишком длинный для деятелей искусств, в частности, для творческой интеллигенции. Среди творческих работников Ассоциации сравнительно значительно влияние либерализма. И это тоже обязывает чаще подводить итоги партийной жизни в Ассоциации.

В тех ячейках, где на учете состоит много партийцев, процедура подведения итогов партийной жизни первое время может оказаться немножко длительной. Но примерно через месяц, я уверен, она будет занимать не более 30 минут, так как отчет будет заслушиваться часто.

Такие собрания не следует проводить шаблонно под предлогом того, что они проводятся часто. Пусть партийцы ячейки, собравшись вместе, критически оценят итоги работы: какие вопросы возникли за эти дни, с кем и что случилось в плане идейной жизни.

Советую подумать о том, чтобы такой новый порядок подведения итогов партийной жизни внедрили у себя и провинциальные отделения, подведомственные Ассоциации.

Следующая задача парторганизаций Ассоциации – настойчиво бороться за укрепление сплоченности творческих работников, единства их идей и воли.

Это исключительно важно в свете нынешнего положения дел в Ассоциации.

Насколько мне известно, сейчас в ряде провинциальных отделений, подведомственных вашей Ассоциации, процветает семейственность, дают о себе знать даже групповые действия. Это весьма серьезное дело.

Для укрепления единства и сплоченности своих рядов наша

партия вела непримиримую борьбу с фракционностью, местничеством и семейственностью и покончила с этим злом, существовавшим на протяжении истории. В результате сегодня почти нигде и не слышно о фактах семейственности. Только в подведомственных Ассоциации организациях смирились с семейственностью, замалчивается сам факт ее существования, что причиняет делу немало вреда.

В среде творческих работников организаций, подведомственных Ассоциации, семейственность не только не преодолена, но, напротив, имеет тенденцию к росту. Главная причина всего этого – в том, что ее парторганизации не активизировали воспитание членов творческих союзов и не организовали настойчивую борьбу с идеологическими перекосами.

Комитет первичной парторганизации Ассоциации и соответствующие парторганизации должны развернуть среди творческих работников упорную борьбу против идеологических перекосов, решительно ликвидировать семейственность и все другие нездоровые тенденции. Впредь следует вести бескомпромиссную, острую идеологическую борьбу против семейственности, склок между товарищами и явлений, подрывающих сплоченность партийных рядов, единство их идей и воли.

Далее, парторганизации Ассоциации обязаны активизировать работу с людьми, их идейное воспитание.

На V съезде ТПК великий вождь товарищ Ким Ир Сен особо отметил необходимость активной борьбы как против идейно-культурной экспансии империалистов, так и против тенденции к бездумному восстановлению старого.

Если не воспитывать творческие кадры в духе утверждения единой идейной системы партии, решительного отстаивания ее курса на развитие литературы и искусства, основанного на идеях чучхе, то в нашу литературу и искусство может проникнуть реакционная буржуазная идеология и культура, а также возникнет тенденция бездумной архаизации духовной культуры.

В прошлом часть творческих работников подведомственных Ассоциации организаций не проявляла должной бдительности по

отношению к буржуазным идеям и культурным стандартам, а некоторые из них даже заболели ностальгией по прошлым временам. Это могло произойти, главным образом, из-за того, что партком и руководители Ассоциации не выработали у членов партии, творческих работников классовое чутье, неудовлетворительно вели среди них идейно-воспитательную работу.

Партком Ассоциации обязан повысить боевитость парторганизаций, усилить идейное воспитание партийцев и всех творческих работников, развернуть острую идеологическую борьбу с теми, кто тяготеет к прошлому и выступает с клеветой на нашу литературу и искусство, развивающиеся на основе идей чучхе.

Вместе с тем надо превратить партийную работу в работу с людьми.

Парторганизации не должны подавлять администрацию и подменять ее. Их задача – контролировать и направлять идейно-политическую жизнь членов партии. Им не следует распоряжаться административными делами и заниматься бумаготворчеством. Комитет первичной парторганизации Ассоциации и его низовые парторганизации должны принять революционные меры для улучшения работы с людьми.

В парторганизациях Ассоциации следует впредь обсудить вопрос о том, как покончить с явлением подмены администрации, и наметить широкие меры для его решения.

Парторганизации и руководители Ассоциации обязаны основательно вооружить творческих работников революционными идеями товарища Ким Ир Сена и знанием курса партии в области литературы и искусства, активизировать жизнь в партийных организациях, укреплять единство идей и воли партийных рядов и их сплоченность, полностью превратить партийную работу в работу с людьми. Именно таким образом надо дать мощный импульс работе по утверждению единой идейной системы партии, повышению их революционного сознания и их воспитанию на примере рабочего класса. Это – задача номер один парторганизаций и руководителей Ассоциации.

Во-вторых, необходимо больше создавать революционных

произведений литературы и искусства, которые активно содействовали бы процессу воспитания всех членов общества в революционном духе и в духе традиций рабочего класса.

Чтобы больше создавать революционных литературно-художественных произведений, отличающихся высокой идейностью и художественностью, нужно прежде всего точно определить зерно каждого из них.

Под зерном произведения понимается его основное ядро. Зерно, составляющее ядро произведения, является основным критерием его ценности. Точно найденное зерно позволяет писателю адекватно передать идейно-эстетический замысел и обеспечить философский аспект произведения.

Возьмем, к примеру, произведения прозы и поэзии, которые выходят из-под пера членов Ассоциации. Казалось бы, сюжет выстроен, но произведения не затрагивают струны читательских сердец. Причина здесь в том, что содержание произведения обычно растянуто и в нем нет идейного ядра. Так получается потому, что не подобрано точно зерно произведения.

Задача каждого автора – правильно выбрать зерно произведения и серьезно трудиться над его художественной разработкой.

А для этого необходимо глубоко изучать указания товарища Ким Ир Сена и политику партии. Без знаний в этой области немыслим правильный подбор зерна и его дальнейшая художественная разработка. Творческая практика не может быть оторвана от указаний вождя и политики партии. После точного выбора зерна следует приложить все усилия для того, чтобы именно вокруг зерна сосредоточились художественные детали и штрихи, углубить и тонко обработать их. Именно таким образом нужно добиться, чтобы в процессе создания произведений обеспечивалось правильное сочетание идейности и художественности.

Этот вопрос является очень важным в литературно-художественном творчестве.

Решение этого вопроса зависит от подготовленности творческих работников.

Добиваясь сочетания идейности и художественности, не сле-

дует отдавать предпочтение какой-либо одной из этих двух сторон. Оба аспекта – идейность и художественность – должны сочетаться в разумной пропорции. Если мы, скажем, взвесим на весах идейность и художественность, то ни одна из них не должна иметь перевес. Лишь при точном равновесии идейности и художественности можно будет сказать, что сочетание этих двух сторон полностью обеспечено.

Правильное соотношение между идейностью и художественностью, гармоничное сочетание этих двух аспектов творчества зависит не только от степени подготовленности творческих работников, но и еще в большей мере от подхода автора к созданию произведений. Поэтому творческие работники должны основательно вооружиться указаниями товарища Ким Ир Сена и знанием политики партии в области литературы и искусства, последовательно воплощать в творчестве принципы партийности, пролетарской классовости и народности, что позволит им иметь творческий подход.

Кроме того, творческим работникам следует глубоко изучать реальную действительность и настойчиво стараться правдиво отражать жизнь, как тому учит великий вождь.

В отрыве от реальной действительности творческие работники не могут правдиво изображать жизнь, не могут воплощать в своем творчестве принципы партийности, пролетарской классовости и народности. Поэтому всем им следует окунуться в гущу кипучей действительности социалистического строительства.

Следующий важный вопрос в литературно-художественном творчестве – это борьба против эпигонства, за реализацию в творчестве принципов оригинальности и неповторимости.

Сходство и подражательство в творчестве не имеют ничего общего с творческими методами социалистического реализма. Сейчас творческие работники на словах говорят о борьбе с этими пороками, а на практике не расстаются с ними.

Так, романы и стихи, написанные в последнее время, все на одно лицо.

Однообразие наблюдается не только в прозе и поэзии, но и в

музыке. Сейчас многие композиторы не понимают суть указаний великого вождя, данных им при оценке музыкальных произведений. Поэтому они не столько учатся на достоинствах тех или иных произведений, сколько подражают их отдельным элементам или механически их компилируют.

Творческие работники должны вести индивидуальный и своеобразный поиск жизненных явлений с позиции творца, претворяющего в жизнь принципы оригинальности и неповторимости. И в самом создании произведений также следует правильно воплощать принципы индивидуальной характеристики и своеобразия.

Для этого необходимо, руководствуясь самобытными идеями и теорией великого вождя о литературе и искусстве, всегда с партийной точки зрения оригинально рассматривать, изучать, осмысливать жизнь, стремясь изображать ее обобщенно и самобытно. Творческим работникам также надо прилагать серьезные усилия, чтобы достичь индивидуально характерного описания изученных жизненных событий, их обогащая и развивая.

В начале этого года товарищ Ким Ир Сен дал указания о поэзии, проведя сравнительный анализ стихотворений наших писателей и работ поэтов Чхонрёна. Поэты Чхонрёна, сказал он, ярко выражают всю гамму своих переживаний в нескольких коротких строфах, а произведения наших поэтов не отличаются поэтичностью, их стихи создают впечатление, что одно предложение разделено на несколько кусков.

Нечего греха таить, все стихи, публикуемые в газете «Нодон синмун», особенно юбилейные поэмы, бывают похожи друг на друга и не отличаются поэтичностью. Не надо их писать по шаблону. Иначе не избежишь однообразия. Прямо скажу: стихи наших поэтов кажутся поэзией только потому, что предложение раздроблено на несколько строк, соединенных в строфу. Читаешь строки подряд – получается целое предложение в прозе. Впредь об этом должна идти речь при работе над стихотворениями.

Но это не значит, что надо вообще отказаться от таких стихов. Народ любит и эти стихи, так что вопрос о будущем таких стихов надо решать продуманно.

Коротко остановлюсь на вопросе о текстах для песен.

Сейчас даже песни пишутся прозой. Соедини слова песни вместе – получится целое предложение в прозе.

Великий вождь заметил, что строфа в нынешних песнях почему-то кончается словами «сумнида» или «хаётсумнида» (по-корейски это обозначает окончание утвердительного предложения в вежливом выражении). Что это за слова к песне?

Если в одной песне были употреблены такие выражения, то в других не обязательно повторять. А мы видим, что эти слова кочуют из песни в песню. Можно назвать это одним из проявлений сходства.

Надо решительно изжить в творчестве такую тенденцию. Против этого зла нужно развернуть настойчивую борьбу не только во время рецензирования, но и в самой практике творческих работников.

Надо, чтобы поэты окунулись в самую гущу действительности, эмоционально и глубоко осмысливали жизнь, чтобы придать богатую лиричность своим произведениям, эту черту, свойственную поэзии. Только так они смогут покончить с таким положением в поэзии, когда стихи становятся похожи друг на друга.

Отражать социалистическую действительность в поэтическом творчестве следует всесторонне и многогранно.

В последнее время мы требуем от поэтов подготовить сборники стихотворений. А некоторые из них для этого пытаются собрать в кучу и издать все свое старье, которое считалось недостойным издания.

Впредь в случае переиздания сборников произведений следует строго пересматривать их состав.

Сейчас Ассоциация берет на себя все: выбор зерна произведения, помощь в деле его создания и даже окончательную рецензию. Так делать не следует. Впредь нужно учредить Государственную рецензионную комиссию, которая рассматривала бы все выпускаемые в свет произведения – романы, повести, рассказы, стихотворения, произведения изобразительного искусства и так далее.

Активные усилия необходимо приложить к развитию детской литературы.

После того, как великий вождь дал указания по этому поводу, у нас стало выходить в свет много произведений для детей. Ассоциация должна неизменно уделять неослабное внимание созданию произведений детской литературы.

Развитие детской литературы – важнейший вопрос, от которого зависит будущая судьба подрастающего поколения в нашей революции. Обучение и воспитание новой смены прямо связано с будущим нашей революции.

Нам ни в коем случае не следует пренебрегать детской литературой. Наш долг – постоянно уделять серьезное внимание созданию литературных произведений для детей.

Детские писатели, руководствуясь указаниями великого вождя, данными в начале этого года, должны неустанно продолжать создание сказок и басен для детей, привлечь общественное внимание к делу создания произведений детской литературы, в том числе и сценариев.

Для развития детской литературы писатели должны как можно чаще общаться с детьми. Им следует наблюдать не только за своими детьми, но и детьми из других семей, чтобы полнее познать внутренний мир наших детей. Им нужны и консультации в школах, и семинары, и обмен опытом.

Следует еще глубже изучить вопрос художественной критики произведений.

Сейчас эта работа поставлена плохо. Как ее наладить впредь – вот в чем проблема. Если продолжать нынешнюю практику литературно-художественной критики, то придется давать не только положительные оценки, но и критические замечания. Но такого рода критика не имеет никакого значения. Нынешний метод литературно-художественной критики – рецидив догматизма.

У нас в стране издание произведений литературы и искусства гарантируется партией и государством. Стало быть, не следует рассуждать о них легковесно. На стадии рецензии того или иного произведения, конечно, можно критиковать его отдельные недостатки. Но раз оно завершено и напечатано с разрешения партии, то вряд ли стоит склонять его, как кому только вздумается.

Когда в процессе творчества вскрываются те или иные недостатки, то надо своевременно устранить их, используя коллективный разум, а уже затем публиковать работу. А то бывает так, что, зная о недостатках произведения, ему дают «зеленый свет» и лишь потом начинают критиковать. Это совершенно неверно.

Когда речь идет о литературной критике романа или повести, то ее можно будет строить в таком направлении, чтобы теоретически раскрыть авторский замысел для более глубокого понимания читателями темы произведения. Литературную критику прозы, думаю, можно и писать в форме, характерной для кинорецензии. В любом случае нынешнее понятие о литературной критике нужно подвергнуть переосмыслению и преодолеть практикуемые ныне методы.

Наше музыкальное искусство следует развивать еще более активно в соответствии с эстетическими вкусами сегодняшнего дня.

Главное в этом деле – по-новому развивать национальную музыку и ее формы.

Для этого нужно обобщить опыт создания песен в стиле песенных номеров из революционной оперы «Море крови» и их формы.

Но это вовсе не значит, что следует скомпилировать и смонтировать куски песен из упомянутой оперы. Суть дела в том, чтобы в совершенстве постичь душу выраженных в них самобытных идей товарища Ким Ир Сена о литературе и искусстве, воплотить их в музыкальном творчестве.

В трех шедеврах нашего оперного искусства, – я имею в виду революционные оперы «Море крови», «Верная дочь партии» и «Расскажи, тайга», – в концентрированно обобщенном виде даны содержание и форма революционного оперного искусства, а также принципы и методы создания революционной оперы.

Однако в деле поиска и обобщения принципов и методов творчества, разработанных в ходе создания революционной оперы «Море крови», наши музыканты отстают. Союз корейских музыкантов (СКМ) не удосужился даже организовать семинар на тему революционных опер «Море крови» и «Цветочница». Можно

сделать вывод, что композиторы не постигли сути литературно-художественной мысли товарища Ким Ир Сена, которая нашла отражение в этих произведениях, не могут обобщить принципы и методы творчества, использованные при создании революционной оперы «Море крови».

Говорят, что сейчас в провинциях Северный Пхёнъан, Южный Хамгён и Рянган создаются оперы. Но дело там идет неважно. Уровень опер, создаваемых местными художественными коллективами, низок. Это объясняется тем, что творческие работники берутся за создание оперы без ясного представления о сути указаний вождя об оперном творчестве, о принципах и методах создания революционной оперы.

СКМ должен организовать занятия по изучению указаний вождя о создании революционной оперы, а также разработанных под руководством партии его принципов и методов, проводить семинары по обсуждению революционных опер «Море крови» и «Цветочница». Таким образом, следует шире внедрять принципы и методы создания революционной оперы.

Следующая важная задача в области музыкального творчества – разнообразить жанры и образный колорит музыки.

Это очень важная проблема с точки зрения сохранения и приумножения характерных особенностей нашей музыки.

СКМ следует приложить настойчивые усилия к тому, чтобы преодолеть порочные тенденции, проявляющиеся в ходе обогащения жанрового разнообразия и образного строя музыки.

Великий вождь посоветовал постоянно обогащать музыкальные формы.

СКМ должен построить свою работу таким образом, чтобы непрерывно создавать новые формы музыки, своевременно воплощать на сцене и распространять музыкальные произведения.

СКМ должен создать больше новых музыкальных произведений и вместе с тем сосредоточить свое внимание на поиске и изучении народных песен. Впредь Союз должен постоянно работать на два фронта.

Поиск и изучение народных песен кое-кто может квалифици-

ровать как тенденцию к беспринципному восстановлению старого. Но так ставить вопрос нельзя.

Когда в нашей стране выступала Шанхайская балетная труппа Китая, товарищ Ким Ир Сен сказал нашим гостям: песня и музыка из революционной оперы «Море крови» воплощают в себе корейский стиль творчества, основанный на народных песнях Кореи. В его указаниях таится глубокий смысл: без знания наших народных песен невозможно писать песни и музыку корейского типа.

Не зная народных песен нашей страны, не напишешь песни и музыки корейского стиля, а не зная народных песен былых времен – не создашь хороших песен, отвечающих чувствам нашего народа. Однако СКМ проявляет пассивность в сборе и изучении народных песен.

Эту работу нужно активно проводить и в интересах культурного обмена с Южной Кореей.

В последнее время великий вождь предложил восстановить такие народные песни, как «Янсандо» и «Колокольчик». По его указанию эту работу проводят сейчас профессиональные художественные коллективы.

И СКМ следует активизировать поиск и изучение народных песен.

Теперь бы я хотел остановиться на изобразительном искусстве. Прежде всего нужно расширять диапазон тематики произведений.

Это очень важная проблема. Без всестороннего расширения и развития тематики произведений изобразительное искусство не сможет охватить во всей полноте всю панораму нашей действительности.

Работы наших художников весьма незамысловаты по тематике, в них, к сожалению, не видно всей полноты и многообразия жизни. Стало быть, реальная жизнь не находит в них своего разнообразного отражения. Это говорит о том, что наши художники не изучают реальную действительность, не стараются найти свежие темы.

Деятели изобразительного искусства также обязаны смело вторгаться в действительность, постоянно искать и глубоко изучать жизненные факты и явления для того, чтобы разнообразить тематику.

В области изобразительного искусства следует сосредоточить внимание на развитии традиционной корейской живописи.

Созданию традиционной корейской живописи не уделяется главного внимания, художники относятся к ней пренебрежительно. Это перегиб в области изобразительного искусства.

Впредь им следует уделять ей больше внимания, чем полотнам, написанным маслом. Конечно, нужна и живопись маслом, но больше надо поощрять традиционную корейскую живопись и создавать ее. Если художники отдают приоритет только маслу и пренебрегают традиционной корейской живописью, то следует остро поставить вопрос об этом и вести борьбу против такого идейного перекоса.

Традиционная живопись требует от художников использования материалов и сырья отечественного производства. Употреблять импортные материалы и сырье для традиционной корейской живописи – это проявление утраты принципа чучхе. Ее произведения надо создавать в любом случае с использованием материалов и сырья именно нашего корейского производства. Картину, написанную с использованием зарубежных материалов и сырья, уже нельзя назвать традиционной корейской живописью.

Мы должны требовать от наших художников проявления высокого революционного духа опоры на собственные силы, создания яркой традиционной корейской живописи с использованием материалов и сырья отечественного производства.

Как указал товарищ Ким Ир Сен, у нас в стране во всех сферах жизни воплощаются идеи чучхе, так что впредь и на международной арене нам следует выступить с традиционной корейской живописью.

В-третьих, надо добиться, чтобы творческие работники настойчиво старались повышать свое профессиональное мастерство.

Они могут создать замечательные произведения, которых ожидает от них партия, только в том случае, если основательно вооружатся революционными идеями великого вождя и знанием курса партии по вопросам литературы и искусства и вместе с тем обретут высокое профессиональное мастерство.

Повышение уровня подготовки творческих работников настоятельно необходимо и для возможного в будущем обмена между Севером и Югом.

Великий вождь отметил: нам предстоит наладить культурный обмен между Севером и Югом, однако наши творческие работники, по-видимому, не очень-то готовы к этому. Среди них, честно говоря, есть и такие, кто не готов как следует работать на встрече с деятелями культуры Южной Кореи, если она вдруг состоится.

Нам следует помочь нашим творческим работникам овладеть многогранными знаниями, чтобы они в любой момент могли достойно общаться с деятелями культуры Южной Кореи.

Для этого они должны читать все наши печатные издания и произведения классиков мира. Наряду с этим следует широко проводить творческие обмены, в том числе обмены опытом с кинематографистами.

Кроме того, надлежит усилить контроль за учебой творческих работников.

Впредь при проведении контрольных работ в системе партучебы нужно включать в них и литературу.

Писателям надо посоветовать читать не только революционные, но и ревизионистские романы. После этого следует устраивать для них семинары по проблемам эстетики, чтобы они ясно осознали реакционную сущность ревизионизма. Это поможет им избежать ошибок ревизионистского толка в процессе создания прозаических произведений.

Творческим работникам надо больше смотреть спектаклей и кинофильмов. Кинофильмы надо смотреть как отечественные, так и зарубежные.

Советую раз в месяц посещать драматический театр. Раз в неделю надо смотреть поочередно кино – сначала наше, потом – иностранное. Нельзя смотреть фильмы только с целью развлечения. При просмотре киноленты надо стараться прежде всего постичь истинный смысл указаний товарища Ким Ир Сена о том или ином фильме. Если он дал ленте положительную оценку, то надо конкретно изучить, почему это было сделано.

А для этого нужно организовать методические и показательные занятия по тем кинофильмам, о которых великий вождь дал указания.

Писателям следовало бы прочитывать те сценарии, по которым поставлены кинофильмы.

Комитету первичной парторганизации Ассоциации следует вести разнообразную работу по совершенствованию профессионального мастерства наших творческих работников, чтобы они овладели богатым багажом знаний.

В заключение хотелось бы сказать о некоторых других вопросах литературно-художественного творчества.

Прежде всего надо установить стройную систему рецензирования.

Не надо поставить дело так, чтобы ГРК при Министерстве культуры рассматривала все литературные произведения. Этой комиссии достаточно рецензировать только киносценарии.

При рецензировании романов и других литературных произведений должен соблюдаться принцип «единства трех единиц», выдвинутый великим вождем. Другими словами, рецензированием этих произведений должна заниматься авторитетная ГРК в составе работников партийных органов, общественной организации – Ассоциации деятелей литературы и искусства и государственного учреждения – Министерства культуры. К рассмотрению литературных произведений надо подходить требовательно и строго.

Товарищ Ким Ир Сен указывал: после XV Пленума ЦК партии четвертого созыва на титульных листах не указывается имя автора, просто пишется: «Коллективная работа», так делать нельзя, следует указывать имя автора и выплачивать ему гонорар в полном объеме. Это еще одно новое проявление большой заботы вождя о творческих работниках.

Партработники и руководители Ассоциации, по-видимому, перестраховываются, полагая: если автор допустит ошибки, то придется изымать его произведения из употребления, поэтому лучше вообще не указывать его имя. Нельзя заранее предполагать, что тот или иной человек допустит ошибку. Раз все у нас работают под руководством партии, то каждый может достойно прожить

всю жизнь как революционер под руководством вождя. Так следует думать.

Великий вождь сказал: даже колеблющихся и перерожденцев надо воспитывать, перевоспитывать и вести революцию вместе с ними, никуда не годится опасаться проставить фамилию писателя из-за боязни, что он может оказаться перерожденцем.

Следует воспитывать и перевоспитывать всех наших интеллигентов, продолжал он, и вместе с ними идти по пути к коммунистическому обществу. Ошибочно строить работу, исходя из предпосылки, что и завтра среди них могут появиться отстающие – на том основании, что сегодня такие люди еще встречаются.

В том, насколько великий вождь любит писателей, насколько он дорожит ими, вы не раз уже убеждались в прошлом, почувствуете это вы на собственном опыте обязательно и в будущем.

Партия всегда будет верить вам, будет вести вас за собой, чтобы вы боролись в единых революционных рядах, не имея ни одного отстающего.

Вы – когорта интеллигентов на службе партии. Поэтому среди вас не должно быть ни одного отстающего. Весь коллектив должен взяться за воспитание людей, чтобы в наших рядах не было отстающих. Пусть коллектив возьмется за воспитание и перевоспитание людей. А для этого нужно активизировать участие в жизни партийных организаций.

Если парторганизации запускают работу по идейному воспитанию своих членов и контроль за их участием в жизни организаций, то в их рядах появляются отстающие – это закон. Следовательно, парторганизациям необходимо активно проводить эту работу, чтобы в наших рядах не осталось ни одного отстающего.

Впредь надо усиливать воспитание творческих работников. В этих условиях не рекомендуется называть роман, повесть и произведение изобразительного искусства «коллективной работой». Надо всегда указывать имя каждого творческого работника.

Чтобы направлять и контролировать творческую деятельность писателей по административной линии, необходимо создать Литературное творческое объединение.

Оно призвано взять под свое руководство и контроль творческую работу писателей, а Ассоциация деятелей литературы и искусства должна выполнять лишь воспитательные функции в отношении своих членов.

Сейчас мы живем в эпоху революции. И естественно, что работа творческих работников должна быть революционной по духу.

Для этого нужно по административной линии поручать им задания и требовать их выполнения. Это поможет им точно найти зерно и создать яркое произведение. Дать задание и требовать его исполнения – жизненность такого принципа работы подтверждена практикой деятельности Литературной творческой группы «15 апреля». Определите для писателей зерно и потребуйте от них создать произведения, отвечающие нынешнему курсу и требованиям партии. Как бы ни были созданы многие произведения, нам не нужны такие, которые не отвечают требованиям партии.

В отличие от реакционной творческой интеллигенции в буржуазном обществе, ратующей за «свободу творчества», наши творческие работники ведут революционную работу в условиях социалистического строя, и поэтому им следует заниматься своей творческой деятельностью под контролем и руководством государства.

Писатели – солдаты на литературно-художественном фронте партии, выполняющие полученные от нее задания. Чтобы писатели исполняли свою роль солдат литературно-художественного фронта партии, государство обязано усилить свое руководство и контроль над ними. Итак, надо создать Литературное творческое объединение, которое бы в едином порядке направляло и контролировало работу творческой интеллигенции. Такое руководство не следует поручать Ассоциации деятелей литературы и искусства.

Вообще Ассоциация является воспитательной организацией. Поэтому она призвана заниматься воспитанием своих членов. Ей не следует заниматься организацией и руководством административной работой. Разумеется, в первые годы после освобождения страны Ассоциация, эта общественная организация, была вынуждена организовывать и направлять творческую деятельность, поскольку в те годы у нас не были укомплектованы ряды писателей и

силы их были разбросаны. Однако теперь в этом нет надобности, ибо все держится в руках партии, да и Министерство культуры работает.

Сейчас творческие работники, кроме писателей, занимаются своими делами в системе Министерства культуры. Значит, нет оснований, чтобы писатели не могли заниматься творчеством в системе административного аппарата.

Нам следует, как того желает великий вождь, организовать Литературное творческое объединение, которое бы отвечало за создание произведений перед партией и государством, поручало писателям творческие задания и установило законодательный контроль за их выполнением. Кроме того, оно должно помогать писателям определять зерно будущих произведений, давать им советы, направлять их деятельность и рецензировать их произведения.

Создаваемое объединение можно подчинить Министерству культуры, а можно оставить его самостоятельным органом. Если принять второй вариант, то в объединении можно организовать и создание сценариев детских фильмов. В этом случае в государственно-административной системе оно должно быть приравнено к Центральному комитету по радиовещанию и телевидению КНДР или ЦТАК, а содержанием его работы должна руководить партия.

Если писатели включатся в систему административного аппарата, то им будут созданы более хорошие условия жизни. Сейчас они относятся к Ассоциации деятелей литературы и искусства – общественной организации. Поэтому они, к сожалению, обеспечены не всеми необходимыми условиями жизни. Если они будут испытывать неудобства в быту, то не смогут писать замечательные произведения о превосходстве социалистического строя.

Вот мое предложение: создать административную организацию писателей и организовать их жизнь в ее рамках, чтобы все они, как и другие творческие работники, пользовались благами заботы великого вождя.

После этого собрания прошу вас обсудить вопрос о создании Литературного творческого объединения и предложить свой план.

Следует устроить творческие кабинеты писателей, чтобы

из-под их пера выходили еще более замечательные произведения. По-моему, лучше всего устроить их в доме отдыха в Усанчжане, чтобы они там могли писать.

После создания Литературного творческого объединения писатели, работающие в провинциях, должны считаться направленными этим объединением, а композиторов, действующих в провинциях, следует зачислять в состав провинциальных художественных ансамблей или в Дома массовой культуры, находящиеся в провинциях. Целесообразно будет после этого упразднить провинциальные отделения, должности их председателей и так далее.

Необходимо тщательно организовать жизнь творческих работников. Так, следует организовать дела и жизнь по четкому недельному графику: в какой день будет публичная лекция, в какой – отчет о жизни, просмотр кинофильма, коллективное обсуждение и дискуссия по роману, повести и так далее.

Впредь творческие работники должны строго соблюдать распорядок дня. Основное здесь – творчество. 8 – 10 часов в день следует посвящать творчеству, остальное время – учебе и отдыху.

Из работы этого собрания вы должны извлечь серьезный урок, постараться стать солдатами на фронте литературы и искусства, беспредельно преданными вождю.

Чтобы быть беззаветно верным делу партии и вождя, каждому из вас необходимо всерьез поразмышлять о том, как воспринимать и претворять в жизнь революционные идеи великого вождя. Вас никогда не должна покидать мысль: что надо делать, чтобы быть беззаветно верными партии и вождю, как лучше участвовать в жизни партийных организаций и активизировать свое идейное самовоспитание. Вам следует постоянно крепить свой революционный дух и воспитывать себя в духе традиций рабочего класса.

Здесь, на собрании, были подвергнуты критике многие недостатки. Но это не значит, что в минувший период в нашей работе не было и никаких успехов. По случаю величайшего праздника нашей нации – 60-летнего юбилея товарища Ким Ир Сена – наши творческие работники создали немало произведений, посвященных изображению вождя. Многие писатели, композиторы, художники

прилагали неутомимые усилия для выполнения порученных им революционных заданий. Однако следует признаться, нами сделано еще слишком мало, если сравнить нашу работу с заботой и ожиданиями вождя.

Вы, товарищи, должны с полной отдачей сил трудиться, чтобы своей верностью оправдать высокое политическое доверие и заботу великого вождя.

Пусть все творческие работники Ассоциации деятелей литературы и искусства через посредство обсуждения Письма ЦК партии более прочно установят у себя единую идейную систему партии и основательно претворят в жизнь указания великого вождя и курс партии в области литературы и искусства и тем самым добьются революционного перелома в художественно-литературном творчестве.

ОБЯЗАННОСТИ ПОЛИТКОМИССАРА ЧАСТИ

Беседа с политкомиссаром воинской части Корейской Народной Армии
17 октября 1972 года

Вам следует идти комиссаром части и вести свою работу на должном уровне.

На часть, где вам надо работать, возложена важная задача – охранять небо над Пхеньяном. Охрана столицы революции – первейшая обязанность части.

Надежная охрана столицы революции требует не дать ни одному вражескому самолету вторгнуться в воздушное пространство над Пхеньяном. Надо сделать так, чтобы ни одна бомба не могла упасть на Пхеньян, построенный как вольный край народа.

Во время советско-германской войны советские люди не давали вражеским самолетам возможности даже близко подойти к Москве. Думаю, что необходимо изучать опыт советских людей, охранявших московское небо во время советско-германской войны.

Нам не следует забывать годы минувшей Отечественной освободительной войны. Тогда американские империалисты-агрессоры, хвастаясь своим «превосходством в воздухе», превратили Пхеньян и все районы северной части страны в пепелище. Нельзя снова допустить такого, да этого больше и быть не может.

Сегодня сила нашего зенитного огня стала несравненно мощнее, чем в годы минувшей Отечественной освободительной войны. Мы своими силами произвели множество мощного зенитного оружия, и оно лесом стоит по всей стране. Необходимо осваивать новые виды зенитного оружия и одновременно эффективно ис-

пользовать уже имеющееся на позициях, чтобы превратить пхеньянское небо в неприступную крепость.

Чтобы воинская часть успешно выполняла свои обязанности, прежде всего необходимо подготовить всех воинов солдатами революции, беззаветно преданными партии и вождю.

Следует усиливать среди воинов воспитание на единой идеологии партии и на революционных традициях, чтобы они все мыслили и действовали согласно идеям и воле вождя и, перенимая благородный революционный дух антияпонских партизан, были готовы без малейшего колебания отдать и молодость, и жизнь борьбе за партию и вождя. Необходимо также хорошо воспитывать их на примерах боевого духа зенитчиков, мужественно сражавшихся на защите пхеньянского неба во время Отечественной освободительной войны, чтобы они в любых трудных обстоятельствах до конца стояли на страже столицы революции.

Далее. Следует улучшать боевую подготовку.

Главное в боевой подготовке – вести тренировочные стрельбы как положено, добиваясь меткости артиллерийского огня. Главное для артиллериста – повышение искусства стрельбы из артиллерийских орудий. Сколько ни поставь зенитных орудий, толку не будет, если у артиллеристов не будет высокого искусства стрельбы.

В учебных стрельбах главный упор необходимо делать на усвоение самобытных методов стрельбы, созданных нашим вождем. В воинской части необходимо как следует проводить материально-техническую подготовку к успешному произведению стрельб, усиленно тренировать управление огнем и определение расстояний.

Для повышения искусства артиллерийской стрельбы необходимы усиленные тренировки огневой службы, чтобы каждый номер орудийного расчета до тонкостей усвоил действия своего номера, а также совершенствовалось взаимодействие номеров между собою.

Необходимо также лучше проводить учебные стрельбы по имитированным техническим средствам. Стрельба по управляемым моделям самолета является самым эффективным методом тренировки. В условиях, когда вражеские самолеты обладают большой скоростью, следует использовать скоростные управля-

емые модели самолета при стрельбе. Если тренироваться в стрельбе по техническому средству, летающему с небольшой скоростью, то в случае войны невозможно будет сбивать вражеские самолеты.

Необходимо совершенствовать воинскую дисциплину. Без этого немыслимо повышение боеготовности части, успешное выполнение задач, стоящих перед ней. Поскольку воины вашей части несут военную службу в столице революции, надо приучить их еще лучше соблюдать воинскую дисциплину, чем воины других частей. В частности, им необходимо стать примером в аккуратной внешности и соблюдении приличий. Если в столице Пхеньяне воины не будут как следует соблюдать дисциплину, то любой такой случай будет позором для страны, позором для Народной Армии. Надо усилить воспитательную работу и тщательно вести контроль, чтобы не было ни одного случая нарушения дисциплины.

Для того чтобы часть с честью выполняла свои служебные обязанности, ее комиссар должен работать как следует.

Комиссар – представитель партии в соответствующей воинской части. Если командир отвечает за часть в военном отношении, то комиссар несет ответственность в политическом, партийном отношении. Комиссар, может быть, несколько ниже по воинскому званию, чем командир, но его ответственность за дело одинакова. Необходимо запомнить важность положения и обязанностей комиссара и с высокой ответственностью выполнять возложенную на него служебную обязанность.

Комиссар должен брать за основу работу по установлению единой идейной системы партии в части. Это первейшая обязанность комиссара. Главное внимание ему надо уделять этому делу и ни на йоту не отступать от него. И при появлении в части малейших признаков нарушения единой идейной системы партии следует вести с ними непримиримую борьбу.

Комиссар должен уделять большое внимание и делу укрепления коллективного руководства парткома. Парткомы различных уровней в Народной Армии – высшие руководящие органы соответствующих единиц. Только при укреплении парткомов и пра-

вильном осуществлении коллективного руководства можно изжить субъективизм и самоуправство отдельных личностей, а также успешно решать все поставленные задачи на основе политики партии. До IV расширенного заседания пленума партийного комитета Народной Армии четвертого созыва было немало случаев, когда командиры самовольно решали выдвигаемые вопросы. Вследствие этого среди них появлялись военные бюрократы, которые наносили серьезный ущерб делу претворения в жизнь военной линии и политики партии. Если не усиливать коллективное руководство партийного комитета, такие люди могут появиться вновь. Комиссар обязан коллегиально обсуждать и решать в партийном комитете военные вопросы, политическую и снабженческую работу и все другие дела части, добиться того, чтобы отделы и члены комсостава действовали согласно решениям парткома.

Для лучшего выполнения функций парткома по коллективному руководству делами необходимо как следует укомплектовать его. Членов парткома надо избирать не по признаку должностей, а брать за основу верность партии. Было бы лучше подобрать в состав парткома воинов, пусть не обладающих высокими должностями, но крепко вооруженных идеями нашей партии, отличающихся высоким чувством партийности и перспективных. Укомплектовывая партком надежными людьми, следует повысить их роль.

Заседания секретариата парткома необходимо проводить регулярно. Возникающие в части вопросы следует обсуждать и решать на заседании секретариата – только тогда можно предотвратить такое явление, как неправильное решение дела из-за субъективизма и самоуправства отдельных работников.

Комиссар обязан также обращать большое внимание на успешное выполнение роли командиров и штабов. Нельзя ослаблять роль командиров под предлогом усиления коллективного руководства парткома. Как решается задача, стоящая перед частью, – это во многом зависит от роли командиров. Комиссар должен подчеркивать роль командиров и обеспечивать их авторитет в работе. Иначе они не смогут как следует выполнять свою роль.

Комиссар должен оказывать командирам активную помощь,

чтобы они, чувствуя высокую ответственность и проявляя творческую активность, успешно выполняли возложенные на них обязанности. Должно быть обеспечено по партийной линии неукоснительное исполнение приказов и распоряжений командира части, и надо решительно бороться с любыми случаями уклонения от их исполнения. Но когда командир дает приказ, идущий вразрез с политикой партии, следует остановить его.

Комиссару следует надлежащим образом вести работу с ответственными работниками части. Было бы неплохо комиссару работать с ними непосредственно. Он должен постоянно обсуждать работу с ответственными работниками – лицом к лицу, помогать им успешно справляться со своими делами.

Комиссар обязан постоянно изучать и контролировать дела военно-административных отделов, усиливать партийное руководство их работой, добиваясь, чтобы они точно претворяли в жизнь военную политику партии.

Комиссар обязан поставить дело так, чтобы руководящие кадры добросовестно участвовали в партийной жизни. Если любой, кем бы он ни был, перестает добросовестно участвовать в партийной жизни и начинает жить, увиливая от контроля партийной организации, то он, как правило, подвергается перерождению. Об этом красноречиво говорит случай с военными бюрократами, разоблаченными и подвергнутыми критике на IV расширенном заседании пленума парткома Народной Армии четвертого созыва. Комиссар постоянно должен быть в курсе партийной жизни руководящих кадров и, контролируя ее, помогать им активно участвовать в партийной жизни.

В усилении их партийной жизни важное значение имеет повышение роли партячеек. Поскольку они ведут партийную жизнь в своих партячейках, то повышение роли партячеек позволит наладить их воспитание.

Главное в жизни партячеек – недопущение двойной дисциплины. Если в жизни партячеек ставить руководящие кадры в особое положение по сравнению с другими членами партии, мириться с их ошибками или обходить их молчанием, то их нельзя будет воспи-

тывать. Секретарями партячеек следует избирать товарищей, отличающихся высоким чувством партийности и принципиальностью, чтобы они как следует руководили партийной жизнью руководящих кадров. Таким образом, следует добиться того, чтобы все они проходили партийную закалку и отдавали все свои знания и энергию борьбе за претворение в жизнь линии и политики партии.

Помните, что вы назначены комиссаром благодаря доверию великого вождя товарища Ким Ир Сена. Вы должны чувствовать свою высокую ответственность, с честью выполнять задачи, стоящие перед воинской частью. А сейчас скорее идите в часть и приступайте к работе. Если в дальнейшем возникнет какое-то дело в ходе работы, приходите ко мне в любое время.

О СОЗДАНИИ НОВОЙ РЕВОЛЮЦИОННОЙ ДРАМЫ, ДОСТОЙНОЙ ЭПОХИ ЧУЧХЕ

Заключительная речь на собрании писателей и деятелей искусств Государственной драматической труппы, посвященном борьбе с идейными перекосами

7 ноября 1972 года

Настоящее собрание, посвященное борьбе с идейными перекосами и отмеченное активным участием писателей и деятелей искусств Государственной драматической труппы (ГДТ), прошло успешно.

С помощью материалов, представленных инструкторской группой, я ознакомился с ходом этого вашего собрания. Могу сказать, что на этот раз все писатели, деятели искусств на собрании проявили активность, критика и самокритика носили принципиальный характер, все поставленные вопросы решены справедливо.

За прошедшие годы ГДТ добилась немалых успехов в своей работе.

Прежде всего среди драматургов и деятелей искусств плодотворно велась работа по утверждению единой идейной системы партии. За минувшие годы комитет первичной парторганизации ГДТ, должным образом оборудовав кабинет по изучению истории революционной деятельности товарища Ким Ир Сена и используя его как опорный пункт, активно вел работу по основательному вооружению писателей и деятелей искусств единой идеологией партии. В результате этого среди них постепенно устанавливается революционная атмосфера работы – дух безоговорочного восприя-

тия и последовательного претворения в жизнь указаний вождя.

Немало успехов уже достигнуто и в создании революционной пьесы.

Вы первыми в области литературы и искусства поставили драматургические произведения на тему истории революционной деятельности великого вождя и его революционной семьи. К ним относятся, например, такие замечательные революционные спектакли, как «Под знаменем победы», «Новое утро революции», «Великий поворот», а также пьеса «Жизненная артерия», которая вскоре будет поставлена. Вы впервые в драматургическом творчестве решили вопрос художественного изображения истории революционной деятельности вождя и его революционной семьи, добиваясь при этом больших успехов. Этим вы можете по праву гордиться. Создав произведения о революционных заслугах вождя, ваша труппа с честью выполнила свою роль как воспитателя трудящихся масс, долг которого – широко пропагандировать среди них величие и высокую нравственность вождя, грудью защищать его в идейно-политическом отношении. Труппа осуществила постановку на сцене более 1700 раз драматических произведений об истории революционной деятельности вождя и его революционной семье, что оказало воздействие повышения революционного сознания более чем на два миллиона трудящихся. Это поистине большой успех, и им вы можете гордиться.

ГДТ оперативно создала и представляла на сцене одноактные спектакли и миниатюры, отражающие партийную политику данного периода. Это – большой вклад в работу по мобилизации трудящихся на великий подъем Чхоллима.

Высоко оценивая ваши успехи, партия решила наградить ГДТ Орденом Ким Ир Сена, а многим артистам присвоить звание Заслуженного артиста.

Достигнуты немалые успехи и в подготовке артистической молодежи.

Представители нового поколения артистов, выросшего в наше время – в эпоху Трудовой партии, теперь стали безупречно играть главные роли, которые прежде считались уделом только много-

опытных и высококвалифицированных «кадровых актеров». Они по праву заняли достойное место в рядах творческих работников. Это ничем не заменимое, самое ценное достижение.

Кроме того, с успехом решены многие проблемы творчества, в частности, вопрос об обеспечении высокого качества художественного грима.

Однако в деятельности ГДТ имеет место немало серьезных недостатков, как это подвергнуто критике на настоящем собрании. Их нужно немедленно устранить.

Главный недостаток в работе вашей труппы состоит в том, что вы не вполне последовательно осуществляете курс нашей партии на повышение революционного сознания писателей и деятелей искусств и на воспитание их в духе традиций рабочего класса.

Партия уже давно наметила курс на превращение всего процесса творческой, сценической деятельности в процесс повышения революционного сознания писателей и деятелей искусств, воспитания их в духе традиций рабочего класса. Многие драматурги и артисты вашей труппы, говорившие хорошие слова о восприятии политики партии, в практике создания и постановки одноактных спектаклей и сценических миниатюр на тему партийной политики не всегда, однако, претворяли в дело этот партийный курс. И вот результат: среди вас оказалось немало отстающих. А то, что некоторые работники не болеют за это душой, есть проявление эгоизма, не имеющего ничего общего с духом коллективизма.

Каждый писатель, каждый артист должен самокритично извлечь из этого урок, быть в ответе за то, что отстающими стали ваши же товарищи, с которыми вы живете вместе в одном коллективе.

О недостатках в работе вашей труппы я не собираюсь говорить подробно, поскольку все они уже подвергнуты критике на этом собрании.

Главная причина серьезных недостатков, возникших в прошедшие годы в работе труппы, заключается в том, что комитет первичной парторганизации и партячейки не считали борьбу за устранение вредного идеологического влияния антипартийных,

контрреволюционных ревизионистов одной из важных задач партийной работы, не вели ее настойчиво и не сумели превратить партийную работу в работу с людьми.

Одним словом, в прошедший период комитет первичной парторганизации ГДТ работал не так, как того желает партия.

За минувшие годы те, кто работал его секретарем, не проявили себя на должном уровне. Тот, кто работал секретарем при постановке революционного спектакля «Под знаменем победы», постарался чуть проявить себя, а остальные парторги плохо справились со своими обязанностями.

Партком вашей труппы плохо изучал свой партактив и даже допустил такое, что идеологически нездоровый человек был избран секретарем партячейки. И естественно, что не была высокой боевитость парторганизаций труппы и в них не установлена железная революционная дисциплина. Пользуясь отсутствием порядка и дисциплины в труппе, многие работники праздно, почти без дел проводили день за днем. Дело дошло даже до того, что кучка людей самовольно вершила дела всей труппы.

В прошедшие годы в вашей труппе было немало таких, которые занимались групповщиной, как это было разоблачено и раскритиковано на собрании. Шли разговоры о том, кто к чьей-то группе принадлежит, сбивались группки людей того или иного толка. Это очень серьезные явления, чего не бывает в других областях. Особенно надо подчеркнуть: многие партийцы хорошо знали, что некоторые лица из труппы поступали наперекор единой идейной системе партии, но обходили молчанием такие явления, даже не доложили об этом вышестоящим парторганизациям. По правде говоря, до сих пор ни от одного писателя и артиста Госдрамтруппы я не получил письмеца с жалобой. В вашей труппе много людей, есть и партактив. Но никто из них не доложил вышестоящей парторганизации о положении дел в труппе. Это просто безобразие.

Вы хранили до сих пор молчание и лишь на этом собрании начали критиковать недостатки. ГДТ – это, я бы сказал, коллектив идеологически недостаточно подготовленных людей, это идеологически самый отсталый коллектив в области литературы и искус-

ства. Есть такие товарищи, которые в повседневной жизни видят оплошности других, а не подвергают их резкой критике, но, как только развернется борьба против идейных перекосов, выдают себя за принципиальных критиков. Они так поступают не столько ради искреннего стремления помочь своим товарищам в устранении допущенных ошибок, сколько ради того, чтобы заслужить чье-то доверие, пользуясь случаем и проявляя ультрапартийность. Иначе рассматривать их нельзя. Пусть каждый из вас, положа руку на сердце, сам спросит себя: а не было ли и у меня точно такого же случая?

Мы не можем положительно оценить поведение тех, кто не ведет повседневно борьбу с негативными явлениями, сталкиваясь с ними в жизни, а лишь в удобный для себя момент «бунтует».

В прошедший период партком ГДТ вел свою работу не на должном уровне, вследствие чего здесь допускались партчванство, бюрократизм и формализм, а также самоуправство и «личная мудрость» отдельных кадров. Деятельность ГДТ еще не избавлена от устаревших шаблонов, не произошло новаторского прогресса, и в результате возникло немало отстающих.

В последнее время в сфере кино, сценического искусства, в частности, музыкально-хореографического творчества устанавливается единая идейная система партии и наблюдается коллективное новаторство в делах, жизнь деятелей искусств идет по здоровому руслу. Поэтому я думал, что так же дело обстоит и в ГДТ. Однако партком ГДТ не так активно, как парткомы других художественных коллективов, вел работу по утверждению единой идейной системы партии среди писателей, деятелей искусств и осуществлению новаторского сдвига в творчестве.

Партком вашей труппы обязан как можно скорее устранить недостатки в своей работе и добиться, чтобы все писатели, деятели искусств взяли новый старт.

Прежде всего нужно твердо установить среди них единую идейную систему партии и последовательно претворять в жизнь курс партии на повышение революционного сознания и воспитание их в духе традиций рабочего класса.

Партком труппы должен выработать стройную систему как своевременного информирования писателей и деятелей искусств об указаниях великого вождя по проблемам литературы и искусства, так и безусловного и последовательного претворения их в жизнь.

Главное в утверждении единой идейной системы партии – глубоко изучать историю революционной деятельности вождя и основательно вооружиться его великими революционными идеями, познать мудрость его руководства и высокую коммунистическую нравственность. Эту работу нужно активно вести среди писателей и деятелей искусств.

Наряду с этим следует создать твердую революционную атмосферу – всем сердцем воспринять и последовательно претворять в жизнь самобытные идеи и теории великого вождя о литературе и искусстве.

Необходимо развернуть решительную борьбу против рецидивов всяких нездоровых идеек, противоречащих единой идеологии партии.

На основе задач, намеченных великим вождем перед литературой и искусством на V съезде нашей партии, писатели и деятели искусств должны четко проводить пролетарскую линию и развертывать непримиримую борьбу с буржуазной идеологией, ревизионизмом, догматизмом, феодальными идеями и другими реакционными, контрреволюционными идеями всех мастей и оттенков.

Стоит задача – активизировать жизнь писателей и деятелей искусств в революционных организациях.

Развертывая борьбу с идейными перекосами путем критики, они должны искоренять эгоизм, индивидуализм, семейственность и всякие другие проявления старой идеологии, до конца изжить явления «личной мудрости», «личного героизма», бюрократизма, не имеющие ничего общего с революционными методами работы нашей партии, и тем самым непрерывно повышать свою революционную закалку, самим воспитывать себя на примере рабочего класса.

Необходимо превратить весь процесс создания произведений и

их художественной постановки в процесс повышения революционного сознания творческих работников и воспитания их в духе традиций рабочего класса. Сейчас вся партия, вся страна, поддерживая Письмо ЦК партии, добиваются великого революционного подъема. Вам следует, смело вторгаясь в нашу кипучую действительность, активно развернуть творческую, в том числе сценическую, деятельность.

Парторганизациям ГДТ следует принять конкретные меры по утверждению единой идейной системы партии среди писателей и деятелей искусств и по претворению в жизнь курса партии на повышение их революционного сознания и воспитание их в духе традиций рабочего класса.

В последнее время товарищ Ким Ир Сен опять проявил большую заботу и внимание к коллективу вашей труппы. На эту заботу всем нужно ответить преданностью вождю. Для этого все работники должны еще основательнее вооружиться его великими революционными идеями, идеями чучхе, превратить свой коллектив в такую организацию, в которой безраздельно господствует единая идеология нашей партии, и добиться большого подъема творческой работы.

Писатели и деятели искусств должны вести себя так, как подобает беззаветно верным вождю гвардейцам и ударникам, которые живут хоть на минуту, но только во имя него, должны быть ярким примером для других во всех сферах работы и жизни.

Следующая задача – добиться большого подъема в создании новой революционной пьесы, достойной эпохи чучхе.

Создание таких драматических произведений – актуальное требование нашего времени, жизненно важный вопрос, от решения которого зависит судьба самой драматургии.

Только создание нового революционного спектакля нашего типа, отвечающего эмоциональным и эстетическим запросам нашего народа, может привести к спасению судьбы драматургии, к удовлетворению высоких запросов времени и народа.

Деятелям драматургии следует создать новые, оригинальные спектакли, которые сохраняли бы специфические формы этого

жанра искусства и отвечали бы при этом чувствам и запросам людей нашего времени, осуществляющих революцию под руководством великого вождя.

Как указывал великий вождь, сегодня наша драматургия не вполне отвечает требованию времени и чувствам народа.

В своем творчестве наши драматурги еще не распрощались со старыми методами, к которым они прибегали, работая с рабской психологией во время владычества японского империализма, еще не освободились от старого мышления – низкопоклонства по отношению к драматургии Запада. Поэтому наш народ не так уж и интересуется спектаклями. Он любит кино и оперу, но спектакль ему меньше нравится. Местные драматические труппы тоже не пользуются сейчас популярностью у зрителей.

Зарубежные гости у нас желают слушать революционную оперу, но никто не хочет идти в драматический театр. Редко бывает случай, когда они смотрят нашу пьесу – ради любопытства, как корейцы ее ставят. Они смотрят наши пьесы, но не потому, что они оригинальны и по своей системе совершенно отличаются от их драматургии. Надо признать, что за рубежом обмениваются между собой драматическими произведениями. Однако наша пьеса не выходит за пределы страны, – даже если будет возможность гастрольного представления нашей пьесы за рубежом, она не вызывает там должного резонанса. По своему идейному содержанию наша пьеса не идет в сравнение с зарубежной, но ее форма, режиссура и система актерского исполнения мало чем отличаются от иностранных. И кинорежиссеры говорят, что их просто разочаровывают спектакли вашей труппы. Близится XXI век. Как сделать нашу пьесу драматургией XXI века – вот в чем проблема.

Драматический спектакль в нынешней манере не может заслуживать любви народа. В драматургии должна быть совершена решительная революция.

Великий вождь отметил, что наша драматургия не вышла за пределы XIX века. Он указывал: надо перестроить институт драматургии и кинематографии в киноинститут и упразднить провинциальные драматические коллективы на периферии. Но это

указание вождя вовсе не означает полного отрицания самого драматического искусства. В этом указании таится глубокий смысл – в драматургии должен быть коренной перелом, как это было совершено в опере.

От пульса времени наша пьеса отстает, но саму драматургию забрасывать из-за этого нельзя. Надо создать подлинно революционную драматургию, служащую эпохе революции.

Нам следует выступать против всякого рода чуждых нам пьес и создать новую революционную драматургию. А для этого необходимо совершить революцию абсолютно во всем: от сочинения пьесы до диалога и действия актеров.

Однако сейчас работники этой сферы не принимают никаких мер для претворения в жизнь указаний вождя о свершении революции в драматическом искусстве. Среди вас, по всей вероятности, отсутствует революционная атмосфера – стремление к глубокому изучению и последовательному претворению в жизнь его указаний.

Коль великим вождем дано указание о совершении переворота в драматургии, то обязательно надо трудиться, чтобы реализовать высокий замысел вождя и уменьшить хотя бы в малой степени его беспокойство. Для этого надо выдвинуть и решить вопросы: в чем сейчас состоят недочеты нынешней драматургии, как преодолеть их, как проложить путь к созданию новой революционной пьесы нашего времени. Однако вы не несете в руках знамя революции в драматургии, не выступаете в роли правофланговых в создании нового революционного спектакля. Такой подход к делу не к лицу тем, кто всем сердцем воспринял указания вождя. Это нельзя считать действием тех, кто твердо стоит на позиции последовательного претворения в жизнь этих указаний.

Работники соответствующего отдела ЦК партии и Министерства культуры также должны испытывать в связи с этим угрызения совести. Мне непонятно, что делает управление драматургии Министерства культуры. Все деятели соответствующей области должны с высокой идейностью воспринять критику и со всей настойчивостью, со всем упорством взяться за осуществление коренного поворота в драматургии, чтобы дать сцене новый рево-

люционный спектакль, отвечающий эмоциональным и эстетическим запросам нашего народа.

Сейчас в зарубежных странах драматургия идет курсом чистой вкусовщины и развлекательности. Именно в такое время нам предстоит создать пьесу, служащую народам эпохи революции, революционную пьесу нового типа, созвучную стремлениям и эмоциям революционных масс, и тем самым проложить путь драматургии периода строительства социализма и коммунизма.

Основная миссия ГДТ состоит в том, чтобы создавать и ставить на сцене как можно больше революционных произведений высокого идейно-художественного уровня, в том числе на тему славной истории революционной деятельности великого вождя товарища Ким Ир Сена и его революционной семьи, воспитывать партийных и беспартийных трудящихся на единой идеологии партии. Вам следует непрерывно совершенствовать поставленные ранее спектакли об истории революционной деятельности вождя и его революционной семье, создавать и ставить на сцене больше новых революционных пьес.

Вместе с тем надо больше создавать и представлять на сцене боевитых миниатюр, оперативно отражающих политику партии.

Скоро у нас будут выборы в депутаты Верховного Народного Собрания. Тогда нам предстоит направить много агитбригад, а это значит, что нужно дать и ГДТ новые задания по созданию миниатюр.

Товарищ Ким Ир Сен сказал: произведения литературы и искусства нельзя коммерциализировать, они всегда должны быть одним из основных средств пропаганды и агитации в руках партии; само художественное представление должно быть процессом пропаганды политики партии и агитации масс на претворение ее в жизнь. Все деятели труппы должны, твердо помня указания вождя, создать больше миниатюр, оперативно отражающих политику партии, выступать с ними на местах и таким образом с новой силой мобилизовать трудящихся на социалистическое строительство.

Всем писателям и артистам ГДТ надо последовательно претворять в жизнь курс партии на создание новой революционной

пьесы и осуществлять поворот в драматургическом искусстве.

Для этого требуется прежде всего разработать теорию драматургии нашего образца.

Все прежние теории драматургии представляли собой всего лишь наследие старого общества. Большинство спектаклей, поставленных на сцене в прошлом так называемыми корифеями драматургии, не вышло за рамки трафарета; не было даже ясно, кому они служат. Самозваными величинами в нашей драматургии являются те, кто в прошлом угодничал перед японскими империалистами, так и не высвободился от оков рабской психологии и заблудился в рамках трафарета. Так что в прежней теории драматургии содержится немало идейных пережитков, оставшихся от времен господства японских империалистов, элементов старой теорийки. Словом, прежняя теория театрального искусства была чужой и устаревшей.

Что касается учебных пособий института кинематографии, то в них пока нет определенных критериев, нет почти ничего нашего собственного.

Недавно соответствующий сектор ЦК партии проверял учебную программу киноинститута. Оказалось, в ней не было четких норм, позволяющих с самого начала учить студентов как следует. В учебной программе должны быть ясно изложены характерные особенности форм драматургии, при этом как отделение режиссуры, так и актерское отделение должны иметь определенную норму для сохранения своих особенностей. Однако учебная программа института кинематографии составлена так, что не учитывает этих соображений.

И учебник по актерскому мастерству – не более чем перевод на родной язык с иностранного.

Так составлены учебная программа и учебники для киноинститута. Поэтому произведения, созданные его выпускниками, лишь на первый взгляд кажутся нашими, но если конкретно анализировать их содержания, то они заимствованные.

Мы пока еще не успели разработать теорию драматургии нашего времени, эпохи Трудовой партии. Нам во что бы то ни стало

надо создать новую теорию драматургии нашего образца, как мы разработали собственную теорию киноискусства.

Разработанная партией теория кинематографии – это теория оригинальная, основанная на идеях чучхе и в корне отличающаяся от прежней. В последнее время я написал статью, в которой обобщен мой собственный опыт руководства кинематографией. В своей работе я выдвинул совсем новую, нашего образца, оригинальную систему актерского исполнения и теорию актерского искусства, которые в корне отличаются от иностранной теории кино. В прошлом наша страна долгие годы находилась в зависимости от другой страны, поэтому у нас не было собственной теории кино. Однако теперь, в эпоху Трудовой партии, нам удалось выпустить в свет теорию киноискусства нашего образца, которую мы сами замыслили и создали своим умом.

И в области театрального искусства мы должны разработать новую теорию революционной драматургии нашего времени, то есть теорию драматургии, достойную эпохи революции, эпохи чучхе.

Писатели и деятели искусств вашей труппы должны прилагать активные усилия к усовершенствованию новой теории драматургии. Нам во что бы то ни стало необходимо общими усилиями систематизировать и совершенствовать новую теорию революционной драматургии нашего образца.

Для осуществления перелома в создании революционной пьесы нужно также иметь точное понятие драмы эпохи.

Сейчас о ней немало идет разговоров и в других странах. Но мы должны ее понять по-нашему.

В нашем понимании драма эпохи – это пьеса, которая правдиво отражает современность – эпоху революции, эпоху борьбы. Иначе говоря, для нас драма эпохи есть такой спектакль, который живо и ярко отражает человека, обладающего всеми необходимыми качествами и обликом современника, и сегодняшнюю действительность. Вот такой драматический спектакль должны создать писатели и деятели искусств эпохи революции, эпохи Трудовой партии. Именно это драма эпохи.

Когда речь идет о драме эпохи в нашей стране, некоторые то-

варищи прежде всего думают о том периоде, когда люди ходили с пучками волос на голове. О драме эпохи надо иметь правильное представление. Зачем бы нам обращаться лицом к периоду, когда мужчины ходили с такими пучками, если сами заявляем, что блестящие традиции нашей литературы и искусства заложены в годы славной антияпонской революционной борьбы?

Следует всем уяснить правильное понятие драмы эпохи и создавать больше революционных пьес, живо отражающих сегодняшнюю действительность.

В деле создания революционных драматических произведений возникает ряд проблем, в том числе и вопрос о переживании реальной действительности. И в минувшем году писателям и деятелям искусств вашей труппы не довелось ознакомиться с реальной жизнью. Действуя таким образом, нельзя художественно правдиво воспроизвести пульс нашей кипучей действительности.

Впредь вам нужно окунуться в нашу кипучую жизнь, глубоко переживать ее, и это поможет создавать больше ярких пьес, отвечающих требованиям спектакля эпохи.

Следующая важная задача в создании революционной пьесы – обеспечить стереоплановость драматического спектакля.

Мы считаем, что драматический театр должен стереоскопически показать зрителям картины сегодняшней действительности. Следует добиваться того, чтобы зрители смотрели в театре не действия актеров на сцене, а динамику живого человека. Если, например, зрители смотрят спектакль, изображающий жизнь рабочих Кансона, то у них должно быть такое впечатление, будто они видят настоящих рабочих Кансона, а если смотрят драматическое произведение 1930-х годов, то должно создаться такое впечатление, что они, вернувшись в тот период, видят ту действительность и тогдашних живых людей. Вот такого спектакля в настоящее время ждет наш народ.

Однако сейчас в спектакле не обеспечивается такая стереоплановость изображения, проводится лишь драматичность, следуя прежней практике. Поэтому смотреть их скучно, утомительно и неинтересно. Вы сейчас цепляетесь за старые шаблоны, настаивая

только на драматичности, поэтому не изыскиваете новое и не совершаете художественное новаторство.

Ныне игра театральных артистов в значительной мере отдает схематичностью и духом «новой волны». Манера «новой волны» заметна не только у артистов ГДТ, но и у актеров, работавших ранее в Молодежном и Пхеньянском театрах. Разберешься в деталях и штрихах игры театральных артистов, выступавших на экране, – и заметишь немало рецидивов стиля «новой волны»: неестественность, искусственность. Такой дурной привкус ощущается даже в эпизодических ролях актеров, значит, естественно, что продолжительная игра будет весьма обильна манерой «новой волны». Наши артисты на словах все говорят, что они расстались с «новой волной», но на деле она пока еще дает о себе знать, стоит только тщательно проанализировать актерскую игру. В исполнении театральных артистов сильна гиперболичность, которая, как говорится, является двоюродным братом «новой волны».

Наши артисты не умеют, исполняя роль, должным образом показать индивидуальность персонажа. Это тоже их серьезный недостаток. Сейчас немало актеров думают: оденешься в лохмотья – уже станешь крестьянином старого времени, наклеишь себе бороду – будешь старичком. Даже многоопытные артисты полагают, что достаточно старенькой одежды и своеобразной интонации в речи, чтобы создать характер землепашца былого времени. Из жонглирования только голосом и словами, правда, характера не рождается. Так не создается живая индивидуальность персонажа.

Диалог тоже зачастую лишен живой образности, во многих случаях он часто страдает сугубой драматичностью. Сейчас диалог в спектакле отличен от того языка, который повседневно употребляется нашим народом. Сам писатель применяет в своем произведении слова не бытовые, а именно сценические.

Если не сломать подобные шаблоны, то может возникнуть вопрос о судьбе самой пьесы.

Впредь актерская игра должна быть живой – такой, чтобы действующие лица показывались не как артисты, а как настоящие герои, настоящие рабочие и настоящие крестьяне. Иначе говоря,

надо, чтобы зрители стереоскопически смотрели картины того времени, отображаемые в драме.

Чтобы претворять в жизнь курс партии на обеспечение стереоплановости в драме, следует глубоко изучать его и находить действенную методику для его осуществления.

В частности, все писатели и деятели вашей труппы должны последовательно проводить в дела курс партии на создание такого спектакля, в котором бы чувствовалось, что на сцене действуют не артисты, а реальные лица.

Чтобы добиться перелома в деле создания революционной пьесы, нужно также разработать новую драматическую форму нашего образца.

Формам и методам драматургии необходимы новый поиск, дальнейшее обновление. Чтобы внедрить в драму новую форму, требуется, прежде всего живо сохраняя ее характерные черты, решить ряд технических проблем, от чего зависит завоевание сердец масс зрителей. Это дело не из легких.

И вам следует найти новую форму драмы, подобно тому как в области музыки и хореографии уже создана новая, нашего типа, форма оперы.

В операх типа «Море крови» мы сломали все устаревшие формы прежних опер и создали новую оперную форму нашего образца, отвечающую эмоциональным и эстетическим запросам людей наших дней. Оперы типа «Море крови», в которых сочетаются глубокое идейное содержание и новые, оригинальные формы оперного творчества, полностью покорили сердца не только нашего народа, но и сотен миллионов людей Земли, вызвали у них полную поддержку и симпатию. Все они единодушно признают, что именно опера типа «Море крови» представляет собой такое замечательное оперное произведение, которое может спасти судьбу оперного искусства, осветить ему путь вперед.

Спрашивается, однако, почему только драматурги все еще цепляются за старую драматическую форму былых времен? Вам следует с полной отдачей сил проложить дорогу к поиску новой формы драмы нашего образца.

В частности, надо приложить активные усилия для создания настоящего образца нового революционного драматического произведения, отвечающего нашему времени.

Нам следует, всем сердцем восприняв революционные идеи великого вождя, создать и продемонстрировать перед лицом всего мира образец пьесы нашего времени и тем самым открыть новую эру революционной пьесы. Это наш долг, наша важнейшая миссия перед партией и революцией, временем и народом.

Чтобы создать яркий образец нового революционного драматического произведения, необходимо добиться коренной перемены прежде всего в работе отдела режиссеров и актерской группы ГДТ. Их примеру должны последовать осветительная, гримерская и другие службы.

Для создания образцов нового революционного драматического произведения следует все начать как бы с нуля, изменить направление работы. Здесь может возникнуть ряд трудных проблем и даже перегибов. Однако колебаться не следует. Встающие в работе вопросы надо решать один за другим общими усилиями, чтобы во что бы то ни стало создать образец революционной пьесы.

Однако при этом нельзя игнорировать все, что было прежде. Пусть это старина, но все хорошее надо из нее перенимать.

Для появления образца новой революционной пьесы нужно создать одно типичное произведение.

Что касается революционной пьесы «Жизненная артерия», то это в основном уже созревшее произведение. Но торопиться не надо. Лучше бы вам серьезно все обдумать по намеченным мною направлениям. Выпустите его в свет, когда оно полностью созреет. Следует поставить на сцене хотя бы одно, но только полноценное произведение.

Вместе с углублением содержания революционного драматического произведения «Жизненная артерия» следует создавать произведения и на новые темы.

Великий вождь посоветовал создать оперу или художественные произведения других жанров, которые показывают, как у нас шло социалистическое строительство в первые, очень трудные годы

после перемирия. Однако наши писатели и деятели искусств пока еще не взялись за создание произведений на тему, предложенную вождем. Изображать картины борьбы нашего народа за социалистическое строительство в первые годы после перемирия лучше всего было бы в пьесе. Такой теме могут быть посвящены кинокартины или опера, но, на мой взгляд, пьеса может изображать жизнь того времени еще глубже.

Чтобы создать образец революционной пьесы, нужно с самого начала учить этому всех членов Государственной рецензентской комиссии при Министерстве культуры. Надлежит передать и довести до их сознания то, что я сегодня рассказывал вам.

Путь к созданию нового революционного драматического произведения нельзя осветить в нескольких словах.

Новая идея, как правило, вызовет перелом в реальной жизни и проявит свою жизненность лишь в том случае, когда ее поймут массы. Однако, к сожалению, в настоящее время наши писатели и деятели искусств не готовы к восприятию нового курса партии в области литературы и искусства. Поэтому им следует многое изучать, чтобы быть полностью готовыми к этому.

По-моему, неплохо было бы в следующем году создать одно такое яркое типичное произведение и после этого организовать во внутреннем порядке занятие вроде методического.

Нам следует проложить путь к новой революционной драме нашего образца, достойной эпохи Трудовой партии, эпохи чучхе, и усовершенствовать ее при жизни нашего поколения. Если наше поколение не решит этой проблемы, то уже никто не сможет спасти судьбу устаревшей, отжившей свой век драмы. Писатели и артисты ГДТ обязаны приложить активные усилия к созданию нового революционного драматического произведения нашего образца, достойного эпохи чучхе.

Далее. Надо повысить профессиональное мастерство писателей и артистов ГДТ.

Все наши писатели и деятели искусств должны ответить на огромное политическое доверие и заботу товарища Ким Ир Сена высокой политической сознательностью, профессиональным мас-

терством, преданностью ему. Если они только пользуются высоким политическим доверием и большой заботой вождя, но не умеют ответить на это своим чувством преданности, то их нельзя назвать настоящими солдатами вождя на фронте литературы и искусства.

Для того чтобы так достойно ответить на высокое политическое доверие и теплую заботу великого вождя, писатели и деятели искусств должны решительно повысить свое профессиональное мастерство.

Сейчас уровень профессионального мастерства и деловых качеств у театральных артистов очень низок. Посмотришь их игру в кинокадрах – видишь, что она страдает гиперболичностью, лишена правдивости и непринужденности. Прослушаешь их диалог, записанный на пленку, и сразу же заметишь незрелость актерской речи. Поэтому надо уделять пристальное внимание повышению их профессионального мастерства и деловых качеств.

Актеры должны быть всесторонне подготовлены к исполнению разнообразных ролей. Только тогда они смогут работать, как подобает артисту эпохи революции. Как-то, помнится, я был на киностудии художественных фильмов, сказал одному актеру: «Почему вы все время выступаете только в ролях отрицательных персонажей? Попробуйте сыграть положительную роль». А он мне говорит: «Я вообще-то некрасив, и не в состоянии выступать в роли положительного персонажа». Это неверно.

Среди людей, конечно, бывают и красивые, и некрасивые. Однако это не значит, что люди с красивыми лицами сплошь являются героями, всадниками Чхоллима, образцовыми крестьянами-кооператорами. Какой бы ни была внешность человека, если он обладает здоровой идеологией и высокой революционной страстью, то может стать настоящим борцом за коммунизм. В противном же случае он не может стать замечательным человеком.

Нет такого правила, что в кино и в драматическом спектакле только красивый артист обязан играть положительные роли, а некрасивый – выступать только в роли отрицательного. Выступающие в кино и на сцене артисты делятся на красивых и некрасивых

во всяком случае в смысле изображения.

В кино и драматическом спектакле любому артисту, даже когда он некрасив лицом, можно поручить роль положительного персонажа, если он подходит к ней, и, наоборот, пусть он красив, но по духу подходит к отрицательной роли, то можно дать ему такую роль.

Но, к сожалению, мы пока видим, что в кино и в драматическом спектакле роли старика и отрицательных персонажей выполняют одни и те же артисты. Если так одному артисту поручать только однообразные роли, то кино и драма лишатся своей жизненности.

Разумеется, можно считать и так, что исполнение одним и тем же артистом одноплановых ролей имеет положительную сторону в смысле специализации игры. Но если постоянно играешь одинаковую роль, то в конце концов станешь однобоким исполнителем. Артистам не мешало бы и уметь капризничать, и уметь подлаживаться. Зачем тому же одному играть только роль старичка, а другому – только помещика? Если взять отдельного артиста, то у него есть, конечно, индивидуальные особенности, значит, по праву же, ему больше подходит та или иная роль, но это, я бы сказал, тоже надо рассматривать строго индивидуально.

Нам нужен артист-универсал, способный выступать в любых ролях. В художественном воплощении того или иного образа все должно быть неповторимым, и именно благодаря этому и должны выявляться индивидуальные особенности произведения. Если среди артистов найдется такой, который хочет исполнять только одну роль, а другую играть не хочет, то нельзя считать, что он обладает достаточным профессиональным мастерством и деловыми качествами революционного деятеля искусств.

В области драматургии не осуществлена реформа самой пьесы и не рассмотрена проблема актерского исполнения с новой точки зрения. Естественно поэтому, что у вас появились горе-артисты. Иной, даже сам не замечая однобокости своей игры, кичится своим «мастерством», полагая, что только он один и способен исполнять данную ему роль. Вследствие этого его голова засорилась, и он сам стал надменным. В конце концов, такой актер не мог вылезти из безвыходной пропасти.

Артисты ГДТ должны настойчиво трудиться над повышением своих профессионального мастерства и деловых качеств, чтобы уметь исполнять различные роли.

В минувшем году великий вождь посетил киностудию художественных фильмов «8 февраля», где он указывал, что актерам следует постоянно заниматься тренировками с имитацией для повышения своих профессионального мастерства и деловых качеств. Артистам надо постоянно проводить репетиции так, как учил вождь, чтобы решить вопросы актерской игры и речи. Им нужно хотя бы раз в неделю выступать на конкурсах со своим творческим мастерством для непрерывного повышения профессионального мастерства и деловых качеств.

Комплексно учитывая годовое число выступлений артистов на названных конкурсах, на киноэкране и в радиодраме и итоги идейно-политической жизни, следует проверять деловые качества артистов и заново аттестовать разряды их художественной квалификации. Награжденные категории артистов следует признать как эталонные. И в ГДТ надо, опираясь на указанные четыре условия, переоценить разряды актерских квалификаций – может быть, через посредство экзаменов.

Нужно часто привлекать артистов ГДТ к радиодраме и кино. Цель привлечения театральных артистов к радиодраме заключается в том, чтобы решить вопрос актерской речи. Эта же проблема выдвигается и для того, чтобы привлекать их к кинотворчеству. Впредь следует давать всем актерам ГДТ возможность выступать один раз в год в радиодраме и раза два-три в год на киноэкране.

Не следует считать, ссылаясь на то, что вы поставили «Под знаменем победы» и несколько других революционных драм, будто бы этим исчерпывающе решена проблема вашего профессионального мастерства. Тот, кто считает себя всезнающим и всеумеющим, как правило, начинает довольствоваться достигнутым и зазнаваться, а зазнайка становится надменным, чрезмерное высокомерие выводит его на антипартийный путь.

Писатели и деятели искусств должны считать свои деловые качества недостаточными, предъявлять к себе высокую требова-

тельность, настойчиво работать над повышением своей профессиональной подготовленности. Особенно надо активно стараться повысить свои деловые качества начинающим.

Повышение профессионального мастерства начинающих артистов – дело важное, непосредственно связанное с созданием нового революционного драматического спектакля, отвечающего стремлениям и требованиям нашего народа.

Сейчас профессиональное мастерство этих молодых артистов весьма низко, если сопоставить его уровень с требованиями партии. Молодые жадны ко всему, и им кажется, что любая роль им под силу, да и исполнят они ее куда лучше, чем старшие по возрасту. Но если дать им исполнить такую роль, то они, увы, обычно плохо справляются с нею. Начинающие артисты должны учиться у старших тому, что надо профессионалу.

И те и другие должны учиться друг у друга, стараясь быстро повышать свою квалификацию.

Молодым свойственно чувство нового: дай ориентир – они сразу же воспримут его и пойдут новым курсом. Значит, укажите им верное направление, чтобы они быстрее повышали свое профессиональное мастерство и хорошо исполняли роли важного значения.

Наряду с повышением уровня актерской игры следует добиться новаторства в режиссуре и других практических и технических проблемах театрального искусства.

Для совершенствования профессионального мастерства писателей и деятелей искусств необходимо и значительное повышение их идейно-политического уровня.

Актеры не должны уклоняться от изучения политики партии под предлогом занятости совершенствованием своей игры. Оба эти вопроса тесно связаны друг с другом. Для последовательного претворения в жизнь курса партии необходимо хорошо знать ее политику. Без изучения партийной политики немыслима блестящая актерская игра. Сегодня нам следует изображать живых людей нашего времени, тех типичных людей, которые совершают героические подвиги в революционной борьбе и строительстве со-

циализма. Чтобы обрисовать такого типичного человека, нужно обратиться к реальной жизни с точки зрения политики партии. Поэтому писателям и деятелям искусств следует усилить изучение политики партии, еще более повысить свою идейно-политическую подготовку.

Развитие их профессионального мастерства предполагает строже соблюдать распорядок дня.

Недисциплинированность и беспорядок в жизни мешают повышению профессиональных квалификаций. А добросовестное соблюдение режима дня всегда приводит к ускоренному росту профессионального мастерства. Писатели и работники искусств жалуются на то, что у них якобы все время уходит на политзанятия и это мешает им повышать деловые качества. Если руководящие работники лучше организовали бы жизнь актеров, как рекомендует им партия, то таких жалоб не было бы. Однако они не имеют высокой организаторской способности, неразумно организуют распорядок дня. И вот артисты жалуются на то, что, мол, частые политзанятия не позволяют им повышать свои деловые качества.

Впредь ГДТ, как другие художественные коллективы, должна разумно организовать распорядок дня для своих писателей и деятелей искусств.

Вам следует как можно скорее повысить свое профессиональное мастерство, чтобы оправдать большое политическое доверие великого вождя высокой политической сознательностью, хорошей творческой квалификацией и высоким чувством преданности ему.

Для успешного выполнения всех этих задач, стоящих перед вашей труппой, нужно решительно повысить роль комитета ее первичной парторганизации.

До недавней поры парторганизация вашей труппы принадлежала к Пхеньянскому горкому партии. Это, думается, нецелесообразно. Ясно, что подчинение парторганизации ГДТ – центрального художественного коллектива – этому горкому партии не дало ей возможности быть под надежным партийным руководством.

Впредь партком ГДТ должен улучшать свою работу, объединяя свои усилия с административными работниками. ГДТ организо-

вана из хороших товарищей, поэтому если все по-настоящему возьмутся за дело, то ваш коллектив может опередить другие художественные организации. Теперь правильно намечены все направления работы, надежно укомплектованы ряды творческих работников. Поэтому если руководящие работники умело наладят дела с учетом психологического настроя актерских масс, то уровень работы ГДТ заметно поднимется.

Руководящие работники должны обладать искусством руководства и организаторским умением. Толкни в стену, словно в дверь, – не выйдешь. При всем старании не выйдешь туда, где нет выхода. Необходимо точно наметить направление работы, указывая: «Выходите туда, направо – там есть дверь».

Я глубоко уверен в том, что все вы, писатели и деятели искусств ГДТ, крепко запомнив серьезный урок, полученный на этом собрании, будете постоянно повышать свое революционное сознание и воспитывать себя в духе традиций рабочего класса, успешно создавать новые революционные драматические произведения, отвечающие эмоциональным и эстетическим вкусам людей нашего времени – эпохи революции, эпохи чучхе – и тем самым оправдаете высокое политическое доверие и заботу великого вождя своей преданностью ему.